

FETE DU JOUR
FETE-DIEU
Samedi, lever à h. 00, coucher à h. 34
Lundi, lever à h. 40, coucher à h. 34
TEMPS PROBABLE
PLUS FRAIS PARTIELLEMENT
NUAGEUX. VENTS
PROBABLES
Maximum : 50 Minimum : 37

LA PRESSE

LE JOURNAL DONT LES EDITIONS PRINCIPALES ONT LE PLUS FORT TIRAGE MOYEN DE TOUS LES QUOTIDIENS DU CANADA

EN AVANT TOUJOURS
Au cours de la semaine dernière, le tirage total de la "Presse" a excédé
1,000,000
de copies.

50e ANNEE—No 189—36 PAGES

—la SECTION— EDITION QUOTIDIENNE—MONTREAL, JEUDI 31 MAI 1934

PRIX: DEUX CENTINS

Londres offre de payer un peu ou pas du tout

Le gouvernement britannique communique sa réponse sur les dettes à Paris et à Rome mais il en diffère l'envoi aux Etats-Unis dans l'espoir que Roosevelt se montrera conciliant.

Londres, 31. — La Grande-Bretagne a aujourd'hui posé une alternative au gouvernement des Etats-Unis. Celui-ci devra se contenter d'un versement partiel et symbolique de la part de la Grande-Bretagne sur sa dette de guerre, ou bien déclarer la Grande-Bretagne en défaut.

Le texte de la note destinée aux Etats-Unis a été soumis au gouvernement français pour son information. Elle suggère une conférence au sujet du paiement des dettes.

Les journaux français approuvent M. Barthou

Le ministre des affaires étrangères de France a formulé à Genève une opposition irréductible au réarmement allemand. — Ni Berlin ni sir John Simon n'ont aimé le discours.

Paris, 31. — M. François Pietri, ministre de la marine, a été chargé aujourd'hui par le cabinet français d'informer M. Barthou son discours d'hier à la Conférence mondiale du désarmement, repoussant catégoriquement le réarmement de l'Allemagne et appuyant sur le besoin de la sécurité est l'expression fidèle de la manière de voir de la France.

Paris, 31. — Les journaux français de Paris disent aujourd'hui que M. Barthou a exprimé hier à la Conférence mondiale du désarmement le sentiment de la France.

Le "Petit Journal" dit à l'exactement exprimé la pensée de nos fidèles amis et alliés, la Pologne et la Petite-Entente. "M. Barthou a attaqué avec tout ce que son intelligence et sa dignité ont de plus efficace, la suffisance britannique, puis il s'est tourné vigoureusement contre l'arrogance allemande et il a déploré la résignation passive de la Société des Nations".

Le "Petit Parisien" : "M. Barthou a exprimé l'émotion de la France".

Vienne acclame un Hapsbourg

Vienne, 31. — Un membre de la famille impériale des Hapsbourg vient d'être applaudi ici: l'archiduc Eugène, rentré en Autriche après un long exil en Suisse.

Portant le costume de l'ordre allemand des chevaliers, l'archiduc a pris part au cortège de la Fête-Dieu. Environ 100,000 personnes l'acclamèrent. Les citoyens de Vienne, les plus vieux surtout, le tiennent pour le plus populaire de sa famille.

Le chancelier Dollfus et les membres de son cabinet prenaient aussi part au cortège. Plus tard Dollfus, le président Miklas et Emil Fey, ministre de la sécurité publique, visitèrent les quartiers généraux des Chevaliers Allemands, où l'archiduc se retire, et demandèrent l'Ordre des Chevaliers de Marie-Thérèse dont Fey est membre—rendra hommage à l'archiduc.

Rossi et Godos à Newark

Newark, N.J., 31. — Le capitaine Maurice Rossi et le lieutenant Paul Godos sont arrivés à l'aérodrome de Newark à 2 heures 33 hier après-midi, venant de Washington où ils ont été reçus par le président Roosevelt qui leur souhaita la bienvenue en français et par l'ambassadeur de France.

L'avion tombe sur les maisons

Croydon, Angleterre, 31. — Un avion de fret français a frappé un mal de radio durant une brume épaisse, près de l'aérodrome, aujourd'hui, et il a froissé plusieurs maisons pour venir s'écraser sur une dernière et ensuite aller démolir deux garages, écrasant les automobiles qui se trouvaient à l'intérieur.

Le capitaine Raymond de Fives, le pilote, et Roger L'Huilier, le mécanicien, sont morts. Un moteur de l'avion a été projeté au milieu de la route tandis que l'autre est tombé dans un jardin.

Ordre de grève est donné à 500,000 Américains

Washington mobilise pour réprimer le conflit entre Capital et Travail.



Son Excellence Mgr FRANÇOIS-XAVIER LACOURSIERE, supérieur du postulat des Pères Blancs à Everell, près de Québec, qui vient d'être élevé à l'épiscopat comme vicaire apostolique du nouveau vicariat de Rouwenzori, détaché de l'Ouganda. Son Excellence est ici photographiée avec sa sœur, la révérende Mère MARIE DU BON-SECOURS, des Soeurs Blanches d'Afrique, supérieure de Villa-Maria, Ouganda.

Le R. P. Lacoursière promu à l'épiscopat

Le supérieur des Pères Blancs à Everell est nommé vicaire apostolique du nouveau vicariat de Rouwenzori, Ouganda, Afrique.

Québec, 31. — Un câblogramme de Rome apprenait à la procure des Pères Blancs, chemin Sainte-Foye, hier après-midi, l'heureuse nouvelle. F.-X. Lacoursière, supérieur du noviciat de cette congrégation, à Everell, est nommé vicaire apostolique du nouveau vicariat de Rouwenzori, qui a été détaché de celui de l'Ouganda. Ce territoire a une population de cent mille âmes répartis en 15 paroisses. Mgr Lacoursière y trouvera une vie catholique déjà bien organisée, mais aussi un champ d'action très vaste pour son zèle apostolique.

Le vicariat de l'Ouganda, appréhensions-nous hier, a été divisé en trois : une partie a été confiée à S. E. Mgr Edouard Michaud, la deuxième vient de l'être à Mgr Lacoursière. Quant à la troisième, on croit que le Souverain Pontife mettra à sa tête un évêque pris dans le clergé indigène.

Notes biographiques
S. E. Mgr François-Xavier Lacoursière est né à Batisson, comté de Champlain, le 27 janvier 1885. Il est le fils de M. Louis-Philippe Lacoursière, professeur d'industrie laitière à l'École de Saint-Hyacinthe et inspecteur provincial, et d'Emma Saint-Arnaud. Il a fait ses cours classiques au Collège de Montréal et au séminaire de philosophie. En 1907, il entra chez les Pères Blancs, à Québec, alors rue des Remparts. En 1909, il partit pour Maison-Carré, Alger, et il fut ordonné prêtre à Carthage le 19 juin 1913. Pendant les quinze années suivantes, il apporta à l'évangélisation des palens un zèle et un courage qui en firent l'un des missionnaires les plus aimés dans le territoire confié aux Pères Blancs. De retour à Québec, le samedi 28 juin 1929, il fut nommé, après quelques mois de repos dans sa famille, supérieur du postulat d'Everell, succédant au regretté P. Joseph Filion.

Le nouvel évêque a un frère et deux sœurs, M. Joseph Lacoursière, cultivateur à Batisson, sur la terre possédée par sa famille depuis deux siècles et demi; la R. M. Marie du Bon-Secours (Eugénie), supérieure de Villa-Maria (Ouganda), et Louise, épouse de M. Ivanhoe Hoque, d'Outremont, gérant d'un des services de la maison Layton Brothers. Il est le cousin du R. P. Pierre Rivard, actuellement en Afrique.

On ne sait pas encore si Mgr Lacoursière sera consacré évêque à Québec ou à Trois-Rivières, dans le diocèse de ce nom, auquel il appartient par sa naissance. Ajoutons que Mgr Lacoursière sera le quatrième évêque canadien des Pères Blancs de l'heure actuelle. Il y a déjà S. E. Mgr J.-Edouard Michaud, vicaire apostolique de l'Ouganda, S. E. Mgr Guillaume Trudel, vicaire apostolique de Tabora, et S. E. Mgr Oscar Morin, sacré le 19 avril dernier à Montréal, vicaire apostolique de Narrongo, avec qui il est parti de Montréal pour Québec il y a deux jours.

Appel local accordé par le Conseil privé

Londres, 31. — Renversant un jugement de la Cour suprême du Canada, les membres du conseil privé ont permis aujourd'hui l'appel de la Lightning Pastener Company, de Montréal, d'une décision du tribunal canadien en faveur de la Colonial Fuelers Company, aussi de Montréal.

Les appellants avaient allégué certaines infractions à la loi des patentes commises par les intimés.

En restaurant le jugement de leur instance, le conseil privé a fait remarquer que le jugement original s'entendait à toute la patente et non pas seulement sur les sept infractions dont l'on s'était plaint.

Les frais ont été accordés en faveur des appellants.

Schisme allemand

Barmen, Allemagne, 31. — Un schisme dans le protestantisme allemand est de plus en plus menaçant. En effet 100 membres de l'église évangéliste libre d'Allemagne se proposent de former un nouveau groupe. Ces délégués représentent tous les synodes allemands. La nouvelle église comprendra des représentants des églises de Bavière, du Wurtemberg, de Baden, de Poméranie de l'est de la Prusse.

Des désordres sanglants sont fort à craindre

Washington mobilise pour réprimer le conflit entre Capital et Travail.

Washington, 31. — Les Etats-Unis sont menacés de grèves pouvant faire chômer 500,000 hommes dans les industries de l'acier et des textiles. Et l'on entend prédire que si ces grèves éclatent, ce sera une "guerre sanglante".

Dans les rangs des employés, on qualifie de "camelote" le plan du président Roosevelt pour éviter ces grèves.

Les autorités ont fait venir des troupes des nations, à Pekin, Ill., scène de nouveaux désordres dans la lutte engagée entre le capital et le travail.

C'est pour lundi

Thomas-F. McMahon, président des United Textile Workers of America, a donné un ordre de grève pour lundi prochain. Les chefs déclarent que dans cette seule industrie, 300,000 ouvriers répondront à l'ordre de grève en vertu de la NRA, on persiste à vouloir diminuer de 25 pour cent la production.

L'Amalgamated Association of Iron, Steel and Tin Workers a annoncé à Washington que les ouvriers dans cette industrie vont se mettre en grève si les patrons ne leur reconnaissent pas le droit de choisir eux-mêmes, comme ils l'entendent, leurs représentants pour la négociation de contrats collectifs.

Partout le travail s'agit

Une grève des électriciens à Toledo, Ohio, qui priverait 1,000 manufactures d'énergie, et 60,000 familles de lumière, n'a été retardée que jusqu'à 7 heures demain matin.

Des troupes patrouillent encore la région dans laquelle deux hommes ont été tués.

De nouvelles bagarres ont éclaté dans le port de San Francisco où les grévistes ont été blessés. Vingt-quatre personnes ont été blessées, et la police a dû repousser les grévistes au moyen de bombes lacrymogènes. Un blessé est en danger de mort.

Les grévistes chez les employés des ports sont au nombre de plus de 25,000.

La police prétend que des communistes furent les auteurs des bagarres d'hier à San Francisco.

Un conflit est prévu

Londres, 31. — Le "Times" prévoit des complications nombreuses pour les relations commerciales Interimpériales lorsque les ententes conclues à la conférence impériale, à Ottawa, en 1932, pour le contrôle des importations des viandes de la Nouvelle-Zélande et de l'Australie dans le Royaume-Uni expireront à la fin de juin. Il en sera de même en août, quand les ententes concernant les importations des œufs et produits laitiers prendront également fin.

De nouvelles négociations seront difficiles, car trop d'intérêts viendront en conflit. Ces intérêts ne sont pas seulement d'un ordre purement économique. De nombreux facteurs politiques devront également être pris en considération", affirme le journal londonien.

Il a ajouté qu'il était plus que temps que les deux nations délimitent une fois pour toute quelles sont leurs intentions au point de vue du développement de leurs industries secondaires et que le gouvernement britannique agisse également ainsi.

L'on parle de paix au fracas des armes

La Conférence mondiale du désarmement ne siège pas aujourd'hui. Elle a réuni après les déclarations catégoriques de M. Barthou et aussi de sir John Simon. Les principaux délégués s'évertuent à sauver la Conférence du désarmement d'une faillite complète.

Et pendant cet ajournement de la Conférence du désarmement, voici ce que l'on voit.

Aux Etats-Unis, le président Roosevelt préside la revue navale la plus considérable dans l'histoire de ce pays: 96 navires de guerre y prennent part.

La flotte française est aujourd'hui partie de Lorient pour déterminer la valeur des défenses côtières de la France.

L'Allemagne célèbre l'anniversaire de la bataille navale du Jutland.

Le Japon lance aujourd'hui son nouveau croiseur le "Mikuma", armé de 15 canons de 6 pouces.

L'intérêt personnel et l'intérêt universitaire se concilient ici parfaitement

Il importe hautement que tous comprennent la portée exacte de la campagne actuelle pour constituer un fonds de dotation en faveur de l'Université de Montréal.

Ce que l'on désire, c'est de procurer à l'Université les moyens de fonctionner normalement, de la soustraire à la hantise des déficits continuels.

L'incertitude actuelle ne saurait se prolonger sans finir par nuire grandement à l'enseignement dispensé par l'Université. Faisons cesser cette inquiétude!

La méthode que propose le Comité de Fonds de dotation pour venir en aide à l'Université est aussi simple qu'efficace.

Au souscripteur et aux siens, la protection de l'assurance-vie; à l'Université des versements immédiats au fur et à mesure du paiement des polices achetées.

L'intérêt personnel se concilie ici on ne peut mieux avec l'intérêt de l'Université: il ne s'agit pas d'un don pur et simple, mais d'un placement.

Acquérir une police de \$1,000, \$2,000, \$5,000 ou plus, c'est se créer un pécule que l'on sera heureux de retrouver plus tard ou de léguer à sa famille.

Et dès maintenant on aura la satisfaction d'avoir contribué à la survivance et au bon fonctionnement de l'Université de Montréal.

Hâtons-nous donc d'acheter de l'assurance-vie des agents délégués par le Comité du Fonds de dotation! Il n'y a pas de temps à perdre.

L'Université est dans une impasse. Elle a confiance que ses anciens et ses amis viendront généreusement et promptement à son secours.

Village en danger

Tecucigalpa, 31. — Le village de Liman, près de Tatumbla, perché sur les montagnes au-dessus de la vallée de Yaguire, semble devoir dégringoler dans la vallée à la suite des pluies qui ont détrempé la terre. Les habitants sont très inquiets.

Le prochain déficit des Etats-Unis

Il ne serait que d'environ \$4,000,000,000. — Gros emprunt projeté.

Washington, 31. — Dans un mois ce sera la fin d'une année au cours de laquelle les Etats-Unis ont assumé de nombreuses et considérables dépenses. D'aucuns anticipent, toutefois, que le déficit du trésor américain ne sera que d'un peu plus de la moitié de \$7,300,000,000, montant prévu par le président Roosevelt.

Quand commencera l'année fiscale 1935, c'est-à-dire le 1er juillet prochain, on constatera, en effet, que le déficit sera d'environ \$4,000,000,000. L'élimination de l'item de \$900,000,000 au fonds d'amortissement réduirait ce chiffre à environ la moitié de la somme prévue, encore une fois, par le président Roosevelt.

Un emprunt de \$174,900,500 sera à maturité le 15 juin prochain, et un autre de \$345,292,600 le premier août. Les Etats-Unis auraient recours à un gros emprunt à échéance lointaine.

Corporation bancaire

Shanghai, 31. — La création d'une corporation des banques chinoises au capital de \$10,000,000, en dollars mexicains, sous le titre de la Corporation de développement des finances de Chine, a été décidée par l'adoption du plan Jean Monnet, financier expert.

Le plan a été préparé pour aider à la collaboration entre les banques étrangères et chinoises. La banque sera une organisation d'affaires sans but politique tant au pays qu'à l'étranger.

Lancement d'un croiseur

Nagasaki, 31. — Le nouveau croiseur japonais, "Mikuma", identique au "Mogami", a été lancé, aujourd'hui. Ce nouveau navire a coûté \$12,500,000 et a une vitesse de 33 nœuds. Il est armé de 15 canons de 6 pouces.

Un anniversaire

Berlin, 31. — L'Allemagne célèbre aujourd'hui l'anniversaire de la plus grande bataille navale des temps modernes.

Il y a 18 ans aujourd'hui, la grande flotte allemande et la flotte anglaise se recontraient au Jutland.

Recherches poursuivies

Buffalo, 31. — On continue de rechercher Mlle Susan-P. Darling, 59 ans, de Buffalo, qui se serait noyée dans la rivière Niagara. Elle disparaissait lundi dernier et l'on retrouva ses vêtements sur les rives. On aurait même vu son cadavre flotter sur la rivière.

La fête du pape Pie XI

Cité du Vatican, 31. — Selon son désir, aucune célébration n'a marqué l'anniversaire de naissance de Pie XI qui a 77 ans aujourd'hui. Toutefois, la plus grande activité régnait au bureau de poste de la Cité du Vatican, où affluèrent lettres et télégrammes du monde entier, pour féliciter le souverain pontife. La garde suisse et la gendarmerie papale portaient le grand uniforme, le drapeau papal flottait sur les édifices. Selon une coutume, les diverses administrations des palais pontificaux avaient, le matin, déposé des fleurs dans l'antichambre du pape. Mgr Gaetano Dominioni, maître de chambre, les a remerciées en son nom.

105 degrés de chaleur dans le Manitoba

Une épidémie de sauterelles aggrave les dégâts de la sécheresse.

Un mois sans pluie dans certains Etats américains

Winnipeg, 31. — Les fermiers de l'ouest du Canada parcouraient les registres météorologiques cherchant un indice pouvant leur donner la fin de la présente sécheresse.

Depuis 12 jours, le soleil brûle la zone sud des provinces des prairies comme le mercure (dépassé 100 degrés. Il y a eu des ondées hier dans le nord de l'Alberta et de la Saskatchewan mais ailleurs la sécheresse persiste.

Les producteurs de blé voient leurs récoltes grillées par le soleil et ravagées par les sauterelles. Les fermiers s'acharnent à combattre ces insectes. On sait qu'une sauterelle, dans le cours de sa brève existence, peut manger 120 fois son poids, mangent souvent deux fois et demi son poids en une seule journée.

Winnipeg a une température de 102 degrés, soit la plus grande chaleur relevée le 23 juin 1900. Il y aurait 105 degrés à Morris, Man., 103 à Killarney et 101 à Souris.

Edmonton, 31. — La lutte contre les sauterelles a déjà coûté au gouvernement du Manitoba près de \$100,000 cette saison et il en faudra autant avant la fin de la saison, annonce aujourd'hui Hon. G. Hoadley, ministre de l'Agriculture. L'an dernier la lutte contre les sauterelles coûtait \$100,000.

Mort subite à Hull de l'abbé O. Boulet

Le pénitencier de Kingston est plutôt agité

Des cas de grave indiscipline chez les détenus.

Kingston, 31. — Le préfet W-B. McLaughlin du pénitencier local a refusé de faire le moindre commentaire à l'effet que tout ne serait pas serin derrière les hauts murs de l'établissement.

Un officier cependant aurait déclaré que le manque de discipline parmi les détenus est assez inquiétant. Il ajoute qu'il vit récemment un prisonnier prendre dans la main même du préfet une cigarette, en tirer une et deux bouffées, la rendre à son propriétaire et poursuivre son chemin sans plus s'inquiéter. Cette grossière familiarité ne fut même pas punie.

Un autre jour, en dépit des ordres formels, les détenus se mirent à jouer à la balle au camp. Finalement on les laissa poursuivre toute la partie.

On apprend aussi que des troubles assez sérieux ont été remarqués dans les ateliers. On a voulu par exemple jeter par-dessus un garde-fou un gardien. Si on avait réussi le gardien se tuerait raide car il aurait fait une chute de 20 pieds sur le ciment. Bien que non confirmé encore un rapport veut que tout le système administratif de l'établissement soit chambardé d'un peu.

Un personnage haut placé a démenti la rumeur voulant que Sam Behan, le fameux bandit, ait été battu quelques jours avant sa mort attribuée à une syncope. Cette rumeur a été entretenue pendant quelques jours mais le Dr Hay, pathologiste a déclaré qu'après examen le cadavre de Behan ne portait aucune trace ou marque d'une punition corporelle récente.

Un anniversaire

Berlin, 31. — L'Allemagne célèbre aujourd'hui l'anniversaire de la plus grande bataille navale des temps modernes.

Il y a 18 ans aujourd'hui, la grande flotte allemande et la flotte anglaise se recontraient au Jutland.

Recherches poursuivies

Buffalo, 31. — On continue de rechercher Mlle Susan-P. Darling, 59 ans, de Buffalo, qui se serait noyée dans la rivière Niagara. Elle disparaissait lundi dernier et l'on retrouva ses vêtements sur les rives. On aurait même vu son cadavre flotter sur la rivière.

SOMMAIRE

POUR LES DAMES, p. 8, 9, 13
EDIT. page 12
THEATRES page 14
CUISINE page 16
RADIO page 22
FINANCE page 24
PARLEMENT page 29
SPORT page 30

LES CONTES DE LA "PRESSE"

LES DEUX COBAYES

par MATEI ROUSSOU.

Il y avait bientôt onze ans que les Darlaté constituait un des ménages les plus vifs et les plus sympathiques. Lui, Auguste, homme ténébreux et jouteur, portait ses trente-sept ans avec une heureuse bonhomie, agréable aux clients; et sa femme, Angéline, de trois ans plus jeune, possédait tous les dons qui font une excellente compagne: jolie, ordonnée, sérieuse, à peine coquette, elle aidait son mari dans l'administration de sa petite maison de grande ville sur cuivre.

Dans l'entracte, ils se amena sur la scène, "sur le plateau" comme ils disaient, où ils faillirent, du reste, être écrabouillés par un décor que des machinistes transportaient vivement. En un mot, ils passèrent la soirée utopique et inoubliable. Cette soirée fut d'autant plus précieuse qu'elle leur permit de faire plus ample connaissance avec Pol Béry, qui finit par les traiter en camarades et en amis, et, lorsqu'il prit congé d'eux, il leur dit: — A très bientôt.

Renseignements que le comité ne peut avoir

L'écart entre le prix du bétail et celui de la viande en conserve.

Ottawa, 31.—Le comité d'enquête sur l'écart des prix s'est perdu, hier après-midi, dans la forêt touffue de chiffres que lui a fournis M. A.-B. Shepherd, comptable-expert chargé d'analyser la situation financière des grandes fabriques de conserves alimentaires du pays. L'hon. H.-H. Stevens, M. Norman Sommersville et M. Oscar-L. Boulanger, libéral de Bellechasse, ont en vain tenté d'obtenir des précisions sur l'écart entre les prix d'achat de la viande de boucherie et ceux de la viande en conserve, et sur les frais d'usinage de la "Canada Packers", de Toronto.

de la "Swift Co.", de Chicago. Pour l'exercice écoulé en octobre 1933, les ventes de la compagnie atteignirent \$24,359,000 et ses recettes nettes, \$400,210. Le pourcentage des recettes nettes sur les ventes ressort à 1.64%. Trois membres de l'exécutif touchent un salaire de \$28,000 par année. Le fonds de roulement de la compagnie est de \$10,207,000, y compris \$5,000,000 de capital versé à l'origine et \$5,127,000 de bénéfices accumulés. Le rendement du capital est de 24%.

La compagnie a versé, à ses ouvriers de Toronto, un salaire moyen de 43 1/2 c l'heure, pour un semaine de 48 heures. Le comptable-expert s'est déclaré incapable d'indiquer l'écart entre le prix du bétail et le prix auquel elle a vendu sa viande de conserve, à raison de la méthode de comptabilité de la compagnie, laquelle le met dans l'impossibilité d'obtenir ce renseignement. — Il me semble pourtant, déclara M. Oscar Boulanger, que si le président de la compagnie désirait avoir ce renseignement, il n'aurait pas besoin, pour l'obtenir, d'y mettre pendant quatre semaines. Or c'est ce que vous avez fait, et c'est précisément ce que nous n'avons pas.

Le Directeur de la Poste désire porter à l'attention du public le fait que la Pêta du Roi sera observée comme congé statutaire le 4 juin prochain, par conséquent, le courrier du Bureau Principal sera ouvert de 8 h. du matin à 2 h. du soir. Les guichets de la Poste Restante, des renseignements de la recommandation, et des timbres-poste seront également ouverts entre 8 h. du matin et midi. Il y aura distribution par facteur aux places d'affaires seulement à 8 h. du matin, et le service de distribution par express fonctionnera de 7 h. du matin à 10 h. du soir. La levée des boîtes à lettres se fera à 9 h. du matin, midi, 4 h. de l'après-midi, et 7 h. du soir. Toutes les incursions postales seront ouvertes au public entre 8 h. du matin et midi. VICTOR GAUDEF, Directeur de la Poste.

Réunion d'anciennes à S.-Angèle de Laval. Sainte-Angèle de Laval, 31. — Dimanche 17 juin, à 1 heure de l'après-midi (heure solaire) aura lieu la deuxième réunion annuelle de l'Amicale des S.S. de l'Assomption. Toutes les anciennes élèves sont invitées à y assister. Pour tout renseignement, s'adresser à la secrétaire de l'Amicale, Mlle Cécile Provencier, Sainte-Angèle de Laval.

Je sers toujours Coca-Cola très froid..



et j'achète le carton tout prêt pour la maison. C'est si économique

CARTON DE 6 BOUTEILLES 27c PLUS 3c DE DÉPÔT REMBOURSABLE POUR CHAQUE BOUTEILLE

CHAQUE jour voit augmenter le nombre des ménagères qui découvrent ce moyen très commode et économique de recevoir leurs invités. Il est si simple! Commandez de votre fournisseur un carton de six bouteilles de "Coca-Cola"; placez les bouteilles dans votre réfrigérateur jusqu'à ce qu'elles soient très froides; ainsi, avec quelques succulentes choses à manger, vous aurez le plus délicieux et rafraichissant régal pour votre famille et pour les amis qui vous arrivent à l'improviste.



The Coca-Cola Company of Canada, Limited, Montreal

OIGNONS

Rapidement Soulagés. Le docteur...

Dr Scholl's Zino-pads

Advertisement for Dr Scholl's Zino-pads, featuring the brand name and product details.

Advertisement for Henry Morgan & Co., Limited, featuring the text 'Voir pages 6 et 7 pour quelque chose susceptible de vous intéresser' and the company name.

MONTREAL, JEUDI, 31 MAI 1934 LE JOURNAL DONT LES EDITIONS PRINCIPALES ONT LE PLUS FORT TIRAGE MOYEN DE TOUS LES QUOTIDIENS DU CANADA

Une course vertigineuse en automobile se termine brusquement par une tragédie

Le chef J. Vachon, de Trois-Rivières, deux policiers et un autre citoyen sont sérieusement blessés, en poursuivant des voleurs dont l'auto est démolie.

Entre 65 et 72 milles à l'heure

(Du correspondant de la "Presse")
TROIS-RIVIERES, 31. — Une vertigineuse chasse à l'homme menée dans notre ville, la nuit dernière, s'est terminée par une tragédie, de bonne heure, ce matin, à Saint-Basile. L'auto des bandits a plongé dans un ruisseau, après avoir fait un saut de 20 pieds, tandis que l'auto qui conduisait le chef de police Jules Vachon, de Trois-Rivières, vint à fracasser sur un gros orme, quelques pieds plus loin. Voici le bilan de la tragédie:



Le chef JULES VACHON

Le chef Jules Vachon, fracture probable du crâne, est dans un état critique à l'hôpital Normand-Cross, de Trois-Rivières. Il est encore inconscient. Le constable Claude Martin, jambe gauche ouverte, genou mutilé et probablement fracturé. Le constable E. Deslauriers, cuisse gauche fracturée et douleurs atroces à l'estomac. M. Jos. Saint-Pierre, restaurateur, blessures multiples à la tête. Les bandits disparurent rapidement, mais l'un d'eux a été retrouvé, ce matin, à un mille avant d'arriver à Berthier. Il a donné le nom d'Edward Hachez, autrefois de Trois-Rivières, mais maintenant de Montréal. Il a prétendu qu'on l'avait amené à Pointe-du-Lac et qu'il ne connaissait rien de l'auto volante, ni de leurs antécédents. Il était blessé au genou et perdait beaucoup de sang. On lui suivra sa trace sur une distance d'environ quatre milles. Vers midi, le Sûreté provinciale nous informa qu'elle avait arrêté 3 autres suspects.

Le cambriolage d'un poste d'essence
Il était un peu plus d'une heure, ce matin, quand M. Jos. S. Pierre, postier en automobile, rue Royale à la sortie de la ville, vit des voleurs qui brisaient un réservoir à essence, à la station de service Lamy et Pruneau. Il se rendit au poste de police no 1, et en avisa le chef Vachon, disant que les voleurs se dirigeaient vers Montréal.

Le chef amena alors avec lui les constables Claude Martin et E. Deslauriers. Le chef était au volant, et M. S. Pierre, assis à ses côtés. Le constable Martin avait une carabine de feu calibre. A Maskinonge, on rattrapa le chef des fuyards. Ceux-ci, en s'apercevant qu'on les suivait, accélèrent la vitesse de leur auto, un Dodge sédan, qui roula entre 65 et 72 milles à l'heure.

Le chef tenta de les dépasser, mais le véhicule léger zigzagua sur la route. Le constable Martin se précipita alors à l'hériser. Il tenait son arme épaulée, attendant le moment favorable.

La tragédie se produisit. En face de l'hôtel York, à Saint-Basile, la route tourne brusquement à droite. Les voleurs, au lieu de suivre le chemin, continuèrent à aller droit, ce qui les mena à la parterre de l'hôtel. Un tourbillon de poussière fut soulevé aveuglant complètement les occupants de l'auto de la police. L'auto des bandits traqua au passage une énorme pierre, franchit la parterre, passa à travers une clôture de bois, puis plongea dans le ruisseau vingt pieds plus bas.

Le chef donna un coup de volant vers la droite, mais son auto heurta un gros arbre. Le choc fut terrible. M. Edmond Brisette, propriétaire de l'hôtel, avait entendu le bruit de l'auto tombant dans l'eau. Il se précipita à la hâte pour découvrir, à sa grande surprise, qu'il y avait une autre voiture écrasée sur un orme.

Accusés des blessés
M. Jos. S. Pierre avait été lancé hors de l'auto et signala abandonnement, mais il avait sa connaissance à ce moment. Le constable Martin et le constable Deslauriers étaient aussi blessés. Le premier parvint à sortir de lui-même des débris de la machine, pendant que M. Brisette, chef du poste de police, avait appelé chez son voisin, M. Louis Barrette, l'ambulance de l'hôpital Normand-Cross.

Le chef signala à profusion. Quand M. Brisette le découvrit, il dit: "Je suis malade". Puis il tomba A SUIVRE SUR LA PAGE 35

La Couronne a terminé, ce matin, sa preuve au procès de la femme Hermine Beauparlant, accusée de complicité dans le meurtre de Donald Joseph Langlois, commis le 1er juin 1933. Dès que la Couronne eut déclaré au tribunal qu'elle avait clos sa preuve, Me Césaire Gervais, de Sherbrooke, qui défend l'accusée avec Me Redmond Hayes, soumit une motion de non-lieu demandant l'acquiescement de l'accusée.

Après avoir entendu l'argumentation de la défense et de la Couronne sur cette motion, l'hon. Juge C.-A. Wilson la renvoya. "D'ailleurs", dit Me Redmond Hayes, "c'est dans le meilleur intérêt de votre cliente que je renvoie cette motion". La Couronne a fait entendre un autre expert en écriture, le Dr Paul Riou, qui a juré que Mme Beauparlant avait signé certains documents produits en Cour et que Langlois, la victime était sensé avoir signé.

Un M. Isidore Lémieux, de Beecher-Field, Vt., a affirmé que l'accusée lui avait remis un revolver pour être réparé. "Il était tellement en mauvais état qu'il était impossible de le réparer", a-t-il dit. Il a ajouté qu'il remit l'arme à Langlois, au cours d'une rencontre fortuite. Celui-ci parut fort surpris et n'y ajouta rien. Mais, respectivement de 30 et 27 ans, il a également été appelé par la défense, par la suite. Deux fils de l'accusée, Alfred et Armand Beauparlant, âgés respectivement de 30 et 27 ans, ont aussi rendu témoignage. Tous deux ont déclaré qu'ils n'ont jamais connaissance que des mystifications furent faites à Zéphyr Fontaine, père de l'accusée, de sa mère et qui a été Langlois sous le prétexte que Dieu le lui avait ordonné. Ils ont admis que Fontaine se retirait chez leur mère lorsqu'il ne travaillait pas dans la forêt, comme bûcheron.

L'instruction de la cause se continue. A SUIVRE SUR LA PAGE 35

Mois de mai le plus sec depuis l'an 1900
Il faut remonter à mai 1920 pour trouver un mois de mai plus sec que celui qui se termine aujourd'hui. En effet, depuis le 1er du présent mois il n'est tombé que 1.33 pouce de pluie, à comparer avec 7.23 l'an dernier et 0.92 de pouce en mai 1920. La moyenne normale pour ce mois de l'année est de 3.18, tandis que le mois de mai le plus sec enregistré dans les annales météorologiques du McGill, qui remontent à 1875, fut celui de 1903 alors qu'il n'était tombé qu'un centime de pouce de pluie en trentecinq jours, soit une véritable sécheresse.

Quant à la température, elle a été tout à fait normale, la journée la plus chaude du mois ayant été le quatrième jour de ce mois, alors que le mercure avait atteint 84 degrés. La journée la plus froide fut le 8 mai, avec une température minimum de 36.8 degrés. En mai 1933, il avait fait un maximum de 80.5 degrés, le 26 mai, et un minimum de 31.7 degrés, le 8 mai.

Six coups de revolver tirés sur 3 fugitifs
Le constable Veulliot, du poste No 3, aperçut, ce matin, vers 4 h. 10, un auto stationnant dans une ruelle, près de la rue Sainte-Catherine. Il alla enquêter, lorsqu'il vit sortir trois individus de la voiture. Ceux-ci prirent aussitôt la fuite, poursuivis par l'agent qui tira inutilement six coups de revolver dans leur direction. Les fugitifs ne tardèrent pas à disparaître dans la rue Wolfe. Dans l'auto abandonnée par les individus, le constable a trouvé pour près de \$700 de marchandises volées dans le magasin de 5-10-15 cents, rue Sainte-Catherine, no 1185 est, rue Sainte-Catherine.

Accusé de vol
Alfred Faubert, 25 ans, 1714, rue William, a comparu, ce matin, devant le juge Maurice Tétréou, sous l'accusation d'avoir volé un total de \$16.40 à un local de la Fédération des ouvriers du Canada. Il nie sa culpabilité et subira son procès le 17 juin. Cautionnement de \$200.

\$6,995,000 à dépenser pour notre aqueduc

Liste des travaux recommandés par la Commission Caron.

Il faudrait dépenser \$6,995,000 pour l'aqueduc municipal. La Commission de l'aqueduc, qui tenait ce matin une séance sous la présidence de l'échevin Georges Caron, a encore en disponibilité des crédits de \$235,930. Il faudra donc demander à Québec l'autorisation d'emprunter \$6,759,070. Le rapport de la commission a été transmis au comité exécutif de l'aqueduc. Voici une liste sommaire des travaux recommandés, et leur coût respectif:

- Achat et pose de trois pompes, à l'usage de bas-volants, au débit respectif de 50,000,000 de gallons par 24 heures: \$75,000.
- Remplacer trois vieilles pompes, devenues coûteuses, par trois autres au débit respectif de 30,000,000 de gallons: \$45,000.
- Amenagement d'une première section au réservoir du parc Drummond, à Rosemont, section pouvant contenir 800,000,000 de gallons d'eau: \$175,000.
- Recouvrir d'une calotte de protection le réservoir McTavish afin que les eaux ne soient pas polluées par des corps étrangers: \$500,000.
- Construire un réservoir sur la montagne de Westmount, 3,000,000 de gallons: \$110,000.
- Aggrandir le réservoir de la Côte des Neiges pour qu'il contienne 20,000,000 de gallons, au lieu de 7,000,000: \$600,000.
- Construire une conduite d'alimentation pour le réservoir de Rosemont, diamètre de 36 pouces: \$1,200,000.
- Pose d'une conduite dégaissation de 66 pouces de diamètre sur une distance de 27,000 pieds, pour relier McTavish et Rosemont: \$1,200,000.
- Pose d'une conduite de 24 pouces entre Côte-des-Neiges et Westmount: \$20,000.
- Amenager une nouvelle prise d'eau dans le fleuve: \$1,600,000.

Exemption d'examen aux postes Les employés n'auront plus à les subir après vingt ans de service.

Depuis longtemps les employés des postes réclamaient du ministère une exemption d'examen annuel. Il y a quatre mois, l'hon. Arthur Sauvé, ministre des postes, avait consenti à ce que les employés au fil furent libérés des examens annuels après 20 ans de service au lieu de 30. L'Association des employés des postes de Montréal vient d'obtenir que ce règlement de 20 ans soit étendu aux examens sur le travail de bureau, de la procédure, de la loi et des règlements postaux. Ce nouveau privilège s'applique à tous les employés des postes du Dominion.

Malgré une réduction de personnel, le même travail est accompli par les employés des postes qui ne reçoivent aucune rémunération pour leurs heures supplémentaires. Prenant en considération la franche coopération que les employés apportent au ministère des postes, l'hon. M. Sauvé s'est fait un plaisir de se rendre à leur demande.

Une double fête
Cette décision nous a été confirmée, ce matin, par M. Eugène Gignac, président de l'Association des postes de Montréal, qui a profité de l'occasion pour nous dire que l'association fêtera vers la fin de juin son 25e anniversaire de fondation. Au cours de cet événement qui se fera conjointement avec ce 25e anniversaire de l'hon. M. Victor Gaudet aux postes, l'hon. Arthur Sauvé fera la délicate attention qu'il a envers les employés. Des délégués de tout le Canada seront présents.

Fillette écrasée à mort par un auto

Le coroner Lorenzo Prince a rendu ce matin un verdict de mort accidentelle sans imputer de blâme à qui que ce soit dans le cas de Marguerite Hogan, 12 ans, qui a été écrasée par un auto hier soir, vers huit heures, en traversant la chaussée rue Colborne, près de la rue Ottawa.

Elle est morte deux heures plus tard, à l'hôpital Saint-Luc, des suites d'une fracture du crâne. L'enquête a révélé que la fillette traversait la chaussée vers l'est, rue Colborne et fut violemment heurtée, puis écrasée par un auto dont le conducteur, M. George Porter, 15, troisième avenue, à Verdun, tenta vainement de se rendre compte de l'événement. Il se porta aussitôt à son secours et la transporta à l'hôpital.

Le lieutenant Clendinning et le sergent détective Lémieux ont fait les constatations d'usage.

Père qui réclame \$8,000 pour la mort de son fils

L'hon. Juge Angers, de la Cour d'Échevinage du Canada, a entendu ce matin une action en dommages au montant de \$8,000 instituée par M. Louis-Vilmond Destroismaisons dit Picard de Québec, contre le gouvernement fédéral, à la suite de la mort de son fils Louis, névrotiquement atteint le 4 octobre 1932, à l'extrémité de la rue Colborne, dans le fleuve Saint-Laurent. Le père allègue que son fils contribua pour les 5/8 au soutien de la famille et avait un emploi au bureau d'immigration. Pour tenir responsable le gouvernement fédéral, le demandeur prétend que l'endroit de l'accident était une place dangereuse et que le gouvernement aurait dû prendre les précautions nécessaires pour protéger les contribuables. En défense, le gouvernement nie sa responsabilité en affirmant que des annonces avertissant du danger avaient été placées aux endroits précis.

Chauffeur attaqué par des malandrins

M. Gaston Morin, chauffeur, 1566 est, Demontigny, conduisait trois voyageurs, deux hommes et une femme, dans le nord de la ville, la nuit dernière, lorsque dans l'avenue des Belges, au Nord de la rue Guizot, il a été soudainement attaqué par les voyageurs qui l'ont ligoté, lui ont volé la somme de \$10 ainsi que sa montre. Les bandits l'abandonnèrent ensuite sur la chaussée, et s'enfuirent avec son auto qui a été trouvée plus tard, par des constables du poste No 14. M. Morin a pu donner un bon signalement de ses agresseurs et les constables ont ouvert une enquête immédiate.

La Cour d'appel est en faveur de l'hôpital S.-Luc

Aucun honoraire n'est dû aux Drs Gabriel Lefebvre et J.-E. Mathieu.

La Cour d'appel a libéré, ce matin, l'hôpital Saint-Luc de toute responsabilité pecuniaire envers les Drs Gabriel Lefebvre et J.-E. Mathieu, en renversant avec égard ces deux derniers un jugement de l'hon. juge Ducloux, de la Cour supérieure, en date du 15 octobre 1933. Cette décision de la Cour de première instance avait conclu à la responsabilité de l'hôpital qui aurait pu être appelé à payer \$25,000 au Dr Lefebvre, et \$50,000 au Dr Mathieu.

Ces deux montants avaient été réclamés par les deux intimés pour des soins qu'ils auraient données à des victimes hospitalisées à Saint-Luc. La poursuite était basée sur la loi des accidents du travail et le statut qui a rapport aux médecins, qui tous deux donnent à eux-mêmes le droit de profiter des revenus provenant du soin des malades.

La Cour d'appel a interprété la loi des accidents du travail d'une façon différente de la Cour supérieure, en permettant à l'hôpital de retirer le prix des soins donnés aux accidentés.

Comme il n'y avait aucun engagement de l'hôpital et que les deux médecins la Cour déclara aussi qu'il n'existait aucune relation juridique relativement au paiement d'honoraires, à l'exception de la somme de \$75, versée au Dr Mathieu comme chef interne.

Willie Larenz a mis lui-même fin à ses jours

(Du correspondant de la "Presse")
S.-Jérôme, 31. — Willie Larenz s'est suicidé dans un moment d'aliénation mentale. L'enquête, tenue hier par le coroner J.-R. Brak, de S.-Jérôme, dans le canton Rolland, près de S.-Faustin, a révélé qu'il s'est lui-même tiré le coup de fusil qui a causé sa mort.

Larenz vivait avec son père et de puis quelque temps, il donnait des signes de démence. Avant-hier, M. Carl Larenz, son père, qui était sorti depuis quelques minutes, entendit une détonation. Il entra dans la maison et trouva son fils tiré dans la tempête droite la charge d'un fusil de chasse.

Le Dr Jean-Marie Fossel a fait l'autopsie. Le sergent René Lasserre, M. Edouard Laurin, proposèrent aux employés de l'hôpital de faire l'effort de faire passer la mort de M. Larenz, ainsi que M. Maricau, ont enquêté sur cette affaire.

La femme Viau est tenue responsable

Une femme du nom de Delima Viau a été tenue criminellement responsable, ce matin, par le jury à l'enquête présidée par le coroner Lorenzo Prince, d'avoir causé la mort de Mlle Yvette Hamel, 13 ans et demi, 3222, 8ème avenue, Rosemont, décédée le 21 mai, à l'hôpital Saint-Luc, à la suite d'une prétendue opération illégale.

Le Dr Rosario Fontaine, médecin légiste de la Cour du coroner, qui a pratiqué l'autopsie du cadavre, a rendu témoignage à l'enquête et déclara que dans son opinion la mort de la jeune fille était plus que vraisemblablement le résultat d'une opération illégale.

Me Gérard Fautoux représentait la Couronne. Le détective Poirier rendit aussi témoignage et affirma qu'il était présent lorsque la victime fit une déclaration ante-mortem le 19 mai dernier, à l'hôpital Saint-Luc. Il a ajouté que la victime lui avait mentionné le nom d'une dame Viau lorsqu'il l'interrogea. Un jeune homme présent à l'enquête a été gardé à la disposition de la Couronne.

Delima Viau a comparu, ce matin, devant le juge Maurice Tétréou, sous une accusation d'homicide, c'est-à-dire par un acte criminel, la mort de Yvette Hamel. Cependant, Me Gérard Fautoux, avocat de la Couronne, a demandé de remettre la comparution à cet après-midi. Il est possible qu'une accusation de "meurtre" soit portée contre Delima Viau. Dans ce cas, en plus d'homicide, elle serait accusée d'avoir tué l'enfant d'Yvette Hamel.

La bonne aventure de 2 Bohémiennes

Mary Laddo, 27 ans, et Lacie Stoika, 20 ans, 1835 rue Ontario se, se prétendent expertes dans l'art de dévoiler l'avenir des autres, mais elles ne peuvent pas en faire autant pour elles-mêmes, car elles n'avaient pas prévu qu'elles auraient à aller faire un stage en prison. Le juge Gustave Marin les a condamnées à un mois de prison, ce matin, après qu'elles se furent avouées coupables à l'accusation d'avoir dit la bonne aventure.

Pour abaisser le record de W. Post

Riverside, Calif., 31. — En vue d'abaisser le record de Willy Post dans son voyage autour du monde, et pour gagner le trophée pour l'envolée Londres - Melbourne, le lieutenant Murray-B. Dilly, de la réserve, compte s'envoler le 20 juin pour New-York d'où il partira pour Londres. C'est de Melbourne qu'il s'envolera pour faire le tour du monde. Post a fait le trajet en sept jours 18 heures et 56 minutes.

Dix coups de fouet et six ans à l'ombre

S.-Pierre nie avoir commis un hold-up après que son avocat l'eut admis en son nom.

Si Paul Saint-Pierre, alias Schneider, 28 ans, 1035 rue Herbi, avait suivi les conseils de son avocat, Me Paul Dey, et avait reconnu sa culpabilité à l'accusation d'avoir commis un vol à main armée à la succursale de la Banque Provinciale située à 151 rue Bernard ouest, le 23 avril dernier, alors qu'il avait volé \$2,864.03 et le revolver du caissier, il aurait peut-être été puni un peu moins sévèrement ce matin, par le juge en chef Gustave Feraud. La Couronne, représentée par Me J.-S.-B. MacPherson, avait accumulé une preuve irrefutable contre Saint-Pierre, qui avait été trouvé en possession de l'argent volé et du revolver de la Banque, une semaine après le vol, et l'avocat de l'accusé, Me Dey, voyant l'inutilité d'opposer une défense à une aussi forte preuve, déclara qu'il n'avait pas de témoin à faire entendre et admit la culpabilité de son client, implorant pour lui la clemence du tribunal. Mais à ce moment, et malgré les avis de son avocat, Saint-Pierre demanda à venir dans la boîte aux témoins pour donner sa version de l'affaire. Il raconta alors au juge, après avoir protesté de son innocence, qu'il avait amassé l'argent trouvé en sa possession, d'abord en vendant de la glace dans les rues, puis en étant promoteur de sport en dernier lieu, en vendant de l'alcool de fabrication illicite à \$1.50 le gallon. Le juge ne le laissa pas aller plus loin et après lui avoir dit qu'il mentait effrontément, il le condamna à six ans de pénitencier et à dix coups de fouet.

Autres sentences
William Wasilisko a été condamné à deux ans de pénitencier, tandis que ses compagnons, Joseph Mason, Fred Kwiat et Georges Sugg, ont reçu chacun une sentence de trois ans de pénitencier, ce matin, devant le juge Amédée Mony, qui les avait trouvés coupables d'avoir tenté de commettre un vol avec effraction dans une pharmacie, en avril dernier.

Amateur de musique
Edvard Pietruszski, 17613 rue du Grand-Tronc, dont être un grand amateur de musique et qui fut jugé par l'accusation qui lui a valu six mois de prison, ce matin, devant le juge Gustave Marin. Pietruszski était accusé d'avoir recélé un saxophone, une clarinette, une trompette, un accordéon et autres instruments de musique volés au magasin Sgro Music and Radio 1903 rue S.-Jacques, le 9 du courant. Ces instruments avaient une valeur totale de \$360.

Prétendue princesse russe, en prison
Anna Tokareff, 38 ans, qui se prétend une princesse russe, mais qui, d'après un expert dans les questions de noblesse russe, ne serait qu'une aventurière, a été condamnée à deux mois de prison, ce matin, par le juge Gustave Marin, qui l'a trouvée coupable, en dépit de ses protestations d'innocence, d'avoir volé une robe d'une valeur de \$10.95 à l'étalage d'un magasin à rayons de la rue Sainte-Catherine ouest, le 23 du courant.

LA GOMME QUE VOUS DEVEZ MÂCHER!

Advertisement for Life Savers gum, featuring an image of the product and text: "APRÈS LA CIGARETTE, C'EST ALORS QUE JE L'AIME!", "ELLE AUGISE L'APPÉTIT, N'EST-CE PAS?", "Tout le monde en veut!", "C'est une belle idée, que cette tirafite".

Mort violente du restaurateur T. Malo

Celui-là même qui, le 12 novembre 1933, fut assommé à coups de hache par deux bandits, est découvert à 7 heures ce matin, une balle 38 dans la tempe droite.

Tout un émoi dans le quartier

Le quartier Ville-Marie a connu un émoi considérable à bonne heure ce matin. La mort de M. Théodore Malo, restaurateur bien connu, tenant un bureau de tabac à 401, Saint-Paul-Est, est entourée de circonstances fort étranges. Il y a eu vol chez lui au cours de la nuit. Un carreau du vasistas de la porte, rue Saint-Paul, a été brisé et à l'aide d'une tige de fer terminée en crochet les voleurs firent sauter le loquet. Une fois dans la place ils enfoncèrent le tiroir-caisse et y prirent \$3.25. Ils s'emparèrent aussi d'une bonne quantité de cigarettes.

Mais l'affaire du vol se compliqua mystérieusement puisque ce matin vers les 7 heures, un nommé W. Lapointe, voyant la porte ouverte, entra pour faire un achat. Derrière le comptoir, au fond de l'établissement, il aperçut le cadavre de M. Malo, la tempe droite percée d'une balle. Un mince filet de sang coulait de la plaie minuscule. Dans la main droite du mort, se trouvait un revolver de calibre 38.

Immédiatement, M. Lapointe avertit la police. Un auto-révolver fut rendu sur les lieux et devant la gravité du cas, l'assistant-inspecteur Brodeur fut mandé en toute hâte. Un souveneur lugubre
L'émoi dans le quartier est d'autant plus grand que M. Malo, le 12 novembre 1933, fut la victime d'un coup de hache afin de mieux le voler. Tout le public du quartier n'a pas oublié cette triste affaire et se la remémorait, ce matin, avec forces raisons.

On nous permettra de rappeler les grandes lignes de cette agression. À minuit dimanche, le 12 novembre, M. Malo était seul dans son établissement lorsqu'il vit entrer deux jeunes gens. L'un était petit, l'autre d'assez forte taille. Tous deux lui intimèrent froidement de lever les mains. Courageux, M. Malo alla droit aux bandits qui, ne perdant pas de temps, assénèrent sur la tête du restaurateur un violent coup de hache. M. Malo (il était âgé de 42 ans) s'affaissa. Non contents de ce premier succès, les bandits attachèrent le malheureux à une chaise et le blessèrent à l'abdomen de deux coups de couteau. La police fut enquis. La hache appartenait au restaurateur. Quant au couteau de boucher il portait nombre d'empreintes digitales. M. Malo, homme très robuste, parvint à se défaire de ses liens et tenta de se rendre au téléphone afin d'appeler au secours. Mais il s'affaissa avant d'y parvenir, dans une mare de sang.

C'est Mlle Lucienne Lajoie, 417, rue Saint-Paul, qui fit la découverte et informa les autorités, MM. Francoeur et Pryscky, sergents-détectives, furent enquis. Les armes, une casquette maculée de sang, un mouchoir et des pièces de monnaie servirent aux recherches qui malheureusement ne donnèrent aucun résultat. On sait que M. Malo quitta son domicile fort à bonne heure ce matin pour se rendre à la petite église de Notre-Dame de Bonsecours où il célébrait la messe et communia. D'après les détectives, de retour à son magasin, vis-à-vis l'église, il alla d'abord à la cave après s'être rendu compte du vol commis au cours de la nuit. On a trouvé son portefeuille par terre et soigneusement piécé. Le carton de l'arme était taché de sang. Le coup a été tiré de très près car la poudre a brûlé les chairs au point de les soulever sur une superficie de trois pouces de diamètre à la tempe. On est parvenu à vérifier que l'arme appartenait à M. Malo. L'enquête sur cette affaire aura lieu demain en cour de coroner.

Advertisement for Hires Root Beer, featuring an image of the bottle and text: "FATIGUE, BUVEZ LA DELICIEUSE", "Hires Root Beer", "meilleure saveur par verre", "exigez-la et refusez les imitations".

Advertisement for Mazola salad oil, featuring an image of the product and text: "HUILE A SALADES PURE", "de Qualité Exceptionnelle", "Mazola", "A PURE SALAD COOKING OIL".

Advertisement for Heinz products, featuring a list of items and prices: "SEMAMINE HEINZ CHEZ DIONNE", "Bœuf rôti, 24c", "Grosse bouteille de Ketchup, 17c", "Soupes assorties, 6c", "Jus de tomate, 15c 6", "Fèves cuites, 11c", "Pêches HEINZ, 35c", "CAFÉ RED LABEL DIONNE, 41c", "Gros pain Aymar, 15c", "Farine Royal Household Oatmeal, 7 lbs 21c", "Bifles pour pain et marmelles, 10c", "Moutarde Keen, boîte de 4, 12c".

Advertisement for Life Savers gum, featuring an image of the product and text: "LA GOMME QUE VOUS DEVEZ MÂCHER!", "APRÈS LA CIGARETTE, C'EST ALORS QUE JE L'AIME!", "ELLE AUGISE L'APPÉTIT, N'EST-CE PAS?", "Tout le monde en veut!", "C'est une belle idée, que cette tirafite".

JOUR DE SIMPSON

LA PLUS GRANDE VENTE À MONTREAL

Si vous passez l'été à la campagne écrivez au Service d'Achat et vos commandes seront minutieusement exécutées.

Pour ce grand "Jour de Simpson" à Montréal, nous avons composé deux pages de réclames, mais que de choses non mentionnées, l'espace nous manquant. Vous êtes tous convoqués, Montréalais, à cet événement commercial, aujourd'hui. Vous trouverez dans notre magasin si hospitalier, des assortiments d'une variété très au point pour l'été et à la portée de toutes les bourses.

Avez-vous essayé le nouveau casse-tête "J M P" ou le diabolin, en vente chez Simpson **79**



Imprimés Pastellisés

Faits pour être vendus 5.95 Pour le "Jour de Simpson" Seulement

5.00

Si vous doutez de leur valeur, un premier coup d'oeil fera tomber toutes vos préventions. Dessins de rayures et fleurs sur crêpe ordinaire ou transparent. Les plus nouveaux détails de mode qui plairont aux femmes et aux jeunes filles parce qu'ils sont appropriés.

Capes pour les modèles de femmes, manches courtes pour jeunes filles. Nouvelles encolures. Garnitures contrastantes, fleurs de corsage. Tailles 14 à 20, 38 à 44.

Simpson, au troisième.

Costumes à Redingote

Une robe imprimée avec un manteau de crêpe ou sablé

8.00

Les robes imprimées sont irrésistibles de grâce et de chic et vous les revêtirez avec satisfaction pour toutes sortes d'occasions. Le manteau long peut se porter avec n'importe quelle robe. Et l'ensemble est fort pratique pour voyager et à la ville. Profitez de cette offre.

Robes à manches courtes. Gais imprimés pastellisés, quadrillés, pois. Manteaux en crêpe ou sable marine, brun ou noir. Tailles 14 à 20, 38 à 44.

Simpson, au troisième.



Lingerie de Crêpe de Chine coupé sur le biais

Chemises de nuit	Jupons	Chemises-enveloppes et parures	Calottes Step-in
1.87	1.27	1.17	.87

Crêpe de chine épais—qualité qui se vend généralement beaucoup plus cher. Le "Jour de Simpson" vous les apporte — coupés sur le biais — profusément garnis de dentelle genre Alençon. En blanc et rose thé. Petites, moyennes et grandes tailles.

Commandes par téléphone: Plateau 7221. Simpson, au quatrième.

Lingerie Chinoise

Crêpe de Chine de Soie Brodé à la Main
Chemises de Nuit — Jupons

2.95

On n'a jamais vu un si bas prix pour une telle qualité. Vrai crêpe de chine épais, magnifiquement brodé de fameux dessins chinois. Les deux vêtements se font en chair ou blanc, dans une grande variété de modèles. Tailles 34 à 44.

Commandes par téléphone—Plateau 7221. Simpson, au quatrième.

Chapeaux de Toile! de Crêpe! Blanc! Pastel!

1.69

Achetez votre chapeau pâle le "Jour de Simpson" car les beaux jours chauds sont en réserve et d'un jour à l'autre vous serez surprises, mesdames, par une température exotique. Ces chapeaux légers vous plairont beaucoup. Genre swaggar, vagabond, canotier et à grands rebords.

jaune rose blanc vert bleu
Simpson, au deuxième.



Crêpe Lingerie de Vraie Soie et Satin à Envers Radium de Soie

Au plus bas prix jamais offert

Crêpe radium pure soie à envers satiné de qualité supérieure, garanti lavable, et aussi lustré, aussi épais et aussi beau que l'on puisse désirer. Choix de blanc, chair et rose thé.

Taffetas à Robes

Un taffetas synthétique ferme et très durable—pour jolies robes d'été — costumes ou blouses. Blanc et couleurs. Faites-vous des mantelets, des capes, des blouses à si bon compte. Largeur 38 et 40 pouces.

.79
la verge

Toile Unie ou Tweed

Les meilleures toiles à robes et à costumes que nous ayons en stock — à ce prix pour la journée de Simpson seulement. Effets de tweeds unis et chics, de nuances naturelles, blancs et de couleur.

Crêpe Rugueux Blanc

Un beau crêpe synthétique à surface ridée, dont on fera de jolis costumes swaggar ou des robes de sport—38" de large—valeur spéciale. **.79**

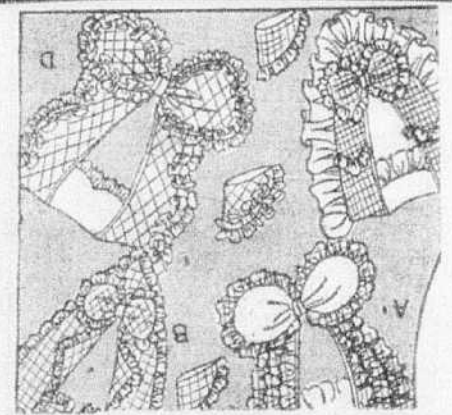
Crêpe Cordé Noir

Se vendait 2.49 à l'origine, mais il est légèrement imparfait. Crêpe cordé noir épais—idéal pour un manteau d'été en soie noire. 38" de large. **.79**

Toile "Neva Wet"

Un beau tissu de soie pour costumes d'été traité suivant le fameux procédé "Neva-Wet", ce qui veut dire que l'eau roulera dessus comme sur le dos d'un canard. **.79**

Simpson, au quatrième.



Parures de Cou

En organdi suisse quadrillé, rayé, ajouré. Chaque parure est fraîche, séduisante. Genre Peter Pan ou encolure haute. Aussi en V. Des douzaines de modèles non esquissés. **.93**

Blousettes Charmantes

En voile à pois. Coloris variés. Blanc avec bleu, brun, vert, rouge, noir, etc. **1.39**

Simpson, au rez-de-chaussée.

Corseterie Gossard Moitié Prix



Corsets—Corselettes Gains — Ceintures

Echantillons et écoulement d'un surplus de fabrication.

Groupe I. Val. **1.95** \$4

Groupe II. Val. **2.95** \$6 et \$7

Groupe III. Val. **3.95** \$8 et \$10

Un magnifique assortiment de corseterie de qualité. Offerte pour la moitié prix et moins! Brocarts, coutils, élastiques supérieurs. Toutes grandeurs dans le groupe.

Pax de Commandes téléphoniques.

Simpson, au quatrième.



Commandes téléphoniques acceptées

Bas de Soie de Première Qualité

Chiffon clair et soie moyenne

.59

Un écoulement de fabrication de bas que vous reconnaîtrez à leur apparence mais qui ne porte pas de marque. Soie jusqu'au haut à picot. Talons français. Pieds beureux. Bien renforcés aux points d'usure. Pointures 8 1/2 à 10 1/2.

Chiffon

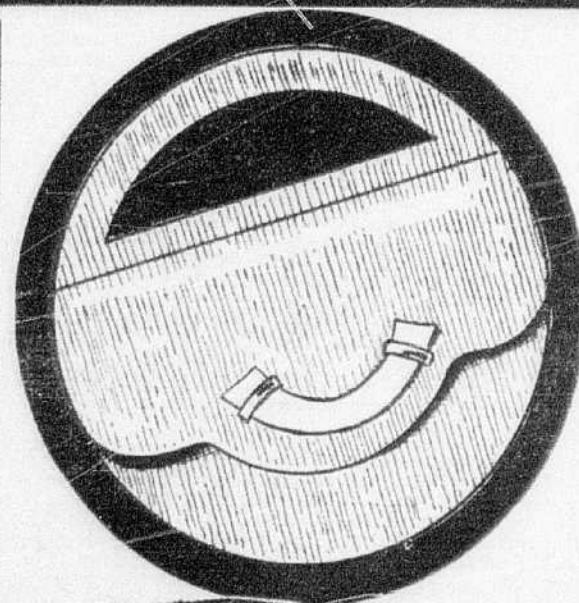
usage brun moyen
noir park brun moyen
automne ponce gris
brun taupe gris

Soie Moyenne

naturel brun miel
bleu clair brun miel
bleu clair beige taupe
biscaigne gunmetal

Simpson au rez-de-chaussée

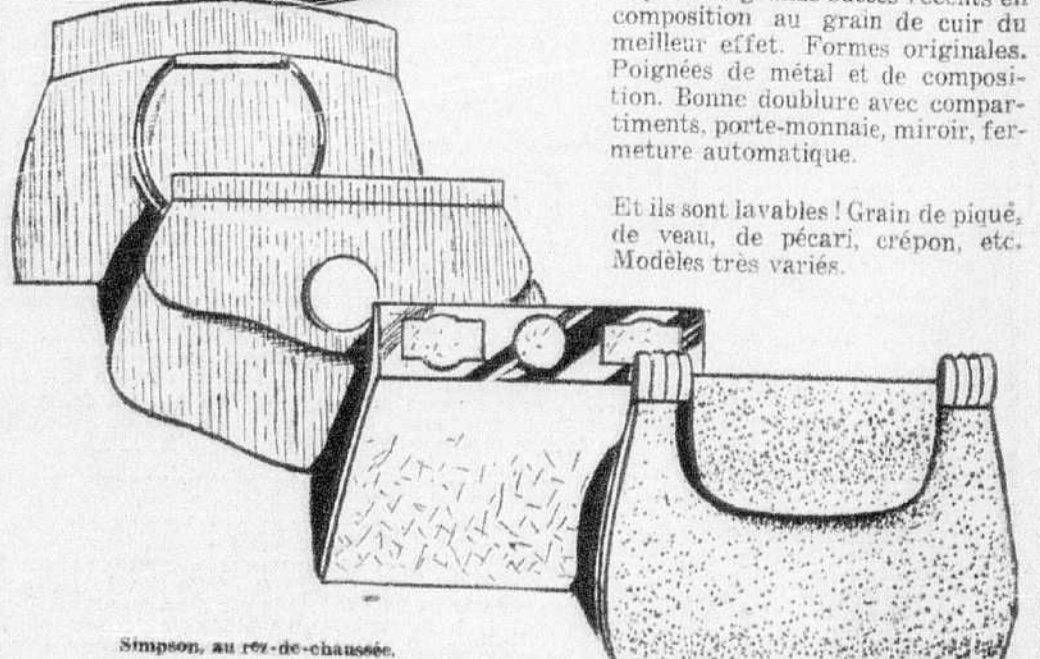
THE ROBERT SIMPSON MONTREAL LIMITED



2000 Sacs Blancs Lavables 1.00

Copies des grands succès récents en composition au grain de cuir du meilleur effet. Formes originales. Poignées de métal et de composition. Bonne doublure avec compartiments, porte-monnaie, miroir, fermeture automatique.

Et ils sont lavables! Grain de piqué, de veau, de pécaré, crépon, etc. Modèles très variés.



Simpson, au rez-de-chaussée.

JOUR DE SIMPSON

LA PLUS GRANDE VENTE À MONTREAL



1000 Paires de Souliers Blancs

Biltmore

6.45

Une valeur substantielle pour toutes les clientes du "Jour de Simpson". Des mois de préparation ont produit ce résultat épatant! Des souliers Biltmore à ce prix, c'est un fait extraordinaire. Semelles tournées à la main. Toutes savent que ces souliers se vendent régulièrement \$10.
Largeurs AAA—Pointures 3 à 9.
Venez tôt pour le meilleur choix.

Pas de commandes téléphoniques ou postales. Simpson, au deuxième.



800 Complets à un ou deux pantalons

500 avec deux pantalons — 300 avec un pantalon
Flanelle — Worsted d'Été — Tweed de sport — Serge

800 complets bien faits, bien coupés d'après nos indications les plus précises. Une offre substantielle pour le jour de Simpson que vous apprécierez si vous vous connaissez en qualité. Worsted teint en fil, serge de 16 onces, tweed de sport très fin, flanelle, quadrillés, rayures, dessin fantaisie, uni.

22.50

\$6 comptant et 3 mensualités égales — Pas d'intérêt

Complets pour Garçons **1.59**

En flanelle grise. Bonne coupe, trois poches. Emblème sur la poche. Pour 6 à 12 ans.

Simpson, au deuxième.



Chemises

par Arrow, Forsyth, Tooke et Simpson

1200 chemises fabriquées par les meilleures maisons canadiennes. Provenant de ventes à 1.85. Les valeurs sont vraiment de 2.95 à 4.00. Broadcloth de qualité supérieure. Dessins pour tous les goûts. De plus un millier en broadcloth blanc.

1.39

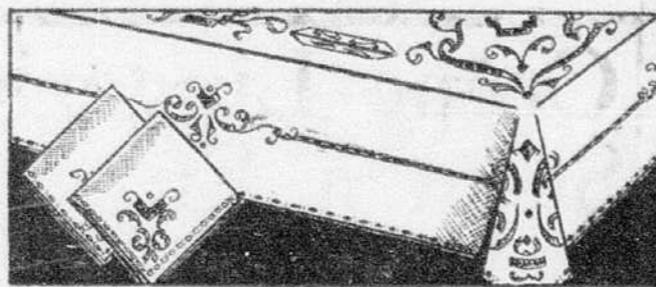
Encolure 14 à 17.—Longueurs de manches 33, 34, 35. **3 pour 4.00**
Simpson, au rez-de-chaussée.



1320 Draps de Coton Wabasso Ourlés à Jour

Paire **2.98**

Deux dimensions 72 x 100 et 81 x 100 pouces. Parce que de très légères et à peu près invisibles défauts ont été trouvés les inspecteurs ont mis de côté ces draps. C'est pourquoi nous sommes en mesure de vous les offrir à prix si bas. Parfaits, ils se vendent 4.50 et 5.00 la paire. Qualité Wabasso universellement connue. Jours à la main.



Parures à Diner d'Italie

72 x 90 pouces. 8 serviettes. Véritable broderie italienne faite à la main. Toile crème de qualité.

6.98

Simpson, au quatrième.

2000 Bâtons de Golf D. & M. à moitié prix et moins

Le stock de fabrique de Draper et Maynard acheté pour cet événement Simpson a pu se procurer à grand rabais tout le stock manufacturé de cette maison bien connue et vous fait bénéficier de cette merveilleuse aubaine.

- | | | | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| BÂTONS DE FER A MANCHES EN NOYER.
— Prix de catalogue 2.00 chacun. — Bâtons "Ideal". Répliques de bâtons plus coûteux. Têtes en acier forgé, manches en noyer. Pour droitiers et gauche. Chacun... .89 | BÂTONS DE BOIS A MANCHES EN NOYER.
— Prix de catalogue 2.00 et 4.00. — Bâtons en bois "Bull's Eye", "Pointer", "Ideal", bien équilibrés. La plupart avec plaque simple. Manches en noyer. Drivers, brasses et spoons. Pour gauche et droitiers. Chacun... .89 | BÂTONS DE FER A MANCHES EN NOYER.
— Prix de catalogue 4.00 et 6.00. — Marques "Kingswood", "Wentworth", "Bull's Eye", "Pointer" et "Lucky Dog". Têtes en acier forgé, fini satin, la plupart avec faces foncées. Manches en noyer préparé. Poignées en peau de veau. Pour droitiers et gauche. Chacun... 1.49 | BÂTONS DE FER A MANCHE D'ACIER. Prix de catalogue 10.00 chacun. Irons assortis "Manchester" 1931. Quantité limitée — 84 seulement. Têtes en acier inoxydable, avec manches d'acier Bristol fini noyer. Poignées en peau de veau de la meilleure qualité. Pour gauche et droite et gauche de la gauche. Chacun... 2.50 | BÂTONS DE BOIS "STANDARD" A MANCHE D'ACIER. Prix de catalogue 4.00. — Bien équilibrés. La plupart avec une seule plaque de cuivre. Manches d'acier fini bronze, poignées de cuir. Drivers et Brasses pour droitiers... 1.98 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Pas tous les numéros dans chaque série.

Écoulement de Laveuses Électriques

Echantillons en magasin

Chaque laveuse garantie en parfait état de fonctionnement. Garantie sous tous rapports durant 1 an.



- | | | | |
|-----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|
| Seulement 2 laveuses et sècheuses Apex, modèle 1930. Rég. 96.00 | Seulement 2 laveuses Sunny Monday Gyrator avec repasseuse. Rég. 104.50 | 49.00 | 89.00 |
| Seulement 1 laveuse Kribbe Imperial Gyrator. R. g. 59.50 | Seulement 1 laveuse Sunlite Gyrator. Rég. 69.00 | 49.00 | 59.00 |
| Seulement 2 laveuses Favorite Gyrator. Rég. 69.50 | Seulement 1 laveuse Apex Gyrator. Rég. 79.50 | 53.00 | 69.00 |
| Seulement 2 laveuses Simco Gyrator. Rég. 69.50 | Seulement 1 laveuse Apex Gyrator et pompe. Rég. 109.50 | 57.00 | 97.00 |
| Seulement 1 laveuse Victor Gyrator. Rég. 67.50 | Seulement 1 laveuse Apex Gyrator. Rég. 99.50 | 55.00 | 85.00 |
| Seulement 1 laveuse Victor Gyrator avec repasseuse. Rég. 99.50 | | 87.00 | |

10% à la commande — Solde en dix versements égaux. Pas d'intérêt. Pas de frais supplémentaire

Simpson, au cinquième.

Grille-Sandwich Électrique

1.89



Simpson, au cinquième.

Des sandwichs grillés sont vraiment délicieux et avec ce grilleur vous pouvez en faire des doubles tout aussi facilement que des simples. Excellent aussi pour griller staks, côtelettes, crêpes, bacon, oeufs, etc. Rég. 2.50

Aubaines Spéciales du Jour de Simpson



- | | | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| VERNIS À PLANCHERS SECHANT RAPIDEMENT —Brun doré et gris foncé seillemment. — La pinte .49 | EMAIL SECHANT RAPIDEMENT — Blanc, ivoire et vert Nil. — La pinte .49 | EMAIL FINI VELOURS — Blanc, ivoire et vert Nil. — La pinte .49 | PEINTURE MURALE DE FOND. Blanc, ivoire, vert Nil et bleu bébé. La pinte .49 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|

Commandes téléphoniques acceptées—PL. 7221. Simpson, au cinquième.

JOUR DE SIMPSON AU SOUS-SOL À PRIX BAS

Chapeaux de Toile et de Crêpe

blancs et pastel

1.25

Modèles à bords gracieux et petits chapeaux de sport ajustés serré, en toile ou en crêpe, garnis de ruban soutaché, garnis en pareil ou avec jolis ornements. Blanc, rose pâle, bleu, sable, or.

1500 Paires Souliers Blancs

Tous sont des copies des derniers succès en fait de souliers — sandales, escarpins, souliers à lacets et à lanière — en chevreau ou en veau. Un modèle entre autres est en chevreau blanc avec garniture noire ou brune. Pointures 2½ à 8; largeurs A, B, C.

2.65

Simpson, au sous-sol.

Commandes téléphoniques acceptées. PL. 7221.

THE SIMPSON MONTREAL ROBERT SIMPSON LIMITED



Complets de Tweed d'été pour garçons

5.95

Modèles à devant droit et à devant croisé avec doublure en soie artificielle. Il y a de nouveaux patrons et de nouvelles nuances de gris et brun. Quelques-uns sont en cheviote bleue. Tailles 24 à 32. Le complet comprend: pour 6 à 10 ans, veston, 1 culotte courte et 1 breech; et pour 11 à 14 ans, veston, 1 breech et 1 pantalon long.

Blouses d'Organdi

Légères, jolies, fraîches et iris à la mode. Blanc, vert, bleu et mauve, ou blanc avec pois noirs, vert avec blanc, bleu avec blanc, blanc avec rouge, blanc avec vert, mauve avec blanc. Tailles 14 à 20.

.98

Rideaux Ruchés en Marquisette à Pois

Rég. 1.98, la paire

1.19

Bas en Raye de Première qualité

Des bas pratiques pour rude usage. En rayon — mais paraissent comme de la soie — avec talons français. Pointures 8½ à 10. Nommés Beige lune, Plaza Beige aube, Marine, Noir Blanc.

.29

Chaussettes de Tennis

Merveilleuse valeur! Chaussettes en fil solide qui résistent au rude usage. Hauts unis et fantaisie — plusieurs avec rayures contrastantes ou mélanges de bruyère. Tan, vert, jaune, bleu, rouge. Pointures 7 à 10.

.19



1500 Robes de Voile Imprimé

8 jolies modèles pour femmes — 38 à 44

8 gracieux modèles pour femmes et 6 jolis modèles pour jeunes filles. Tailles 14 à 20. Beaux dessins imprimés en noir et blanc, marine et blanc, brun et blanc, et couleurs pastel. Commandes téléphoniques — PL. 7221.

1.98

Simpson, au sous-sol.

Henry Morgan & Co., Limited

Le Magasin Identifié à Montréal depuis 1843

BAS DE SOIE POUR L'ÉTÉ ORIENT, Numéro 240

NUANCES DE TAN SOLEIL POUR ALLER AVEC SOULIERS BLANCS
SOLEIL — TROPIQUE — TAN — DEAUVILLE

Chiffon de soie 2 brins, 45 de gorge. Sans nul doute ils se classent parmi les plus beaux bas qui soient. Chiffon le plus clair, cependant tricoté très serré avec du fil de soie pure. Talons étroits, semelles basses. Toutes les pointures.
Morgan—Rez-de-chaussée.

La paire \$1

JUIN DÉBUTE PAR UNE VENTE D'ARTICLES DE TOILETTE

SACS à l'ÉPREUVE des MITES
27 x 60"
39c
FLOCONS à MITES
cartons de 1 lb—3 pour
34c

- Eau de Quinine Pinaud . 59c
- Lilas de France Pinaud . 59c
- Brilliantine Atkinson, liquide ou solide . . . 15c
- Shampooing au coco Watkin 35c
- Poudre Morny à Shampooing 15c ch. ou 6 pour . . . 85c
- Remède Glover contre la Gale 79c

—Morgan—Rez-de-chaussée.



- CREMES RE-NAITRE** — 1 pot de crème rajeunissante, 1 pot de crème nettoyante. Rég. 2.20. Les deux pour . . . 98c
Poudre de bain Dermay, grosse boîte, chacune . . . 40c
LASH BROW — pour embellir les yeux — solide ou liquide. Chacun . . . 19c
POUDRE ATKINSON pour LA FIGURE — au coquelicot de la Californie — rachel ou blanc . . . 25c
PETITS BALAIS — paille à balai de bonne qualité, bien attachés . . . 19c
GOBELETS BEX — Gobelets à boire commodes pour les camps et les pique-niques. Choix de bleu, vert, orange. Chacun . . . 20c
EPONGES DE CAOUTCHOUC — bonne qualité — format bain — 2 pour 25c
MASSAGE TRAINAX — un massage électrique pour le cuir chevelu ou la figure. Ci-devant 8.50 . . . 6.50
NECESSAIRES A LAVER — dans jolie enveloppe en celanese contenant: débarbouillette, serviette et morceau de savon. —63c. 98c et 1.45

- PATE DENTIFRICE IPANA** . . . 39c
PATE DENTIFRICE LISTERINE 2 p. 48c
PATE DENTIFRICE WRIGLEY'S SPEARMINT . 3 pour 27c
PATE DENTIFRICE FORHAN . . . 34c
PATE DENTIFRICE PEPSODENT . 33c
GLYCOTHYMOLINE — grande bouteille . . . 81c
LISTERINE — grande bouteille . . . 89c
OFFRE LORMEL COMBINEE—1 tube de pâte dentifrice, 1 brosse à dents . . . 29c

- NECESSAIRE à BARBE SEGAL**—1 rasoir de sûreté, 1 tube de crème à barbe, 2 lames de rasoir . . . 59c
CREME A BARBE PALMOLIVE . 19c

—Morgan—Rez-de-chaussée.



Savon de Bain Élite

Couleurs assorties—morceaux de 4 onces. Boîte de 12 . . . **65c**

Savon de Bain au Cold Cream Colonial
un produit anglais de qualité supérieure. — Rég. \$2 la boîte.
Boîte de 12 morceaux

1.69

SAVON DE CASTILLE VINOLIA
24 morceaux

55c

—Morgan—Rez-de-chaussée.

- AMMONIAQUE EN POU-DRE HANDY** Rég. 10c. 3 pour . . . 19c
SNAP POUR NETTOYER LES MAINS Rég. 2 pour 35c. La boîte . . . 15c
FLOCONS DE SAVON IVORY—pour soies et tous les tissus fins. 6 pour 48c
CHIPSO — Rég. 21c. 2 pour 35c
RINSO Rég. 25c. 2 pour 39c
POUDRE NU-CLEAN OWEN pour nettoyer les tapis et carpettes . . . 21c
SAVON DE TOILETTE PALMOLIVE — 5 pour 23c. ou 12 pour . . . 55c
SAVON CASHMERE BOUTEQUET COLGATE — 3 pour . . . 25c
SAVON CUTICURA — 3 pour . . . 63c
SAVON CARBOLIQUE LAYTRIX — un déodorant hygiénique. 6 pour 37c

- PAPIER DE TOILETTE OLD HOLLAND**. — 16 rouleaux 49c
PAPIER DE TOILETTE DREADNAUGHT. — 18 rouleaux 81c

—Morgan—Rez-de-chaussée.



- FLOCONS DE SAVON COLONIAL** — 5 lbs du meilleur savon . . . 59c
1 TUBE DE CREME A BARBE COLGATE et 1 BOUTEILLE DE LOTION A BARBE COLGATE . . . 39c
TALC WILLIAM POUR HOMMES — petite boîte . . . 10c
PREP — une application faciale pour faciliter le rasage. Ci-devant 50c pour . . . 20c
PEIGNES DE TOILETTE POUR HOMMES. — 2 pour 25c
PEIGNES DE POCHE POUR HOMMES. — 2 pour 25c



- LISTERINE**—grande bouteille . . . 89c
SEL DE FRUITS ENO—Rég. 69c. 61c
NUJOL—grande bouteille. Rég. 69c. 59c
LAIT MALTE HOLLICK—grande bouteille. Rég. 85c. 79c
OVALTINE, grande bouteille . . . 1.09
SAL HEPATICA — grande bouteille 1.09
ZAM-BUK . . . 34c
HUILE RUSSE MORGAN — bouteille 16 onces, 50c
ABSORBINE Jr., 87c

—Morgan—Rez-de-chaussée.



Le Petit Salon présente une Primeur en fait de Modes et de Valeurs
Robes du Soir pour l'Été
15.75

Faites pour vendre \$25. Modèles et Tissus Exclusifs à Morgan

Seulement 35 robes en organdi suisse importé, à très jolis patrons imprimés et bordés, et faites suivant nos propres dessins exclusifs.

Seulement 25 robes du soir en chiffon de soie imprimé, patrons d'été, plusieurs ravissants modèles; offertes pour la première fois à ce prix.

Cela veut dire qu'il faudra venir à 9 heures.
—Morgan—Petit Salon—Deuxième étage, en avant.

Chemins de Table en Filet de Coton Ecu
25c Chacun

- Grandeur environ 18 x 36 pouces
- 18 x 45 pouces
- 18 x 54 pouces

Téléphonez à Plateau 6261 si vous ne pouvez pas venir — mentionnez la grandeur. Plus de 2,000 articles pouvant servir de nombreux usages dans la maison, nous vous suggérons d'en acheter en quantité. Vous les trouverez utiles comme petits cadeaux à l'hôtesse lors de vos visites de l'été.

Couvertures de Coton en Duvet
Grandeur 70 x 84

2.95 Chacun

La bonne épaisseur pour les nuits d'été. Souples, légères, faciles à laver, et une des bonnes valeurs achetées spécialement pour l'été. Couvertures blanches avec bords roses ou bleus. Nous n'en avons pas une grande quantité en mains — donc ne tardez pas trop longtemps à acheter.

—Morgan—Troisième étage.

LES ÉTIQUETTES MORGAN ET SOCIETY BRAND SONT SYNONYMES DE QUALITÉ.

Ecoutez l'appel des sports d'été et des activités en plein air



VÊTEMENTS D'ÉTÉ ET DE SPORT Society Brand

Avec l'intérêt croissant qu'ils portent aux sports et à toutes les activités en plein air, les hommes se rendent compte qu'ils en tirent plus plaisir en étant habillés conformément à la circonstance. Mais en choisissant vos vêtements d'été et de sport — exigez le style autant que le confort. Dans notre collection de modèles Society Brand pour l'été et les sports vous avez l'assurance d'obtenir non seulement la plus belle confection par des ouvriers experts mais aussi un style de circonstance — authentiquement chic. Belle variété de tissus de sport: flanelles Piping Rock, d'une belle apparence remarquable; Tyburns, poreux et hygiéniques; Ventilaires, un worsted anglais léger triple épaisseur; et autres beaux tissus à complets d'été.

PAIEMENTS DIFFERES SI DESIRE

—Morgan—Rayon Society Brand—Rez-de-chaussée.

RADIO d'auto Sparton
Installation 4.50 extra
Antenne Comprise **69.50** si nécessaire

- Installé dans n'importe quel auto à la succursale montrealaise de la Sparton Co. Démonstration du radio au magasin ou à la Sparton.
- 1.—Caisse d'acier épais plaqué au cadmium, fini cristallin noir.
 - 2.—Châssis monté sur caoutchouc pour être à l'épreuve des chemins raboteux et de la vibration.
 - 3.—Contrôle automatique du volume, haut-parleur dynamique.
 - 4.—Sintonisation Spot-O-Life avec cadran type d'aéroplane — une caractéristique exclusive du Sparton.
- "De la radio tout en roulant". — un nouvel agrément ajouté à l'automobilisme.
Conditions: 6.95 comptant et 5.32 pendant 12 mois.
—Morgan—Cinquième étage.

Voici pour vous, Garçons!



Colonial Coaster 6.75

Voiture solidement construite en bois dur, fini naturel, garnie en rouge et bien verte, grandes dimensions, coussinets à rouleaux, roues disques, bandages de caoutchouc.

Tricycles C. C. M. 6.75

Solides et à bas prix pour jeunes garçons. Cadre tout en acier, bandages de caoutchouc, roues sur coussinets à billes, guidon ajustable, selle en cuir sur ressorts, garnitures nickelées, pédales de caoutchouc.

D'AUTRES JUSQU'À 16.50.
—Morgan—Quatrième étage.

IL N'EN COUTE PAS PLUS CHER POUR AVOIR LE MEILLEUR

Emmagasinage de Fourrures au Froid

2 1/2% d'une évaluation raisonnable
Comprenant repassage et une assurance de 12 mois, que les fourrures soient en dedans ou en dehors de l'entrepôt.
—Morgan—Salon des fourrures—Deuxième étage.

Souliers à Tige Flexible CANTILEVER

Pour Femmes — Fillettes qui grandissent — Enfants et Jeunes Filles.

Souliers qui ramènent le printemps dans les pieds fatigués et qui éventuellement fortifient si bien les points faibles qu'ils corrigent les défauts des pieds. C'est chez Morgan que se trouvent les quartiers généraux à Montréal de ces fameux souliers de santé — et il y a là un ajusteur expert constamment à votre disposition.



BERNADETTE, NOIR, BLANC, BEIGE, BRUN.

Prix \$8.50 à \$9

—Morgan—Deuxième étage.

50c EA.

Vente de Bijouterie

Presque tous des échantillons — bijouterie vieux monde et moderne. Bracelets, boucles d'oreilles, pinces et colliers. Soyez ici à neuf heures précises pour avoir un choix sans restriction.

PRIX SPECIAL — 50c

—Morgan—Arcade

GRANDE VENTE DE SACOCHES

TOILE CREPE GAUFRE CREPE MEXICAÏN BROCARD PIGTEX
ALVEOLEE PECARI PERLES DE BOIS SEQUINS CROCHET

Sacoches de tous genres — pour toutes circonstances depuis les sports jusqu'aux soirées. Échantillons européens, canadiens et américains de jolis modèles d'été 1934. Les tissus comprennent des crêpes mimosa et des imprimés-orientaux. Vous ne verrez jamais une plus grosse ni une meilleure collection, ou un prix plus alléchant.

1.95

—Morgan—Arcade.

Henry Morgan & Co., Limited

Le Magasin Identifié à Montréal depuis 1843

COSTUMES DE BAIN

2400

3.95

EN VENTE
VENDREDI

Venez à 9 a. m. précises vendredi
pour avoir le meilleur choix
Belles laines, la plus belle confection, le
dernier mot de l'élégance.

Chez Morgan pour les costumes de bain! C'est à juste
titre qu'on nous désigne comme les "Quartiers gé-
néraux des costumes de bain", et nous établissons un
nouveau prototype de valeur avec une vente tout à
fait sans précédent. 2400 costumes, tous exclusifs à
Morgan. Il ne s'en vendra pas de pareils nulle part
ailleurs en ville.

Nous ne pourrions pas renou-
veler cette valeur. Depuis que
nous avons fait cet achat, les
prix de toutes les laines ont
augmenté. Vous obtiendrez
même une valeur supérieure à
ce qui paraît ici.

Commandes par
poste acceptées tant
que les quantités dure-
ront. Pour éviter tout
désappointement, mentionnez
un second choix.

Allez au téléphone tout de suite et appelez Plateau 6261

Service de téléphone jusqu'à 7 heures ce soir.

Commandez par le numéro

1.—Bleu croisière, bleu pâle,
noir. Tailles: 34 à 44. Vert
ressac, jaune soleil, écarlate et
coquelicot; tailles: 34 à 40.

2.—Tricot Ruff. Noir avec
blanc, vert ressac avec blanc,
écarlate avec blanc; tailles: 34
à 40. Bleu croisière avec blanc.
tailles: 34 à 42.

3.—Bleu croisière et noir avec
garniture contrastante; tail-
les: 34 à 42. Vert ressac, jaune
soleil et écarlate, tailles: 34
à 40.

4.—Noir et écarlate, taille:
34 à 38. Bleu croisière et
vert ressac, tailles: 34 à 40.
Tous avec ceinture et bre-
telle contrastantes.

5.—Bas en avant, dos
soleil. Vert ressac, co-
quelicot, turquoise, noir;
tailles: 34 à 40. Bleu croi-
sière, tailles: 34 à 42.

6.—Tricot rugueux et par
côtes. Haut genre brassière.
Bleu croisière, turquoise, co-
quelicot; tailles: 34 à 40.

7.—Très belle laine Botany
unie ou avec nervure contras-
tante. Blanc avec noir; tailles:
34 à 38. Brun Viking avec tur-
quoise; tailles: 34 à 40. Ecar-
late avec croisière, coquelicot
avec croisière, bleu croisière
avec écarlate; tailles: 34 à 38.

8.—Modèle deux-pièces, cu-
lottes collantes, bande rayée
au cou. Noir, écarlate, bleu
croisière; tailles: 32 à 38. Vert
ressac, coquelicot, 34 à 40.

9.—Boutons "H.M.S. Pina-
fore" dans le dos. Brun Viking,
bleu croisière, vert ressac;
tailles: 34 à 40.

10.—Costume rayé deux tons,
bien ajusté. Bleu croisière,
brun Viking, écarlate et pro-
phète; tailles: 34 à 40.

11.—Modèle très à la mode,
avec bande autour du cou.
Noir, bleu croisière, écarlate,
vert ressac; tailles: 34 à 40.

12.—Tricot Ruff avec cein-
ture contrastante et lanière
ajustable dans le dos. Coque-
licot, turquoise, vert ressac,
bleu croisière; tailles: 34 à 40.

13.—Uni, avec garniture
rayée contrastante. Vert res-
sac, écarlate et blanc; tailles:
34 à 38. Bleu croisière; tail-
les: 34 à 40.

14.—Costume soleil d'un
style sobre. Noir, bleu croi-
sière; tailles: 34 à 44. Ecarlate,
jaune soleil, vert ressac, tur-
quoise; tailles: 34 à 42.

15.—Tricot, par côtes avec
rayures, haut en biais, dos
ajustable. Vert ressac, écarlate,
bleu croisière, noir; tailles: 34
à 40.

16.—Bande autour du cou,
devant mouchoir, dos décou-
leté. Ecarlate, bleu croisière,
noir, vert ressac, turquoise;
tailles: 34 à 40.

17.—Très belle laine Botany;
haut genre brassière, dos dé-
colleté. Bleu croisière et écar-
late, noir et blanc, Viking et
turquoise; tailles: 34 à 40.

18.—Pour la plongeuse
et nageuse rapide,
un modèle échancré
sur les côtés en laine
Botany unie. Blanc,
tailles: 34 à 38. Brun
Viking, noir, bleu
croisière, turquoise;
tailles: 34 à 40.

—Morgan—Vêtements de sport—Deuxième étage.

LA VIE FÉMININE

BOUTONS DE BOIS

LE COURRIER DE COLETTE

On ne blâme pas quelqu'un d'être faible; on le plaint.

D.—Votre opinion me serait infiniment précieuse dans le cas que voici, chère Colette. Lequel trouvez-vous le plus à blâmer, d'un grand garçon naïf, enclin à la mollesse, ou de ses parents trop autoritaires et trop intéressés?

Ce jeune homme aimait une jeune fille charmante avec laquelle il dut rompre pour complaire à ses parents qui ne la trouvaient pas assez riche. Le fils, qui n'était pas parfait, avait cependant bon cœur. Mais il était d'une naïveté surprenante et se laissait dominer par sa mère. A vingt-neuf ans, sous l'influence de celle-ci, il vint d'épouser une fille d'à peu près son âge qui lui apporte en dot plus de dix mille dollars. Cette jeune femme ne correspond pas du tout à l'idéal que s'était fait de la femme ce pauvre naïf; elle manque de charme et elle est laide. Le garçon semble le chien qu'on tient en laisse. Est-il heureux, croyez-vous? L'occasion ne lui manquera pas de se faire chanter: "Je t'ai apporté l'argent".

CHEZ MA FEMME, JE VEUX UN PEU DE BEAUTE.

R.—On ne peut blâmer quelqu'un d'être faible. Il faut plutôt le plaindre. Et, on ne peut non plus reprocher aux parents d'un garçon par trop faible et naïf, de le guider; sans quoi, il serait exposé à toute espèce d'entreprises.

A mon sens, la jeune fille qui échappe à ce mariage tient le bon billet. Un homme qui n'a pas le courage de lutter pour celle qu'il aime, qui se laisse conduire comme un petit chien et qui est naïf, par-dessus le marché, possède tout ce qu'il faut pour être un mari détestable. Peut-être, celle qu'il a épousée sera-t-elle moins malheureuse que l'aurait été celle qu'il a délaissée. Parce qu'elle aura, du moins les premiers temps, la complaisance de sa belle-mère dont elle est l'épouse, et aussi parce que l'argent parle et qu'elle saura sans doute faire parler le sien aux bons moments. Mais, elle ne sera jamais fière de son mari et ce n'est pas ce qui est le plus dangereux pas longtemps le cœur d'une femme.

On n'épouse presque jamais son idéal et le garçon en question y était destiné moins que tout autre. Ses regrets, s'il en éprouve, ne dureront guère et il continuera, marié, à se laisser mener, ce qui ne changera rien à ses habitudes. Il est peu intéressant.

Souvent, l'on est enclin à juger sévèrement les mères qui gouvernent au doigt et à l'œil un fil de trente ans. Ce n'est pas toujours équitable. Il y a des hommes qui ont besoin d'être menés, parce qu'ils manquent de boussole ou qu'ils n'ont pas le sens naturel de l'orientation. Que voulez-vous que fasse, dans la vie, un pauvre être comme celui que vous dépeignez dans votre lettre? Il est à la merci du premier ou de la dernière qui voudra

l'exploiter. Il est possible que la jeune fille qui l'a aimé eût pris sur lui un certain ascendant, mais il lui aurait fallu le suivre à chaque pas, lui éviter toutes les ornements, jouer auprès de lui un rôle de chien d'aveugle. Peut-être même, eût-elle eu à gagner la vie de deux; et, avec cela, il lui aurait fallu lutter contre une belle-mère hostile. Vraiment, cette personne devrait remercier la Providence; elle a échappé à un vrai malheur.

COLETTE.

On est prié...

De ne formuler qu'une seule demande à la fois.
De ne demander aucune adresse commerciale, les annonces y pourvoyant.
De ne pas poser de questions de Loi, la "Consultation légale" du samedi répondant à ces questions.
De donner son adresse quand on demande à échanger recettes, chansons ou renseignements.
De ne pas poser autant que possible que des questions d'intérêt général.
D'être patient enfin parce qu'aucune lettre ne peut recevoir de réponse dans la semaine où elle a été écrite. Le courrier est tout cela trop vaillamment.

tout à fait différent du mien. Peut-être n'ai-je pas été assez diplomate pour le garder, mais il est devenu indifférent. Vous pouvez imaginer mon désespoir; la religion seule m'a consolée, le bon Dieu donne tous les jours la force de passer à travers ces grands chagrins. Aujourd'hui, le calme est venu et les souvenirs sont plus doux. Je pense comme vous qu'il vaut mieux avoir connu l'amour que le vide du cœur. J'ai passé l'âge de illusions et quelque jeune encore, beaucoup d'épreuves ont traversé ma vie. Malgré tout je ne regrette rien et je voudrais laisser savoir à celles qui ont de grands chagrins d'amour que la prière est d'un grand secours et que l'oubli viendra pour elles comme il est venu pour moi.

JE SUIS TRISTE SOUVENT.
R.—Sans doute, l'oubli vient toujours. Je souhaite que pour vous, vienne aussi un tardif bonheur. Vous en êtes digne à cause de votre tranquille résignation.

COLETTE.

LE FOYER MODERNE

L'aménagement de la cuisine

La cuisine idéale doit-elle être petite ou grande? Comme toute question touchant à la vie familiale, celle-ci se trouve fort débattue. La plupart des maîtresses de maison aiment les grandes pièces, plus saines, plus gaies, plus commodes pour le séchage et le repassage du linge, et dans lesquelles on peut, au besoin, prendre ses repas.

D'autres personnes, au contraire, jugent commode et reposant d'avoir tout à portée de la main dans une pièce de dimensions réduites. Elles ajoutent: "Le sol est moins long à laver!"

En réalité, peu de gens choisissent leur cuisine. Dans les appartements des villes, on attribue en général à cette pièce un espace très restreint. Il s'agit donc de s'en contenter et d'y vivre heureuses. Et d'y faire d'excellents ragouts!

Son chauffage. — Il est presque toujours assuré par une cuisinière au gaz. Choisissons-la aussi complètement que possible. Cette dépense sera faite une fois pour toutes. Les beaux radiateurs à gaz forment un vrai fourneau comprenant la table à trois brûleurs, un four ou même deux fours, le chauffe-plat.

Le mobilier. — Un buffet-table et une chaise-escabeau suffisent dans une très petite cuisine. Si elle est un peu plus grande, joignons-y une armoire, un escabeau, une table, deux chaises.

L'armoire à glissière, où se placera vaisselle, casseroles, provisions, est tout à fait commode. Une plancher-

te abattante forme table. Rappelons-nous que, de moins en moins, on fait d'étagères extérieures de batterie de cuisine; on préfère la mettre à l'abri des brûlés et de la poussière.

Devons-nous cependant accrocher un certain nombre d'ustensiles? Pas de clois mûs à même les murs ou le rebord des planches, mais des tringles à crochets.

Voici un système qui rend de grands services dans les petites cuisines; faites établir un triangle en bois blanc; vous le peindrez, vous le munirez de pitons à crochet tout le long des lattes et vous suspendrez écumoirs et cuillères à pots; en ajoutant des barres transversales, vous aurez de quoi accrocher d'autres objets légers. Avec deux ou trois triangles de ce genre posés les uns à côté des autres, vous serez étonnés de la place gagnée.

La table aux côtés abattants est à préférer, car on la range le long du mur lorsqu'elle ne sert pas.

En cas d'encombrement exceptionnel, la planche à repasser servira de table supplémentaire.

La chaise-escabeau peut être l'unique siège. Les inventeurs modernes font des tabourets en tubes d'acier avec un réglage très ingénieux qui permet d'en varier la hauteur. Nous pouvons reprendre cette idée et peindre en blanc un tabouret de piano délaissé; il nous rendra les mêmes services et nous permettra de surveiller, assise, l'ébullition de la soupe sur la cuisinière, aussi bien que d'éplucher nos légumes ou d'astiquer nos casseroles devant la table.

L'évier sera profond plutôt qu'étendu. Les éviers modernes se font en forme de cuve. Au-dessus, suspendons un égouttoir. Certains, fort ingénieux, montent et descendent sur poulie. Il est commode d'avoir aussi, au-dessus de l'évier, une tringle-séchoir pour les serviettes.

Une place pour chaque chose. — Persuadons-nous bien que, plus une pièce est exigüe, plus l'ordre y devient une nécessité.

Nous savons, par expérience que les objets rangés méthodiquement s'emboîtent les uns dans les autres et se casent facilement. Ayons donc soin d'attribuer à chacun la place qui lui convient et de la remettre toujours après en avoir fait usage. Nous serons tout étonnés et charmés de constater comme notre petite cuisine n'est point si petite puisqu'elle nous offre tout ce qu'il faut pour vivre à l'aise et en toute tranquillité.

Contre la buée. — La buée se dépose souvent sur les vitres d'aites; pour remédier à cet inconvénient, frottez les vitres avec un linge humecté de glycérine pure ou étendue de moitié d'eau.

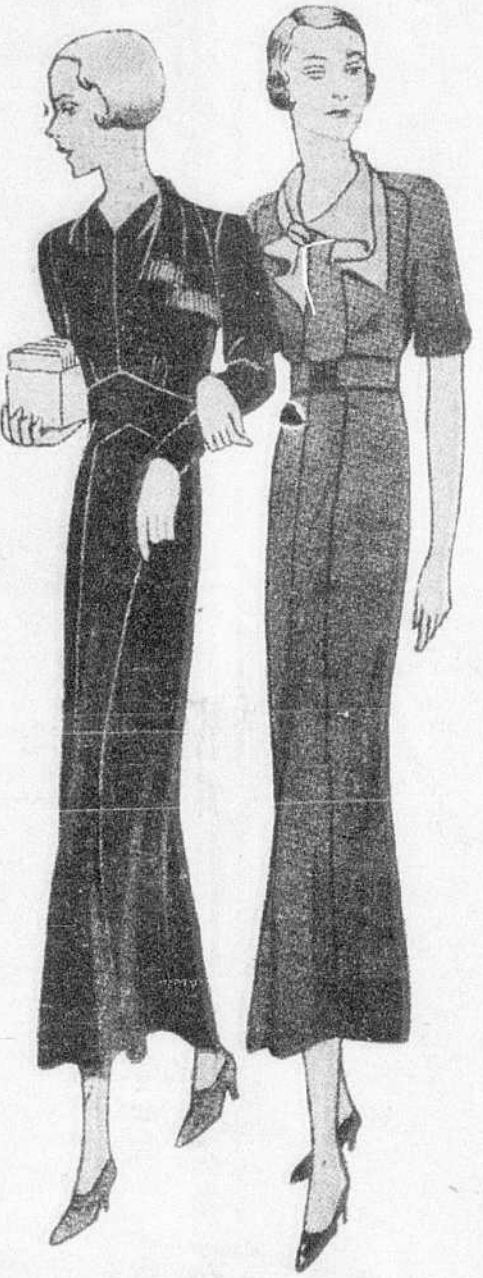
Fête de charité bien réussie. — Plusieurs centaines de dames et de jeunes filles ont, par leur présence, contribué au succès de la partie de cartes donnée au profit de l'Hôpital-Général de Verdun. La



Ensemble d'après-midi en lainage léger bleu marine garni de bambou servant de boutons. La ceinture est en crêpe bleu de nuit, chapeau pall-lassin assorti au ton des lambous.

salie Notre-Dame, ornée de fleurs de saison et de bougies, avait une physionomie très ment printanière. Le goûter fut servi par quinze jeunes filles. De magnifiques profits furent distribués. Des allocations furent

POUR LE BUREAU



A GAUCHE: Robe en crêpe mousseline noir. Le devant du corsage est fait de deux morceaux réunis par une couture et se continuant derrière en pans français. — A DROITE: Robe d'ottoman brun, employé en long pour le gilet et le panneau du dos. Col drapé en chine beige soutenu.

"Mme Burgess" protège l'hôtesse contre le risque des sandwiches fades

Le succès d'une réunion mondaine ou d'un pique-nique dépend souvent de la qualité des sandwiches que vous servez. Des sandwiches fades, insipides, sont toujours un sujet de désappointement. Grâce à Mme Burgess, créatrice de délicieux Pâtés dans les fameuses Cuisines "P. & B.", vous avez maintenant le moyen de faire des sandwiches succulents et savoureux — employez le nouveau Pâté de Jambon et Tomates. Mélange de tendre jambon et de savoureuses tomates, c'est la garniture à sandwiches par excellence. Aussi très économique — une boîte de 15c suffit pour faire 40 sandwiches.

W. G. Patrick & Co., Limited, Montréal

Donnez une nouvelle saveur aux SANDWICHES, SALADES et GOUTERS!

4 autres Pâtés P.&B.

SPÉCIAL

— Cette Semaine —

LAIT

Condensé Sucré

NESTLÉ'S

Un seul essai suffit pour constater la qualité supérieure du Lait Condensé Sucré Nestlé's. Cette semaine est la "Semaine du Lait Condensé Nestlé's". Cherchez les occasions spéciales. Profitez-en pour faire un essai de Lait Nestlé's. Constatez par vous-même qu'il contient plus de gras de beurre et moins de sucre et qu'il est par conséquent un meilleur Lait Condensé pour tout usage. Demandez à votre docteur des instructions sur l'alimentation des bébés. Insistez sur le Lait Nestlé's pour bébés. — Nestlé's sont les plus grands producteurs et vendeurs de Lait Evaporé et de Lait Condensé dans le Monde entier — votre assurance de qualité, de pureté et de sécurité insurpassables.

4 RECETTES POPULAIRES

Simple — Délicieuses — de Saison

MACARONS AUX CERISES ET AUX NOIX FILBERT — 1/2 tasse Lait Condensé Sucré Nestlé's (1 boîte), 1/2 tasse sucre à thé, 1/2 tasse huile d'olive, 1/2 tasse vanille, 1/2 tasse noix Filbert, en moelles; 1 tasse coco râpé et humide; 1/2 tasse cerises glacées, en petites. Ajoutez le sel et la vanille au lait condensé. Mélangez les noix, le coco et les cerises et faites tomber par petites cuillérées sur une tôle à biscuits bien graissée. Pâtes cuire au four modéré (350° F.) pendant 25 à 30 minutes. Four environ 3 douzaines.

GANITURE GRUE POUR SALADE — 1 boîte Lait Condensé Sucré Nestlé's; 2 jaunes d'œufs; 1 cuillère à thé sel; 1 cuillère à thé moutarde; 1/2 tasse vinaigre. Bâton les jaunes d'œufs, ajoutez le sel et la moutarde et mélangez avec le lait. Ajoutez graduellement le vinaigre et fouettez. Faire une chopine de garniture qui peut se servir indistinctement.

POUDING AU CARAMEL — Placez dans l'œuvrier, une boîte de Lait Condensé Sucré Nestlé's dans une cocotte d'eau bouillante et gardez-la à ce point d'ébullition pendant 3 heures, en ayant soin de maintenir le niveau de l'eau au-dessus de la boîte. Retirez-la de l'eau et laissez-la refroidir complètement. Au moment de servir, saisissez le contenu en coupant tout le long du côté de l'œuvrier, élevez le dessus de la boîte sortez d'une pièce. Coupez en tranches à l'aide d'un couteau trempé dans l'eau chaude. Servez avec garniture de noix et de crème fouettée. (Plusieurs boîtes peuvent être préparées à la fois et être gardées pour plus tard.)

Découpez pour votre Filère de Recettes

MAGASINS EM STORES
Les épiciers du soir

MAGASINS EM STORES
100% Canadiens

MAGASINS spéciaux

de JEUDI, VENDREDI, SAMEDI

CORN FLAKES
3 ptes .25

CAFE
pour et fraie mouliné
1 lb. .25

VENTE à 1c

ACHETEZ UNE Boîte de 1 lb de TODDY et pour une cent de plus

VOUS AVEZ UN "MELANGEUR 10 MINUTES"

Boîte 16 oz. .49 Mélang. .01 Les deux .50

PAIN
au lait Maurice enveloppé
24 oz. .06

SUCRE
à glacer
3 lbs. .25

SOUPES CLARK
Assorties
4 boîtes .25

HUILE d'Olive
Boîte 16 oz.
.33

FROMAGE KRAFT
A LA CREME
.23

FARINE Royal-Household
Sac 7 lbs.
.22

EAU de Javelle LAVO
3 bouteilles .19

SAINDOUX
Carton 3 lbs.
.10

Biscuits WESTON'S "Carolina"
Paquet
.19

SAVON COMFORT SOAP
10 MORCEAUX
.29

SAUMON ROUGE Sockeye
Boîte 1/2 lb.
.17

PAPIER collant à mochettes
3 rouleaux
.05

ALL BRAN Kellogg
Gros paquet
.21

UNE AUBAINE EN BEAUTE

Many Flowers
5 Morceaux pour
25c

EPINGLES à linge avec ressort
3 doz. .15

BEURRE de peanout Moderne
bocal 24 oz.
.25

BLEU
1 lb.
.15

PAIN PARIS FINE
1 lb.
.10

TOMATES ou bié-d'Inde
3 Grosses Boîtes
.25

CATSUP NATIONAL DE RAYMOND
Bouteille 24 oz.
.19

OFFRE SPECIALE DRAIN-LAX
"POUR DEBOUCHER LES EVIERS"
"WHIZ TOILET FLUSH"
REG. .55 LES DEUX — 39c

NETTOYEUR Household
Boîte
.05

GATEAU "Dark" fruit
"Whiz"
.10

"Su-preme"
"Wal-nut"
.15
.25

SAISON
10 MORCEAUX
.29

SAUMON
Rouge Sockeye
Boîte 1/2 lb.
.17

CATSUP NATIONAL DE RAYMOND
Bouteille 24 oz.
.19

NETTOYEUR Household
Boîte
.05

GATEAU "Dark" fruit
"Whiz"
.10

"Su-preme"
"Wal-nut"
.15
.25

Ces prix sont pour du comptant et pour Montréal, Lachine, Ville Saint-Pierre, Saint-Joseph, Saint-Jérôme, Sainte-Thérèse, Sainte-Rose, Châteauguay-Village, Valois, Pointe-aux-Trembles et Vaudeuil-Dorion.

ECONOMIES DE JUIN CHEZ EATON

Spécial du jour d'ouverture! 1,000 robes imprimées

"Snuggies" à texture gaufrée

Spécial en camisoles et pantalons
Frais et confortables en une belle texture de coton. Ne se froissent pas et conservent leur forme sous les légères robes d'été. Idéales pour les jours chauds et les sports. Tel qu'illustré. Camisoles avec encolures basse en pointe et pantalons avec élastique à la taille. Nuance chair seulement. Tailles petites, moyennes et grandes.

Spécial des Economies de Juin
vendredi, chacun **.29**

Camisoles de coton
pour fillettes
"Imparfaits" **.23**

Spécial des Economies de Juin
vendredi, chacune **.23**

Camisoles en beau tricot de coton ayant quelques irrégularités à peine visibles et qui n'affecteront ni la durée ni le confort. Epaulettes en forme et manches courtes, garniture tubulaire. Pour 6 à 16 ans. Blanc seulement. Achetez tout ce qu'il faut à vos fillettes avant de partir pour la campagne.

Au troisième chez Eaton—Rue Université

***Bas de chiffon sans trace d'anneau dans la texture**

Les femmes élégantes n'ont plus à se plaindre des bas avec traces d'anneau dans la texture et n'ont plus à les porter quand même pour cause d'économie. Car, chez EATON, elles trouveront des bas de chiffon de vraie soie mat et clair, sans aucune trace d'anneau dans la texture et à prix spécial qui réjouira les acheteuses même les plus économes. Nuances en vogue: liguor, manna, ambre, sherry, tonne, brun épice. Pointures 8 1/2 à 10 1/2.

Spécial vendredi, la paire **.59**

Chaussettes légères **.50**

Achetez-en vendredi à prix spécial, la paire **.50**

EN LAINE LEGERE, avec nouveauté et attrayants dessins jacquards. Bleu, noir, gris, brun, marine. Pointures 10 à 12.

EN LAINE ET SOIE, dessins à effets baguette. Bleu, gris, brun. Pointures 10 à 11 1/2.

CHAUSSETTES DE SOIE AVEC ENTREE "LASTEX". Dessins jacquards ou à rayures. Vert, blanc, brun. Pointures 10 à 11 1/2 dans le lot.

Au rez-de-chaussée chez Eaton—Rue Victoria

Important spécial pour l'été, vendredi!

MANTEAUX PASTELS

Au "Young Montrealer's Shop"

Economies de Juin, vendredi, chacun **8.95**

Superbes manteaux pour la saison estivale! Il n'est pas une garde-robe féminine qui ne sera ravie de posséder l'un de ces manteaux.

Idéal pour le sport... une croisière... ou les beaux jours de villégiature.

Léger tissu Polo anglais et belle flanelle tout laine dans le groupe. Manteaux non doubles et bien finis. Blanc, bleu pastel, et canari. Tailles 13 à 19.

"Young Montrealer's Shop" au troisième chez Eaton—Centre

Chaque détail de ces jolies robes est si ravissant que cette Vente Spéciale sera un événement record!

De fait, nous sommes si enthousiastes de ces imprimées pour la saison estivale, et de leur bas prix, que nous ne savons par où commencer à vous détailler leur charme et leur beauté. Ils sont inédits... frais et coquets... simplement luxueux dans leur variété de coloris et si versatiles dans leurs dessins... Crêpe synthétique léger et particulièrement attrayant. Et remarquez bien ceci: il y a un modèle pour chacune de vous! Tailles pour dames et jeunes filles... petites et fortes... silhouettes minces et courtes. Jetez un coup d'œil sur les quatre modèles illustrés... Ce sont des genres typiques du groupe entier et qui vous donneront une idée de cette séduisante collection.

Tailles 13 à 19—14 à 20
36 à 44—36 1/2 à 44 1/2

Spécial des Economies de Juin
vendredi, chacune **2.95**

Grand spécial! Robes de piqué cordé en nuances pastel! (tissu synthétique)

Peu importe quelles sont les robes d'été que vous ayez déjà... peu importe celles que vous ayez l'intention de vous acheter... vous devez avoir l'une de celles-ci... Elles sont si fraîches et si coquettes avec leurs lignes tailleur, leurs garnitures de boucles et boutons et leur équilibre sobre qui vous plaira certainement. Fini mat... fine texture côtelée, en blanc et nuances pastel. Tailles 14 à 20, 36 à 44. Seulement **2.95**

Au troisième chez Eaton—Rue Université

Nous répétons cette offre qui eut un tel succès!

Maisons de jeu

Pouvant servir à l'intérieur comme à l'extérieur de la maison.

Spécial des Economies de Juin
vendredi, chacune **.89**

Solidement construite de carton-fibre ondulé et assez haute pour permettre aux petits jusqu'à 8 ans de jouer à l'intérieur. Avec cinq fenêtres et porte, 36" de longueur, 26" de largeur et 33" de hauteur. Brillantes couleurs attrayantes avec crochets de laiton, poignées, etc. Se repliant facilement. Chacune dans un contenant solide.

Solde de modèles désassortis de

Vélocipèdes Road King

Pour 3 à 5 ans. Spécial des Economies de Juin
vendredi **10.45**

Pour 5 à 7 ans. Spécial des Economies de Juin
vendredi **10.95**

Cadre solide en acier avec roues tangentes à pneus de caoutchouc, pédales et poignées de caoutchouc. Guidon plique nickelé et selle ajustable. Aussi muni d'une cloche.

Au quatrième chez Eaton—Rue Victoria

VENTE DE 2 JOURS D'ACCESSOIRES D'AUTOMOBILES

Automobilistes!... Voici votre chance de vous procurer à bas prix les nouveaux accessoires nécessaires au confort de vos randonnées pour l'été...

Téléphone: à PLateau 9211, si vous ne pouvez venir au Magasin

Tissu à toiture d'auto
Matériel caoutchouté noir au fini luisant, de service durable. 65" de largeur. Facile à poser et donnant une splendide protection. **1.29**
Spécial de la Vente de 2 Jours, la vge

Malles en métal pour auto
Vos colis et bagages sont en sûreté, restent propres et ne nuisent pas dans l'une de ces malles. Acier épais avec fond en bois. Deux serrures plaquées chromium, à l'épreuve de la poussière. Dimensions environ 36" x 16" x 18".

Batteries bien chargées
Garanties pour un an... construites pour des milliers de milles de service et de satisfaction. Matériaux de première qualité. Achetez ces batteries avec confiance.

STANDARD, 11 plaques. Spécial des Economies de Juin, vendredi **4.49**

STANDARD, 13 plaques. Spécial des Economies de Juin, vendredi **5.49**

SERVICE PESANT, 13 plaques. Spécial des Economies de Juin, vendredi **8.19**

Huile Pennsylvania 100%
Un lubrifiant de haute qualité éprouvée par le Bureau de Recherches EATON. Achetez-en en grande quantité à ces prix exceptionnels.

S A E 20—40 **1.65**
Bidon de 2 gallons. Spécial de la Vente de 2 Jours

S A E 30—40 **3.98**
Bidon de 5 gallons. Spécial de la Vente de 2 Jours

ENSEMBLES DE CLES-ROTTES—Ensemble comprenant clés-boîtes et vilebrequins, etc., dans une boîte de métal. Fini Cadmium. Spécial de la Vente de 2 Jours, l'ensemble **4.75**

C'est le temps d'employer l'huile d'été. Et le temps d'économiser aussi!

Au quatrième chez Eaton—Rue Université

En vente à midi et demi—tant que la quantité durera

Caleçons de bain "Zimmerknit" tout laine pour hommes

En noir et bleu marin avec ceinture blanche. Tailles 30 à 40.

Spécial vendredi à midi et demi, chacun **1.00**

Au rez-de-chaussée chez Eaton—Rue Sainte-Catherine

Souliers d'été pour hommes et garçons

Pointures pour garçons 1 à 5 1/2. Spécial des Economies de Juin
vendredi, la paire **1.89**

Pointures pour hommes 6 à 11. Spécial des Economies de Juin
vendredi, la paire **1.99**

Confortable chaussure d'été fraîche et légère. Semelles flexibles en caoutchouc crépé. Empègues en "Eli" (nom enregistré) brun, quelques-unes en deux tons, d'autres brun uni. Venez de bonne heure pour être assuré d'avoir votre pointure.

Au deuxième chez Eaton—Rue Victoria

VENTE SPECIALE COMMENCANT VENDREDI

Venez assister aux démonstrations, vendredi, vous désirerez en avoir un immédiatement.

***Aussi en vente au Magasin Teco, 1207 Ste-Catherine est.**

Nouveaux! Pratiques! Électriques!

*MALAXEURS de CUISINE

Avec support "poêle chaud", nouveau et exclusif. Présenté pour la première fois vendredi.

Ces malaxeurs nouveau genre possèdent tellement de nouvelles et intéressantes caractéristiques que vous devez venir les voir pour réaliser quelle aubaine extraordinaire ils représentent à ce prix spécial. Pouvant être utile d'une foule de manières dans chaque foyer... faisant ce qui n'était pas possible avec les malaxeurs électriques précédents rendant le travail de la cuisine plus simple, plus facile et plus rapide.

Il peut malaxer les ingrédients les plus durs et le mode d'emploi est des moins compliqués. Il écrase les pommes de terre, mêle les pâtes à gâteaux et les bat, mélange les mayonnaises, bat les œufs, mêle les breuvages, remue le glaçage, et fouette la crème.

Le nouveau support exclusif "Poêle chaud" (avec indicateur 4 minutes) vous permet d'employer le malaxeur pour remuer les glaçages ou autres mélanges tandis qu'ils cuisent sur le poêle de cuisine. Il peut aussi être employé sur la table ou détaché et dans votre main. Moteur puissant à 3 vitesses et refroidi par l'air, employant le courant A.C. ou D.C. Magnifiquement bien finis — en nuance ivoire avec garniture verte.

10.95

En démonstration à tous les étages du Magasin. Ou téléphonez à PLateau 9211 pour plus amples renseignements.

Tous les items marqués d'une étoile sont aussi en vente au Magasin Teco, 1207 rue Sainte-Catherine est.

Frais pour l'été

Pour commencer vendredi avec un spécial attirant les foules... nous présentons ce groupe à nouveaux prix.

Pantalons de flanelle grise pour hommes et jeunes hommes

Spécial des Economies de Juin
vendredi, chacun **1.98**

Flanelle de laine et coton, de qualité durable, gris pâle ou gris moyen. Tailles 28 à 44. Seulement 200 pantalons... venez de bonne heure pour être certain d'en avoir un.

Au deuxième chez Eaton—Rue Victoria

T. EATON CO. LIMITED
DE MONTREAL

LE JOURNAL DONT LES EDITIONS PRINCIPALES ONT LE PLUS FORT TIRAGE MOYEN DE TOUS LES QUOTIDIENS DU CANADA

AU JOUR LE JOUR

Le principal agent de publicité

D'un pays c'est, redisons-le, la presse quotidienne.

Et c'est ce que comprennent davantage aujourd'hui le négociant et l'industriel canadiens.

Les effets de la réclame commerciale pratiquée intelligemment dans un journal illustré, nant d'un fort tirage, sont irrésistibles et immédiatement profitables.

Le président Doumergue a certainement réussi là où tant d'autres ont échoué, s'il faut se baser sur la confiance qui commence à paraître un peu partout en France. On a l'impression là-bas que le nouveau cabinet ne remplit pas seulement l'intérêt entre deux élections, mais qu'il possède à son actif un programme constructif, qu'il montre des signes de plus longue durée que les régimes précédents, et surtout, qu'il ne cesse de multiplier ses activités, en vue de la stabilité financière du pays et de l'union de toutes les classes, sous la bannière d'une coopération jugée indispensable. Le vieux homme, qui est à la tête de la nation française, est demeuré fidèle à ses engagements et tant qu'il restera à ses fonctions, l'œuvre de salut entreprise et désirée, aura chance de succès.

Le lieutenant-colonel, l'honorable Raoul-O. Grothé cumule des fonctions mais aussi des honneurs. Les Anciens de Saint-Laurent viennent de l'élire président de leur amicale. C'est une belle marque d'estime, d'amitié et nul doute que le nouveau élu aura été très touché de ce témoignage de ses condisciples d'hier. L'honorable R.-O. Grothé a toujours conservé le plus précieux souvenir de son Alma Mater et au cours de cette fête annuelle il a su exprimer en termes émus, sa reconnaissance à ces prêtres éducateurs qui savent former des hommes d'affaires et des professionnels, mais aussi des chrétiens sincères, des citoyens à l'activité débordante, au patriotisme éclairé et agissant. Les Anciens de S.-Laurent ne pouvaient faire de choix plus heureux et plus judicieux.

Le Japon ne serait plus le "Japon". Suivant une dépêche de Tokio, l'empereur aurait signé une loi, votée à l'unanimité par les deux Chambres, décidant que dorénavant ce pays serait dénommé "Nippon". Le nom actuel serait une déformation du mot ancien, résultat d'une erreur de prononciation, commise il y a plusieurs siècles par un Italien. Des instructions ont été envoyées à toutes les ambassades nationales à l'étranger, à l'effet de restituer la véritable signification. En effet "nippon", formé de deux signes, traduits librement, voudrait dire "pays né du soleil" ou "pays du soleil levant". Les "Nipponais" ont le droit de revendiquer cette paternité, mais avant que les peuples de l'univers soient fiers ou imbus de la nouvelle nomination, les Chambres et l'empereur au Japon devront protester encore longtemps et avec énergie.

Les rapports défavorables des correspondants du ministère fédéral de l'Agriculture sur la situation des récoltes dans les provinces des prairies démontrent combien les cultivateurs sont le jouet des éléments en dépit de leurs calculs et de leurs efforts, combien aussi il est difficile de régler de façon positive la production agricole. De prometteuses et souriantes qu'étaient les cultures de céréales, dans cette immense région des terres à blé au début de la saison printanière, voici qu'aujourd'hui elles présentent de sombres perspectives, faute de pluie et de réserves suffisantes d'humidité. La végétation est en souffrance, et la sécheresse, à laquelle s'ajoute le fléau des sauterelles, menace d'affecter considérablement le rendement des terres. La nature, plus que tous les codes, peut ainsi en quelques jours, réduire la production au-delà de toutes les conventions entre-états et de toutes les restrictions gouvernementales. Les agriculteurs des prairies peuvent toutefois compter sur une compensation. Il y a encore des grosses réserves de blé dans les greniers du pays, il est vrai, mais si la récolte n'atteint pas le volume prévu, les prix des céréales monteront en proportion. Ce sera leur revanche contre les éléments contraires de l'atmosphère et les insectes destructeurs.

Terrible accident de chemin de fer: 2 morts

M. David Hébert de Saint-Constant et son fils sont les deux victimes d'une violente collision survenue hier soir entre leur auto et un convoi du C. N. R.

VERDICT DE MORT ACCIDENTELLE

Une tragédie survenue, hier soir, à Côteau Rouge, dans la paroisse de Longueuil, alors que deux automobilistes perdant la vie dans un accident de chemin de fer, s'est terminée à midi par un verdict de mort accidentelle du coroner M. P.-A. Boisclair, greffier de la cour du coroner, interrogés les témoins. L'enquête a révélé que l'automobile qui conduisait l'une des deux victimes et dans lequel avaient pris place trois personnes fut violemment heurtée par un convoi du C.N.R. au passage à niveau Poupart situé à environ un mille de Saint-Lambert.

Les victimes sont: M. David Hébert, cousin du docteur Pierre Hébert, coroner adjoint de la région de Montréal, âgé de quarante-trois ans, de Saint-Constant, comté de Laprairie, et Denis Hébert, fils de M. David Hébert, âgé de dix ans. Le père a succombé à des lésions internes et à une fracture du crâne, le fils est mort durant son transport à l'hôpital, des suites d'une fracture du crâne.

Le mourant est Claude Hébert, un autre fils de M. David Hébert, âgé de quatorze ans; il souffre de nombreuses contusions à la tête et sur le corps, et les médecins craignent qu'il n'ait une fracture du crâne. A midi, aujourd'hui, les médecins entretenant un peu d'espoir de le récupérer.

Auto lancé dans un fossé

Le choc de la collision fut si violent que l'auto fut lancée dans un fossé, à plusieurs pieds de distance, et fut complètement démolie, ainsi qu'une voiture baladeuse qu'elle renversa. Trouvés inconscients dans les débris de l'auto, M. Hébert et ses deux fils furent transportés d'urgence à Saint-Lambert, deux au Home Hospital et le troisième à la demeure du Dr E. Craig.

Le Dr Craig, assisté du Dr E.-C. Brown, donna les premiers soins aux deux garçons; le père étant mort à son arrivée à Saint-Lambert, puis il manda une ambulance de l'hôpital Général de Montréal, division centre.

Identifié par son père

Le père de M. David Hébert, un vieillard âgé de 81 ans, identifia les victimes à la morgue.

Les témoins ont déclaré que M. David Hébert et ses deux fils étaient partis de leur demeure de S.-Constant, hier soir, vers six heures, dans le but d'aller acheter du bois chez M. Aimé Poupart, marchand de bois de Mackayville. Une voiture baladeuse attachée à leur auto, ils se rendirent chez M. Poupart, mais ce dernier leur dit qu'il ne pouvait leur vendre le bois qu'il désirait. La cour à bois de M. Poupart est située à cinquante pieds environ à l'est du passage à niveau du même nom.

M. Hébert, qui conduisait l'auto, tourna pour retourner à Saint-Lambert, et au même moment, le sifflet d'un train se fit entendre. Croyant sans doute qu'il avait le temps de passer la voie ferrée avant la venue du train, M. Hébert démarra rapidement et s'engagea sur la voie. Mais il était trop tard. Les roues d'avant de l'auto n'avaient pas plus passé le premier rail, que la locomotive frappa la voiture et la projeta dans le fossé.

Les jumelles placées dans un incubateur

Grâce à cet appareil les cinq jumelles de Mme O. Dionne pourront vivre.

Corbeil, Ont., 31. — Déjà âgées de 60 heures, les cinq filles) que Mme Ovide Dionne a mis au monde sont en excellente santé et offrent un magistral démenti à tous les médecins, savants qui avaient prédit leur mort d'heure en heure et dont même les plus sages bédés que vous puissiez voir.

De part ont s'intéresse à ce remarquable phénomène gynécologique, le Dr G. G. G. G., directeur de l'Institut médical de la ville de Chicago, a averti hier, par téléphone, le Dr Dafoe qui a assisté la mère, qu'il fallait parvenir incessamment aux bédés du lait humain avec mairnes choses telles que médicaments, etc. Le lait sera expédié par la poste aérienne à Toronto et de là par chemin de fer à Corbeil, Ont. Les bédés seront placés dans un incubateur, vieux style et sous l'action de la chaleur domestique, paisiblement. Un journal de Chicago, après des recherches actives, a découvert cet appareil et l'a expédié en vitesse au Dr Dafoe qui l'utilisera dès ce soir. Il fallait un appareil de ce genre (actionné par l'eau) car on n'a pas d'électricité à Corbeil.

Certains de survivre

Si les enfants survivent — ce sera un record sans précédent dans les annales médicales du pays — la cérémonie du baptême sera faite en public et donnera lieu à de grandes démonstrations religieuses. Les jumelles sont nourries à l'aide d'un compte-goutte de lait, de sirop de maïs et d'eau. Le Dr Dafoe est convaincu que les enfants vont survivre. Avec les soins nécessaires il n'y a aucune raison dit-il qu'elles meurent.

Brandon, Man., 31. — Le professeur Foster de cette ville a eu connaissance d'un pareil cas dans les provinces maritimes. Cinq enfants naquirent une dame Adam Murray mais hélas ils expirèrent peu de temps après leur naissance.

32 mineurs brûlés

Tientsin, Chine, 31. — On rapporte aujourd'hui que 32 travailleurs ont perdu la vie dans un incendie dans la mine Kaïlan.

Le Dr Zenon Lesage en a fait ce matin l'ouverture au nom du maire de Montréal.

Mgr A.-V.-J. Fleury, recteur de l'Université de Montréal, et le Dr Zenon Lesage, représentant le maire de Montréal, assisteront ce matin à l'ouverture du deuxième congrès des chirurgiens-dentistes de langue française de l'Amérique du Nord, qui eut lieu sous la présidence de Dr Joseph Kent, à 10 h. 30 à la Faculté dentaire, rue Saint-Denis. Des dentistes venus des Etats-Unis et même d'Haiti assistent à ce congrès de Québec, mécontentant leur plaisir de se revoir après un an, date du premier congrès et même après un plus grand nombre d'années.

Durant trois jours

Durant trois jours les membres du congrès assisteront à la présentation de travaux et de cliniques qui illustreront ou en est rendue la science dentaire.

Nommé administrateur



M. l'abbé FRANCIS CARROLL, supérieur du séminaire Saint-Augustin, qui a été nommé administrateur du diocèse de Toronto, suite de la mort de Son Ex. Mgr McNeil.

Les craintes exprimées par M. Chevalier

Le directeur de l'Assistance municipale fait une déclaration à Hamilton.

Hamilton, Ont., 31. — "Chaque fois qu'on donne une allocation pénultième, on risque de faire disparaître ce stimulant. Il faut donc chercher un autre remède que le secours en argent ou en nature."

C'est ainsi que M. Albert Chevalier, directeur de l'Assistance municipale de Montréal, exprimait, ce matin, devant les députés de la Canadian Conference on Social Work, la crainte que les allocations pécuniaires aux indigents n'arrivent à tarir les sources de revenu des municipalités et des gouvernements. Et il recommanda comme substitut à ce moyen "des travaux publics qui permettraient d'occuper une main-d'œuvre considérable".

Caisse nationale de chômage

M. Chevalier recommande l'adoption du principe d'une "Caisse nationale du chômage" alimentée par les cotisations de l'employeur, celles de l'employé, les intérêts des fonds déposés à l'Etat, les subventions facultatives de l'Etat, les dons et legs, le produit des loteries et foires organisées pour combattre le chômage.

40 morts durant le Memorial Day

New-York, 31. — Plus de 40 morts furent survenus durant la célébration du Memorial Day aux Etats-Unis. Le temps clair et la chaleur incitèrent des milliers d'automobilistes à se lancer sur les routes encombrées de cet accident de circulation causèrent 13 pertes de vie, il y eut 8 noyades, les accidents d'aviation firent périr 7 personnes, les collisions aux passages à niv. 5 et les autres accidents, 8.

Dans une collision entre un train et un auto à Flint, Michigan, quatre personnes furent tuées et trois blessées dont l'une mortellement. Une femme est tombée par une fenêtre à New-York. Un cultivateur est tombé d'une toiture dans le Wisconsin. Deux personnes ont été tuées au Texas; un assistant-shérif a été poignardé et cinq autres ont reçu des coups de feu. Au Rhode-Island, un valet de ferme, subitement tué par la police, a tué un policier.

De 8 à 7 heures du soir

Toronto, 31. — Les bureaux de vote seront ouverts de 8 heures du matin à 7 heures du soir, heure normale, le 19 juillet, date des élections provinciales, en Ontario, a déclaré, ce matin, M. I.-A. Humphries, officier-rapporteur. Les heures sont fixées par la loi électorale.

Moins de mortalité chez les enfants

La statistique vitale contenue dans le Bulletin d'hygiène des mois de mars et d'avril, publié aujourd'hui par la Santé municipale, indique une baisse dans le taux de la mortalité infantile. L'an dernier, pour la même période, le taux était de 103,1; cette année, de 96,5 par 1.000 naissances.

Brillante parade de la flotte américaine

NEW-YORK, 31. — La flotte des Etats-Unis, la grande armada grise de 96 vaisseaux et de 40.000 hommes, a fièrement paradié, aujourd'hui, devant le président Roosevelt dans l'un des plus brillants pageants de l'histoire navale américaine. Après avoir quitté les eaux du sud, la flotte s'est avancée avec son commandant en chef en mer, à deux milles du phare Ambrose, près de l'entrée du port. C'était un spectacle féerique que de voir les navires passer en revue, les avions survolant avec grâce et la procession finale des navires aux quais près de Manhattan.

Le droit de propriété de la nouvelle

Une commission mondiale rédige une résolution en vue de protection.

La résolution sera soumise à une assemblée plénière, samedi, et on croit qu'elle sera adoptée. Un effort pour rendre la protection des nouvelles en mandat a échoué à cause de l'opposition de plusieurs délégués, l'Allemagne proposant en mandat la protection de la propriété industrielle, composée de délégués de 35 nations.

Où les feux de forêt persistent

En Nouvelle-Ecosse et au Nouveau-Brunswick l'incendie n'est pas encore enravé.

Halifax, 31. — Les feux destructeurs continuent leur avance aujourd'hui dans les bois deschamps de la Nouvelle-Ecosse et du Nouveau-Brunswick. En Nouvelle-Ecosse, il n'y a qu'un incendie considérable, mais une dizaine de feux de forêt inquiètent les gardes-forestiers du Nouveau-Brunswick. Plus de 300 personnes sont sans abri à la suite de la destruction quasi complète du hameau Oliver.

Suggestion de la Bolivie à Genève

Genève, 31. — L'article 13 de la clause d'arbitrage du pacte de la Société des Nations a été invoqué pour mettre fin au conflit entre le Paraguay et la Bolivie par le représentant de ce dernier pays, Costa Durel, à Genève. "Un embargo contre la Bolivie veut dire la fin de la république sud-américaine, a-t-il dit à une séance publique de la Société. La Bolivie a des fabriques de munitions", a-t-il ajouté.

12 milles de forêt ravagés

L'incendie le plus dangereux en Nouvelle-Ecosse est celui du village de la Rivière Hébert, sur la frontière du Nouveau-Brunswick. En quatre jours, cet incendie a ravagé 12 milles de forêt. Hier, il a approché à 2 milles du village.

Au Cap Breton, dans la fertile vallée Margaree, les cultivateurs respirent enfin car ils ont été libérés des incendies qui couraient dans les bois depuis lundi. Moncton, N.-B., 31. — On a appris hier soir que la gare du Canadian National, le réservoir d'eau, la maison des cheminots et le hangar aux outils ont été ravagés par les flammes à la suite d'un feu de brousse. Les quartiers généraux de la division d'Edmunston, N.-B., à 100 milles de là, ne pouvaient confirmer la nouvelle.

La procession de la Fête-Dieu à Notre-Dame

Voici l'ordre de la procession de la Fête-Dieu à Notre-Dame, dimanche prochain:

- 1, police à cheval; 2, police à pied; 3, la basilique; 4, Sainte-Hélène; 5, cadets et clairons de l'école supérieure Saint-Stanislas; 6, Saint-Jacques; 7, Saint-Sauveur des Syriens; 8, Notre-Dame des Hongrois; 9, Notre-Dame: école des filles de la congrégation de Notre-Dame, dames de la Sainte-Famille, cadets et fanfare du Mont Saint-Antoine, pompiers catholiques, Patronage Saint-Vincent de Paul, collège Sainte-Marie, collège de Montréal; Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal, Chevaliers de Colomb (3e degré), congrégation des hommes de Ville-Marie, Eclaireurs canadiens-français, séminaristes, Assemblée de Dolard (Chevaliers de Colomb), le clergé, Mgr le recteur et les professeurs de l'Université de Montréal, le dais, S. Ex. Mgr l'évêque auxiliaire de Montréal, Son Honneur le maire, le Barreau de Montréal, le notariat, les échevins, l'Adoration nocturne, police à cheval.

Un pauvre fou s'exterminera à la dynamite

Tout est prêt, son auto est rempli de poudre et il n'a plus qu'à se décider.

LA POLICE L'OBSERVE

Alameda, Cal., 31. — Frank Bennett, 42 ans, vétéran de la guerre, natif d'Oakland et certainement atteint de folie, a l'intention de se suicider mais il entend le faire d'une façon aussi originale que dramatique. A l'arrière de son auto il a placé une forte quantité de dynamite et de nitro-glycérine. Un détonateur est fixé aux fils de son démarreur et il ne lui reste plus qu'à presser un bouton pour qu'il saute et retombe en miettes avec son auto.

Le droit de propriété de la nouvelle

La résolution sera soumise à une assemblée plénière, samedi, et on croit qu'elle sera adoptée. Un effort pour rendre la protection des nouvelles en mandat a échoué à cause de l'opposition de plusieurs délégués, l'Allemagne proposant en mandat la protection de la propriété industrielle, composée de délégués de 35 nations.

Organisation du commerce dans le quartier Laurier

Les marchands du quartier Laurier se sont réunis hier soir, angle de la rue DeBullion et du boul. S.-Joseph pour discuter des intérêts économiques du commerce canadien. Une cinquantaine de commerçants assistaient à cette réunion. Tous ont été d'avis de constituer une association de tempérance, qu'ils croient être une cause de ruine tant pour le détaillant que pour le consommateur.

La princesse reviendra seule

Southampton, 31. — M. Franklin Hutton, propriétaire d'un magasin à 10 cents aux Etats-Unis, a retenu une cabine pour sa fille la princesse Barbara Hutton Midvian pour retourner à New-York avec lui le 6 juin, mais non pour son mari, le prince Alexis Midvian.

SUR LA SCENE DE L'ACTUALITE



M. ALBERT CHEVALIER, directeur de l'Assistance municipale de Montréal, qui a été élu, ce matin, président de la Canadian Conference on Social Work, dont le congrès annuel prend fin aujourd'hui, à Hamilton, Ont. (Cronquis d'un dessinateur de la "Presse").

Au fil de l'heure

IL EST TEMPS DE SEVRIR

Entrez cent avantages que la bête possède sur l'homme, je me demande, chaque fois que je me promène dans la ville, si l'instinct de propreté n'en est pas le plus apparent et peut-être le plus précieux. Chez les seuls animaux domestiques, par exemple, le chat et le chien qu'on peut, avec un peu de patience, dresser aux meilleures habitudes, ne valent-ils pas mieux que les êtres humains auprès de qui on perd sa salive à répéter les mêmes leçons, à redire les mêmes vérités? On n'a, pour s'en rendre compte, qu'à observer l'état de nos rues le midi ou, mieux encore, vers cinq heures le soir, qui fait un tour à la montagne ou dans un parc, le lundi matin. L'expérience est décisive. Ici et là, d'un seul coup d'oeil, on constate à quel abaissement les efforts qui se font chaque année pour inciter à la propreté, à une certaine propreté du moins, des préceptes d'ordre et d'hygiène. En face d'une pareille négligence, d'une telle incompréhension, de quelle efficacité peut bien être la semaine du nettoyage? On y gagne sans doute à faire rafraîchir quelques façades, quelques clôtures, planter quelques fleurs, mais pour ce qui est du sens civique de la majorité des habitants, quels bénéfices en tire-t-on?

Moins de mortalité chez les enfants

La campagne officielle venait à peine de se terminer, que nos artères les plus fréquentées étaient devenues en quelques heures les récipients de rebuts de toutes sortes. Boîtes de cigarettes, correspondances de tramway, circulaires, papiers d'emballage jonchaient la chaussée et les trottoirs. Dans les parcs, le spectacle est plus atroce encore. Pelures de fruits, boîtes de conserves, écales de noix, journaux, etc., salissent les pelouses, les allées. Puisque les exhortations, les conseils n'aboutissent à rien, je ne vois pas d'autre moyen de réprimer ces désordres que de sévir contre ceux qui s'en rendent coupables.

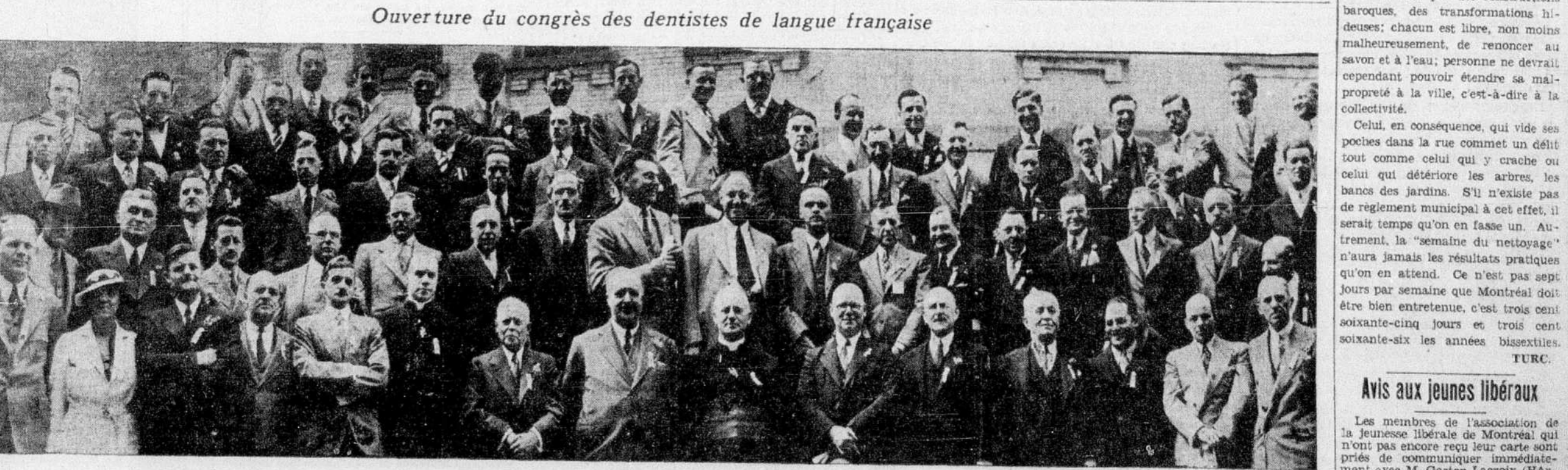
A quel sert d'interdire les pelouses aux enfants si, par ailleurs, on tolère que les pique-niqueurs y abandonnent les restes de leurs repas? A quel sert d'avoir des paniers, des boîtes ou déposer les vieux papiers, si les papiers jetés au vent les circuleront que les camelots distribuent aux portes des magasins? La liberté individuelle, déjà bien compromise, n'est aussi chère qu'il n'importe qui, mais dans la mesure seulement où elle n'empiète pas sur les droits d'autrui. Chacun, par malheur, est libre d'enlaidir la ville par des constructions baroques, des transformations hideuses; chacun est libre, non moins malheureusement, de renoncer au savon et à l'eau; personne ne devrait cependant pouvoir étendre sa malpropreté à la ville, c'est-à-dire à la collectivité.

Celui, en conséquence, qui vide ses poches dans la rue commet un délit tout comme celui qui crache ou celui qui détériore les arbres, les bancs des jardins. S'il n'existe pas de règlement municipal à cet effet, il serait temps qu'on en fasse un. Autrement, la "semaine du nettoyage" n'aura jamais les résultats pratiques qu'on en attend. Ce n'est pas sept jours par semaine que Montréal doit être bien entretenue, c'est trois cent soixante-cinq jours et trois cent soixante-six les années bissextiles.

TURC.

Avis aux jeunes libéraux

Les membres de l'association de la jeunesse libérale de Montréal qui n'ont pas encore reçu leur carte sont priés de communiquer immédiatement avec M. Gaston Lacroix (Barreau 4758). Tous ceux qui désirent participer à la campagne de recrutement qui bat actuellement son plein, et dont les résultats promettent de dépasser l'effort projeté, sont également priés de communiquer avec M. Lacroix.



Le deuxième congrès des chirurgiens-dentistes de langue française de l'Amérique du Nord s'est ouvert ce matin à la Faculté dentaire, rue Saint-Hubert, et se poursuivra jusqu'à samedi. Le Dr Zenon Lesage, échevin du maire de Montréal, vice-doyen de la Faculté, a ouvert la séance, assisté de M. Joseph Nolin, vice-doyen de la Faculté dentaire, et de M. G. G. G., directeur de la Faculté dentaire, et de M. Lesage, représentant du maire. M. G. G. G., directeur de l'Université de Montréal, a prononcé le discours d'ouverture. M. Lesage, recteur de l'Université de Montréal, a prononcé le discours d'ouverture. M. Lesage, recteur de l'Université de Montréal, a prononcé le discours d'ouverture. M. Lesage, recteur de l'Université de Montréal, a prononcé le discours d'ouverture.

LA PRESSE

EDITION QUOTIDIENNE... P. B. Du Tremblay, Président.

Toute correspondance doit être adressée comme suit: LA PRESSE, P. Q. Tél.: BARBOUR 1831.

La "PRESSE", telle qu'établie par l'honorable Trefflé BERTHIAUME, est une institution irrationnellement dévouée aux intérêts canadiens-français et catholiques...



... une (réfutation) à un grand journal qui s'est placé au premier rang de la presse d'Amérique...

MONTREAL, 31 MAI 1934

PROPAGANDE EFFICACE

Afin de stimuler le mouvement des affaires entre le Canada et la Grande-Bretagne, le Parlement fédéral a voté dernièrement une appropriation de \$200,000...

En conséquence, M. Ferguson organise une grande tournée à laquelle doivent prendre part environ 150 chefs de l'industrie et du commerce du Royaume-Uni...

Cette tournée, espère M. Ferguson, devra marquer le point de départ d'une série d'autres qui contribueront à cimenter davantage les relations du Canada avec la Grande-Bretagne...

Le mode de propagande et de publicité est certes l'un des meilleurs et des plus efficaces. Il vaut aussi d'être mis en pratique par nos hommes d'affaires...

L'HYGIENE DENTAIRE

Le congrès des Chirugiens-Dentistes de langue française de l'Amérique du Nord, qui s'est ouvert aujourd'hui en notre ville et auquel assistent pas moins de six cents délégués, devrait servir à mettre en lumière les nouveaux éléments et les nouvelles méthodes dont dispose la profession...

Le docteur Adrien Plouffe le rappelait dans une récente chronique où, précisément, il s'en prenait aux parents négligents: "En 1934, disaient-ils, les dents gâtées ne se portent plus de mode; on les fait traîner, plomber ou arracher! Des dents cariées, surtout quand il y en a beaucoup, est une disgrâce pour la bouche, un danger pour l'organisme, une faute contre l'esthétique et contre la santé..."

L'esprit de coopération des parents, sans quoi, c'est du temps et de l'argent perdus. Les parents, même les plus pauvres, n'ont pas d'excuse aujourd'hui: s'ils ne peuvent conduire leur enfant chez un dentiste de pratique particulière, ils ont toujours la ressource de le mener à la clinique gratuite ou quasi gratuite.

Le comte de Bessborough, notre sympathique et si clairvoyant gouverneur général, le disait ces jours-ci à Ottawa, devant une réunion de dentistes comme celle qui se tient à Montréal actuellement: l'expérience a démontré la fausseté de l'idée partagée par tant de gens autrefois que le soin des dents devait être laissé à la nature.

Souhaitons que le congrès actuel soit le commencement d'une ère nouvelle où les parents, tous les parents, comprendront leurs devoirs et donneront à l'hygiène dentaire dans leurs foyers la place qui lui revient!

UN NOUVEAU REGIME

Le régime parlementaire est supprimé en Autriche. Le conseil national et le conseil fédéral ont voté, il y a quelque temps, la nouvelle constitution. C'est un Etat corporatif autoritaire qui fait suite à la République.

Comme on le voit par ce rapide exposé de la nouvelle forme de gouvernement, c'est un changement radical qui s'est opéré et cela avec une rapidité extraordinaire, surtout lorsque l'on songe que l'ancien parlement avait soixante ans d'existence.

C'est au 21 décembre 1887 qu'il faut remonter pour assister à la formation de la monarchie dualiste qui a existé en dépit de nombreuses tentatives réactionnaires.

Sur le programme réalisé par Dollfus, il est intéressant de connaître l'opinion d'un diplomate bien au courant de la politique autrichienne. "Cette nouvelle constitution, dit-il, est inspirée du fascisme. Plus encore, quand elle se donne pour but de lutter contre la "christianisation de la vie sociale et économique" et de substituer aux partis politiques des ordres et des professions qui groupent les hommes, non d'après la position qu'ils occupent sur le marché du travail, mais d'après les différentes branches de l'activité sociale auxquelles ils se rattachent, elle se réfère directement à l'encyclique Quadragesimo Anno.

Après ces considérations, il est permis de penser que la dictature du chancelier est consolidée en un régime chrétien corporatif, malgré ses lacunes et ses faiblesses, toujours présentes dans les institutions humaines.

Le chancelier, de plus, a voulu supprimer les syndicats socialistes et il a employé la force pour ce faire. Il a voulu aussi faire disparaître les syndicats chrétiens et bâtir, sur les uns et les autres, le régime corporatif.

MONUMENTS ET MUSEES

Les monuments et musées d'un pays, d'une province ou d'une ville doivent être protégés, entretenus et, au besoin améliorés, conservés dans un état parfait. C'est une richesse pour une nation que tous ces témoins d'un passé, parfois glorieux, d'un intérêt immense pour les étrangers.

La France, qui possède les plus merveilleuses richesses artistiques au monde, songe aux moyens de les protéger et de faire cesser le véritable vandalisme qui semble exister en certains endroits. D'autre part, elle veut mettre fin aux abondantes razzias que les occupants citoyens, américains ou autres, font chez elle.

La Confédération générale de l'Artisanat français vient d'adopter un plan qui a pour objet principal de remettre en bon état les monuments.

Le programme de remise en état des monuments classés. Combien de ces monuments, qu'il n'a pas été possible de transporter pierre par pierre de ce côté-ci de l'océan, ont été vidés de ce que des siècles de gloire avaient pu y accumuler! Châteaux qui ont subi la morsure du temps, donjons décrépis qui résistent difficilement aux lésions des traîtres, églises romanes ou gothiques aux vitraux brisés et aux architectures lacérées, monastères même dont la détresse et l'abandon font peine à voir, tout cela requiert des mains habiles, des coeurs aimants, afin que tant et tant de travaux, édifiés au cours des siècles, ne soient bientôt plus que des ruines.

Les artisans d'art, prétend encore la Confédération, trouveraient de l'emploi dans cette restauration qui s'impose avant qu'il ne soit trop tard. Excellente initiative qui mérite sans doute l'attention et l'encouragement de tous ceux que préoccupe la conservation des monuments et des musées en France.

LETTRE DE QUEBEC

Honneur aux Trifluviens!

Québec, 31 — On vient de faire connaître le programme des fêtes du Tricentenaire de Trois-Rivières et le parcourant, si l'on songe au travail d'un groupe d'intellectuels de la cité de La Voilette, siége du conseil de ville et, nous dirions, de toute la population, on n'est pas surpris de voir que les fêtes du Tricentenaire de Trois-Rivières ne sont pas d'ordre municipal, mais qu'elles sont d'ordre provincial et même d'ordre national.

Tout d'abord, un groupe d'intellectuels trifluviens nous a donné, en préliminaire, un bel exemple d'initiative pour faire, en premier lieu, connaître leur région. Ils ont cru que la plus utile et la plus glorieuse préparation aux prochains événements de leur tricentenaire était d'étudier attentivement l'histoire et les annales de leur pays et de faire connaître au grand public le résultat de leurs études; autrement dit, de publier l'histoire de leur région, l'histoire et de cette pittoresque Mauricie dont le nom poétique est maintenant porté aux quatre vents du ciel.

Et c'est pour faire connaître cette histoire mauricienne que M. l'abbé Tessier, voilà trois ans, fonda les "Pages Trifluviennes", collection de petites brochures exclusivement consacrées à l'histoire sous tous ses aspects de ce coin laurentien. Chacun des collaborateurs, dirigé par cet artiste et ce patriote convaincu, a pour tâche d'étudier, à fond un côté de cette histoire.

Nous avons sous les yeux la dernière contribution littéraire aux "Pages Trifluviennes", la vingt-cinquième brochure de la collection: "Ecritin" de Madame Eugène Dutoit. Cette brochure est une œuvre d'art, elle est écrite dans une langue claire, précise et agréable, elle est illustrée de photographies, de dessins et de bois gravés. On a donc ainsi, sous une forme attrayante et unique, l'histoire à peu près complète, la description minutieuse et artistiquement détaillée de cette belle partie de la province de Québec, de son passé, de sa légende pittoresque, terrible ou gracieuse, marchant harmonieusement avec l'histoire.

Malheureux citoyens condamnés à passer vos vacances dans la poussière de la ville et sur le bitume surchauffé de ses rues, vous qui rêvez d'une petite maison dans les champs, au bord du grand fleuve ou au sein des contreforts laurentiens, on vous conseille de lire "Ecritin" ou encore "En flânant dans les portages", l'avant-dernière de la série de "Pages Trifluviennes"; cela vous rafraîchira.

SOCIOLOGIE

Les semaines sociales

La prochaine session des "Semaines sociales de France" aura lieu à Nice, du lundi 22 au samedi 27 juin prochain. Elle sera présidée par M. l'abbé Tessier, évêque de Toul, et se déroulera sous la présidence de S. Ex. Mgr Remond, évêque de Nice.

Le but que se proposent ces semaines sociales est de servir de pont entre les deux cultures, de faire passer de la culture française à la culture italienne, et vice versa. Elles ont pour objet de faire connaître aux Français les conditions de la vie sociale et économique en Italie, et de leur faire connaître les conditions de la vie sociale et économique en France.

Un aspect, d'abord de brûlante actualité: il y a dans le monde présent et depuis quelques années surtout, des idées: "l'individu, la race, la nation, l'humanité elle-même, auxquelles l'éducation ne saurait être asservie, et c'est ce qui montrera l'un des maîtres les plus écoutés des "Semaines sociales de France" et des "Semaines sociales internationales de Genève", le R. P. Delos, O.P., professeur à la Faculté de Théologie de Lille. "Il ne s'agit pas d'avoir en effet, de véritable éducation qui ne soit dirigée tout entière vers la fin dernière de la personne humaine", et c'est cette vérité énoncée par S. Pie XI, qui sera commentée et expliquée par le R. P. Delos, S.J., qui de récents ouvrages ont fait connaître son point de vue.

Deux évêques français préparent leur concours à la Semaine sociale de Nice en qualité de professeurs: S. Ex. Mgr Dutoit, évêque d'Arras, qui a accepté de parler des collaborations nécessaires sur le terrain de l'éducation entre la famille, l'Eglise et la profession, et S. Ex. Mgr Petit de Julleville, évêque de Dijon, qui doit montrer comment doit se poursuivre, chez les adultes, le développement de leur culture religieuse, pour qu'il aille de pair avec celui de leur culture générale et professionnelle.

Le programme prévoit aussi, comme les autres années, des assemblées publiques et des cérémonies religieuses. La Semaine sociale de Nice s'annonce donc comme devant être du plus haut intérêt intellectuel et moral. Elle sera, à n'en pas douter, en 1934, comme l'usage en est maintenant établi, le grand rendez-vous annuel de presque toutes les personnalités marquantes du monde catholique français et de nombreux amis du progrès d'action sociale et d'apostolat populaire.

Et le cadre merveilleux de la ville de Nice ne sera pas fait pour nuire à son succès.

Opinion de journaux

"LA REPUBLIQUE". Les hommes qui se sont opposés à ces trois grandes révolutions soviétique, fasciste et raciste, n'ont pas un grand mérite. Ils ont été, ils le sont, ils le seront toujours, les masses dans la rue, le nombre au Parlement, les journaux, l'administration, la police, la justice, l'armée. Ils n'ont rien su utiliser. L'écroulement de Kérénsky est le plus symbolique, mais le plus stupide des chefs italiens d'aujourd'hui, pas moins s'écrasant devant celui de Kérénsky. André Germain a donné de la lâcheté morale des chefs socialistes allemands, amis de Severing, quelques exemples qui font monter le rouge au front de tout homme digne de ce nom.

BILLET PARISIEN

Impôt sur le revenu

Par JEAN - BERNARD

Nous ne parlons pas souvent politique ici, d'abord parce que nous risquerions fort de ne pas être d'accord, et puis, parce que d'autres camarades sont chargés de la besogne et s'en acquittent à merveille, chacun soulevant son point de vue.

Il est d'origine révolutionnaire, puisque c'est Robespierre qui monta à la tribune et réclama avec de fortes raisons que l'impôt sur le revenu fut introduit dans la loi, "que celui qui a peu, disait-il, paie peu; que celui qui a beaucoup paie beaucoup". Quel de plus juste et de plus légitime? Or, dans l'application, par des mesures destinées à flatter le plus grand nombre, on a exempté les moins fortunés, de telle sorte qu'on a créé une catégorie de privilégiés et ceux qui ont peu ne paient rien. Par contre, grâce à l'habileté et la mauvaise foi de nombreux riches, ceux qui ont beaucoup se sont arrangés pour ne pas payer grand'chose. Il n'est resté que les petites fortunes pour supporter à peu près tout le poids de l'impôt.

La réponse est péremptoire: elle est sans réplique; ceux qui voient un impôt, qui en bénéficient, ne le paient pas; on est toujours très large avec l'argent des autres.

LE SOURIRE DE LA VIE. — Encadre de l'argent pour le ménage? — Non, cette fois, c'est pour ma couturière.

CONSCIENCE PROFESSIONNELLE. — J'ai l'honneur, le président à son dévoué: — Jurez de dire la vérité, sous la vérité, rien que la vérité.

Vous sourient-il? La "Presse" relatée, le 17 juin 1934, il y aura 40 ans demain; le 17 juin 1934, il y aura 40 ans demain; le 17 juin 1934, il y aura 40 ans demain.

Alouette en image. SERVICE EXCLUSIF A LA PRESSE. AVEC CES SATANES FEUX DE FORÊT, IL N'Y A PAS MOYEN D'ÉTENDRE MON LINGE. DES FORÊTS EN FEU CAUSENT DE GRANDS DÉGÂTS DANS PLUSIEURS PARTIES DE LA PROVINCE DE QUÉBEC.

ENOS' FRUIT SALT. Connu depuis plus de 60 ans comme correctif ne devenant pas une habitude.

ALOUETTE. Nos vaillants ancêtres connaissent et aiment les fameux tabacs québécois. Aujourd'hui, après des siècles de culture, ces tabacs sont encore meilleurs et vous arrivent au meilleur de leur condition avec l'ALOUETTE — le produit de la belle province de Québec. LE TABAC À PIPE ALOUETTE est le choix des connaisseurs.

DE PLUS EN PLUS, LE NOMBRE AUGMENTE DES GENS QUI Changent POUR ADOPTER LE FORT DUNLOP. LE MEILLEUR pneu DU MONDE. DUNLOP TIRE & RUBBER GOODS CO., LIMITED 607 rue GRAIG OUEST, MONTREAL.

L'ART DE RECEVOIR. BROCHURETTES. L'art de recevoir. L'art d'acheter les aliments et de composer des menus hygiéniques. L'art de réussir les gâteaux. "La Méthode à Portée de tous". La dernière édition s'enlève rapidement. Nos conseillers aux personnes qui désirent en faire l'acquisition de se les procurer dans le plus bref délai possible. En vente au bureau de LA PRESSE, chez EATON et chez DUPUIS. Commandes par la Poste. Nos lectrices de Montréal et du dehors de la ville qui désirent recevoir ces brochures par la poste n'ont qu'à adresser à MARTE MIRAL, la "Presse", Montréal, un mandat de poste ou d'express au montant de 35 cents.

Announce dans la "Presse"

PERMANENTS \$1.50 Garantis pour 6 mois... L'Éclairage 420 St-Catherine Est

SALON MARIO Spécial: Permanent Croquignole... 1215 ST-CATHERINE

Salon VIOLETTA PERMANENT INDEFRISABLE... 3716 ST-DENIS

SALON BLANCHARD Mlle Blanchard, 10 ans d'expérience... 4538 RUE CHAMBORD

Salon PERREAULT PERMANENT à l'huile française... 4538 RUE CHAMBORD

PERMANENT \$1 Croquignole à l'huile française... 1545 MONTREAL

Salon RENAISSANCE 278, Ste-Catherine Est... 187m, J.A. B.

ART. BEAUCHAMP Prop. Tél. HA. 7850

PRÉLARTS Valés le temps de renouveler vos pré-lars... 725 MONT-ROYAL E.

PERMANENT CROQUIGNOLE à l'huile. Prix spécial... 8142A St-Denis

BARSALOU PRODUITS DE QUALITÉ... 1600 rue Delorimier

SOCIÉTÉ D'UNE MESSE Mgr L.-N. Campeau, P.A., V.G.

Les funérailles de Mme Séraphin Taillefer

Les funérailles de Mme Philias Robitaille

Les funérailles de M. Edmond Lacroix

Les funérailles de M. Edmond Lacroix

Le mariage de Mlle Margarete Wright... Le mariage de Mlle Margarete Wright, fille de M. Archibald Wright...



Mlle JEANNETTE POIRIER, fille de M. et de Mme Napoleone Poirier et de M. ARMAND GIRARD, fils de M. et de Mme Alphonse Girard...

Le mariage de Mlle Margarete Wright... Le mariage de Mlle Margarete Wright, fille de M. Archibald Wright...

Prochains mariages... Le mardi 19 juin, en la chapelle du Sacré-Coeur de l'église Notre-Dame...

Les secrétaires des ministres seront-ils nommés en permanence?

Ottawa, 31. L'établissement d'un corps permanent de secrétaires particuliers pour les ministres...

M. J.-L. Bowman, président suppléant du comité, doute fort que la suggestion de M. MacIsaac...

Le Dr A.-E. Cameron, président de l'Institut des professionnels du service civil...

Le comité tiendra une autre séance, mercredi prochain, la dernière avant la préparation de son rapport à la Chambre des communes.

ALBERT VALOIS, chanoine, chancelier.

Les funérailles de M. Edmond Lacroix

Les funérailles de M. Edmond Lacroix

Les funérailles de M. Edmond Lacroix

Les funérailles de M. Edmond Lacroix

NOUVELLES NOUVRIÈRES

La Fédération des clubs ouvriers de la province de Québec reprend son activité.

Au conseil central On nous demande d'annoncer que la Fédération des clubs ouvriers de la province de Québec...

Fête en S.-Michel L'association ouvrière indépendante du quartier Saint-Michel...

Dans Montcalm La section Montcalm de la Fédération des ouvriers du Canada...

Avis aux typos L'union typographique Jacques Cartier convoque ses membres...

L'aide aux malades Il y aura, demain soir, vendredi, au châtelet Laurier...

Cheminots canadiens Dans le dernier numéro de l'organe officiel de la Fédération canadienne des employés de chemins de fer...

Les funérailles de Mme Séraphin Taillefer

Les funérailles de Mme Philias Robitaille

Les funérailles de M. Edmond Lacroix

Les funérailles de M. Edmond Lacroix

Les funérailles de M. Edmond Lacroix

Les funérailles de M. Edmond Lacroix

Les funérailles de M. Edmond Lacroix

Les funérailles de M. Edmond Lacroix

Les funérailles de M. Edmond Lacroix

ment à l'étude par la direction du chemin de fer, et qui espérait...

Assemblée, ce soir FÉDÉRATION DES OUVRIERS Section Montcalm...

Les funérailles de Madame A. Gauthier

Assurez-vous d'un SUPERBE PERMANENT ABSOLUMENT INDEFRISABLE

PUNDE & BOEHM Inc. 1459 Metcalfe LA. 8136

Tarif d'abonnement

LA PRESSE 197-5

LIBRE LES ANNONCES CLASSÉES TOUS LES JOURS

WANNERS 18 coiffeuses expertes à votre service

NOUVEAU SPIRALETTE A L'HUILE 7.50

1194 rue STE-CATHERINE OUEST

NE MANQUEZ PAS DE VENIR CHEZ OGILVY DE BONNE HEURE DEMAIN

1000 Robes toutes Nouvelles—valent toutes beaucoup plus

L'Histoire Complète de la Mode 6.48

des Robes d'Été les Plus Nouvelles

Quarante et un charmants modèles, choisis individuellement pour leur élégance et leur chic...

JAS. A. OGILVY'S Limitée

Assemblée, ce soir FÉDÉRATION DES OUVRIERS

Les funérailles de Madame A. Gauthier

Assurez-vous d'un SUPERBE PERMANENT ABSOLUMENT INDEFRISABLE

PUNDE & BOEHM Inc. 1459 Metcalfe LA. 8136

Tarif d'abonnement

LA PRESSE 197-5

LIBRE LES ANNONCES CLASSÉES TOUS LES JOURS

WANNERS 18 coiffeuses expertes à votre service

NOUVEAU SPIRALETTE A L'HUILE 7.50

1194 rue STE-CATHERINE OUEST

NE MANQUEZ PAS DE VENIR CHEZ OGILVY DE BONNE HEURE DEMAIN

1000 Robes toutes Nouvelles—valent toutes beaucoup plus

L'Histoire Complète de la Mode 6.48

des Robes d'Été les Plus Nouvelles

Quarante et un charmants modèles, choisis individuellement pour leur élégance et leur chic...

JAS. A. OGILVY'S Limitée

Ste-Catherine Ouest — angle rue de la Montagne.

Blessée dans une explosion Mme Juliette Miler, âgée de 40 ans, 1116, rue Saint-Urbain...

Assurez-vous d'un SUPERBE PERMANENT ABSOLUMENT INDEFRISABLE

PUNDE & BOEHM Inc. 1459 Metcalfe LA. 8136

Tarif d'abonnement

LA PRESSE 197-5

LIBRE LES ANNONCES CLASSÉES TOUS LES JOURS

WANNERS 18 coiffeuses expertes à votre service

NOUVEAU SPIRALETTE A L'HUILE 7.50

1194 rue STE-CATHERINE OUEST

NE MANQUEZ PAS DE VENIR CHEZ OGILVY DE BONNE HEURE DEMAIN

1000 Robes toutes Nouvelles—valent toutes beaucoup plus

L'Histoire Complète de la Mode 6.48

des Robes d'Été les Plus Nouvelles

Quarante et un charmants modèles, choisis individuellement pour leur élégance et leur chic...

JAS. A. OGILVY'S Limitée

Ste-Catherine Ouest — angle rue de la Montagne.

Blessée dans une explosion Mme Juliette Miler, âgée de 40 ans, 1116, rue Saint-Urbain...

Assurez-vous d'un SUPERBE PERMANENT ABSOLUMENT INDEFRISABLE

PUNDE & BOEHM Inc. 1459 Metcalfe LA. 8136

Tarif d'abonnement

LA PRESSE 197-5

LIBRE LES ANNONCES CLASSÉES TOUS LES JOURS

WANNERS 18 coiffeuses expertes à votre service

NOUVEAU SPIRALETTE A L'HUILE 7.50

1194 rue STE-CATHERINE OUEST

NE MANQUEZ PAS DE VENIR CHEZ OGILVY DE BONNE HEURE DEMAIN

1000 Robes toutes Nouvelles—valent toutes beaucoup plus

L'Histoire Complète de la Mode 6.48

des Robes d'Été les Plus Nouvelles

Quarante et un charmants modèles, choisis individuellement pour leur élégance et leur chic...

JAS. A. OGILVY'S Limitée

Ste-Catherine Ouest — angle rue de la Montagne.

LE BRIDGE POPULAIRE

Collaboration Spéciale à la Presse

AVOS JEUX!

NESTOR

Lalage-Henri	Jean-Nestor
	100
	120
	==

Jean est à la donne:

- 3, 2
- 5, 4, 2
- 10, 5
- A. R. 10, 7, 4, 3

HENRI

- A. D.
- R. 10, 9, 6, 3
- A. V. 8
- D. V. 8

LALAGE

- R. V. 10, 9, 7, 5, 4
- A. D. 7
- R. D. 2

Nestor entame avec le 6 de coeur, Jean joue le Valet de coeur, Lalage fait la 1ère LEVEE avec la Dame de coeur. Celle-ci attaque avec le Roi de carreau, Nestor fait la 2e LEVEE avec l'As de carreau. Celui-ci réfléchit une minute puis il attaque: 10, avec l'As de pique qui fait la 3e LEVEE, 20, avec la Dame de pique que Lalage prend avec le Roi pour faire la 4e LEVEE. Lalage joue en succession le Valet, le 10, le 9 de pique pour faire la 5e, la 6e, la 7e LEVEE; Nestor écarte la Dame, le Valet, le 8 de trèfle. Lalage joue l'As de coeur qui fait la 8e LEVEE. Celle-ci attaque avec le 7 de coeur, Nestor fait la 9e LEVEE avec le 10 de coeur. Celui-ci attaque avec le Roi de coeur, Lalage coupe avec le 7 de pique pour faire la 10e LEVEE. Celle-ci attaque avec le 5 de pique qui fait la 11e LEVEE. Nestor écarte le 9 de coeur. Lalage joue: 10, la Dame de carreau pour faire la 12e LEVEE, 20, le 2 de carreau que Nestor prend avec le Valet de carreau pour faire la 13e LEVEE.

Résultat: 1 tric contre perdu = 100.

Lalage-Henri	Jean-Nestor
	100
	100
	120
	==

"Comment avez-vous deviné que je n'avais pas de trèfle?"
 "Parce que, ma petite Lalage, vous avez attaqué avec le Roi de carreau", dit Nestor, "et que j'ai vu immédiatement que vous comptiez faire couper dans la main du mort pour pouvoir faire les trèfles, et pour écarter des cartes gênantes dans votre main. J'ai fait le sacrifice de ma Dame de pique avec l'espoir de faire le Valet de carreau. J'aurais des trèfles à écarter sur les piques; même au besoin... des coeurs. Je ne me suis pas trompé dans mes prévisions pour... cette fois. La fois prochaine... c'est vous qui triompherez, ma chère Lalage!"

Belles fêtes qui ont eu lieu à Chelmsford

Finance municipale et secours aux chômeurs

Chelmsford, Ont., 31.—Des cérémonies mémorables ont marqué, mardi, l'ordination à la prêtrise du premier enfant de la paroisse, l'abbé Auguste Vallancourt, par Mgr Scollard, évêque du Sault Sainte-Marie. Le R. P. Bruneau curé de Conniston, était maître des cérémonies. Les RR. PP. Leppage, s.j. et Beaulieu étaient diacres d'honneur, le R. P. Belcourt, s.j., était le prêtre-assistant, et les RR. PP. Maillette, s.j. et Gauthier, s.j., étaient diacre et sous-diacre d'office. Le R. P. Dupuis, s.j., assistait le nouveau prêtre. Le curé S. Côté fut une adresse de bienvenue à Mgr Scollard et le R. P. Belcourt s.j. fit le sermon de circonstance. La chorale exécuta la messe à deux voix de "Março" sous la direction de M. Louis Groulx. Mme Germain Blais touchait l'orgue. Dans la nef on remarquait le père et la mère du nouveau prêtre M. et Mme Nazaire Vallancourt, ses grands-parents, M. et Mme Oscar Vallancourt et M. George Eaton, ses frères, ses sœurs etc.

Le soir il y eut une séance en l'honneur de notre curé l'abbé S. Côté, v.l., à l'occasion de son 35e anniversaire d'ordination sacerdotale. Cette séance fut donnée par les élèves de l'école S.-Joseph, dirigés par les sœurs Grises de la Croix. Il y eut musique par Mme Germain Blais et Mlle Anita Ferras; présentation d'adresse par Anna Thibault et de fleurs par Gertrude Caron. Une bourse de \$150. fut aussi présentée par les paroissiens ainsi qu'une chappe, cadeau des Dames de Sainte-Anne et des enfants de Marie. M. Louis Roy, maître de Chelmsford, présenta une adresse au nouveau prêtre, l'abbé Vallancourt; M. Oscar Bélanger, maire de Rayside, lui présenta un calice et une patène; le maire de Balfour, M. Leclair, une bourse.

Le drame "Sainte-Hélène ou le Triomphe de la Croix" fut interprété par Fernande Paquette, Gérard Séguin, Thérèse Groulx, Patricia Blais, Agathe Castonguay, Lucienne Rodrigue, Diane Castonguay, Thérèse Groulx, Hortense Frappier, Estelle Leclerc, Dolores Blais, Cécile Roy, Diane Castonguay.

Le lendemain matin à neuf heures, M. l'abbé Auguste Vallancourt a dit sa première messe dans notre église paroissiale.

Le conseil de la Chambre de Commerce, à sa réunion, hier après-midi, a adopté deux importantes résolutions concernant la finance municipale et le secours aux chômeurs. La première se lit comme suit:

La commission des affaires municipales a l'honneur de faire rapport qu'elle a étudié l'état financier de la ville de Montréal, tel qu'établi par le budget adopté à l'assemblée du conseil de ville débattue le 20 et 21 y a un grand nombre de propriétaires et de commerçants pour qui un surcroît de taxes et d'impôts.

Considérant que l'immeuble et la propriété foncière sont une source de revenus pour la municipalité; et considérant que la propriété foncière est une source de revenus pour la municipalité; et considérant que l'augmentation constante et la multiplication des taxes et impôts font que la ville a dû assumer un grand nombre de propriétés.

Il est résolu:—

Que la Chambre de Commerce sollicite de voir le maintien du crédit de la ville, prie les autorités municipales d'exercer un contrôle sévère sur les dépenses de son genre, en vue de réduire le budget et éviter de emprunter à taux élevés.

Que la Chambre de Commerce soumet humblement que d'autres sources de revenus soient trouvées afin de maintenir la propriété et encourager la construction.

SECOURS AUX CHOMEURS

La Chambre de Commerce de Montréal, constatant l'état précaire des finances des municipalités de la région, et les besoins des chômeurs; et considérant que le chômage est un problème de nature économique que le gouvernement fédéral se charge entièrement du solide secours directs et qu'il fasse le nécessaire pour y pourvoir le plus tôt possible.

Un concert-causerie à l'école supérieure S.-Louis

Un concert-causerie au profit des œuvres missionnaires de Mgr Martin Lajeunesse, sous la présidence du Dr J.-A. Jarry, membre de la Commission des écoles catholiques, avait lieu hier soir, un bel auditoire à l'école supérieure S.-Louis. Le R. P. Lorenzo Gauthier, C.S.V., aumônier de l'école S.-Louis, le conférencier, fut présenté par M. Louis-Philippe Lussier. Avec humour, il parla des habitudes de nos ancêtres dans leurs amusements dans une conférence qu'il avait intitulée: "Quand grand-père allait veiller".

M. J. Massicotte et son fils Roméo, Napoléon Dansereau et son fils Jean, Guillaume Gagner et son fils Jacques et Edouard Hogue exécutèrent un beau programme musical avec le concours de l'orchestre de l'école sous la direction de M. Léopold Latourlelle.

Le Dr Jarry félicita les organisateurs de cette soirée et il parla de l'important rôle que jouent les écoles supérieures à l'heure actuelle dans la formation de la jeunesse.

Echos de Grand-Mère

Grand-Mère.—La communion solennelle des élèves du pensionnat des Ursulines a eu lieu récemment dans la chapelle du couvent.

La communion solennelle des enfants de la paroisse, élèves du collège et de l'externat S.-Louis de Gonzague aura lieu le 3 juin.

La société de Veille et Frères a repris ses opérations depuis quelques jours.

M. J.-D. Ouellette, président de l'Acme Glove Works de Montréal, a fait récemment la visite des deux filiales de cette compagnie en notre ville.

Le route de S.-Tite à La Tuque via S.-Roch de Mékinac est ouverte à la circulation.

—Alois qui travaillait dans un boulangerie, M. Aimé Blodéau a échappé à un accident rempli d'eau chaude et a été ébouillanté le pied droit.

Feu Mlle M.-A. Renaud

Ces jours derniers ont eu lieu en l'église St-Paul, les funérailles de Mlle Marie-Ange Renaud, décédée à l'âge de 20 ans et 2 mois. Le levée du corps fut faite par le curé de la paroisse, M. Arbour. Le service funèbre fut chanté par M. l'abbé Maillet, accompagné du curé Arbour et de l'abbé Bruno qui agissait comme diacre. Le service funèbre fut célébré, sous la direction de M. C. Renaud, exécuta la messe de Yon. Le service funèbre partit de l'église pour se rendre au cimetière de la Côte-des-Neiges. Le cortège était précédé des élèves de l'école de Lévis. Le deuil était conduit par son frère Léon, et de ses deux beaux-frères, M. Léon Grisé et M. Alphonse Desautels.

On remarquait en outre dans le deuil M. G. Racine, E. Valois, J.-R. Poirier, C. Demize, J. Camirand, Ricard, B. Lalonde, P. Lalonde, G. Lacombe, J.-C. J.-A. Lacroix, Frère Sylvestre, C. Poirier, J.-C. Parré, A. Boivert, A. Marie, J.-A. Robitaille, F. Champagne, G. Brousseau, W. B. Pierre, Massé, Piquet et plusieurs autres parents et amis et compagnons de travail.

STE-BRIGIDE-D'IBERVILLE

—M. et Mme Armand Simard, dans notre village.

—M. et Mme Paul Messier sont de retour de leur voyage à Québec.

WOODHOUSE CONTINUE LA GRANDE VENTE DU FONDS DE BANQUEROUTE DE LA CENTRAL FURNITURE LTD

24 MOIS POUR PAYER AVEC DES OCCASIONS ÉPATANTES DEMAIN à 47c DANS LA PIASTRE PAS D'INTERET

La vente qui a secoué Montréal suit maintenant son cours. Des milliers de gens économes et avertis ont envahi nos divers étages à pleine capacité tout l'avant-midi et l'après-midi. L'énorme fonds de banqueroute de la Central Furniture Limited, que nous avons acheté et que nous vendons à 47c dans la piastre, offre des aubaines incroyables en fait de meubles de première classe. La journée de demain sera aussi grosse que celle d'aujourd'hui — ne manquez pas de venir, vous trouverez tout ce que vous pouvez désirer pour la maison — depuis les meubles de vivre jusqu'à ceux de la cuisine, à des prix étonnamment bas.

Billets de chemin de fer remboursés, aller et retour, à quiconque demeurant dans un rayon de 150 milles de Montréal, achète pour un montant de \$100 ou plus — Aux clients d'en dehors de la ville nous offrons des conditions avantageuses et payons le transport des marchandises jusqu'à 200 milles de Montréal pourvu que l'on achète pour \$100 ou plus.

SPÉCIAUX À NEUF HEURES DEMAIN MATIN

SEULEMENT 50

BALANCES DE CHAMBRE DE BAIN

à moitié prix

Seulement 50 de ces excellentes balances de chambre de bain à vendre demain — fini vert ou blanc — chaque balance a une capacité de 300 livres. Exactement comme le cliché — ces balances peuvent être utilisées pour une foule de choses, et elles sont précises. Pour en avoir une il faudra venir de bonne heure — car étant annoncées à moitié prix elles se vendront tout de suite dès la première heure. GARANTIES POUR CINQ ANS.



Rég. \$10.95

\$6.95

SEULEMENT 100

BALANCES de MENAGE

à moitié prix

Une nécessité domestique valant plusieurs fois son prix. Les balances de cuisine sont exactement telles que l'illustration; elles sont précises, ont une capacité de 25 livres et sont graduées par livres — les couleurs types sont vert etivoire.

Seulement 100 de ces excellentes petites balances de ménage à vendre à moitié prix.



Rég. \$2.20

\$1.85

MOBILIERS CHESTERFIELD TROIS ARTICLES

UN SEUL MOBILIER CHESTERFIELD 3 articles, recouverts de tapistry. Rég. \$110.00 **\$49.00**

SEULEMENT DEUX MOBILIERS CHESTERFIELD 3 articles. Rég. \$95.00 **\$45.00**

UN SEUL MOBILIER CHESTERFIELD 3 articles, recouverts de tapistry. Rég. \$115.00 **\$55.00**

UN SEUL MOBILIER CHESTERFIELD 3 articles, recouverts de tapistry. Rég. \$155.00 **\$75.00**

SEULEMENT TROIS MOBILIERS CHESTERFIELD 3 articles. Rég. \$160.00 **\$75.00**

SEULEMENT TROIS MOBILIERS CHESTERFIELD 3 articles. Rég. \$175.00 **\$89.00**

SEULEMENT CINQ MOBILIERS CHESTERFIELD 3 articles. Rég. \$240.00 **\$119.00**

SEULEMENT CINQ MOBILIERS CHESTERFIELD 3 articles. Rég. \$195.00 **\$99.00**

MOBILIERS DE CHAMBRE A COUCHER DE QUATRE ARTICLES

Seulement deux MOBILIERS DE CHAMBRE A COUCHER, fini noyer. Rég. \$95.00 **\$45.00**

Un seul MOBILIER DE CHAMBRE A COUCHER — fini noyer. — Rég. \$125.00 **\$59.00**

Seulement deux MOBILIERS DE CHAMBRE A COUCHER, 4 articles, véritable noyer. Rég. \$175.00 **\$69.00**

Un seul MOBILIER DE CHAMBRE A COUCHER, 4 articles, noyer véritable. Rég. \$175.00 **\$89.00**

Seulement trois MOBILIERS DE CHAMBRE A COUCHER, 4 articles, noyer véritable. Rég. \$195.00 **\$99.00**

Seulement cinq MOBILIERS DE CHAMBRE A COUCHER, 4 articles, véritable noyer. Rég. \$295.00 **\$145.00**

Seulement trois MOBILIERS DE CHAMBRE A COUCHER, noyer véritable. Rég. \$275.00 **\$139.00**

Seulement cinq MOBILIERS DE CHAMBRE A COUCHER, noyer véritable. Rég. \$310.00 **\$152.00**

DIVANS DE STUDIO

Seulement cinq DIVANS DE STUDIO, Couverture de tapistry — matelas jumeaux en feutre par couches. Rég. \$24.50 **\$11.75**

Seulement deux DIVANS DE STUDIO à ressorts — couverture de tapistry — matelas jumeaux. Rég. \$34.50 **\$16.75**

Seulement trois DIVANS DE STUDIO à ressorts — couverture de tapistry — matelas jumeaux. Rég. \$38.00 **\$18.85**

Seulement quatre DIVANS de STUDIO à ressorts — matelas jumeaux. — Rég. \$50.00 **\$23.95**

Seulement deux DIVANS DE STUDIO avec boîte cédrisée dans chacun, matelas à ressorts. Rég. \$65.00 **\$29.95**

MOBILIERS DE SALLE A MANGER NEUF ARTICLES

UN SEUL Mobilier de Salle à Manger 9 articles, en noyer. Rég. \$125.00 **\$59.00**

UN SEUL Mobilier de Salle à Manger 9 articles, en noyer. Rég. \$145.00 **\$69.00**

UN SEUL Mobilier de Salle à Manger 9 articles, noyer massif. Rég. \$185.00 **\$99.00**

SEULEMENT DEUX Mobiliers de Salle à Manger 9 articles, en noyer. \$185.00 **\$85.00**

UN SEUL Mobilier de Salle à Manger 9 articles, en noyer. Rég. \$185.00 **\$89.00**

SEULEMENT TROIS Mobiliers de Salle à Manger 9 articles, en noyer. Rég. \$245.00 **\$129.00**

SEULEMENT QUATRE Mobiliers de Salle à Manger 9 articles, en noyer. Rég. \$275.00 **\$139.00**

SEULEMENT TROIS Mobiliers de Salle à Manger 9 articles, en noyer. Rég. \$475.00 **\$219.00**

WOODHOUSE & CO., Limited

105, rue Ste-Catherine Ouest, Montréal

ÉCOLE CANADIENNE D'ART CULINAIRE

ONZIEME LISTE DE DIPLOMEES

Les élèves qui se sont présentés à l'examen sont priés de lire attentivement les listes qui seront publiées afin de ne pas exposer à faire de réclamation inutiles.

GRADE "A" MONTREAL

MESDAMES

LaBarre, L., 6538 Henri-Julien
Labonté, E., 1459 Moreau
Labonté, W., 2551 Montgomery
Lachambre, A., 7383 St-Denis
Lachance, A., 525 Lepailleur
Lafrenay, F., 5626 4e Avenue
Lalonde, L., 1368 Laurier Est
L'Allier, A., 1187 Laurier
L'Allier, E., 5361 Fabre
Lalonde, L., 1991 Gifford Est
Landerman, N.-A., 12348 Grenet
Landry, A., 6384 Alma
Lapierre, J., 4343 Pfullum
Laplante, F., 2668 Desjardins
Laplante, G., 8417 Marcelline

MESDEMOISELLES

L'Abbé, A., 911 Dunlop
Lalonde, A., 6729 Alma
Lalonde, E., 3540 Chabot
Lalonde, S., 7013 de St-Valier
Lalonde, L., 7481 St-Denis
Labonté, P., 3444 Durocher
Labonté, Y., 1459 Moreau
Labonté, M., 1459 Moreau
Labonté, B., 1459 Moreau
Labonté, J., 503 Pfullum
Lalonde, M., 1501 Craig Est
Lacasse, P., 3338 Adam
Lachapelle, R., 6681 Châteaubriand
Lachapelle, J., 1469 Bureau

PROVINCE DE QUEBEC

MESDAMES

Dumont, J.-J., Royan
Dumont, P., Leblond
Dupré, J., St-Gabriel
Dupuis, P.-E., St-Bruno de G.
Dupuis, Frank, Québec
Dussault, G., Ste-Perpétue
Faubert, A., Ste-Étienne
Faubert, R., Châteauguay de L.
Fischer, J.-O., D'Irsnel
Ferland, P.-J., Québec
Ferland, Ad., Québec
Ferland, Robert, Bienville
Fontaine, M.-R., Gatineau Mills
Fontaine, W., Roxton Pond
Forest, Alice, Ste-Monique
Forest, E., Via La Perrière
Forest, L., St-Vincent de Paul
Forest, Ald., Vauchés
Fortin, Dr. J.-E., Cabano
Fortin, J.-A., St-Prime
Fortin, J., Jonquière
Fouquier, G.-E., Berthierville
Fouquier, V., St-Jean-Christophe
Frapier, Roland, St-Robert
Fréchette, A.-D., Trois-Rivières
Fréneau, Th., Rougemont Sta.
Fullum, J.-B., Laprairie
Gagnon, Alm., Dolbeau
Gagnon, Arthur, M., Ste-Justine
Gagnon, J.-B., St-Jean de Dieu

MESDEMOISELLES

Girardeau, Yvette, St-Jérôme
Girard, Aurèle, Lorrainville
Girard, Cécile, Ste-Julie
Girard, J.-d'Arc, Sorel
Girard, Lucille, Hull
Girard, Lucienne, Hull
Girard, Thérèse, S-Lambert
Girouard, Gab., S-Hyacinthe
Girouard, M.-A., S-Barnabé Sud
Girouard, Od., S-Barnabé Sud
Girouard, Simone, Longueuil
Givry, Aib., Beauveville
Givry, Léona, Roxton Pond
Gosselin, G., S-Nasaire d'Acton
Gobeil, R., Ste-Anne des Chênes
Godard, A., S-Vincent de Paul
Godbout, Albertine, S-Eloi
Godbout, C., Ste-Aurèle de D.
Godbout, Dora, S-Eloi
Godbout, Rosalie, S-Eloi
Godbout, Noëlle, Ste-Aurèle
Godbout, Rose, S-Eloi
Godfrey, H., S-Hélier
Godin, Eva, S-Vincent de Paul
Godin, L., S-Hyacinthe
Gosselin, Adrienne, S-Uric
Gosselin, Aline, Contrecoeur
Gosselin, F., S-Paul de suite Noix
Gosselin, Raymond, Weedon
Gosselin, Rita, S-Joseph
Goudreau, Angéline, Asbestos
Goulet, Liliane, Sorel
Goyet, Lorette, Trois-Pistoles
Gour, M.-A., Vauchés
Gover, M.-A., Ste-Dorothee
Grandbois, B., Spring Hill
Grandbois, G., Desmeulles
Grandbois, Roseline, Spring Hill
Grandbois, R.-A., St-Basile
Grandmaison, Robert, Cacouna
Granger, Thérèse, S-Jacques
Gravel, Gertrude, S-Lambert
Gravel, Laur, Ste-Justine
Gravel, Rita, Québec
Gréffard, Simone, S-Théle
Grégoire, Dor., Thetford Mines
Grenier, C., S-Bonaventure
Grenier, Em., S-Bonaventure
Grenier, L., Ste-Marie
Grenier, Régina, S-Bonaventure
Grenier, Y., S-Bonaventure
Grenier, Z., S-Bonaventure
Grenon, Ida, Sorel
Grinard, Germaine, Yamachiche
Gronin, J., S-Joachim de C.
Gronin, O., Paquetteville
Groulx, Gab., Wickham
Groulx, L., Drummondville
Groulx, S., Drummondville
Guay, F., Ste-Madeleine
Guay, F., Ste-Madeleine
Guay, Laur., Ste-Madeleine
Guérin, Roland, S-Hubert
Guérin, Thérèse, Sisco
Guèvremont, F.-A., Tremblay
Gullbault, Al., Ste-Thérèse de B.
Gullbault, J.-d'A., Côteau Landing
Gullbault, Y., S-Elzéar de Laval
Guilbert, Cécile, S-Hyacinthe
Guimond, Maria, Wotton
Guimond, Lucienne, Wotton
Guinard, Hélène, Louiseville
Guitard, L., Perkins Mills
Haide, Alice, Iberville
Hamel, Aurèle, Magog
Hamel, Cécile, La Sarre
Hamel, Gilberta, Plessisville
Hamel, Jeannette, Sherbrooke
Hamel, M.-Jeanne, Normandin
Hamel, M.-Rose, La Sarre
Hamel, R.-B., S-Ephrem St-A.
Hamel, Y., Ste-Agnès des Monts
Hamelin, Alice, Bureau Paré
Hamelin, Germaine, Grandines
Hardy, Yvonne, Trois-Rivières
Harrison, R.-Aimée, Cap Chat

M. Léopold Houlié au Club Musical

Dans le salon espagnol de l'hôtel Queen's, sous la présidence de M. Gérard Gémache, directeur, avait lieu récemment, le dîner-causerie de clôture de la saison artistique du Club musical et littéraire de Montréal.

M. Léopold Houlié, de la Commission canadienne de la Radio, l'hôte d'honneur du Club, a donné une causerie sur la "Langue française". M. Houlié a parlé de la valeur et du patrimoine intellectuel que les Canadiens-français doivent conserver avec fierté, et a souligné la nécessité de bien parler dans la famille canadienne, un des meilleurs moyens d'assurer la sauvegarde de notre langue.

M. Jean Bruchesi, professeur à l'Université de Montréal, remercia M. Houlié de son intéressant travail et de sa généreuse activité en faveur de la langue française. Il félicita, en terminant, le Club musical et littéraire de Montréal de son mouvement en faveur de l'art et de la littérature.

La première messe de l'abbé Jean Proteau

Mont-Rolland, 31. — Dimanche dans l'église de Mont-Rolland l'abbé Jean Proteau, ordonné prêtre samedi matin, a célébré sa première grand-messe dans sa paroisse natale, assisté du curé J.-A. Gauthier et de l'abbé Lassier, de Notre-Dame-des-Monts. Le sermon de circonstance fut prononcé par le curé A. Paiement, de St-Louis de France de Montréal. Le choeur de chant de Mont-Rolland sous la direction de M. Teller, M. Joseph Beauchamp, parait et oiseau du nouveau prêtre, chanté un cantique de circonstance au début de la messe. Dans la nef on remarquait le père et la mère de l'abbé Proteau, M. et Mme J.-O. Proteau, ses sœurs, Simone, Cécile, Madeleine et Héloïse, son beau-frère, M. René Bertrand, de Montréal, sa grand-mère, Mme veuve Francis Beauchamp, ses oncles et tantes, MM. et Mmes Jos. Beauchamp, Rainville, Lepage, Mme veuve R. Courchesne, et ses fils, M. et Mme Desjardins et plusieurs autres.

Démonstration des Scouts

Plus de 1500 scouts ont participé hier après-midi, à une grande démonstration au stade Molson de l'Université McGill. Un programme très varié et très intéressant a été rendu. En plus de la gymnastique, des tours d'acrobatie ils ont présenté un cirque complet. Il ont aussi reproduit toutes les activités de la vie d'un camp. Enfin, un village indien a été construit en quelques minutes et le tout s'est terminé par une danse indienne. Les scouts ont ensuite été passés en revue par le lieutenant-colonel Herbert Molson, l'invité d'honneur.

MENU DU JOUR

par MARTHE MIRAL

- POTAGE A LA PUREE DE FEVES
- MACARONI A L'ITALIENNE
- POMMES DE TERRE FRITES
- TARTE AUX FRAISES
- THE - CAFE
- POTAGE A LA PUREE DE FEVES

Faites tremper une tasse de fèves dans de l'eau froide pendant toute une nuit. Lavez-les et mettez-les cuire avec 1 pinte d'eau froide. Lorsqu'elles sont tendres, passez-les au tamis et ajoutez-y un oignon râpé dans du beurre, puis 1 chopine de lait chaud. Laissez mijoter quelques minutes. Ajoutez-y 1 tasse de crème, et servez très chaud.

MACARONI A L'ITALIENNE

Faites cuire à l'eau bouillante salée 1/2 livre de macaroni. Egouttez et mettez dans un plat à gratin préalablement beurré. Couvrez avec une sauce tomate de moyenne épaisseur. Saupoudrez de fromage râpé puis de chapelure, et parsemez de noisettes de beurre. Faites gratiner à four chaud.

TARTES AUX FRAISES

1 tasse de fraises
1 c. à table de farine de maïs (cornstarch)
1/2 tasse d'eau bouillante
1/2 tasse de sucre
Faites bouillir l'eau. Ajoutez-y le sucre et les fraises. Passez au tamis et faites bouillir de nouveau. Ajoutez-y la farine de maïs délayée à l'eau froide et culmez de 5 à 6 minutes. Laissez refroidir et mettez dans une croûte de tarte préalablement cuite. Décorez avec crème fouettée.

Fleurs distribuées aux invalides et aux malades

Détroit, 31. — Le soleil et la floraison de juin entreront dans la demeure de plus d'un quart de million de reclus et d'invalides en Amérique-du-nord, le 10 juin, à l'occasion de la seconde célébration annuelle du "jour des fleurs pour les reclus". Dans 2,200 cités et villes des Etats-Unis et du Canada des comités ont été formés pour recueillir les noms et adresses des invalides afin de leur faire envoyer des fleurs à cette occasion. L'an dernier, ce mouvement a permis d'atteindre 150,000 malades cette année on se propose de dépasser 250,000. Tous ceux qui connaissent des invalides pauvres peuvent communiquer leur nom et adresse au comité d'organisation local.

Pour rendre vos salades vraiment savoureuses!

Les Vinaigres Heinz, qui l'essence même de fruits et de grains de choix, possèdent ce goût de qualité qui ne trompe pas. Ils sont riches de cette saveur et de cet arôme que leur assure une longue maturation en des fûts de bois neuf, tout comme s'il s'agissait de vieux vins de qualité. Il n'y a rien

comme ces vinaigres pour faire apprécier les salades!

L'huile d'Olive Heinz est le résultat du premier pressurage d'olives espagnoles de choix. C'est une huile riche et dorée, goûtant véritablement l'olive, qui est importée de l'établissement que possède la Compagnie Heinz à Séville.

Vous pouvez préparer 32 sauces différentes avec les Vinaigres Heinz et l'huile d'Olive Pure Heinz. Que vous les utilisiez en sauces ou seuls, vous constaterez qu'ils n'ont pas leurs pareils pour faire ressortir toutes les saveurs cachées. Ce sont aussi des produits très économiques, car non seulement sont-ils aujourd'hui meilleur marché que jamais, mais il en faut si peu pour donner les résultats désirés.

H. J. HEINZ CO.

Etablie à Readington, Canada, en 1909



QUELQUES-UNES DES

57



HEINZ

VINAIGRE DE CIDRE. Les jus savoureux de belles et fermes Cécidines, Spies, Kings, Baldwins et autres pommes de choix, vieilli en des fûts de bois.
VINAIGRE BLANC. Distillé de grains de choix. Très limpide et excellent pour la préparation des marinades.
VINAIGRE DE MALT. Le malt d'orge de première qualité, préparé d'après un procédé spécial et vieilli à la perfection au point de vue force, goût et couleur.
HUILE D'OLIVE. Importée de Séville, le premier pressurage des plus belles olives d'Espagne.

LES FLOCONS DE MAÏS DE LA MEILLEURE SAVEUR

que vous avez jamais mangés — ou votre ARGENT REMIS!

Lisez cette garantie imprimée sur chaque paquet

SI VOUS N'ÊTES PAS D'AVIS PAS FLOCONS DE MAÏS SONT LES PLUS SAVOUREUX QUE VOUS AYEZ JAMAIS GOUTÉS, RETOURNEZ-NOUS LE PAQUET VIDE ET NOUS VOUS REMBOURSERONS VOLONTIERS LE PRIX DU PAQUET

LES FLOCONS de MAÏS QUAKER vous donnent une Qualité Suprême... une saveur plus riche et plus complète... un état plus croustillant... et ils vous arrivent frais.

La saveur Quaker résulte de l'emploi des ingrédients de première qualité, les meilleurs qui puissent servir à faire des flocons de maïs—du soin et de l'habileté des plus grands meuniers de céréales dans l'Empire. Cette saveur délicieuse est ensuite sauvegardée pour vous au moyen d'une enveloppe cirée et d'un triple cachetage.

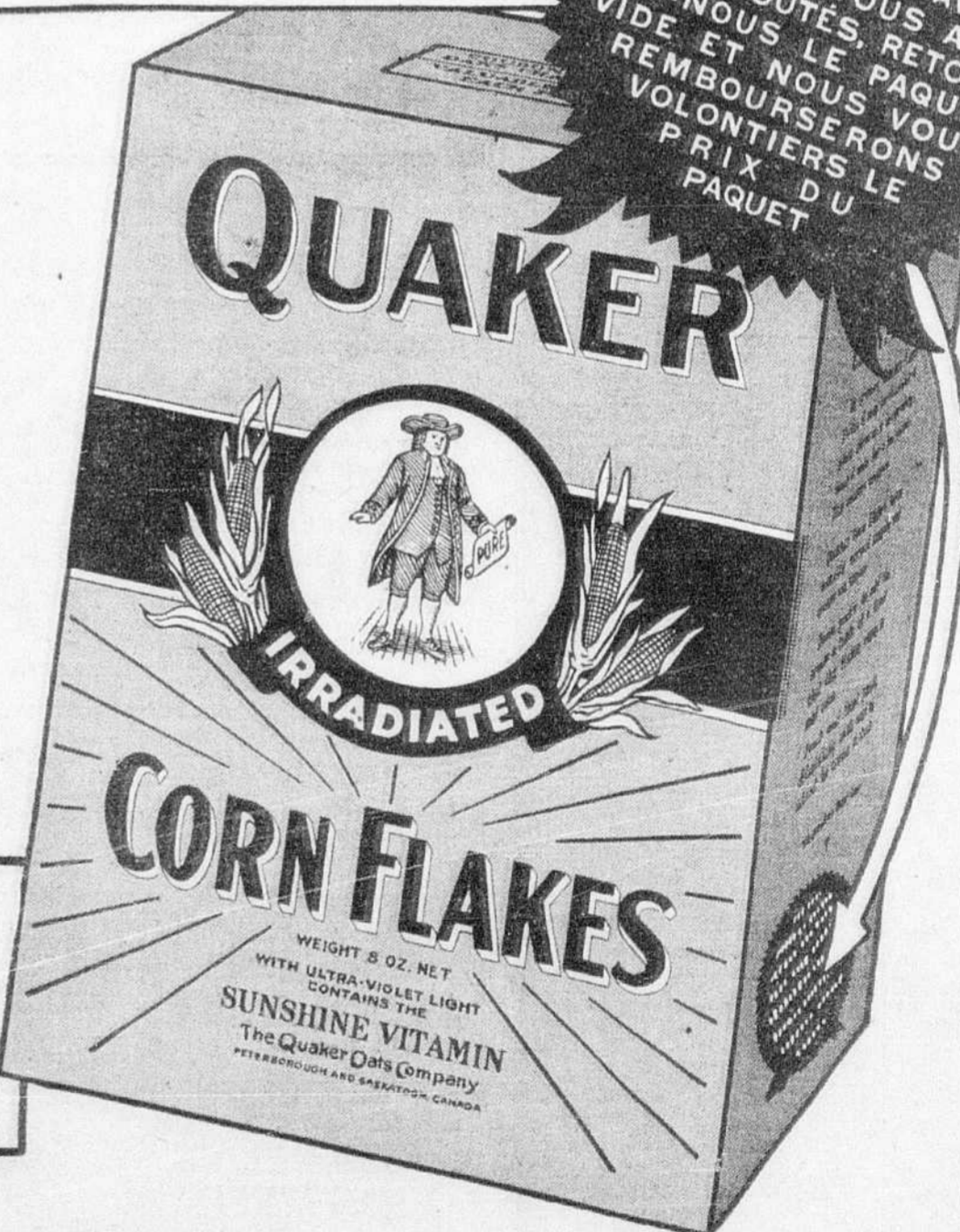
Il n'y a pas d'autres flocons de maïs irradiés avec la Vitamine Solaire "D" qui favorise la santé—de même qu'il n'y en a pas d'autres contenant des coupons de valeur échangeables contre des marchandises utiles.

Nous sommes certains que vous aimerez les Flocons de Maïs Quaker. C'est pour cela que nous imprimons notre garantie "d'argent remis" sur chaque paquet. Ceci vous assure le remboursement de ce que vous payez pour le paquet si vous ne croyez pas que ce sont les meilleurs flocons de maïs et les plus délicieux que vous ayez jamais goûtés.

Dites "QUAKER" la prochaine fois que vous commanderez des flocons de maïs chez votre épicier.

4 CARACTERISTIQUES EXCLUSIVES

1. La garantie Quaker d'argent remis imprimée sur chaque paquet.
2. Fraicheur et état croustillant assurés par l'enveloppe cirée et le triple cachetage.
3. Enrichis par la Vitamine Solaire "D"—une caractéristique Quaker exclusive.
4. Coupons dans chaque paquet — échangeables contre des marchandises de valeur. Faites venir le catalogue.



Quaker Corn Flakes

THE QUAKER OATS COMPANY, PETERBOROUGH AND SASKATOON

Le budget municipal de la ville de La Tuque

La Tuque, 31. — A la séance spéciale du conseil des receveurs de notre ville, le grand municipal, M. Jean Asselin, a soumis au

conseil ses prévisions budgétaires pour l'année 1934-1935. Les revenus prévus sont de \$153,573.97 et les dépenses de \$154,487.72, laissant un surplus prévu de \$1,489.66. Nos écoles, au cours de la dernière séance du conseil municipal, ont étudié plusieurs questions. On a décidé de demander au Dr Forest, chirurgien médical de l'Hôpital Sanitaire, de faire faire l'inspection des écoles et des troupeaux de vaches laitières et l'analyse du lait.

Le conseil municipal a aussi décidé de demander au département de la voirie de prendre sous son contrôle la route La Tuque-La Croix et d'en prendre la charge l'entretien. Le grand municipal devra avoir tous les comptes qui sont sous sa direction d'ici à la fin de l'année. Il a été décidé de demander à être déchargé de son mandat raisonnable. Le grand municipal a été autorisé à acheter une herse à dis de 10 pieds de largeur de faire une clôture et remblai pour les jardins ouvriers, l'inspecteur la rue Boncompagni et faire réparer si possible et aussi d'acheter trois réfectoires pour les écoles de rue. Le conseil de distributeur des secours directs, M. Asselin Cantin, qui était de \$12 a été porté à \$18 par semaine.

Intéressante exposition

Québec, 31. — La treizième exposition d'histoire naturelle, tenue à l'École d'Agriculture de Sainte-Anne de la Pocatière, s'est terminée par un gros succès. On a exposé pas moins de quarante herbiers dans lesquels se trouvaient représentées 5,000 plantes, 1,800 insectes et 550 minéraux. Les visiteurs ont été nombreux.



Chez Gatehouse le poisson frais, la volaille de choix, et les beaux légumes

SAUMON DE GASPE FRAIS MAQUEREAU CANADIEN FRAIS HOMARDS EBOUILLANTES

Doré frais	Filets de sole frais	Filets de hadock
Traite de lac fraîche	Pilet	Pétoncles
Poisson blanc frais	Eperlan	Morue
	Caviar Romanoff	Oeufs, qualité A.
Fèves en gousses	Asperges d'Abbotsford	Patates nouvelles
Pois verts	Carottes nouvelles	Champignons frais
Fèves vertes	Haricots nouveaux	Tomates de serre
Epinards de Montréal	Chou-fleur blanc	Laiton Boston de Montréal
Dindes pour rôti	Poulets d'incubateur	Volaille fraîche tuée
Poulets pour rôti	Pigeonneaux frais	Canards de lac fermes
	Volaille pour bouillie	

Commandes par téléphone reçues jusqu'à 7.30 ce soir

LIVRAISON AU LAC SAINT-LOUIS LE SAMEDI

GATEHOUSE

PLateau 8121

L'élégance pour toutes



UNE mise soignée à l'intérieur comme sur la rue, est la marque d'une réelle élégance.

La robe tailleur est moins sévère quand on souligne ses contours d'un large feston.

Robe d'intérieur dont le patron est établi pour 16 et 18 ans et en 36-38-40-42 et 44 pouces de buste.

2760

Prix du patron 15 cents

Toute demande doit être adressée comme suit: Dept. des Patrons, La Presse, Montréal. Prière de mentionner exactement le grandeur du patron désiré et le numéro du modèle choisi. Ne pas commander des mesures autres que celles qui sont spécifiées. Faire remise par bon postal ou mandat d'express. La Presse n'est pas responsable des lettres non reçues. Ces patrons sont aussi en vente à nos bureaux.

Une belle fête à Hochelaga

Dimanche dernier, à l'occasion de la fondation de l'amicale des écoles paroissiales d'Hochelaga, dirigées par les religieuses des Saints Noms de Jésus et de Marie, près de trois cents anciennes élèves se sont rendues à l'école Stadacona où elles avaient été

conviées. Dès le début de la séance, toutes les personnes présentes nommèrent Mgr G.-M. Le Pailleur, P.A., président d'honneur de l'Amicale, et deux élèves des premières années, Mmes Valéry Ruffier et Alfred Riopel, furent choisies comme membres du comité d'honneur. On procéda ensuite à l'élection du conseil d'administration. Mme Joseph Chartier fut élue présidente; Mme Alphonse Beuchard, vice-présidente; Mlle Viollette Mondello, secrétaire; Mlle Berthe Bélanger, trésorière; et Mlle Blanche L'Archevêque, Rita Lemay, Noëlla Miller et Simone Langlais, conseillères. Après le goûter familial, les religieuses et les invités se rendirent au parc Beaubien où les attendaient un groupe de huit cents élèves actuelles — des trois écoles comptant 2,000 enfants.

Onze nouveaux optométristes

Les nouveaux optométristes de la province de Québec sont par ordre de mérite, MM. Pierre Crevier, Jean Nelson, Gabriel Langlois, Joseph Germain, Alphonse Paquin, Robert Châtillon, Samuel Pert, Ernest Boyaner, J.-E. L'Heureux, Charlemagne Bourcier et Jean-Paul Frud'homme. Ils ont pris hier soir le serment professionnel et reçu leurs diplômes, à l'École d'optométrie de l'Université de Montréal, sous la présidence de M. Alphonse-L. Phaneuf, directeur de l'École.

Prix décernés

Voici la liste des prix et médailles ainsi que celle de leurs titulaires. Médaille du lieutenant-gouverneur, au premier de la promotion: M. Pierre Crevier. Prix du docteur de la profession: M. Jean Nelson. Prix d'honneur offert par la "Consolidated Optical" à l'élève qui s'est classé le premier en clinique opératoire: M. Gabriel Langlois. Prix d'honneur offert par la maison d'optique National à l'élève qui s'est classé premier en optométrisme: M. Pierre Crevier. Prix spécial offert par la maison Butler à l'élève qui s'est classé premier en optique théorique et pratique: M. Pierre Crevier. Prix spécial offert par la maison Butler à l'élève qui s'est classé premier en Anatomie, pathologie, hygiène: M. Joseph Germain. Prix d'honneur offert par la Société S.-J.-B. à l'élève qui s'est classé premier en optométrisme: M. Jean-Paul Frud'homme. Le directeur de l'École a adressé aux nouveaux optométristes les félicitations d'usage et fait d'intéressantes considérations sur les récents progrès de l'optométrie dans la province de Québec.

Ordre de femmes en faveur du français

Toronto, 31. — Mme William-C. Hodgson, présidente du chapitre provincial de Québec de l'Ordre des filles de l'Empire, a suggéré à une réunion du chapitre national qu'il soit fait mention de la part apportée au développement du Dominion et de l'Empire par le Canada français dans le programme d'étude élaboré par l'Ordre. Cette suggestion a été approuvée unanimement. Mme V. Henderson, membre du chapitre national a déclaré que tous parents devraient faire apprendre le français comme l'anglais à leurs enfants.

Un serpent à sonnette et une vipère au microphone

Samedi, à 11 h. 45 dans la matinée au poste CKAC, le Dr L. Dittmars, conservateur des reptiles et des mammifères du Jardin zoologique de New-York, présentera au microphone, deux des membres de sa ménagerie un serpent à sonnette et une vipère. Le Dr Dittmars sera interviewé par Paul Douglas, annonceur de Columbia, pendant que le serpent à sonnette et la vipère parleront en leur propre langue: une série de bruits de castagnettes et de sifflements.

ACHETEZ LA LESSIVE GEM

Vous obtenez une meilleure valeur pour votre argent. Débouchez les tuyaux de renvoi. Faites aussi du bon savon à meilleur marché. Faites venir brochure gratuite. CUDAHY SOAP WORKS, TORONTO

Les nominations pour la radio et le service civil

Le commissaire Bland veut que la commission Charlesworth soit sous sa juridiction.

Ottawa, 31.—Il y a quelques jours, la commission canadienne de la radio a suggéré au comité parlementaire de la radio de lui donner l'autorisation de nommer elle-même tout son personnel, sans aucune intervention de la commission du service civil. A

la séance du comité, hier après-midi, M. C.-H. Bland, membre de la commission du service civil, a fait observer que la commission du service civil devrait faire toutes les nominations, sans exception, dans le département de la radio, qui devrait être sous la juridiction de la loi du service civil comme n'importe quelle autre section de l'administration fédérale.

Dans les autres ministères, la commission du service civil nomme les techniciens aussi bien que les fonctionnaires ordinaires. Il n'y a pas de raison pour qu'il en soit autrement en ce qui concerne la commission de la radio. La division de la radio du ministère de la marine est soumise à la juridiction de la commission du service civil.

M. Bland croit que cette dernière devrait également s'occuper des annonceurs de la commission. Cependant, il fait exception pour tous ceux qui figurent aux programmes, artistes, musiciens, etc. La commission du service civil n'a aucunement l'intention d'empêcher dans ce domaine.

Le budget de la radio

M. Watson Sellar, contrôleur du

trésor fédéral, dit que la commission de la radio dépense environ \$100,000 par mois. Cette année, les dépenses dépasseront un million. Le revenu des permis, deux dollars par radioreceveur, ne va pas à la commission qui reçoit un octroi de \$1,025,000.

Le ministère de la marine a perçu, l'année dernière, en permis de radio, \$1,294,000, et les dépenses de perception ont été de \$104,000. Les dépenses des automobiles chargées du service d'interférence ont été de \$89,000. Les dépenses du département de la radio du ministère de la marine, l'année dernière, ont été de \$248,000. Le revenu total a été de \$1,045,000. Le ministère de la marine a émis, l'année dernière 602,000 permis de radioreceveurs.

Une commission de 15 cents par permis a été accordée aux vendeurs. Le Dr Morand, président du comité, fait observer qu'une méthode devrait être trouvée afin de diminuer le coût de la perception des permis de radio.

Le cas du colonel Landry

MM. Robert Mackenzie, député libéral d'Assiniboia, et E.-J. Garland, progressiste de l'Ouest, demandent

des renseignements sur la nomination du colonel R.-P. Landry, secrétaire de la commission de la radio. Ces députés demandent si le colonel Landry était en fonctions, avant d'être nommé officiellement.

M. Hector Charlesworth, président de la commission de la radio, dit que le colonel Landry a été choisi parmi 189 candidats. La position a été annoncée et M. C.-H. Bland, commissaire du service civil, était présent lorsque le colonel Landry a été choisi. Le comité de la radio siégera de nouveau, demain, pour recevoir la déclaration de la commission de la radio, en réponse aux accusations portées contre les commissaires par M. Weir, l'un de ses anciens fonctionnaires.

Au parti fasciste

On nous demande d'annoncer que le parti fasciste national du Canada a ouvert son bureau central au No 7120 boulevard Saint-Laurent, près de la rue Dante. Les membres de ce parti sont invités à se rapporter à ce bureau, demain soir, vendredi et samedi soir.

Travaux recommandés par le Board of Trade

A la réunion régulière du conseil du Board of Trade, hier après-midi, les membres ont étudié plusieurs questions, notamment une résolution du conseil des métiers et du travail contre l'intention de la compagnie des tramways d'étendre son service de tramways à un seul homme. Cette résolution a été renvoyée pour étude à l'exécutif.

Le commerce du port de Montréal et même de tout le Dominion, souffre depuis longtemps du manque d'espace à l'immuable des douanes. Avant la guerre la section de l'entreposage du nouvel immeuble des douanes fut terminée et les fondations jetées pour une allonge de bureaux. Cependant la guerre vint suspendre la continuation des travaux. Il en fut de même pour la construction d'un nouvel hôtel des

postes, projet qui a été retardé à plus tard. Le conseil du Board of Trade recommande au gouvernement fédéral, s'il décide un programme de travaux publics, d'y inclure ces deux constructions pour donner du travail aux chômeurs de la métropole.

L'empereur Kang Teh victime d'ennemis!

Shanghai, 31. — Il est possible que les ennemis politiques de l'empereur Kang Teh du Mandchoukouo lui aient communiqué des germes de la typhoïde. Cette hypothèse a été discutée hier à Shanghai. Le monarque est actuellement gravement atteint, d'après les rapports chinois. Les députés chinois ajoutent que l'empereur, lorsqu'il se sentit atteint de la maladie, a renvoyé tous ses médecins et a mandé un médecin chinois spécialiste en herbes, malgré toutes les objections des Japonais.

DOMINION STORES LIMITED



A UN PRIX SPECIAL

3 BOÎTES DE 28 ONCES 25c

PRODUIT DE MONTRÉAL

Vente Spéciale de Juin

Magasins de Montréal seulement

OEUFs FRAIS

Catégorie "A" gros 25c doz.

Catégorie "A" moyens 22c doz.

CONFITURES AUX PRUNES 23c le pot de 2 lbs

Contenant couleur

THE SALADA 28c Paq. 1/2 lb.

ETIQUETTE BRUNE 55c Paq. 1 lb.

VERITABLE SAUMON DE GASPE 29c Au morceau, la lb.

(Tranches du centre, lb. 32c)

HADOCK de PLAGES FRAIS lb 7c

FILETS d'HADOCK FRAIS lb 15c

JAMBON BRAESIDE FUME, LB. 25c

AGNEAU canadien

Devant lb 12c

Longe lb 19c

Gigot lb 22c

ROTI DANS LES COTES

Style Dining Car lb 25c

Levure Fleischmann 3 morceaux 10c

CORN STARCH CANADA Paq. 10c

SARDINES BRUNSWICK Bte 5c

SARDINES MILLIONNAIRES 2 btes 25c

JUS DE TOMATES AYLMEY Boîte 5c

JUS DE TOMATES LIBBY Boîte 5c

GRAPE JUICE WELGH Btlet 25c

GINGER ALE 2 bout. 23c

GURD sucré 2 30 oz.

OIGNON "ANDREATED" Un assaisonnement concentré. Paq. 17c



MACARONI lb 5c

Aussi SPAGHETTI, VERMICELLE COUDE, ALPHABETS

FARINE Sac 7 lbs 22c

"ROYAL HOUSEHOLD" OGIIVIE

CORN FLAKES 2 btes 15c

QUAKER ou SUGAR CRISP

Mayonnaise Windsor. Pot de 8 onces 19c

Merry Sugar Wafers Christie lb 27c

SAVON P&G 5 morceaux 14c

QUANTITÉ - QUALITÉ TOUJOURS LES MÊMES

Nettoyeur Babbitt 3 boîtes 14c

Eau de Javelle LA PARISIENNE Btl. 8c

Papier de toilette NAVY 3 rouleaux 25c

FRUITS FRAIS

ORANGES SUNKIST Douz. 29c

CITRONS de MESSINE Douz. 19c

CANTALOUPS JUMBO Chac 10c

BANANES Moyennes Douz. 15c

Grosses Douz. 19c

LEGUMES FRAIS

LAITUE feuillue locale Pied 5c

CHOU VERT lb. 5c

ASPERGES d'Ontario 2 paq. 15c

FEVES Jaunes ou Vertes 2 lbs 19c

Ces prix (excepté ceux des fruits et légumes) sont pour tous les magasins de l'île de Montréal, St-Lambert, Longueuil, Beauharnois, Huntingdon, Valleyfield, Lachute, St-Jérôme, St-Jean.

Nettoyeur Babbitt

Boîte grande régulière

Même qualité supérieure

Nettoyage parfait et plus rapide

des Tartes

—succulentes, au goût véritable du fruit même, se préparent avec les garnitures crémeuses "Meadow-Sweet". Economiques et faciles à préparer en peu de temps. Une boîte à 15c suffit pour 4 tartes. Le mode d'emploi est indiqué sur la boîte. GRATIS—livret de recettes éprouvées. Refusés toutes imitations. En vente chez les marchands généraux.

Garniture de Tartes (PIE FILLING)

"Meadow-Sweet"

CITRON FRAMBOISES ANANAS ORANGES PRUNES CERISES, ETC

"Meadow-Sweet" Cheese Mfg. Co., Limited Montreal

PURETÉ

C'est une qualité importante dans une huile à salades et à cuisson. La pureté de l'huile d'Olive Pastene est assurée par une analyse chimique et par l'approbation du Bureau Sanitaire du "Good Housekeeping Magazine". Vous trouvez dans chaque goutte les propriétés nutritives et hygiéniques d'olives mûres de choix. Servez-vous d'huile d'Olive Pastene pour salades et cuisson et apprenez à apprécier sa véritable supériorité. Demandez chez votre épicer

HUILE D'OLIVE PASTENE

Le yo-yo Cheerio au parc Jarry le 2 juin à 2 h.p.m.

La seconde éliminatoire s'y déroulera et des prix et souvenirs seront donnés.

EN FOULE !

Le fameux yo-yo "Cheerio" continue à faire parler de lui. Sa popularité s'accroît chaque jour et on n'a qu'à circuler dans nos rues, pour voir garçons et fillettes faisant subir à ce merveilleux jouet les évolutions, les spirales, les ascensions, qui tiennent du prodige.

Samedi dernier, se déroulait avec grand succès au parc Lafontaine, la première éliminatoire. On se rappellera que Gabriel Lusier et Madeleine Bourassa traversèrent cette épreuve initiale et étonnante. La seconde aura lieu au parc Jarry, samedi le 2 juin à 2 heures de l'après-midi. Si on se juge par les inscriptions les concurrents et concurrentes seront plus nombreux que lors de l'ouverture.

Magnifiques prix Ce concours vaut son pesant d'or, puisqu'il permettra à deux fillettes et à deux garçons qui se classeront premiers, après avoir subi sans broncher les diverses éliminatoires de faire le voyage à Toronto gratuitement et d'assister dans les mêmes superbes conditions à l'Exposition canadienne nationale qui se tiendra en cet endroit au mois d'août.

Existe-t-il à Montréal des enfants qui ne tenteront pas l'aventure? La condition à remplir est simple comme bonjour, il n'y a qu'à se procurer dès aujourd'hui un yo-yo "Cheerio", d'assister aux démonstrations données par Joseph Young, le jeune as de Régina et par le professeur R. Bouchard, de l'école Saint-Jean de la Croix.

Mardi dernier, il y eut une séance au face de l'école Saint-Louis de Gonzague à laquelle prirent part des milliers d'élèves de cette progressive institution, dirigée par M. Adolphe Perron, principal et un des principaux animateurs de la fête des écoliers le 11 juin prochain, au Stade. Elle fut réussie sur toute la ligne. Tous ont promis qu'ils seraient au parc Jarry, le 2 juin, prêts à remporter les honneurs de la journée et les jolis chandails, aux armes et aux couleurs de "Cheerio".

Que tous les enfants de Montréal soient au parc Jarry samedi, car il y aura des surprises! N'oubliez pas d'avoir avec vous le yo-yo "Cheerio", le seul yo-yo qui permet de prendre part aux éliminatoires qui conduisent au concours final.

Von Papen attaque la Société des nations

Berlin, 31. — Dans un discours hier devant les membres de l'Association de la Presse Etrangère, le vice-chancelier Franz Von Papen a fustigé d'importance la Société des Nations, et a tenté de démontrer l'impuissance de celle-ci en disant que ses seuls champs d'activité étaient la lutte contre la traite des blanches et le trafic de l'opium.

"La Société des Nations, demandait-il, désire-t-elle donner une autre preuve de son impuissance en continuant d'administrer la Sarre?" Le vice-chancelier d'Allemagne ajouta que l'administration actuelle est une pure dictature. La Sarre continuera d'exister longtemps après que la Société des Nations sera abolie. Elle sera ruinée si elle n'est pas rendue à l'Allemagne.

Entente avec Québec qui a été autorisée

Ottawa, 31. — Un arrêté-en-conseil a été passé autorisant la dépense de \$17,296.83 pour paiement à la compagnie de commerce Révillon Frères, Ltee, la compagnie de la Baie d'Hudson, et la Gendarmerie Royale à cheval du Canada, au sujet des accords aux esquimaux destinés dans la province de Québec.

Un autre arrêté en conseil autorise le ministre du travail à conclure une entente avec la province de Québec pour aider des familles choisies à s'établir sur des terres.

Les funérailles de M. Conrad Turner

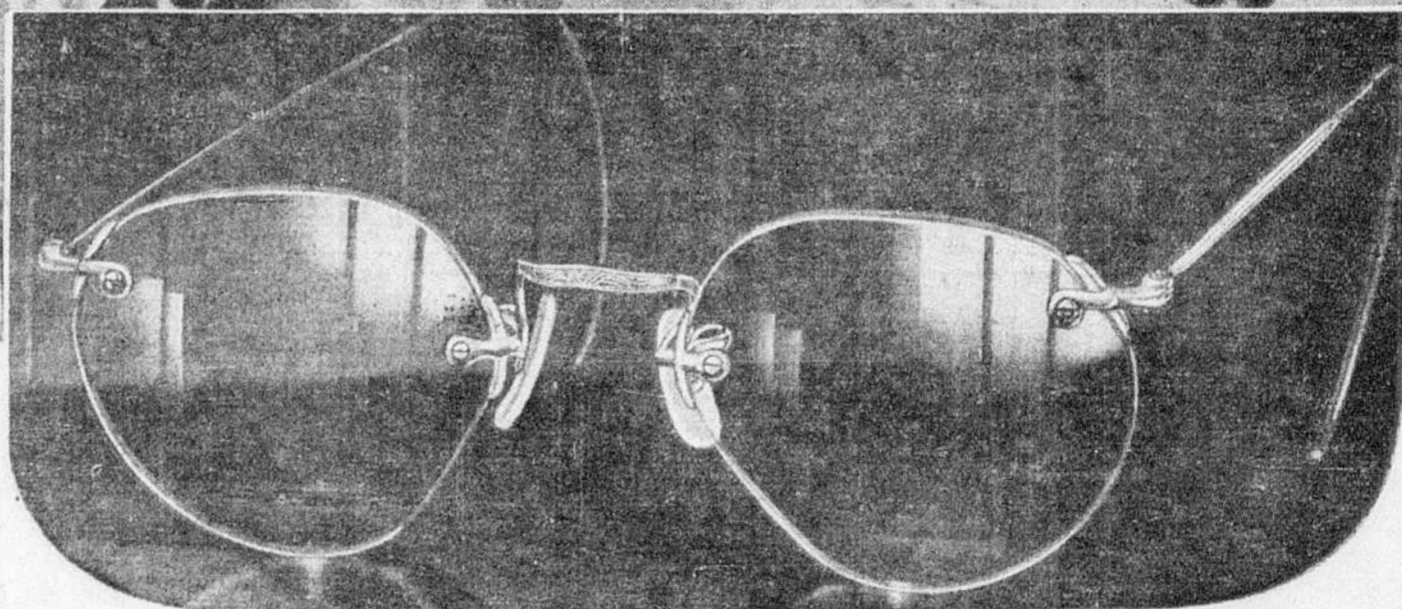
Samedi dernier, ont eu lieu les funérailles de M. N. Conrad Turner, décédé à l'âge de 39 ans et 6 mois. Il laisse dans le deuil son épouse, ses enfants, Mireault, sa mère, Mme Napoléon Turner, sa sœur, Mme Dr Jérôme Poiré, sa fille et Mme Dr L. L. Duboué, son neveu, L. Philippe Lefèvre et plusieurs autres parents. Le convoi funèbre, précédé d'un linceul de fleurs partit de sa demeure, 5884 Fabre, pour se rendre à l'église St-

Stanislas, où un service solennel fut célébré par le R. P. Norbert, assisté de MM. les abbés M. Gauthier et G. Brennan. Touchat l'orgue, Mlle J. Fortier et la chorale, sous la direction de M. Jean Goulet, exécuta la messe de Requiem. Les solistes étaient MM. P. Valade, J. Houle, Ch. Goulet, H. Gauthier, L. Desjardins et R. Piché. On remarquait dans le cortège: MM. L. Philippe Lefèvre, Ladislav Hébert, Laurent Hébert, Joseph Mireault, A. H. Galarneau, Dr Jacques Fournelle, Dr Louis Duboué, Conrad Hébert, H. Galarneau, Real Boivin, Sylvia Mireault, Armand Mireault, Adolphe Mireault, Joseph Belleville, William Belleville, Willie Belleville, H. Belleville, Hermas Mousseau, Fernand Belleville, Ed. de Lamotte, Henri de Lamotte, Albert Gilbert, Henri Rainville, Ernest Rainville, G. Poiré, Alb. Benoit, Jos. Gratton, Paul Cardinal, Geo. Dussault, Louis Bédard, F. Roucari, Ed. Roucari, F. Forêt, A. Cordeau, W. Lacasse, J. Hiker, Lavergne, L. Hanson, L. Bergeron, D. Bergeron, A. Simard, J. E. Forté, Jos. Dubois, Forté, P. E. Dussault, P. Giroux, J. Willet, J. Desjardins, P. Desrochers, L. Mabeu, P. Lemâtre, H. Chénail, D. Lefèvre, André et Raymond Lacasse, L. Boulerice, S. Fortin, Ari. Neveu, J. B. Desrochers, Corbiel, J. Perrault, J. Desautels, J. Ménard, J. B. Langlois, A. Lacasse, L. Quintin, et plusieurs autres.

PEOPLE'S CREDIT JEWELLERS, Limited

annoncent

L'OUVERTURE OFFICIELLE DE LEUR SALON D'OPTIQUE



● MAINTENANT Une belle institution dont tout MONTRÉAL peut être fier.

Le meilleur service d'optique de tout le Canada est à votre disposition. Venez nous consulter avec confiance

● Venez aujourd'hui subir un examen complet de la vue

Quand nous examinerons votre vue vous pourrez compter sur un rapport exact, car notre équipement d'optique est le meilleur connu de la science moderne. Notre optométriste vous prescrira des verres qui vous iront parfaitement. Un diagnostic correct des affections de votre vue vous est garanti. Pourquoi courir des risques... vous pouvez ruiner votre santé en ne portant pas de verres si vous en avez besoin. Nous recommandons les verres sans cercles parce qu'ils sont moins visibles.

Aucune dépense n'a été épargnée pour faire du salon d'optique de la maison People's Credit Jewellers le plus beau et le plus moderne de tout le Dominion. Nous citons les paroles des plus grands manufacturiers d'instruments d'optique au monde... "J'ai vu beaucoup de salons d'optique aux Etats-Unis et au Canada et je déclare avec franchise que le vôtre est le plus beau et le plus moderne de tous."

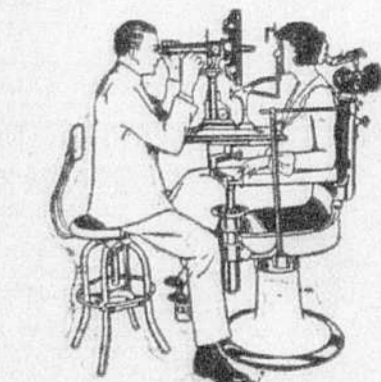
NOUS ANNONÇONS POUR DEMAIN MATIN la grande ouverture officielle du salon d'optique de la maison People's Credit Jewellers. Quand vous visiterez notre établissement... vous serez fier de constater qu'il existe dans votre ville une maison où vous trouverez un service d'optique complet, avec les facilités les plus modernes. Avez-vous besoin de verres? Quelqu'un de votre famille a-t-il besoin de verres? Faites examiner votre vue par notre optométriste enregistré. Rappelez-vous que vous n'aurez qu'une paire d'yeux tant que vous vivrez... et vous ne pouvez pas jouer avec eux... vous trouverez les prix des People's Credit Jewellers très modérés et raisonnables... et leur service, leur travail et leurs matériaux les meilleurs qui soient. Nous vous invitons à venir demain visiter ce magasin amical.

OUVERT LE VENDREDI ET LE SAMEDI SOIR



● Lunettes prescrites SEULEMENT si vous en avez besoin

Vos yeux vous causent-ils des ennuis? croyez-vous avoir besoin de verres? venez vous faire faire un examen de la vue complet par notre optométriste enregistré. Si vous n'avez pas besoin de verres, nous serons heureux de vous le dire.



● Un optométriste diplômé et enregistré est en charge de ce salon

L'optométriste en charge du salon d'Optique des People's Credit Jewellers est un homme de grande expérience. Confiez-lui votre vue... et vous pouvez avoir la certitude que vous obtiendrez entière satisfaction.

DANS LE CORTEGE DU 21 JUIN



LES CHEVAUX DYNAMIQUES — LE HOUILLE BLANCHE — Le cheval blanc est devenu le symbole et l'unité de l'énergie électrique...

borne à la variété des services que rend le cheval dynamique. Prompt comme la foudre, il obéit à un moulinet...

Qui sait si les générations qui suivent ne l'apprivoiseront pas davantage? Ce chat est gracieusement offert à la Société Saint-Jean-Baptiste...

M. H. Ferland exige que Verdun reste autonome

"Nous ne voulons pas de contrôleur étranger, s'écrit-il. — On en arrive à un compromis. — MM. Charles Laurendeau et Victor Pelletier pris à partie."

Histoire de comptabilité

À l'issue d'un débat acide la Commission métropolitaine a décidé hier soir de différer jusqu'après le congrès des maires (7-8-9 juin, à Montréal) la nomination d'un contrôleur des finances à Verdun et l'imposition d'une surtaxe dans cette municipalité.

Le maire de Verdun, M. Hervé Ferland, a mené le débat avec agresseur, s'en prenant personnellement à M. Victor Pelletier et au conseil juridique de la commission, M. Charles Laurendeau.

"Nous ne voulons pas de contrôleur"

La recommandation contenue dans le rapport du comité exécutif, que la Commission métropolitaine désigne son propre contrôleur pour surveiller la préparation du budget de Verdun, le maire de cette municipalité, M. Ferland, s'est écrié: "Nous n'en voulons pas de contrôleur! Nous avons été élus par le peuple pour administrer ses intérêts, et nous ne tolérerons pas que des étrangers viennent à Verdun nous tenir en tutelle. Non, tant que nous serons là, cette chose ne se fera pas!"

M. Houde mis en cause

Au reste, continue M. Ferland sous forme d'interrogations auxquelles il obtient des réponses qui, visiblement, ne le satisfont pas. — Où est-ce, pourquoi a-t-on attendu jusqu'à aujourd'hui pour demander une enquête dans la comptabilité de Verdun? Est-ce parce que le sus dit est le maire? De qui ou de quoi s'agit-il? Cela ne fait-il qu'un an que la situation financière de Verdun n'est pas en équilibre? Ou plutôt, avez-vous donc franchement, n'est-ce pas parce que Montréal a changé de maire et que ce maire, c'est M. Houde? Pourquoi fait-on tant de bruit autour de Verdun depuis l'élection municipale de Montréal?"

Fonctionnaires pris à parti

Des le début de ce débat au sujet de Verdun, on pouvait se rendre compte de la nature des délibérations qui allaient suivre. D'abord, M. Ferland a posé plusieurs questions au président, l'échevin H. Biggar. Il voulait savoir si M. Victor Pelletier touchait un salaire de la Commission. Comme le président, puis le secrétaire, M. Sampson, lui expliquèrent qu'il s'agit plutôt d'une indemnité, d'honoraires, d'émoluments, on a employé les trois mots, en anglais ou en français selon la tournure que prenait le dialogue. M. Ferland a percuté la patience: "C'est l'avocat-conseil, M. Laurendeau, qui pourrait nous renseigner sur ce point et il n'y a pas."

"Il est allé prendre son train, fait observer M. Biggar. — Pourquoi n'est-il pas présent à nos séances quand nous avons besoin de lui? Il est pourtant payé pour y assister. Se sauve-t-il?" Toutes ces questions et d'autres encore, M. Sampson a été prié, par le président, de les noter et d'en faire tenir les réponses écrites à M. Ferland, ainsi qu'une copie du rapport préparé par MM. Mérimée et Pelletier sur la procédure budgétaire de Verdun.

M. Mérimée, qui est auditeur de la ville de Montréal, a expliqué aux commissaires métropolitains que dans le rapport qu'il a préparé avec la collaboration de M. Pelletier, il n'est pas fait mention de la valeur du mode de comptable dont Verdun fait usage dans la préparation de son budget: "Nous avons simplement établi le fait, dit-il, qu'il est impossible d'instaurer le système basé sur le revenu et la dépense, que nous jugeons recommandable pour Verdun, sans apporter au préalable d'importantes réformes dans le système comptable de cette municipalité."

Les recommandations du comité de finance, puis du comité exécutif de la Commission métropolitaine au sujet de Verdun sont les suivantes: — surtaxe de 5 p. 100, économie rigoureuse, nouvelles taxes, et nomination d'un contrôleur, que Verdun pourrait désigner lui-même. — Mais, notez bien, dit M. Biggar à M. Ferland, que la Commission métropolitaine a le droit statutaire de désigner qui elle veut comme contrôleur, et de le faire rémunérer par la municipalité. De ces recommandations, la surtaxe et la question du contrôleur restent en plan, ainsi qu'il est dit plus haut.

La documentation aux Hautes Etudes

Les hommes d'affaires et le public en général qui s'intéressent à la vie économique et politique trouveront à la Bibliothèque de la ville de Montréal, une documentation abondante, mise gratuitement à leur disposition. La bibliothèque a acquis plus de 28.000 volumes, s'enrichit tous les mois de nombreux ouvrages. Parmi les ouvrages reçus au cours du mois d'avril il convient de signaler les suivants: "Histoire de l'Amérique Latine, par André Siegfried; Rationalisation et chômage par Victor Delarocq; Révolutions du XXe siècle, par Pierre Lacroix. Ce qu'il faut savoir pour emprunter, par Maurice Brochin, étude juridique; Près d'urbanisme moderne, par Jean Raymond, ingénieur urbaniste; L'ingénieur du monde, la guerre, la crise, l'état par F. Stille; Mémoires de guerre, de Lloyd George; et Croisière sur l'Atlantique, du maréchal Italo Balbo. De la Russie, la Bibliothèque vient de recevoir une série de publications sur la situation économique dans la République Soviétique. L'une de ces publications: "From the First to the Second Five Year Plan, contient une série de statistiques. M. Stoy, Kaganovitch et autres sur les résultats du premier plan quinquennal et les perspectives d'un deuxième. Parmi les ouvrages américains nous signalons en particulier: "Woman in Soviet Russia de Pennington W. Hall; "Public Utility Regulation" par W. E. Moeher et F. O. Crawford; "The Chinese — Their History and Culture, 2 volumes de K. S. Latourette; "Trade Association and Industrial Control, critique de la N.R.A. par S. W. Whitney. La bibliothèque reçoit plus de 800 revues et périodiques dont les articles sont soigneusement catalogués.

A propos de feu Jean Gaspé

Libraire à Nice, Madame Vve Buchet-Gaspé, domiciliée 111, rue de France, nous écrit: "Un Jean Gaspé, de Montréal, est décédé à l'hôpital militaire de Nice et a été inhumé au cimetière de Caudebec, en 18, 17 ou 18. Mon mari, mort aujourd'hui, assista à ses funérailles. Je me chargerai, à titre de parente éloignée, de fournir le cas échéant, des renseignements plus précis."

L'abbé Deniger est décoré par les étudiants

Il est le premier titulaire de l'Ordre du mérite universitaire.

C'est au cours d'une réunion intime mais d'un cachet particulièrement universitaire que le conseil de l'Association générale des étudiants de l'Université de Montréal a rendu hommage aux premiers décorés de l'Ordre du mérite universitaire.

Un dîner réunissant ces derniers, hier soir, au Cercle Universitaire, ainsi qu'un certain nombre de professeurs, Mgr. A.-V.-L. Piette, recteur de l'Université, assistait à la réunion. Il fit grand éloge de M. l'abbé Georges Deniger, aumônier des étudiants, pour son tact, son dévouement et son autorité dans le rôle qu'il joue auprès des étudiants. Il félicita ces derniers d'avoir songé à décorer d'abord, à titre honoraire, leur aumônier. Il ajouta quelques paroles d'éloge à l'adresse du président sortant de charge, M. Louis-Philippe Robert, qui "possède le véritable esprit universitaire", et demanda aux étudiants, au cours de son allocution, de toujours rester unis entre eux et d'être plus tard de véritables amis de l'Université.

Les cinq décorés M. l'abbé Deniger fut décoré par le président M. Robert, pour l'œuvre admirable accomplie parmi la jeunesse étudiante; M. Robert, pour son influence comme président général et surtout pour la part qu'il joua d'abord, à titre honoraire, leur aumônier. Il ajouta quelques paroles d'éloge à l'adresse du président sortant de charge, M. Louis-Philippe Robert, qui "possède le véritable esprit universitaire", et demanda aux étudiants, au cours de son allocution, de toujours rester unis entre eux et d'être plus tard de véritables amis de l'Université.

M. l'abbé Deniger fut décoré par le président M. Robert, pour l'œuvre admirable accomplie parmi la jeunesse étudiante; M. Robert, pour son influence comme président général et surtout pour la part qu'il joua d'abord, à titre honoraire, leur aumônier. Il ajouta quelques paroles d'éloge à l'adresse du président sortant de charge, M. Louis-Philippe Robert, qui "possède le véritable esprit universitaire", et demanda aux étudiants, au cours de son allocution, de toujours rester unis entre eux et d'être plus tard de véritables amis de l'Université.

M. William Currie, ancien orateur de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, est décédé hier à Campbellton, à l'âge de 69 ans. Le défunt demeurait au No 4337 avenue Old Orchard, Montréal, depuis trois ans, et s'était rendu à Charlo, Nouveau-Brunswick, pour une visite au pays natal.

Un émigrant canadien, M. Currie se lança dans le commerce du bois et réussit à édifier un commerce très florissant sous le nom de Continental Lumber Company. Il se retira des affaires lorsque cette compagnie fut absorbée par la Fraser. Il fut élu pour la première fois au parlement du Nouveau-Brunswick en 1906, en compagnie de l'hon. C.-H. LaBilios. Il s'intéressa aux affaires publiques de sa province jusqu'en 1910, alors qu'il alla s'établir à Vancouver. Il en revint trois ans plus tard pour retourner de nouveau au Nouveau-Brunswick, où il fut élu de nouveau député et orateur de l'Assemblée législative.

Lui survivent sa femme, née Minnie Murray; neuf filles: Mmes J.-W. Woodside, d'Ottawa; S.-C. Ellis, d'Ottawa; W.-P. Hughes, de Montréal; A.-B. Manson, de Nanaimo; L.-B. Deacon, de Campbellton; Mlle Florence Currie, de Toronto; Mlles Jeanne et Isobel Currie, de Montréal; un fils, M. William Currie, de Montréal.

Troisième voyage annuel du club L.-O. David Inc.

On nous prie d'annoncer que le Club L.-O. David Inc. est à l'organisation d'un troisième voyage annuel à Albany, N.-Y., Washington et Atlantic City, avec départ le 28 juillet et retour le 4 août. C'est la première fois, dit-on, qu'un voyage du genre est offert au public canadien. Pour plus amples renseignements, communiquer avec Mme Emile David, présidente du club, Harbour 7221, ou Mlle Laura Drouin, secrétaire-trésorière, Harbour 4650.

Bat tout - Plus rapide! Meilleur! Couvre plus de surface!

THE BIG FIVE CLEANSER



United Chemical Co. Ltd. Frank L. Benedict & Co., Agents 420 rue Lagacelière O. Montréal.

THRIFT STORES LIMITED LES MAGASINS DES MEILLEURS ALIMENTS SOYEZ ÉCONOMES RECHERCHER LES VALEURS ALIMENTAIRES

JEUDI, 31 MAI VENDREDI, 1er JUIN SAMEDI, 2 JUIN

BEURRE COUNTRY ROLL PASTEURISÉ 45c, CONFITURES AUX FRAISES AYLMEYER 25c, FLOCONS DE MAÏS 25c, CAFE THRIFT ECONOMY 25c, BEURRES, JUS DE TOMATES, JAMBON, VEAU, VIANDES EN POT, SARDINES, CROSE & BLACKWELL SOUPES DÉLICIEUSES

TOMATES CULVERHOUSE DE CHOIX 8c

ÉPINARDS 12c, BLE-D'INDE 10c, FÈVES EN GOUSSE 10c

MARSHMALLOWS CAMPFIRE 5c, TRES GROS CANTALOUPS 10c, FARINE FIVE ROSES 23c

THÉ SALADA 55c, CRÈME THIRFT 20% 15c, ANANAS 10c, LAIT CONDENSE NESTLE 17c

OFFRE de TODDY 49c, ANANAS 10c, PATATES nouvelles 5c, CAROTTES 5c, RHUBARBE 5c, EPINARDS 5c, LAITUE 5c, ORANGES 29c

GRAISSE COMPOSEE SNOWFLAKE 10c, SAINDOUX PUR SILVERLEAF 10c, RAISIN NOT-A-SEED 10c

Brûlé par de l'eau chaude

Un enfant de 14 mois, Raymond Thibodeau, demeurant au no 4740 Thibodeau, a été brûlé par de l'eau chaude...



S. R. Besselin, chimiste-expert et analyste, photographa pendant qu'il faisait les analyses qui ont fourni la preuve scientifique et positive de la culpabilité des Produits de Tomates Libby's.

Comparez les Produits de Tomates Libby's avec les meilleurs que vous ayez jamais goûtés

* ACHETEZ A CONDITION Plus de Matières Solides Egouttées, dit la Science.

Les tomates conditionnées les plus délicieuses que vous ayez jamais goûtées. Les tomates en boîtes Libby's sont vendues dans les boîtes à leur état de fraîcheur, quelques heures seulement après avoir été cueillies...

La Science Analyse le Jus de Tomates Libby's

Le Jus de Tomates Libby's a subi six analyses par deux experts de renom. Les résultats ont été les suivants: Libby's possède le plus haut pourcentage de matière sèche...



Prenez fortement une orange sur le croissant et le jus sera amer et l'acidité de la pulpe et des pépins. Prenez également une orange et une tomate et vous obtenez un jus qui est doux. Les Produits de Tomates Libby's ont donc leur caractère à la "pression douce"...

Nouveau Catchup Libby's

Le succès du procédé à pression douce pour assurer une absence d'aigreur impossible à obtenir dans n'importe quelle autre méthode...



Produits de Tomates Libby's

Préparez dans les Cuisines Canadiennes de Libby's à Chatham, Ontario. Achetez à condition. S'ils ne sont pas les meilleurs que vous ayez jamais goûtés, profitez de notre offre de remboursement d'argent...

LIBBY, McNEILL & LIBBY OF CANADA, LIMITED Chatham Ontario

Acheter n'importe lesquels des Produits Libby's. S'ils ne sont pas les meilleurs que vous ayez jamais goûtés, envoyez la preuve de votre achat, le nom de votre épicer et le prix que vous avez payé. Envoyez-la par la poste à Libby's, Chatham, et nous vous rembourserons votre argent. Au cas où, en achetant le Catchup Libby's, nous vous rembourserons le double du prix d'achat.

L'activité artistique

La symphonie des masses neigeuses

Les nouvelles galeries Continental inaugurent leurs expositions par l'oeuvre remarquable d'Albert Meindl, brillant peintre viennois, qui décrit les Alpes blanches.

À l'Institut pédagogique

LES nouvelles galeries Continental, 1310, rue Saint-Catherine, ont inauguré de fort intéressante façon la série de leurs expositions, en relevant au public montrealois l'oeuvre d'Albert Meindl, de Vienne, l'un des peintres autrichiens qui exposent régulièrement à Rome, à Venise, à Munich et ailleurs...

Non sans un tantinet de confusion peut-être, autrement il n'aurait pas vu un groupe commentant d'admiration la façon comme étant des toiles de jeune fille les paysages de François Léveillé qui tiennent un haut bout dans le joli caparnarim de la peinture.

Le concours Loyola L'Association des Loyola Sociological Society a réservé cette fois au sujet leçon féminine. L'école des Beaux-Arts a de quoi être très fière de s'être affilié le Collège Marguerite Bourgeoise.

Reynald Une partie du salaire pour payer le loyer La Ligue des propriétaires a demandé que la Ville garde une partie du salaire qu'elle paie à ceux qui travaillent au programme d'entraide...

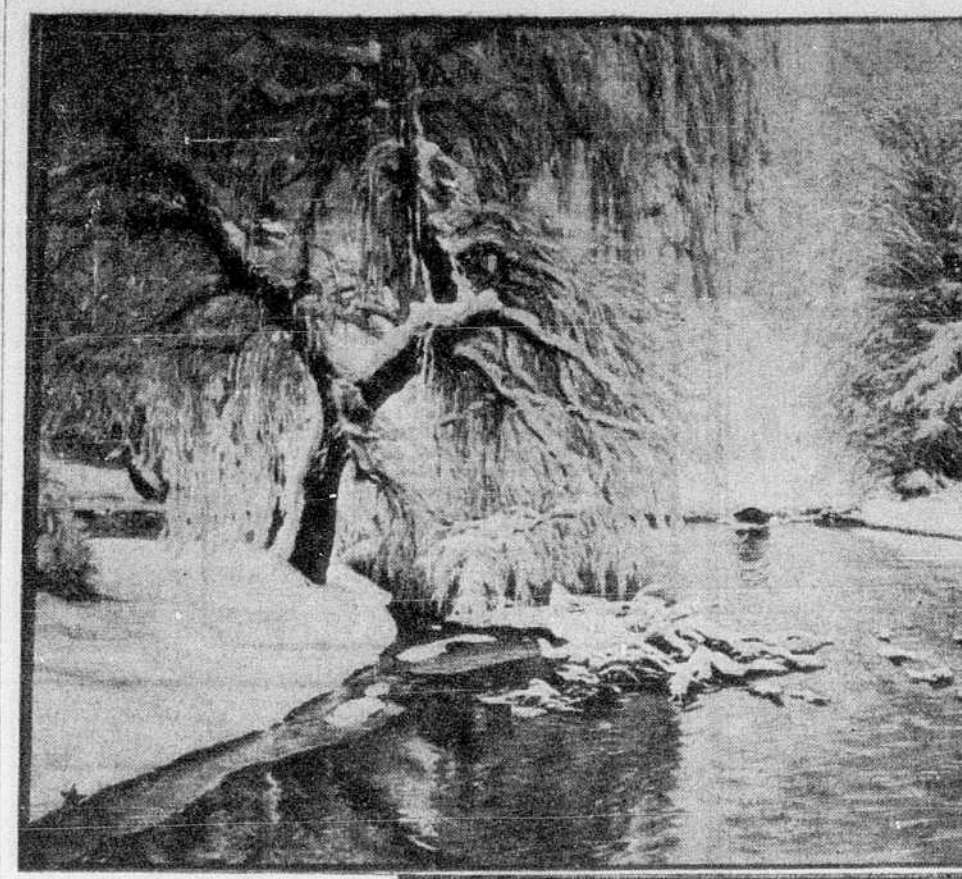
A la Congrégation C'EST qui ne peuvent se piquer d'appartenir à la section verdoyante de la métropole ouïblieront vite la distance parcourue une fois commencée la visite de l'intéressante exposition de travaux à l'Institut pédagogique (Collège Marguerite Bourgeoise)...

Un "Ensemble" complet de 15 morceaux pour Dames et Jeunes Filles

Advertisement for Henriette, featuring a list of clothing items and prices: Chapeau Panama \$19.50, Paire de gants \$19.50, Bas "Orient" \$19.50, Ensemble de Crepe deux morceaux \$24.50, Saccho de cuir blanc \$24.50, Six mouchoirs \$24.50.

Advertisement for La Liberté, featuring a list of clothing items and prices: Chapeau Panama \$19.50, Paire de gants \$19.50, Bas "Orient" \$19.50, Ensemble de Crepe deux morceaux \$24.50, Saccho de cuir blanc \$24.50, Six mouchoirs \$24.50.

Les arabesques féériques de l'hiver dans le parc



Deux toiles remarquables aux expositions cette semaine: EN HAUT, "Parc municipal, Vienne", tableau du peintre autrichien Albert Meindl, qui expose aux galeries Continentales; EN BAS, "La chute à Ménéard à Saint-Michel-Pédagogique, paysage de Mme Françoise Léveillé, qui expose à l'Institut Pédagogique. (Clichés la "Presse").

Le concours Loyola L'Association des Loyola Sociological Society a réservé cette fois au sujet leçon féminine. L'école des Beaux-Arts a de quoi être très fière de s'être affilié le Collège Marguerite Bourgeoise.

Reynald Une partie du salaire pour payer le loyer La Ligue des propriétaires a demandé que la Ville garde une partie du salaire qu'elle paie à ceux qui travaillent au programme d'entraide...

A la Congrégation C'EST qui ne peuvent se piquer d'appartenir à la section verdoyante de la métropole ouïblieront vite la distance parcourue une fois commencée la visite de l'intéressante exposition de travaux à l'Institut pédagogique (Collège Marguerite Bourgeoise)...

Un "Ensemble" complet de 15 morceaux pour Dames et Jeunes Filles

Articles de toilette: Noxema 15c, Crème Hinds 43c, Savon Lux 4 pour 25c, Baume Italien 27c, Shampooing Fitch 49-98c, Pâte Dentifrice, Dr Pierre 25c, Papier de Toilette B et W 8 pour 25c, Savon Calay 5c, Poudre Woodbury 25-50c, Crème à Barbe Velvet et Boîte de Poudre Styptique 25c.

Articles de toilette: Noxema 15c, Crème Hinds 43c, Savon Lux 4 pour 25c, Baume Italien 27c, Shampooing Fitch 49-98c, Pâte Dentifrice, Dr Pierre 25c, Papier de Toilette B et W 8 pour 25c, Savon Calay 5c, Poudre Woodbury 25-50c, Crème à Barbe Velvet et Boîte de Poudre Styptique 25c.

Advertisement for Coty, featuring a list of products and prices: Sirop Hypophosphites 75c, Lait de Magnésie 29c, Bisodol 55c et \$1.19, Caps "Dri-Yeast" 50c, Fairy Foot 10c et \$1.50, Hemroid 10c et \$1.10, Agalor 69c et \$1.37, Listerine G. M. 89c, Chocolats Vermifuges du Dr Pierre 50c, Sel Abbey 29c, 49c, 79c.

Une collision cause la mort de 3 personnes

Deux autos allant en sens inverse se frappent devant un lourd camion.

Woodbridge, 31. — Un homme portant sur lui une sommaton pour avoir conduit imprudemment un auto a été tué par une collision ce matin, où trois femmes ont été tuées. Cet accident survint lorsqu'un auto en tentant de dépasser un camion allant dans la même direction, obliqua à gauche et vint en collision avec un autre auto en sens inverse. Le camion à son tour passa sur les débris de l'une des voitures. Deux des victimes ont été décapitées par les lourdes roues du camion. Les morts sont Mlle Mildred Davidovitch, 23 ans de New York, et deux femmes non identifiées. Maximilian Krigs, chauffeur du camion, déclara que la collision eut lieu entre les deux autos allant en sens inverse et que l'un d'eux fut lancé sur son camion par la force de la collision.

Le voyage du cardinal dans la province-soeur

Québec, 31 — Le cardinal Villeneuve quittera Québec, le 2 juin, pour Kingston, Toronto, London et Windsor, en compagnie de l'hon. Cyrille Delisle, des recteurs des universités de Québec, de Montréal et d'Ottawa; de son secrétaire, l'abbé Emmanuel Bourque; de M. Lucien H. Borne, comme gentilhomme et de M. Armand Corriveau, comme camerlier. Vu les circonstances, les fêtes de Toronto revêtiront un caractère intime. A Kingston, rien de changé au programme, si ce n'est que Mgr J.-F. Nicholson, V.G., de Belleville, remplacera S. Exc. Mgr O'Brien, maréchal.

Le montant de \$15 restitué La compagnie des tramways accuse réception d'une somme de quinze dollars qui lui a été envoyée à titre de restitution.

Annoncez dans la "Presse" Les Ligues de Québec ainsi que l'hon. Fernand Rivest, député aux Communes, y adresseront la parole. La manifestation du 14 juin marquera l'inauguration d'une série de grandes assemblées populaires que le nouveau ministre entend tenir dans les différentes divisions de Montréal au cours de l'été, de concert avec un groupe de députés locaux.

Advertisement for Leduc, featuring a list of pharmacies and their addresses: Square Chabot, Coin St-Jacques, Coin Villery et St-Denis, Coin Ontario et Ambrose, Coin Ave du Parc et Ste-Anne, Coin Bleury et Ste-Catherine, Coin Ste-Catherine et Desery, Coin Ontario et Chamby, Coin Sherbrooke et Girouard, Coin Laurier et Garrié, Coin Ste-Anne et St-Denis, Coin Queen Mary et Blvd Desjardins, Coin Catherine Est, Coin Ave du Parc et St-Viateur, Coin Chomedy et Ste-Catherine, Coin Wilbank et St-Jacques.

Advertisement for Leduc, featuring a list of products and prices: Sirop Hypophosphites 75c, Lait de Magnésie 29c, Bisodol 55c et \$1.19, Caps "Dri-Yeast" 50c, Fairy Foot 10c et \$1.50, Hemroid 10c et \$1.10, Agalor 69c et \$1.37, Listerine G. M. 89c, Chocolats Vermifuges du Dr Pierre 50c, Sel Abbey 29c, 49c, 79c.

Advertisement for Leduc, featuring a list of products and prices: Sirop Hypophosphites 75c, Lait de Magnésie 29c, Bisodol 55c et \$1.19, Caps "Dri-Yeast" 50c, Fairy Foot 10c et \$1.50, Hemroid 10c et \$1.10, Agalor 69c et \$1.37, Listerine G. M. 89c, Chocolats Vermifuges du Dr Pierre 50c, Sel Abbey 29c, 49c, 79c.

Advertisement for Leduc, featuring a list of products and prices: Sirop Hypophosphites 75c, Lait de Magnésie 29c, Bisodol 55c et \$1.19, Caps "Dri-Yeast" 50c, Fairy Foot 10c et \$1.50, Hemroid 10c et \$1.10, Agalor 69c et \$1.37, Listerine G. M. 89c, Chocolats Vermifuges du Dr Pierre 50c, Sel Abbey 29c, 49c, 79c.

Ce qui mène au protestantisme des catholiques

Le R. P. Archange Godbout a traité cette question au Sacré-Coeur.

Le R. P. Archange Godbout, franciscain, poursuit avec bonheur ses conférences de doctrine religieuses. Celle d'hier soir, selon l'habitude, a eu lieu en la salle paroissiale du Sacré-Coeur, angle des rues Plessis et Ontario, sous la présidence de M. Sauzette, président de la Ligue du Sacré-Coeur de Sainte-Brigide. L'auditoire fut sensiblement plus considérable qu'à l'ordinaire. Catholiques protestants et communistes s'y accablent toujours. Souignons entre autres la présence de M. Gaston Pilon qui fit entendre quelques protestations.

Cadavre d'un nouveau-né trouvé dans un champ Alors qu'il jouait dans un terrain vague, à l'angle des rues Dorchester et Guy, un jeune enfant, âgé de quelques semaines, a été découvert par M. Bernier, 4 ans, 1230 rue Fort, trouva un paquet qu'il s'empressa de donner à sa mère. Celle-ci constata que le paquet contenait le cadavre d'un nouveau-né. Le sergent-détective Desjardins et le constable Joquin sur les lieux et constatèrent que le cadavre était enveloppé dans un journal de samedi dernier. Il y aura enquête à la Cour du coroner.

Advertisement for Leduc, featuring a list of products and prices: Sirop Hypophosphites 75c, Lait de Magnésie 29c, Bisodol 55c et \$1.19, Caps "Dri-Yeast" 50c, Fairy Foot 10c et \$1.50, Hemroid 10c et \$1.10, Agalor 69c et \$1.37, Listerine G. M. 89c, Chocolats Vermifuges du Dr Pierre 50c, Sel Abbey 29c, 49c, 79c.

Advertisement for Leduc, featuring a list of products and prices: Sirop Hypophosphites 75c, Lait de Magnésie 29c, Bisodol 55c et \$1.19, Caps "Dri-Yeast" 50c, Fairy Foot 10c et \$1.50, Hemroid 10c et \$1.10, Agalor 69c et \$1.37, Listerine G. M. 89c, Chocolats Vermifuges du Dr Pierre 50c, Sel Abbey 29c, 49c, 79c.

Advertisement for Leduc, featuring a list of products and prices: Sirop Hypophosphites 75c, Lait de Magnésie 29c, Bisodol 55c et \$1.19, Caps "Dri-Yeast" 50c, Fairy Foot 10c et \$1.50, Hemroid 10c et \$1.10, Agalor 69c et \$1.37, Listerine G. M. 89c, Chocolats Vermifuges du Dr Pierre 50c, Sel Abbey 29c, 49c, 79c.

Advertisement for Leduc, featuring a list of products and prices: Sirop Hypophosphites 75c, Lait de Magnésie 29c, Bisodol 55c et \$1.19, Caps "Dri-Yeast" 50c, Fairy Foot 10c et \$1.50, Hemroid 10c et \$1.10, Agalor 69c et \$1.37, Listerine G. M. 89c, Chocolats Vermifuges du Dr Pierre 50c, Sel Abbey 29c, 49c, 79c.

Advertisement for Leduc, featuring a list of products and prices: Sirop Hypophosphites 75c, Lait de Magnésie 29c, Bisodol 55c et \$1.19, Caps "Dri-Yeast" 50c, Fairy Foot 10c et \$1.50, Hemroid 10c et \$1.10, Agalor 69c et \$1.37, Listerine G. M. 89c, Chocolats Vermifuges du Dr Pierre 50c, Sel Abbey 29c, 49c, 79c.

PUNAISES! COQUELLES, MITES, ETC. Extermination garantie en quelques heures. — SANS DANGER —



La Marque Vichy a recueilli des suffrages universels. Recommandée contre les affections du Rein, de la Vessie, des Voies Biliaires.

VICHY Célestins

QUÉBEC \$3.25

ALLER SAMEDI, 9 JUIN

Dép. GARE WINDSOR 9.15 a.m. 11.15 p.m. Dép. GARE BONAVENTURE 12.00 midi 8.00 p.m.

Retour jusqu'au lundi, 11 juin

CANADIEN NATIONAL PACIFIQUE CANADIEN

À nos Annonceurs

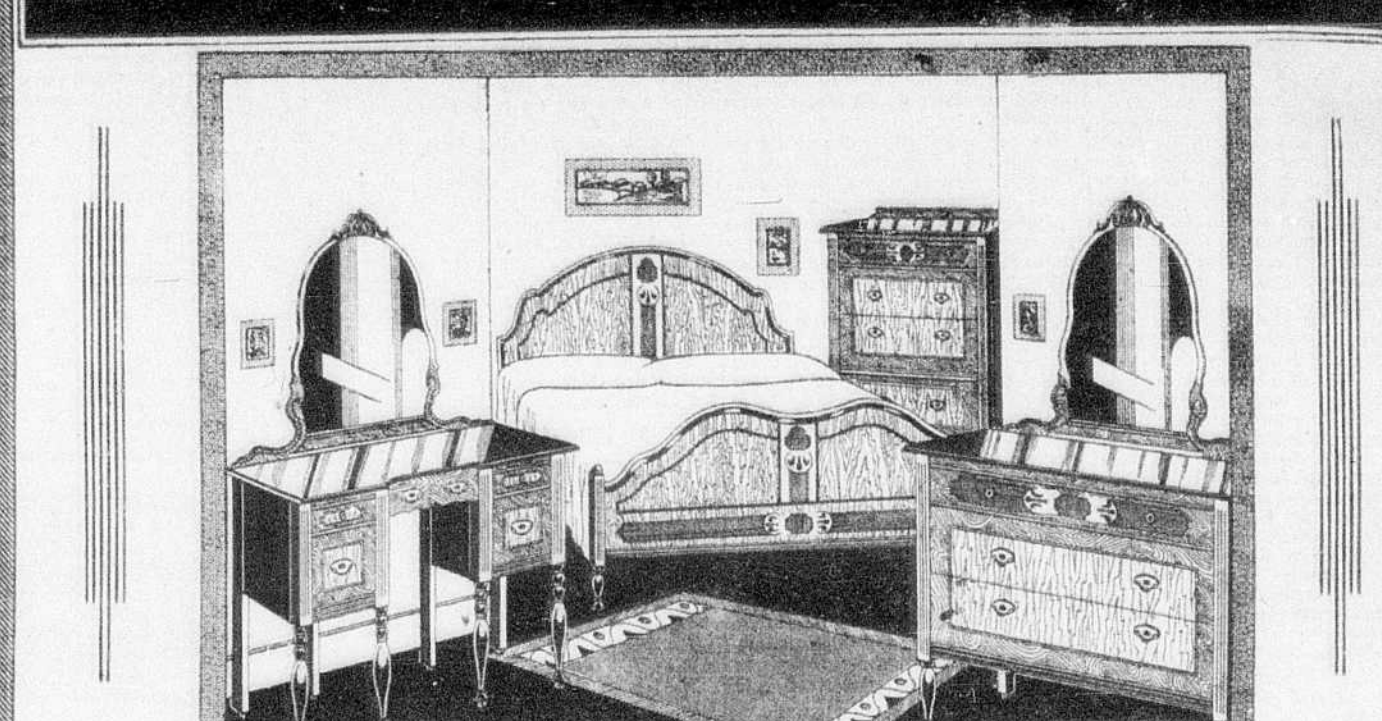
À la radio ce soir & demain

Jeudi CKAC 410.7-730

4 h. 30 — Les cours à la fermeture des Bourses de Montréal et de New-York. 4 h. 45 — Émission du C. B. S. 5 h. — Programme des Canadian Brands.

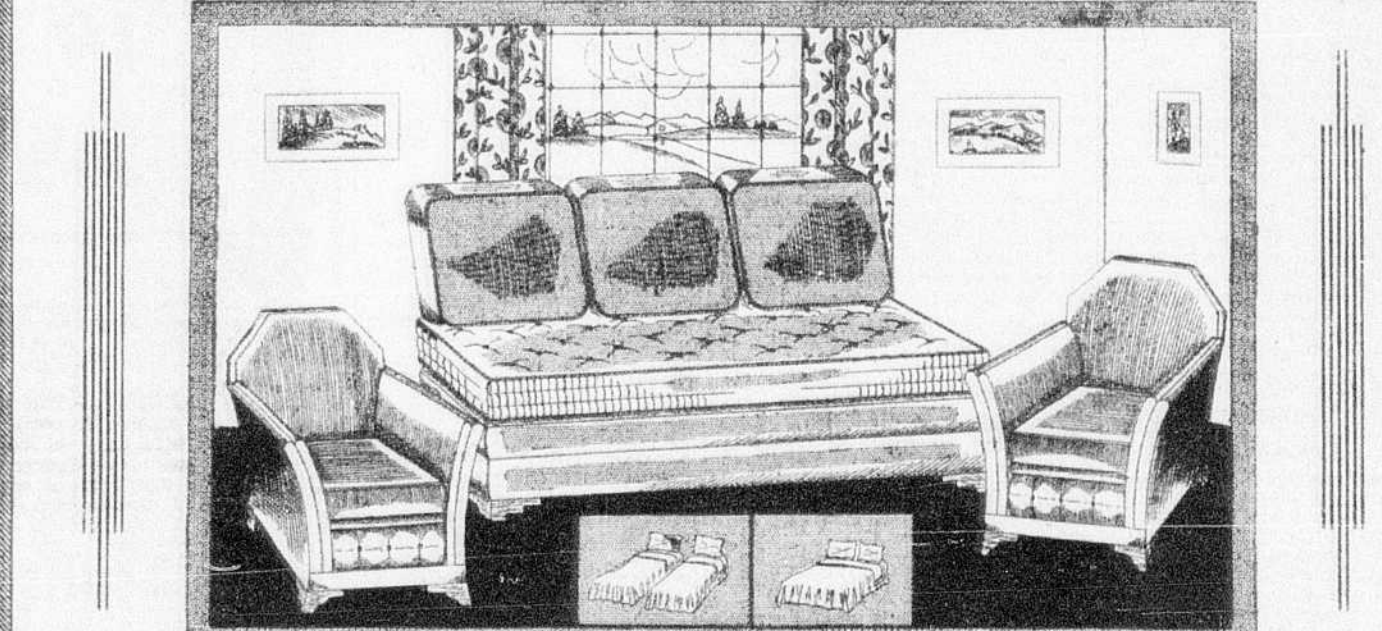
3 h. — Partie de baseball entre Buffalo et Montréal. Soirée 6 h. — Bourse des mines. 6 h. 15 — La Fédération des ouvriers du Canada.

GRANDE VENTE LEGARÉ



Un "Grand Spécial" Bas Prix Excessif

Voilà ce que nous présentons comme "GRAND SPÉCIAL" pour une chambre à coucher. 4 jolis morceaux de construction des plus minutieuses et très solides.



LE FAMEUX "RELAX" Divan de Studio de Qualité

D'une fabrication de haute qualité, recouvert d'un reps de choix très pesant. Matelas à ressorts, fini capitonné indéformable.

OCCASIONS de fin de mois dans les RADIOS!

Une collection d'instruments recommandables, complètement reconditionnés et d'une facture de première qualité.



Les prix varient à partir de \$25

- ATWATER KENT, sept lampes \$25 ROGERS, six lampes \$25 DE FOREST CROSLY, "Brock" \$49 PHILCO, neuf lampes \$49 VICTOR, huit lampes \$49 FADA, sept lampes \$49 STEWART WARNER, huit lampes \$49 ARCADIA, neuf lampes \$49 KING, huit lampes \$49 MARCONI, huit lampes \$59 WESTINGHOUSE, huit lampes \$59 DE FOREST CROSLY, phonoradio \$69 VICTOR, R.C.A., phonoradio \$69 FADA, phonoradio \$69 WESTINGHOUSE, dix lampes \$77 BRUNSWICK combiné, 9 lampes \$89

MAGASINS OUVERTS TARD LE VENDREDI SOIR

Les magasins ferment à 1 p.m. le samedi, durant juin, juillet et août.

LINDSAYS C.W. LINDSAY & CO. LIMITED PIANOS RADIOS ORGANS 1112 RUE SAINT-CATHERINE OUEST

Vendredi CKAC 410.7-730

Matinée 7 h. 45 — Marches populaires. 8 h. — Le programme Shiffert. 8 h. 30 — "Entre vous et moi".

Après-midi 12 h. — L'Heure ensoleillée. 12 h. 30 — Programme Nu-Bac. 12 h. 45 — Cours de la Bourse.

Soirée 6 h. — Programme musical. 6 h. 25 — L'heure récréative. 7 h. — Le voix de Citadelle. 7 h. 15 — Programme Chas. Desjardins.

LA PATRIE Soirée 6 h. — Bourse des mines. 6 h. 15 — La Fédération des ouvriers du Canada. 6 h. 30 — Émission de l'hôtel du Boulevard.

Les fêtes mariales au collège Sainte-Marie

Les fêtes en l'honneur de Notre-Dame de Liesse attirent au Gesù une foule toujours plus nombreuse et plus recueillie.

C'est aujourd'hui le dernier jour du triduum. Dans la matinée, la grand-messe a réuni au Gesù élèves et fidèles.

Les funérailles de M. Onésime Ladouceur (Du correspondant de LA PRESSE) L'inhumation des restes mortuaires de M. Onésime Ladouceur eut lieu au milieu d'un grand concours de parents et amis.

CHLP, 267-1120 LA PATRIE Matinée 9 h. — Chansons françaises. 9 h. 30 — L'heure des aubaines. 10 h. 30 — Musique de danse.

Berceuses 95c, Boudoir-Solarium-Véranda \$27.00, Une Attraction Spéciale \$8.95, Chaises 55c, Réfrigérateurs \$11.95, Combiné \$74.50, 25 Chesterfields réduits au même prix \$59.00

1200 Amherst • 6950 St-Hubert P.T. LEGARÉ LIMITEE La Plus Grande Organisation du Genre au Canada

Les différentes écoles d'enseignement ménager

Des exercices pratiques, accompagnés de notions théoriques sur maints sujets d'importance primordiale, caractérisent tous les programmes.

La 5e séance du Congrès des Ecoles ménagères de la province de Québec, a débuté hier après-midi par la lecture d'un travail de M. J.-M. Manning, directeur des Etudes à la Commission scolaire de Montréal, sur le programme actuel des sciences ménagères dans les écoles de la Commission scolaire de Montréal.

Le programme
L'enseignement ménager, dans nos écoles, a-t-il dit, comprend:
1—Des exercices pratiques de couture, de tricot, de blanchissage et de repassage, de travaux à l'aiguille, de coupe et confection, d'art culinaire, de tenue de la maison, etc.
2—Des notions théoriques d'économie domestique, de médecine domestique, d'horticulture, de laiterie, d'aviculture, d'apiculture, d'hygiène et de chimie alimentaire. En conformité avec le programme, les institutrices n'oublient pas que la leçon d'économie domestique doit être une culture continue des facultés et non un "bourrage de la mémoire", un exercice raisonné et non une vaine et aride nomenclature.

Toutes les classes de filles, à partir de la première année jusqu'à la huitième inclusivement, reçoivent des leçons d'enseignement ménager.
L'art culinaire est pratiqué à la cuisine par les élèves. Cinquante-cinq écoles ont chacune une salle spécialement aménagée pour l'art culinaire, la coupe et la couture, avec une institutrice congréganiste ou séculière, spécialiste en la matière. Quinze mille jeunes filles, toutes les semaines, participent aux exercices pratiques. Une exposition d'articles de couture, de travaux à l'aiguille, de vêtements, d'objets en broderie, de tricot, de gâteaux, conserves alimentaires, vient d'être tiré au grand public. Le public est à même de constater l'importance que la Commission scolaire attache à l'enseignement ménager.

Le rôle de la femme
On parle beaucoup du rôle de la femme dans l'avenir. Il est à souhaiter qu'elle puisse toujours garder sa fonction normale au foyer. La femme n'existe plus si la mère en abandonne la direction. La femme doit, autant que possible, rester chez elle, mais, évidemment, elle ne doit pas rester inactive. Il y a du travail dans une maison, rien que pour entretenir le linge, par exemple! Beaucoup de femmes ne savent pas ou savent mal raccommoder, certaines mêmes trouvent cette occupation ennuyeuse et trop lente à faire. Pourtant, il faut du goût et l'habileté pour faire des reprises invisibles, et puis en les faisant elle-même la maîtresse de maison conservera son linge beaucoup plus longtemps, ce qui lui évitera de dépenses inutiles.

La couture
Une bonne ménagère trouve le moyen de faire du neuf et quelle économie réalisent ainsi le mari et la femme! Coudre avec goût, faire elle-même robes et chapeaux. Enfin, les ouvrages de fantaisie exécutés par elle lui permettent d'ornez sa maison. De plus, apprendre à travailler manuellement pour une jeune fille, c'est s'assurer contre la misère.

Vers la perfection
L'idéal que nous nous faisons de la femme est celui-ci: ni une domestique, ni une créole; mais un être dont toutes les facultés soient harmonieusement développées afin que les uns ne nuisent pas aux autres, car, enfin, conclut M. Manning, il est tout aussi regrettable d'entendre une personne affirmer qu'elle ne saurait faire cuire un bifteck, que de voir une femme "pot au feu" professer une sainte horreur pour toutes les manifestations de l'esprit.

A Mont-Joli
Des 1910, un programme d'enseignement ménager s'est élaboré à l'Ecole de Mont-Joli, dirigée par les Sœurs de Saint-Rosaire, qui recueillent le titre d'école ménagère locale et accueillent d'emblée 60 élèves. Ce nombre qui a quadruplé en 10 ans, atteint aujourd'hui 500. En 1920, des certificats élémentaires et supérieurs sont octroyés. En 1922, le programme ménager officiel est donné, ce qui assure l'existence à l'école, sa stabilisation. En 1930, elle est reconnue officiellement reconnue. Le rapport se termine par des statistiques qui prouvent bien les services que rend l'institution.

L'Ecole de Roberval
Déléguée de l'Ecole Ménagère de Roberval, madame Alphonse Desllets rappelle en quelques mots l'histoire de cette institution, fait hier par un compatriote, Mme Léon Mercier-Gouin, et expose la large part qu'elle a prise dans l'avancement des sciences ménagères et de l'éducation familiale au Canada français. La modestie défend aux Ursulines de faire valoir autrement que par leurs œuvres, le mérite de leur tâche éducative, et il peut dire, sans exagération, que si l'agriculture et la colonisation continuent d'occuper le travail des régions du Nord et d'y remporter des succès enviables, c'est que l'éducation agricole et ménagère y est entre bonnes mains. Maria Chappelaïne n'est-elle pas le symbole de milliers de femmes courageuses et avisées dont la fidélité au sol natal garantit l'expansion d'une race. On peut bien dire que Roberval est dotée de l'une des plus belles et des plus importantes maisons de la province. Elle groupe en moyenne 200 élèves dans son école et le bonheur domestique sont assurés dans la région du lac Saint-Jean, grâce à l'influence toujours grandissante des Ursulines de Québec, conclut Mme Desllets.

Le programme
Mme Lacroix explique le programme des cours qui se donnent aux Ecoles ménagères provinciales, programme adapté aux besoins actuels, et qui suit constamment des améliorations dans le but d'atteindre de meilleurs résultats. L'art culinaire, la coupe et la couture, l'hygiène, la puériculture, l'anatomie, la physiologie alimentaire, l'hygiène de la peau, les soins d'urgence, les notions didactiques, le Taylorisme, la physique et la chimie, le droit usuel, la pédagogie maternelle y ont leur place.

Résultats
Mme Lacroix trouve les résultats fort encourageants et termine en exprimant que le présent congrès apportera des lumières nouvelles sur cet enseignement et un regain d'enthousiasme pour poursuivre cet idéal.

Sur la ferme
M. l'abbé Honorius Bois, directeur de l'Ecole supérieure d'agriculture de Sainte-Anne de la Pocatière, au programme de la seconde soirée du congrès, a présenté la diplomée en sciences ménagères sur la ferme paternelle ou maritale.

Les cultivateurs qui sont dans la gêne peuvent se classer en deux catégories bien distinctes: ceux qui, poussés par un motif très louable, ont acheté des terres à prix trop élevés dans le but d'y établir leurs fils; et ceux qui, spéculateurs et surtout ceux qui n'ont pas su limiter leurs dépenses à leurs revenus.

A Gaspé
Facteur de paix, de bien-être, de prospérité et de bonheur dans les familles, c'est ainsi que Mgr l'évêque de Gaspé qualifie l'enseignement ménager qu'il possède dans son diocèse. Ainsi donc naquit l'Ecole ménagère régionale de Gaspé, confiée aux Ursulines, mais elle n'en est encore qu'à la période d'organisation et son outillage est loin d'être complet, néanmoins, y ont espoir de la voir bientôt marcher de front avec les autres.

Au Nominique
L'Ecole, dirigée par les RR. SS. de Sainte-Croix, ne date que de 1929. Son programme est celui des Ecoles ménagères régionales tel que le demandent les règlements du Comité catholique. L'été, on y donne des cours abrégés de vacances. Depuis 3 ans, plusieurs diplômées et certificats ont été octroyés. En septembre prochain, on y donnera un cours post-scolaire.

A Port-Alfred
L'Ecole ménagère de Port-Alfred compte maintenant 4 années d'existence. Les RR. SS. de Notre-Dame du Bon Conseil en ont la direction. Des progrès y ont été constatés, d'année en année, 300 élèves la fréquentent. Les inscriptions au cours du soir se sont chiffrées à 320. Le programme est à la fois théorique et pratique.

A Nicolet
Septembre 1930 marque la date de fondation de l'Ecole ménagère régionale de Nicolet, dirigée par les Sœurs de l'Assomption de la Sainte-Vierge. Cinq novices en sont les premières élèves, bientôt suivies de cinq pensionnaires du cours supérieur du pensionnat. Les travaux d'installation se poursuivent jusqu'à l'inauguration officielle en juin. Des cours de vacances sont organisés, qui obtiennent un réel succès. Les statistiques établissent favorablement le développement de cette nouvelle école.

Dans la métropole
Le dernier des rapports des Ecoles ménagères provinciales, a trait à l'Ecole de Montréal, dont Mlle Antoinette Gerin-Lajoie est la directrice, admirablement secondée par son assistante, Mme Lacroix, qui en expose le résumé.
«La science ménagère est le meilleur obstacle à l'ébranlement de la famille et de la société, dit en substance Mme Lacroix; elle repose sur des principes qu'il importe de synthétiser. Il ne suffit pas de savoir, il faut savoir-faire, il faut savoir enseigner.»

«Tel maître, telle école»
L'enseignement ménager doit être confié à une maîtresse ayant reçu une formation spéciale dans une école normale établie à cet effet, et où les maîtresses ne se borneront pas à des données techniques, elles les initieront aux meilleures méthodes et s'efforceront d'agir sur leur esprit afin d'en faire des sujets capables de coopérer au travail d'évolution sociale que l'on peut entreprendre mais que rien ne peut arrêter. Toute maîtresse d'enseignement ménager doit posséder une culture générale et un sens parfait de ce qu'on appelle de la méthode, c'est-à-dire de la marche raisonnée qui nous suit pour arriver à un but. Il faut aussi une force morale qui permette de triompher de tout.

Le programme
Mme Lacroix trouve les résultats fort encourageants et termine en exprimant que le présent congrès apportera des lumières nouvelles sur cet enseignement et un regain d'enthousiasme pour poursuivre cet idéal.

seront les épouses et les mères de leur formation qui leur permettront de confectionner elles-mêmes tout ce qu'il leur sera nécessaire à l'intérieur de leur maison, voilà le but que se propose l'Ecole féminine des Arts et Métiers, rue de Bullion, que dirigent les Dames de la Congrégation.

Le programme
Cet enseignement n'est pas surtout scientifique; la pratique tient plus de place que la théorie. Elle n'est pas uniforme, par conséquent, elle met pas toutes les élèves dans le même moule, puisqu'elle les spécialise des leur entrée à l'école. Elle est plus vivante, la mémoire, sans doute, y est cultivée, mais l'observation, l'interprétation, et la conception personnelle y jouent un rôle prépondérant.

Cette instruction est expérimentale, c'est-à-dire elle enseigne l'art de faire une chose, plutôt qu'elle n'en scrute les raisons. Elle dirige l'attention vers ce qui est d'usage et de valeur.

Depuis deux ans, l'école a enregistré deux cent six élèves. Pendant la présente année, 51 se sont spécialisées en anglais; 29 en dessin; 65 dans la coupe et la confection.

L'apprentissage rémunéré est l'un des caractéristiques de l'Ecole des Arts et Métiers; c'est un premier pas vers l'ouverture d'une carrière.

Les bibliothèques ménagères
Mlle Aline Major, professeuse à l'Ecole ménagère provinciale, parle de l'histoire des bibliothèques. «Je n'ai pas prévu, dit-elle, les difficultés et le péril qui comportaient un tel projet en acceptant cette tâche. Je réclame donc l'indulgence de votre part.»

Aussi loin qu'il est possible de remonter dans l'histoire de l'humanité, il est facile de constater que dès qu'il y a eu des livres, ceux-ci furent considérés comme le plus précieux de tous les biens.

Aiment parler de ce que j'aime, je vous entretiendrai spécialement de livres devant se trouver dans une "bibliothèque ménagère". Que d'occasions ne pourrions-nous pas faire en organisant une "bibliothèque ménagère" dans nos écoles et nos paroisses! Une bibliothèque d'enseignement ménager, c'est un lieu où l'on ne revient pas sans avoir appris à gouverner un ménage, à diriger le ménage et à faire régner la paix et la prospérité.

M. Lionel Bergeron
Avant la lecture des travaux de la matinée, aujourd'hui, le président souligne la présence de M. Lionel Bergeron, sous-ministre et secrétaire de l'Instruction publique de la province de Québec, qui dit-il, nous devons tout l'intérêt que porte le département à l'enseignement ménager.

M. Bergeron
Depuis 20 ans, j'ai eu l'occasion de voir beaucoup d'écoles mais de toutes celles que j'ai visitées, c'est la vôtre, à mon sens, qui présente le plus d'intérêt puisque sous la direction des mères de famille et je formule des vœux pour que l'avenir soit de plus en plus brillant pour vous.

M. Vanier
Président de la séance, M. Guy Vanier félicite toutes les personnes qui ont présenté quelque travail. Il compare la maison à une ruche bourdonnante tant est grande l'activité qu'on y déploie. M. Vanier assure les congressistes qu'ils ont travaillé tous les jours un appel et formule des vœux pour son développement.

Coupe et couture
Mlle Anna Laliberté, doyenne de l'enseignement de la coupe et de la Couture à l'Instruction publique de Québec, parla des écoles de coupe et de couture de l'Instruction publique. Elle rappela que des cours gradués furent établis sous le patronage de Mercier, en 89. Elle parla des débuts, des méthodes suivies, du succès qui couronna ces premiers efforts et de l'extension que prit ce mouvement.

Sciences naturelles
Mlle Geneviève Hone, licenciée en sciences chimiques, professeuse de chimie et de physique à l'Ecole ménagère provinciale de Montréal, donna un exposé de sciences naturelles, physique et chimie, dans les questions ménagères et plus particulièrement au point de vue alimentaire. Elle explique l'importance d'une bonne alimentation au point de vue hygiénique et des conséquences qui en découlent, d'où la nécessité pour la mère de famille de posséder quelques notions dans ce domaine.

M. Desllets
Le président commenta un à un chacun des travaux, souligna toute l'importance qu'ils ont au point de vue des suggestions qu'ils apportent au développement de l'enseignement ménager.

Les fugitifs luttent avec les policiers
Après s'être enfuis de la prison de Brantford, ils sont capturés à Valleyfield.

Les trois évadés de la prison de Brantford, dont la "Presse" a annoncé, dans son extra d'hier, la capture à Valleyfield, ont été amenés, tard hier après-midi, à Montréal, et logés dans des cellules de la Sûreté provinciale.

Les fugitifs ont été découverts dans un hangar où ils s'étaient blottis, et ils ont résisté de toutes leurs forces à l'arrestation. Les prévenus ont donné les noms de Joseph Laframboise, alias Legault, alias Hector-D. Poirier, Salvator Andreana, alias Drayco, et Georges Lemay, alias Do-

nat Lemieux. Ils auront à répondre à l'accusation de s'être enfuis de prison, d'avoir volé plusieurs autos, et d'avoir commis d'autres délits.

Poirier, d'après la police, serait aussi accusé de s'être porté à des voies de fait sur la personne du constable Joseph Haineault, de Valleyfield, qu'il aurait frappé plusieurs fois avec ses poings, à la figure, lors de l'arrestation. Aucun des prévenus n'était armé.

Ils avaient été capturés, au cours de la semaine dernière, à Brantford, pour excès de vitesse, mais en foulant leur auto, les agents avaient trouvé des marchandises volées. Deux des prévenus avaient été placés dans une même cellule et, dimanche soir, lorsque le gardien leur apporta leur souper, ils l'assommèrent et lui prirent ses clefs avec lesquelles ils s'enfuirent de prison, après avoir délivré leur camarade. Le gardien, un ancien policier de Toronto, a dû être conduit à l'hôpital.

A l'assaut d'une grange
L'alarme fut aussitôt donnée à la police des provinces d'Ontario et de Québec. Le chef de police Wilfrid Lemieux, de Valleyfield, était prévenu, mardi soir, que des individus suspects avaient été aperçus dans un

champ, près de la gare. Il se rendit sur les lieux en compagnie de trois de ses agents et des témoins lui apprirent que les suspects s'étaient réfugiés dans un hangar voisin dont la porte fut aussitôt ouverte, revolver au poing. Les fugitifs, sortirent aussitôt de leur cachette et tentèrent de reconquérir leur liberté dans la fuite.

Le constable spécial Haineault qui passait à ce moment, courut à l'aide des policiers, et il se saisit de l'un des fugitifs qui le frappa plusieurs fois à la figure. Il fallut au moins une dizaine de minutes aux agents, pour maîtriser les trois forcenés.

Le chef Jargaille, de la Sûreté provinciale, prévenu, dépêcha sur les lieux les détectives Giroux, Margolis et Lemieux qui ramenèrent les prévenus à Montréal.

Le chef Lemieux déclare qu'à la suite de l'arrestation des individus, la semaine dernière, il a retrouvé plusieurs autos volées. Il ajoute qu'il est très fier d'être venu à Gainsville, Ontario, pour voler, là, une autre voiture.

En faisant des recherches dans le

champ où le trio a été capturé, le chef Lemieux a trouvé une cachette où il y avait des centaines de dollars de bijoux volés dans le courant du mois de mars, dans la demeure de Mme Lons DeMartigny, de Valleyfield, alors que Mme DeMartigny et les membres de sa famille étaient en Floride.

Les Filles Canadiennes
L'assemblée régulière des officières aura lieu chez Mme Lalonde, 5115 rue Bordeaux, app. 2, le jeudi 31 mai 1934. Les membres sont priées d'être présentes à 8 h 15 p.m.

No-glaze
NE LAISSE AUCUNE MARQUE DE PINCEAU
EXTERIEURE ET INTERIEURE PEINTURE

Magasins VICTORIA STORES
Si vous allez à la CAMPAGNE

3 GRANDS SPECIAUX
CAFÉ PLANTATION Prix spécial pour la fin de semaine **21¢** lb
Frais moulu pour vous

SARDINES BRUNSWICK dans l'huile **6 boites 25¢**
Jutland 2 boites 15¢

CAFÉ SIROP CROWN ORANGEADE
Vendu en Fèves et Frais moulu pour vous
Boite No 2 **15¢**
Boite No 5 **35¢**

MAYONNAISE RAYMOND Bocal 8 onces **19¢**
CONFITURE RAYMOND fraises ou framboises Bocal 2 livres **43¢**
MARMELADE RAYMOND Bocal 2 livres **31¢**

Bout. **19¢**
8 oz.
Bout. **29¢**
16 oz.

GRAPE JUICE WELCH Bouteille Moyenne **27¢**

POUDRE A PATE MAGIC Boite 16 oz. au comptoir **34¢**

FROMAGE VICTORIA Pasteurisé pqt 1/2 lb **14c**
FLOCONS de MAIS QUAKER 3 pqt **25c**
FEVES AU LARD RAYMOND boite No 2 1/2 **10c**
CUBES OXO se dissolvent instantanément boite 4 cubes **10c**
CHOCOLAT LOWNEY Bridge Mince lb **29c**
CHOCOLAT LOWNEY Peanut Sticks lb **29c**
BISCUITS ARROWROOT CHRISTIE lb **29c**
VICHY CELESTINS grosse bouteille **33c**
CIRAGE A CHAUSSURES Nugget 2 boites **21c**
HUILE A MOTEUR PEN-RAD Bidon 5 pintes Impériales **1.39**
SAVON DE TOILETTE CALAY Le morceau **5c**
SAVON SURPRISE Pain **5c**

SAVON "Cold Cream" MANY FLOWERS Morc. **5¢**

VIANDES CUITES ET FUMÉES

BACON DATE Maple Leaf Pqt cello 1/2 lb **17¢**
BACON SUNSET Pqt cello 1 lb **29¢**
EPAULE FUMÉE Lb **22¢**
PORK LOAF Maple Leaf Lb **35¢**
GRAISSE VEGETALE Hillerest Lb **10¢**
PICNICS Lb **14 1/2¢**
SAUCISSES EN COIFFES Lb **15¢**
BOLOGNA CARRE 2 lbs **25¢**

FRUITS et LEGUMES FRAIS

CHOUX veris lb **4c**
CANTALOUPS Chacun **10c**
ORANGES Sunkist Valences douzaine **29c**
FEVES JAUNES 3 lbs **25c**
PRUNES ROUGES douz. Beauty **10c**
PATATES No 1 sac 90 lbs **89c**

En plus de ces spéciaux nous avons un assortiment complet de fruits et légumes frais aux plus bas Prix du Marché.

GATEAU SPECIAL chacun **12¢**

Ces prix sont pour du comptant et pour Montréal seulement. Voir l'annuaire du téléphone, page jaune 238, pour la liste des magasins de Montréal et de la banlieue.

MAGASINS VICTORIA LIMITÉE
Desservis par LAPORTE - HUDON - HÉBERT LIMITÉE

MÈRES: Toddy double presque la valeur du lait

TODDY est un délicieux breuvage alimenté avec des chocolats condensés, une proportion d'essence de malt d'orge hémolytique, de nourrissant cacao, de lait traité (exempt de graine de beurre) et de pur sucre de canne.

TODDY
Ce mélangeur "DIX-SECONDES" pour 1 lb avec l'achat d'une BOITE de 1 LB.
35¢
Ce mélangeur Toddy "Dix Secondes" se compose d'un verre épais et clair contenant une tasse d'eau et un mélangeur gradué pour mesurer les liquides ou solides. Formé par un couvercle en aluminium durci, fini salin, il se tourne avec une tige qui agit en acier brossé laminé et est plaqué au cadmium inoxydable. Sa construction est si robuste qu'il résiste à l'usage le plus dur. L'appareil est garanti, tout et tout.

Le plus commode ustensile que vous ayez jamais eu dans votre cuisine. Multiples usages chaque jour: remuez l'ODD, plus vite, plus crémeux et plus savoureux encore; préparez un TODDY chaud plus vite qu'un mélangeur électrique; bat les œufs ou fouette la crème, mélangez tout liquide plus vite, mieux et plus intelligemment que tout autre appareil. Fait un verre gradué précis pour la cuisine. Héritez-vous d'un mélangeur à votre portée: une boîte de TODDY (grandeur 1 lb) et, moyennant un cent de plus, il vous donnera un de ces magnifiques mélangeurs TODDY "dix secondes" de 35c. Tant que la quantité durera (un seul par famille).

N. Y. RETRAITE MODERÉE - LA BOURSE LOCALE EST MIXTE

Nouvelles brèves

Les bénéfices bruts de la Consolidated Paper Corp. durant l'exercice terminé le 31 mars 1934 ont été de \$1,541,385, un peu en deçà de \$1,448,849 l'exercice précédent, qui comptait quinze mois.

WALL STREET RETROGRADE QUELQUE PEU

New-York, 31. — Le marché a subi un léger mouvement de baisse pendant la matinée, mais les échanges étaient très paisibles. Les stocks sont apparemment affectés par les rapports sur les difficultés ouvrières.

FLUCTUATIONS MINIMES A LA BOURSE LOCALE

Sur un petit volume les stocks ont montré de l'irrégularité à la bourse locale pendant la matinée; à la hausse comme à la baisse les variations ont été minimes.

La sidérurgie s'élève d'un point à 59 p.c.

New York 31. — La revue hebdomadaire d'Iron Age atteste aujourd'hui que le volume des affaires dans l'acier est meilleur que le sentiment; le taux d'opération de la sidérurgie s'est en effet élevé de 1 point à 59 p.c. du plein rendement.

Can. Dredge & Dock

La Canadian Dredge & Dock Company, Ltd., a été organisée en vertu d'une charte fédérale en 1928 pour absorber la Canadian Dredge Company, une demi-entreprise, fondée en 1906, et devenue l'une des plus grosses compagnies de dragage et de construction maritime du Canada.

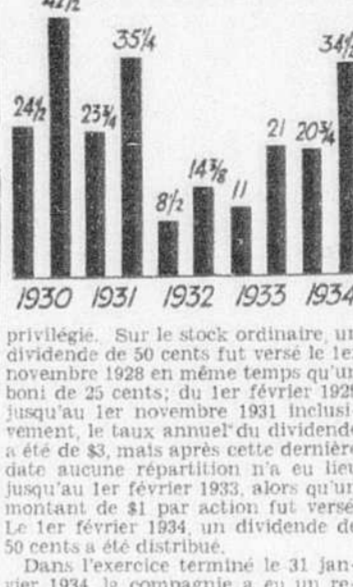
Poussée vigoureuse et soudaine du blé à Winnipeg et à Chicago

Une chaleur excessive et l'absence continue de pluie déclenchent une avalanche d'achats qui font bondir les prix.

Hausse générale des céréales

Winnipeg, 31. — Sous une orgie d'achats activés par l'absence continue de pluie dans les ensemencements de blé, les prix bondissent soudainement de 4 1/2 à 5 1/2 c., approximativement une demi-heure après l'ouverture du marché des grains de Winnipeg, aujourd'hui. Le blé de mai grimpe vigoureusement de 4 1/2 à 80 c., celui de juillet de 5 1/2 à 82 c. et celui d'octobre de 5 1/2 à 84 c.

MONTREAL CURB MARKET



Faiblesse du sterling à N.Y.

New-York, 31. — Le dollar canadien était la seule devise étrangère qui manifestait de la fermeté en regard du dollar américain; il s'est amélioré de 3-16 à \$1.00 7-16.

Bourse de New York

Table listing various stocks and their prices on the New York Stock Exchange, including American Oil, Am. Foreign Power, Am. Paper & Print, etc.

CONGE LUNDI

A l'occasion de la fête du Roi, la Bourse de Montréal et toutes les autres institutions financières du Canada seront fermées lundi prochain, le 4 juin.

Revenus moindres de Gattineau Power

Ottawa, 31. — Les revenus consolidés de la Gattineau Power Company et des filiales ont été de \$2,598,445 durant le premier trimestre, en regard de \$2,318,421 l'an dernier; avant d'avoir défrayé les intérêts, la compagnie a enregistré un bénéfice net de \$1,962,500, en comparaison de \$1,999,500. Ces chiffres comportent une perte sur le change de \$2,987 et de \$49,709 pour 1934 et 1933 respectivement.

Profits réduits de Cons. Paper

Pour l'exercice qui s'est terminé le 31 mars 1934 les bénéfices d'exploitation, les revenus des placements, la prime sur le change et les revenus divers de la Consolidated Paper Corporation ont totalisé \$1,541,385, en comparaison de \$1,448,849 l'exercice précédent, qui comptait quinze mois.

Les changes à midi

Table listing exchange rates for various currencies including London, Paris, and other international markets.

Le prix de l'or

Londres, 31. — Le prix de l'or en lingots a décliné de 1 denier à 136 chelins 11 deniers l'once, en prenant le livre sterling à \$0.75, cours d'ouverture. Le valait \$34.77 l'once au moment de l'écriture.

Dividendes déclarés

Table listing declared dividends for various companies, including Canadian Pacific, Hudson's Bay, and others.

TORONTO STOCK EXCHANGE

Table listing Toronto Stock Exchange data, including various stock prices and market indicators.

SUR LE CURB

Table listing Curb Market data, including various stock prices and market indicators.

Hudson Patricia Gold

M. Slater, président de la Hudson Patricia Gold Mines, a déclaré que les travaux se poursuivent favorablement sur le terrain de la compagnie à Clearwater Lake dans le district Patricia. On travaille tout spécialement au niveau de 200 pieds on en est à pratiquer un puits pour rejoindre le niveau de 100 pieds.

COURS DES CHANGES

Table listing exchange rates for various currencies, including London, Paris, and other international markets.

L'argente en barre

Londres, 31. L'argent en barre est en hausse de 19 9/16 d'once.

C.P.R. Baromètre universel du Commerce Canadien

La nouvelle émission d'obligations à gage collatéral en fiducie, convertibles, 4%, de la compagnie du Pacifique Canadien, constitue, au point de vue de la garantie et du rendement, un excellent placement.

Canadian Pacific Railway Company

Obligations à gage collatéral en fiducie, convertibles, 4%. Échéance: 2 juillet 1949.

Les perspectives

M. Belpas termine son rapport aux actionnaires en disant que depuis quelque temps la consommation de papier a augmenté; par ailleurs, le coût de production s'est également accru et aussi longtemps que le prix ne reprendra au niveau actuel, l'industrie ne peut s'attendre à aucun profit substantiel.

Moyennes de la Bourse locale

Table listing average stock prices for various sectors including Mid, Hier, and other market indicators.

Fort expansion dans le profit de McIntyre

Toronto, 31. — McIntyre Porcupine Mines affiche un profit net de \$3,674,936 pour l'exercice financier se terminant le 31 mars. C'est l'équivalent de \$4.61 par action après la déduction de toutes les charges, comparé à \$2,404.35 pour l'exercice précédent.

La France accroît son encaisse-or

Paris, 31. — L'encaisse-or de la Banque de France a enregistré une forte augmentation de 1,000,000, avancée de la Banque au Canada sans frais de perception. Dans le passé la compagnie distribuait des chèques tirés sur un banque de New-York.

MINES INDUSTRIELLES OBLIGATIONS J. A. HEBERT & CIE

Commandes exécutées sur toutes les Bourses. 231 Notre-Dame Ouest. MARQUETTE 9171. Obligations 4% Convertibles. Canadian Pacific Railway Company. Échéance 2 juillet 1949. Prix: 97.75 plus l'intérêt couru pour rapporter 4.20%.

860, rue St-Jacques, Montréal. T.É.: HARBOUR 2151.

Wood, Gundy & Company Limited

Les stocks à Vancouver. Vancouver, 31. — B.C. Nickel fut prêté de vigueur au marché de Vancouver hier, grimpa à \$1.23 et clôture à \$1.18, une avance de 10c.

Les stocks à Vancouver

Table listing Vancouver stock prices for various commodities like copper, nickel, and other metals.

Ex-dividende aujourd'hui

Table listing companies paying dividends today, including Hollinger Cons. Gold Mines, etc.

Le marché du café

New York, 31. — Le café Rio pour livraison à débaï a été sans changement de 10 à 10 1/2 cents par quintal; le café Santos pour livraison à débaï a été sans changement de 10 1/2 à 10 3/4 cents par quintal.

L. G. SCHAUBEN & CIE, LIMITEE

MONTREAL. Québec Trois-Rivières Ottawa Paris, France.

Bruits et Commentaires

LE FROMENT :

Ayant définitivement renoncé à l'imposition d'un prix minimum, le sous-comité de la Conférence du blé emploie ses ressources à satisfaire les exigences de l'Argentine tout en sauvegardant le pacte conclu au dernier entre les principaux exportateurs. Il semble bien difficile de refuser à l'Argentine les vingt millions de boisseaux additionnels qu'elle réclame. D'abord parce que, contrairement au Canada et aux Etats-Unis, elle n'a pas d'entrepôts où engranger le surplus de sa récolte, ensuite parce que le service de sa dette extérieure est presque uniquement assuré par ses exportations de froment. Le seul moyen pratique de limiter son trafic serait l'établissement par la Grande-Bretagne d'un contingentement particulier, mais ce serait du même coup dénoncer les traités de commerce qui lient les deux pays. Voilà les raisons qui portent à croire que l'Argentine finira par gagner son point, sinon à la réunion de demain du moins à la reprise officielle des pourparlers le 27 juin. Entre temps, le froment argentin se vend sous de moins le boisseau que le froment canadien à Liverpool.

LES VALEURS :

La décision de la Commission du tarif douanier d'abaisser de vingt-huit à vingt sous la livre la préférence britannique sur les importations de sole rayon se traduira par une diminution de recettes d'environ huit sous l'action par Canadian Celanese.

La prochaine assemblée du conseil d'administration de Dominion Bridge se tiendra le 17 juillet prochain. Vu l'état des affaires, il est bien difficile de savoir si la société maintiendra son dividende au taux actuel ou même continuera à rémunérer son titre.

Le diocèse catholique de Prince-Albert (Saskatchewan) cherche à obtenir l'autorisation de réduire l'intérêt de ses \$500,000 d'obligations de cinq et demi à quatre pour cent pendant cinq ans, et de fixer ensuite à cinq pour cent jusqu'à l'échéance. Les obligataires en décideront le 27 juin.

L'OR :

L'extraction mondiale de l'or, en avril, se totalise par 2,047,000 onces à rapprocher de 2,042,000 en mars et 1,922,000 en février, mande l'Office des métaux de Washington.

Le Sud-Africain a produit 866,000 onces comparativement à 874,000 le mois précédent et \$26,000 l'époque correspondante 1932. Au Canada, le rendement s'élevait à 240,000 onces en regard de 249,000 en mars et 223,000 il y a un an. Les Etats-Unis ont extrait, en mars, 227,000 onces contre 176,000 en février.

On annonce officiellement que c'est en septembre que Macassa mettra son premier dividende en paiement. Il sera de cinq sous par trimestre. Les recettes de la société sont de l'ordre de \$50,000 par mois ou de \$600,000 par année.

LA BOURSE :

Wall Street faiblit à l'ouverture. U.S. Steel cède d'un point et quart, Case, Chrysler et quelques autres d'un point. Le lourdeur s'étend à tous les compartiments et provient de la législation que le Congrès doit ratifier aujourd'hui.

A Montréal, la seule valeur quelque peu active est Nickel qui recule de quarante sous. Canada Northern Power perd un demi, Dominion Steel un quart, Dominion Textile avance d'un quart et Massey-Harris d'un huitième. Dominion Coal privilégié, Montreal Power, McGill-Frontenac et National Breweries ne bougent pas.

PETITES NOUVELLES :

Les cours du froment progressent de cinq points et quart à Winnipeg et dépassent un dollar à Chicago.

Noranda fléchit de vingt-cinq sous. Sisco monte de un. Sullivan et les autres sont stationnaires.

Le sterling baisse d'un quart à 5.07%, faisant ici de 5.05 à 5.06. Le franc recule aussi d'un quart à 6.59. A Montréal, il se traite de 6.55 à 6.57. Le prime du dollar est de trois huitièmes.

TRANSACTIONS D'HIER EN BOURSE LOCALE

Table with columns: Vente, Valeurs, Hautes, Bases, Der. etc. Lists various stocks and their prices.

Can. Foreign Investment rachète ses obligations

Les directeurs de la Canadian Foreign Investment Corporation ont décidé d'appeler au remboursement les obligations 7% à gage collatéral, le 31 décembre 1935 le montant en cours étant de \$489,000, sur une émission de \$1,000,000 lancée en 1929. Le prix de remboursement sera de 105 et l'intérêt couru.

La Banque de France a baissé son taux d'escompte

Paris, 31.—La Banque de France a baissé son taux d'escompte de 3 à 2% pour cent; cette réduction suit deux baisses consécutives du taux d'intérêt sur les bons à court terme du gouvernement.

Winnipeg Electric Co.

Le revenu net de la Winnipeg Electric Company a bénéficié d'une augmentation sensible en avril; déduction faite des dépenses d'exploitation, des charges fixes et des taxes, il a été de \$16,786, ce qui représente une hausse de \$9,752 sur l'an dernier. Pour les quatre premiers mois de l'année, le revenu net donne \$105,887; c'est \$32,960 de plus que l'an dernier.

Le marché du sucre

New York, 31.—Le sucre pour livraison future a débuté en avril; déduction faite des dépenses d'exploitation, des charges fixes et des taxes, il a été de \$12,151; elles ont été de \$33,841, au lieu de \$320,690.

Manitoba Power Co.

Les recettes nettes de la Manitoba Power Company ont augmenté de \$3,367 en avril; elles se sont élevées à \$23,200, contre \$20,130 l'an dernier. Pour les quatre premiers mois de l'année les recettes nettes accusent une hausse de \$12,151; elles ont été de \$33,841, au lieu de \$320,690.

Le marché du métal-argent

New York, 31.—Le métal-argent pour livraison future a débuté en avril; déduction faite des dépenses d'exploitation, des charges fixes et des taxes, il a été de \$12,151; elles ont été de \$33,841, au lieu de \$320,690.

LES A-COTES DE WALL STREET

New-York, 31.—Durant le compte rendu n'est survenu qu'un seul fait qui affecte les marchés mobiliers. Les difficultés marchées augmentent à cause de la hausse des cotations de l'industrie textile de se mettre en grève. L'élément spéculatif continue toutefois à ne pas vendre sur les nouvelles de grève. Il y eut quelques marchés en opération hier, mais tous furent apathiques. La revue séduisante de Iron Age atteste une augmentation dans la production d'acier; cette amélioration avait été entrevue par l'American Iron & Steel Institute au début de la semaine. La production d'électricité fait bonne figure bien que la comparaison avec l'an dernier ne soit pas aussi favorable.

La fraude

La loi des valeurs de 1933 n'a pas réussi à arrêter l'activité des vendeurs frauduleux dans les titres mobiliers et les autres valeurs suivant le rapport annuel du Better Business Bureau de New-York. Des centaines de royautés furent vendues à des personnes qui n'avaient aucune connaissance de la spéculation. On peut donc dire que le peuple américain spéculera quelle que soit la loi adoptée pour protéger ses placements.

Les petites mines d'or font preuve de vigueur au marché de Toronto

Toronto, 31.—Les grosses mines d'or furent apathiques aujourd'hui, mais celles du compartiment secondaire firent preuve de vigueur et d'activité dans la section minière du Toronto Stock Exchange. Les métaux de base et les mines d'argent furent légers, bien que les prix Wright-Hargreaves fut le seul titre dans le groupe principal à enregistrer un virement appréciable. San Antonio continua d'avancer, son cours se hissant à \$4.14 sur un virement substantiel. Little Long Lac fut échangé assez activement à \$5.50. McKenzie se maintint à \$1.39 après un gain de 40 c. à un certain temps. Motive se hissa à 75, une avance de 12 c. qui fut effacée par la suite. A l'exception d'une avance de 50c pour McIntyre, 35c pour Pioneer et 50c pour Wright-Hargreaves, les grosses mines d'or ne montrèrent pas de changements significatifs. Columario bondit dans le groupe secondaire, s'élevant à 41, une avance de 6c avant de reculer à 38 1/2 à midi. Sylvanite, Sloco, Kicker, Dewey, Gods, Cornwall, Ont. bureaux, Lake et McMillan furent inchangés. Cariboo Gold glissa de 35c à \$1.50 avant de se redresser à \$1.60 et Gunbar Gold fléchit de 5c à \$1.80.

On enquêtera sur le refinancement de la maison "Burns & Co."

Ottawa, 31.—Sur la demande de M. Sam Factor, député libéral de Toronto-Ouest-Centre, le comité d'enquête sur l'écart des prix a décidé de citer la compagnie Burns. On étudiera les conditions dans lesquelles s'est effectué le refinancement de cette compagnie qui a comporté une émission de \$14,000,000 d'actions de "Dominion Securities Corporation", a été citée à comparaitre, vendredi matin. Le représentant de cette firme devra fournir des précisions sur la vente de \$6,900,000 d'actions de priorité de la compagnie. M. John Burns, de Calgary, veuve du sénateur Burns qui était propriétaire de la grande fabrique de conserves alimentaires de l'Ouest, avant sa transformation, en 1928, sera aussi interrogé. L'enquête sur les fautes commises par les dirigeants de la longueur et perdait en intérêt, depuis quelques jours, reprend sa valeur d'actualité, puisque déjà l'on sait qu'un cours de cette opération de refinancement, l'actif de la compagnie bénéficie d'une plus-value de \$4,985,000. Cette opération de finance comporta la vente de \$7,000,000 d'obligations première hypothèque; \$6,900,000 d'actions de priorité; \$69,997 d'actions ordinaires. La vente de ces titres produisit \$12,920,016. Le comité désire savoir où est allée la différence entre cette somme et celle de \$14,000,000 qui est le total des titres.

Le cours des obligations

Table listing various bonds and their prices, including Dominion of Canada, Ontario, and other government securities.

Usine qui à S-Jean sera consacrée au Sacré-Coeur

Saint-Jean, 31.— Samedi prochain dans l'église Saint-Jean l'évangéliste aura lieu la consécration au Sacré-Coeur de l'usine de la St. Johns Silk. A 9 h. 30, les employés catholiques de la compagnie assisteront à une grand-messe d'action de grâce, durant laquelle l'acte de consécration sera lu. Le R. P. René Bissonnette, secrétaire des Blancs d'Afrique, prononcera le serment de circonstance. Après la messe, un banquet sera servi dans la salle Notre-Dame Auxiliatrice. Les officiers de la St. Johns Silk Co. sont: président, M. Maurice Boisclair; secrétaire-trésorier, M. Antonio Boisclair; directeur, M. Raymond Pelt; Georges S.-Germain et W.-W. Levesque. Cette compagnie qui était une compagnie américaine est aujourd'hui complètement canadienne.

Arrivée d'une drague énorme à notre port

Elle éprouve une grande difficulté à entrer dans le canal Lachine. — Un voyage de 6,722 milles d'Oakland à Montréal.—Sa destination est Détroit.

Croisière du "Champlain"

Le port de Montréal a reçu, hier après-midi, la visite d'une énorme drague américaine qui le fut de l'Oakland, Californie, jusqu'ici. Elle est passée par le canal de Panama pour entrer au port à la remorque du "Susan A. Moran", de New-York. "L'Indiana", tel est son nom. L'éprouve une grande difficulté à passer dans l'écluse sud du canal Lachine. C'est l'un des plus gros vaisseaux de la flotte américaine. Elle est longue de 44 pieds, large de 140 pieds et a une profondeur de 43 1/2 pieds. Elle se rend à Détroit. La distance d'Oakland à Montréal, par voie du canal de Panama, est de 6,722 milles. Elle a atteint le canal de Panama en 33 jours avec escale à Manzanillo, Mexique. M. Charles-H. Colton, surintendant de la Great Dredge and Dock Company, qui a chargé le "Susan A. Moran" par le canal de Panama, est à Montréal, en la charge.

La visite du "Champlain"

M. Antonio Labelle, directeur de l'agence de la Compagnie Générale Transatlantique à Montréal, annonce officiellement que la croisière du paquebot "Champlain" s'effectuera de Québec à New-York, du 29 août au 2 septembre. L'itinéraire comportera aussi une escale à Saint-Jean, N.B. Le départ de Québec aura lieu à onze heures du soir, le 29 août. Arrivant le dimanche soir à New-York, les Canadiens, grâce à la fête du travail, auront une journée entière à passer dans la métropole américaine. Ils pourront reprendre le train, le lundi soir, pour arriver le mardi matin à Montréal à temps pour l'ouverture des bureaux.

En quatre heures

Le train spécial, qui a transporté les passagers de l'Empress of Australia, n'a mis que quatre heures et dix minutes à franchir la distance entre Québec et Montréal, ce qui a permis de réduire le temps de trajet de Toronto et de Chicago le temps suivant respectifs du Pacifique Canadien. Parmi les passagers, on remarquait: lord Somersby, juriste distingué, qui dirige un groupe d'hommes d'affaires en route pour la Colombie-Britannique pour faire la visite de certaines propriétés auxquelles ils sont intéressés et M. et Mme Arthur Decary, de Montréal.

Départ du "Challenger"

Le "Canadian Challenger", Canadien National Steamships, quitte le port aujourd'hui, pour l'Australie et la Nouvelle-Zélande avec une pleine cargaison de papier à journal, d'automobiles, de fer, d'acier et d'articles fabriqués. Il transporte également un chargement de marchandises à être transportés au canal de Panama pour des endroits de l'Amérique du Sud.

Départ d'un marquis

Le marquis de la Jonquière et sa cousine, Mme Mathilde de la Jonquière, arrivés ici, le 21 mai dernier, à bord de l'"Albatros", ligne Cunard, se sont rendus à Toronto assister à l'ouverture de l'Exposition internationale de 1934. Ils ont même mois, retourneront en France par l'"Albatros", le 8 juin. Ils sont actuellement au Rita-Carlton, les

Situation du grain au port de Montréal

La commission du port de Montréal a reçu et livré au cours des dernières 24 heures 334,674 et 404,914 boisseaux de grain, à comparer à 184,585 et 128,573 boisseaux en 1933 pour la même période; les cargos des lacs arrivés et déchargés dans le même espace de temps, de 1 contre 3 et 4 contre 2; le grain reçu par eau de 333,383 boisseaux contre 147,587 boisseaux; le total du grain reçu à 147,715,678 boisseaux, et celui livré de 133,963 boisseaux contre 133,302,257 boisseaux.

La campagne au sujet de M. Terreaux s'atténue

La Commission du chômage n'est plus en danger. C'est l'impression qui règne à l'hôtel de ville, où le président du comité exécutif, M.-M. Sanguin, déclarait ce matin que "du point de vue du comité exécutif, la commission du chômage continuerait d'exister tant qu'une nouvelle formule, plus recommandable, n'aurait pas été trouvée". Or, nous apprenons, par ailleurs, que les échecs qui, il y a deux semaines, menaient une violente campagne contre M. H.-A. Terreaux et ses deux collègues de la commission du chômage, ont été l'œuvre aux explications qu'ils avaient provoquées, et qu'ils sont relativement satisfaites. Le bruit de chambardement s'est de beaucoup atténué, mais le danger peut renaitre d'un jour à l'autre, croyons-nous.

Diplomates retirés

Berlin, 31.— Le gouvernement a ordonné hier le retrait des représentants de la Prusse et de la Bavière auprès du Saint-Siège, ce qui fait que l'Allemagne ne sera représentée désormais que par ses ambassadeurs au Vatican et au Quirinal. Le "National Zeitung" d'Essen annonce que l'évêque catholique allemand a été autorisé à négocier directement avec le gouvernement allemand sans se soucier du Concordat que le gouvernement a violé, selon les catholiques.

Envoyés aux Assises

(Spécial à la Presse) Trois-Rivières, 31.—(P.C.)—Accusés de conspiration dans le but de frauder, cinq directeurs généraux agents de la "Venus Cigars Co.", ont été condamnés à subir leur procès au prochain terme des assises, par le juge F.-X. Lacourrière. Les accusés sont: Théophile Tranchemontagne, Hector Goussier, Albert Héroulé, J.-Adrien Deslauriers et Léopold Robitaille, directeurs, et J.-B. Côté et J.-H. Prieur, agents, tous de Montréal.

L'encouragement à donner à notre classe agricole

(Spécial à la Presse) Québec, 31.— L'hon. M. Godbout, dans une causerie qu'il a faite sous les auspices de la société S.-Jean-Baptiste, section de Québec, a demandé aux citoyens de s'intéresser aux choses de la colonisation et de la terre et d'encourager les cultivateurs de Québec en achetant leurs produits de préférence à ceux des autres provinces.

AU PORT DE MONTREAL

Table with columns: Navire, Capitaine, Tonnage, De, Agents. Lists ship arrivals and departures.

MOUVEMENTS DES PAQUEBOTS

L'"Albatros", ligne Cunard, de Southampton, le 29 mai, à Montréal, le 4 juin. L'"Albatros", ligne Cunard, de Southampton, le 29 mai, à Montréal, le 4 juin.

La dysenterie ambiante doit être déclarée aux autorités de la Santé

La dysenterie ambiante est une maladie dont la déclaration est obligatoire, en vertu des règlements provinciaux d'hygiène. C'est l'assertion contenue dans le Bulletin d'hygiène de la Santé municipale (mars-avril). Dans le bulletin précédent, on avait prétendu que la maladie, mais aujourd'hui, on approuve la mise au point que la dysenterie ambiante doit être déclarée aux autorités médicales. Le Dr J.-C. Meakins, de l'hôpital Royal Victoria, a signé un important article sur cette maladie, dans le Bulletin: Symptomologie de la dysenterie ambiante, où il indique que cette maladie est causée par un parasite qui s'introduit dans les voies digestives par l'ingestion d'eau ou d'aliments contaminés. Il y a des cas aigus, chroniques et létaux. Le traitement de cette maladie est long et même "dépouillant".

James Rolph à l'extrémité

San José, Cal., 31.—Le gouverneur de la Californie ne semble pas devoir survivre à l'attaque cardiaque qui l'a frappé ces jours derniers. Les médecins de James Rolph, fils, disent aujourd'hui que son état est le même.



Pour votre Fin de Semaine!

Vous aurez besoin de quelques-uns des articles ci-dessous!

COMPLETS de FLANELLE

La flanelle importée d'Angleterre, légère et souple, est le tissu le plus chic et le plus confortable pour un habit d'été. Les complets que nous présentons sont remarquables non seulement par leur coupe distinguée et leur confection supérieure, mais aussi par leur extrême bas prix.

FLANELLE ANGLAISE "FOX" \$22.50
WORSTED "TROPICAL"... \$25.00
WORSTED LÉGER D'ÉTÉ... \$28.50

Souliers de Sport et de Golf 5.85, 7.50
Souliers de Golf 'K' 10.50, 11.50
Souliers de Chevreau Blanc 7.50

Souliers de Tennis 1.25
Souliers de rue 'K' 10.00
Souliers de rue Max Beauvais 4.95, 6.85

CHAPEAUX DE PAILLE

Les chapeaux de paille s'annoncent très populaires pour cet été. Achetez le vôtre pendant que notre assortiment est au complet. CHAPEAUX DE PAILLE ANGLAIS et ITALIENS \$2.00 \$2.50 \$3.50 \$5.00

Accessoires pour le Sport
Pantalons de Flanelle, depuis 5.00
Vestons de Flanelle 12.50
"Knickers" de Golf, depuis 5.00
"Knickers" en toile 2.95
Pantalons en toile 4.50
Complets de Golf, depuis 27.50
Chemises de Sport, depuis 2.00
Chandails 'Pullover', depuis 3.00

Ensembles de Golf, 'Pullover' et Bas, depuis 5.00
Costumes de Bain, depuis 3.00
Sous-vêtements d'été, depuis 1.00
Chapeaux de Feutre léger 3.50 et 5.00
Casquettes d'été 1.75
Cravates d'été 1.00 et 1.50

Achetez maintenant ce qu'il vous faut pour vos vacances!
Max Beauvais Limité
385 rue St. Jacques O.
ARTHUR POULIN... PRESIDENT

CLASSIFICATION ET TARIF

Table with 2 columns: Category (e.g., Achats de crânes, Accessoires d'auto) and Price/Details.

MANCANCES PROCHAINS MARIAGES, MARIAGES, NAISSANCES, REMERCIEMENTS

Text listing upcoming marriages, births, and other events with names and dates.

DEMANDES

0 BLANCHISSAGE, TAPISSAGE

Advertisements for laundry and upholstery services.

1 POSITION DEMANDEE HOM.

Job advertisement for a male position.

2 POSITION DEMANDEE FEM.

Job advertisement for a female position.

3 ELEVES DEMANDES

Advertisements for students or trainees.

4 LECONS DEMANDES

Advertisements for lessons or tutoring.

5 AGENTS DEMANDES

Advertisements for agents or salespeople.

6 AGENCES DEMANDES

Advertisements for agencies.

7 ASSOCIES DEMANDES

Advertisements for partners or associates.

8 HOMMES, GARCONS DEM.

Advertisements for men or boys.

9 FEMMES, FILLES, DEM.

Advertisements for women or girls.

10 APPTS MEUBLES A LOUER

Advertisements for furnished apartments.

11 CHAMBRES A LOUER

Advertisements for rooms for rent.

12 CHAMBRES A LOUER

Advertisements for rooms for rent.

13 CHAMBRES A LOUER

Advertisements for rooms for rent.

10 FEMMES, FILLES, DEM.

Advertisements for women or girls.

11 OPERATRICES

Advertisements for operators.

12 OPERATRICES

Advertisements for operators.

13 OPERATRICES

Advertisements for operators.

14 OPERATRICES

Advertisements for operators.

15 OPERATRICES

Advertisements for operators.

16 OPERATRICES

Advertisements for operators.

17 OPERATRICES

Advertisements for operators.

18 OPERATRICES

Advertisements for operators.

19 OPERATRICES

Advertisements for operators.

20 OPERATRICES

Advertisements for operators.

21 OPERATRICES

Advertisements for operators.

22 OPERATRICES

Advertisements for operators.

23 OPERATRICES

Advertisements for operators.

24 OPERATRICES

Advertisements for operators.

25 OPERATRICES

Advertisements for operators.

26 OPERATRICES

Advertisements for operators.

27 OPERATRICES

Advertisements for operators.

28 OPERATRICES

Advertisements for operators.

29 OPERATRICES

Advertisements for operators.

16 APPTS MEUBLES A LOUER

Advertisements for furnished apartments.

17 BUREAU A LOUER

Advertisement for an office space.

18 BUREAU A LOUER

Advertisement for an office space.

19 CHAMBRES A LOUER

Advertisements for rooms for rent.

20 CHAMBRES A LOUER

Advertisements for rooms for rent.

21 CHAMBRES A LOUER

Advertisements for rooms for rent.

22 CHAMBRES A LOUER

Advertisements for rooms for rent.

23 CHAMBRES A LOUER

Advertisements for rooms for rent.

24 CHAMBRES A LOUER

Advertisements for rooms for rent.

25 CHAMBRES A LOUER

Advertisements for rooms for rent.

26 CHAMBRES A LOUER

Advertisements for rooms for rent.

27 CHAMBRES A LOUER

Advertisements for rooms for rent.

28 CHAMBRES A LOUER

Advertisements for rooms for rent.

29 CHAMBRES A LOUER

Advertisements for rooms for rent.

30 CHAMBRES A LOUER

Advertisements for rooms for rent.

31 CHAMBRES A LOUER

Advertisements for rooms for rent.

32 CHAMBRES A LOUER

Advertisements for rooms for rent.

33 CHAMBRES A LOUER

Advertisements for rooms for rent.

34 CHAMBRES A LOUER

Advertisements for rooms for rent.

35 CHAMBRES A LOUER

Advertisements for rooms for rent.

31 MAISONS CAMP A LOUER

Advertisements for camp houses.

32 MAISONS CAMP A LOUER

Advertisements for camp houses.

33 MAISONS CAMP A LOUER

Advertisements for camp houses.

34 MAISONS CAMP A LOUER

Advertisements for camp houses.

35 MAISONS CAMP A LOUER

Advertisements for camp houses.

36 MAISONS CAMP A LOUER

Advertisements for camp houses.

37 MAISONS CAMP A LOUER

Advertisements for camp houses.

38 MAISONS CAMP A LOUER

Advertisements for camp houses.

39 MAISONS CAMP A LOUER

Advertisements for camp houses.

40 MAISONS CAMP A LOUER

Advertisements for camp houses.

41 MAISONS CAMP A LOUER

Advertisements for camp houses.

42 MAISONS CAMP A LOUER

Advertisements for camp houses.

43 MAISONS CAMP A LOUER

Advertisements for camp houses.

44 MAISONS CAMP A LOUER

Advertisements for camp houses.

45 MAISONS CAMP A LOUER

Advertisements for camp houses.

46 MAISONS CAMP A LOUER

Advertisements for camp houses.

47 MAISONS CAMP A LOUER

Advertisements for camp houses.

48 MAISONS CAMP A LOUER

Advertisements for camp houses.

49 MAISONS CAMP A LOUER

Advertisements for camp houses.

50 MAISONS CAMP A LOUER

Advertisements for camp houses.

67 TRANSPORT

Advertisements for transport services.

68 TRANSPORT

Advertisements for transport services.

69 TRANSPORT

Advertisements for transport services.

70 TRANSPORT

Advertisements for transport services.

71 TRANSPORT

Advertisements for transport services.

72 TRANSPORT

Advertisements for transport services.

73 TRANSPORT

Advertisements for transport services.

74 TRANSPORT

Advertisements for transport services.

75 TRANSPORT

Advertisements for transport services.

76 TRANSPORT

Advertisements for transport services.

77 TRANSPORT

Advertisements for transport services.

78 TRANSPORT

Advertisements for transport services.

79 TRANSPORT

Advertisements for transport services.

80 TRANSPORT

Advertisements for transport services.

81 TRANSPORT

Advertisements for transport services.

82 TRANSPORT

Advertisements for transport services.

83 TRANSPORT

Advertisements for transport services.

84 TRANSPORT

Advertisements for transport services.

85 TRANSPORT

Advertisements for transport services.

86 TRANSPORT

Advertisements for transport services.

75 ARTICLES DE MENAGE

Advertisements for household goods.

76 ARTICLES DE MENAGE

Advertisements for household goods.

77 ARTICLES DE MENAGE

Advertisements for household goods.

78 ARTICLES DE MENAGE

Advertisements for household goods.

79 ARTICLES DE MENAGE

Advertisements for household goods.

80 ARTICLES DE MENAGE

Advertisements for household goods.

81 ARTICLES DE MENAGE

Advertisements for household goods.

82 ARTICLES DE MENAGE

Advertisements for household goods.

83 ARTICLES DE MENAGE

Advertisements for household goods.

84 ARTICLES DE MENAGE

Advertisements for household goods.

85 ARTICLES DE MENAGE

Advertisements for household goods.

86 ARTICLES DE MENAGE

Advertisements for household goods.

87 ARTICLES DE MENAGE

Advertisements for household goods.

88 ARTICLES DE MENAGE

Advertisements for household goods.

89 ARTICLES DE MENAGE

Advertisements for household goods.

90 ARTICLES DE MENAGE

Advertisements for household goods.

91 ARTICLES DE MENAGE

Advertisements for household goods.

92 ARTICLES DE MENAGE

Advertisements for household goods.

93 ARTICLES DE MENAGE

Advertisements for household goods.

94 ARTICLES DE MENAGE

Advertisements for household goods.

82 COMMERCIALE A VENDRE

Advertisement for a commercial property.

83 COMMERCIALE A VENDRE

Advertisement for a commercial property.

84 COMMERCIALE A VENDRE

Advertisement for a commercial property.

85 COMMERCIALE A VENDRE

Advertisement for a commercial property.

86 COMMERCIALE A VENDRE

Advertisement for a commercial property.

87 COMMERCIALE A VENDRE

Advertisement for a commercial property.

88 COMMERCIALE A VENDRE

Advertisement for a commercial property.

89 COMMERCIALE A VENDRE

Advertisement for a commercial property.

90 COMMERCIALE A VENDRE

Advertisement for a commercial property.

91 COMMERCIALE A VENDRE

Advertisement for a commercial property.

92 COMMERCIALE A VENDRE

Advertisement for a commercial property.

93 COMMERCIALE A VENDRE

Advertisement for a commercial property.

94 COMMERCIALE A VENDRE

Advertisement for a commercial property.

95 COMMERCIALE A VENDRE

Advertisement for a commercial property.

96 COMMERCIALE A VENDRE

Advertisement for a commercial property.

97 COMMERCIALE A VENDRE

Advertisement for a commercial property.

98 COMMERCIALE A VENDRE

Advertisement for a commercial property.

99 COMMERCIALE A VENDRE

Advertisement for a commercial property.

100 COMMERCIALE A VENDRE

Advertisement for a commercial property.

101 COMMERCIALE A VENDRE

Advertisement for a commercial property.

95 A VENDRE OU ECHANGER

DONNERA première hypothèque 2000.00...
ECHANGE 2 étages neufs, détachés, modernes...

110 TERRAINS A VENDRE

DELANAUD 20 et 26 chaux, les deux 8500...
GRAND terrain, bord de l'eau, avec petit...

115 AUTOMOBILES A VENDRE

A BON marché, 40 automobiles et camions...
FORD Tudor 1927 en bon état, licence 1934...

111 TERRES DEMANDEES

Toute annonce devant être publiée sous cette rubrique dans notre édition...

112 TERRES A VENDRE

Toute annonce devant être publiée sous cette rubrique dans notre édition...

A NOTRE TERRAIN

5720 ST-LAURENT, DOL. 202...
Chevrolet 1927, 5200, 5200, 5200...

97 ARGENT DEMANDE

ON DEMANDE à emprunter 3000.00 sur une garantie de 20,000.00...

112A FERME DELEVAGE

FERME avec plusieurs bêtes, idéale pour élevage de poules...

2060 Bleury, Edifice Caron

MARCHE EN PLEIN AIR, 3495 avenue du Parc, près Milton...

98 ARGENT A PRETER

A PRETER SUR AUTOS, AVEC GARANTIE, CONFIDENTIEL...

113 TERRES A LOUER

1930 Ford V8 coupe, 4175...
1931 Buick sedan, 2750...

GENEREUX MOTOR CO LTD.

USED CAR LOT, 2144 Avenue du Parc, L.A. 8905...

ARGENT PRETE AUX SALARIES

PRETS DE \$50 à \$5,000.00, AVEC GARANTIE...

114 PROFESSION

MEDECINS, CHIROPRATICIENS, OPTICIENS...

JUST MOTORS LTD.

1931 Sedan Chrysler, 6570...
1931 Chrysler Coach, 8150...

INDUSTRIAL LOAN & FINANCE CORP.

1010 RUE ST-CATHERINE OUEST, 900 RUE ST-CATHERINE EST...

115 AUTOS USAGES JUST OK

Vous ne pouvez faire un mauvais marché en achetant un de nos autos usages OK...

AVIS DE VENTE

Des sommes d'argent, accompagnées d'un chèque de dix mille dollars...

102 COTTAGES A VENDRE

COTTAGE moderne, grand terrain, près des écoles...

116 AUTOS CAMIONS A VENDRE

CAMION de service avec working trade, S'adresser à: 4584 St-Jacques...

Meilleurs Camions Usages

TOUS REMIS AU POINT, TOUS MARQUE, TOUS ACCESSOIRES...

103 MAISONS A VENDRE

115,000.00 DE MOINS que l'évaluation normale...

117 AUTOS DEMANDEES

A BON PRIX, Payons comptant autos et camions...

General Motors Products of Canada Ltd.

3670 Boul. St-Laurent, C.R. 4101...
OCCASIONS DIAMOND T...

104 MAISONS A VENDRE

ABITINSCIE A sacrifier, 2 logements, 9 appartements...

118 AUTOS USAGES

CHEVROLET coach 1931, en parfait condition...

SALES COMPANY LTD.

1383 St-Catherine ouest, Plateau 1901...

105 PROPRIETES CAMP. A VEN.

CHAMPLIN départ, cottage, 8 appartements...

119 OCCASIONS D'AFFAIRES

ASSOCIÉ demandé, établi ou commanditaire, dans un bon commerce...

117 AUTOS DEMANDEES

A BON PRIX, Payons comptant autos et camions...

106 PROPRIETES CAMP. A VEN.

CHAMPLIN départ, cottage, 8 appartements...

120 OCCASIONS D'AFFAIRES

ASSOCIÉ demandé, établi ou commanditaire, dans un bon commerce...

118 AUTOS USAGES

CHEVROLET coach 1931, en parfait condition...

107 PROPRIETES CAMP. A VEN.

CHAMPLIN départ, cottage, 8 appartements...

121 OCCASIONS D'AFFAIRES

ASSOCIÉ demandé, établi ou commanditaire, dans un bon commerce...

119 OCCASIONS D'AFFAIRES

ASSOCIÉ demandé, établi ou commanditaire, dans un bon commerce...

Pour l'Université



Contre le péril qui menace sans cesse l'épargne

L'assurance - vie joue et jouera un rôle plus grand chez le peuple canadien.

Sur la publicité

La débâcle financière à laquelle nous assistons depuis quatre ans...

Feu Gérard Beaudry

Hier à l'âge de 8 ans, est décédé Gérard fils de Cécile Larose et de Roméo Beaudry...

Erratum

Dans notre édition du 29 mai, à la page 19, dans le bas de vignette de M. D.-L. Young...

UNE COMPAGNIE MUTUELLE

INDEPENDANCE FINANCIERE, L'assurance - vie est un moyen sûr et profitable...

CAUSERIE DE M. C. HOQUE AUX OLIVIER

Au cours d'une causerie qu'il donna hier midi devant les Oliviers...

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné qu'un état des arrérages de taxes foncières...

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné qu'un état des arrérages de taxes foncières...

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné qu'un état des arrérages de taxes foncières...

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné qu'un état des arrérages de taxes foncières...

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné qu'un état des arrérages de taxes foncières...

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné qu'un état des arrérages de taxes foncières...

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné qu'un état des arrérages de taxes foncières...

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné qu'un état des arrérages de taxes foncières...

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné qu'un état des arrérages de taxes foncières...

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné qu'un état des arrérages de taxes foncières...

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné qu'un état des arrérages de taxes foncières...

Les premiers rapports sont encourageants

L'optimisme règne au sujet de la campagne en faveur de l'Université.

Le premier rapport

Le premier rapport reçu de la campagne commencée au début de cette semaine...

Accueil favorable

Plusieurs centaines de représentants des trois compagnies qui participent à ce mouvement...

Le défunt laisse sa mère et son père

Le défunt laisse sa mère et son père, un frère Marcel, ses grands-parents...

Sentences rendues par le recorder à Lachine

Le correspondant de la Presse, Lachine, 31. — Le juge J.-A. Robitaille...

Erratum

Dans notre édition du 29 mai, à la page 19, dans le bas de vignette de M. D.-L. Young...

UNE COMPAGNIE MUTUELLE

INDEPENDANCE FINANCIERE, L'assurance - vie est un moyen sûr et profitable...

CAUSERIE DE M. C. HOQUE AUX OLIVIER

Au cours d'une causerie qu'il donna hier midi devant les Oliviers...

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné qu'un état des arrérages de taxes foncières...

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné qu'un état des arrérages de taxes foncières...

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné qu'un état des arrérages de taxes foncières...

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné qu'un état des arrérages de taxes foncières...

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné qu'un état des arrérages de taxes foncières...

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné qu'un état des arrérages de taxes foncières...

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné qu'un état des arrérages de taxes foncières...

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné qu'un état des arrérages de taxes foncières...

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné qu'un état des arrérages de taxes foncières...

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné qu'un état des arrérages de taxes foncières...

ANNONCES CLASSÉES TOUS LES JOURS

Annoncez dans la "Presse"

Machines à Laver Coffield, \$1 PAR SEMAINE, Tous Modèles à partir de \$79.50, Secours de juin: \$1,276.254

LA VOIX DU PARLEMENT CANADIEN

Des actions sans valeur nominale seront encore vendues au public

Le gouvernement ne peut accepter l'amendement du député Butcher, qui voulait en interdire l'émission par les compagnies à charte fédérale.

(Du correspondant de la "Presse")

OTTAWA, 31. — Presque toute la séance des Communes, hier, a été consacrée à l'étude du bill des compagnies, le même sujet devant figurer au programme d'aujourd'hui.

On discutera également les quelques items du budget qui n'ont pas encore été approuvés par le comité plénier de la Chambre. Dans la soirée, on votera les crédits du ministère des postes.

Plusieurs ministres et députés étaient absents, hier, étant partis, la veille, pour assister aux funérailles de S. Exc. Mgr McNeill, archevêque de Toronto, et du Dr William Spankie, de Kingston, député fédéral de Frontenac-Addington.

L'hon. Charles MacNeil a appris de l'hon. Arthur Sauvé que le ministère des postes a accordé à Théo. LeBlanc le transport de la poste de la gare de Cap-Noir au bureau de poste de Cap-Noir, comté de Bonaventure. Il recevra \$195 par année. Il a été nommé sur la recommandation de l'hon. Dr E. Paquet.

Le très hon. Mackenzie King demande à la Chambre aura congé, lundi prochain, fête du Roi. L'hon. Hugh Guthrie, ministre de la Justice, qui dirige la Chambre en l'absence du premier ministre, dit qu'une réponse sera donnée à la séance de cet après-midi.

Guthrie annonce que le projet de loi concernant l'office des dévoués commerciaux a été réimprimé et distribué. Le gouvernement est prêt à en proposer la troisième lecture.

Le chef de l'opposition prétend que cette formalité, la dernière avant que le bill soit envoyé au Sénat, soit remise à une autre séance.

M. Pierre-F. Casgrain demande si le ministre des postes a reçu des démissions ou résignations de citoyens de la côte Nord du S.-Laurent, pour l'établissement d'un service postal bi-hebdomadaire, à l'aide de chevaux, entre Bersimis et les Sept-Îles, ainsi que pour un service postal de nuit qui aurait pour point de départ Matane, sur la côte Sud, et permettrait le transport des matières postales de première classe entre Matane et les places importantes de la côte Nord, de Godbout à Natashquan.

L'hon. Arthur Sauvé répond dans l'affirmative, dans les deux cas. Les requêtes sont sous considération.

La loi des compagnies

La Chambre se remet à l'étude du bill de l'hon. C.-H. Cavoy, ministre d'Etat, concernant les compagnies à charte fédérale.

Le ministre répondant à une observation de M. H.-F. Butcher, libéral de Lest-Mountain, dit que le Canada occupe une trop petite place dans le commerce mondial pour chercher à le réformer. Il admet que le député que la très grande variété d'obligations sur le marché produit souvent la confusion, mais le Canada ne peut rien y faire.

M. Butcher ne propose aucun amendement mais demande au gouvernement d'étudier la possibilité de réduire la variété des obligations que l'on offre au public, sous forme de déductions, de bons, d'actions privilégiées et autres catégories. M. Butcher aimerait voir simplifier notre méthode d'émettre des obligations. La grande majorité du public est très peu au courant de la signification des titres qu'on lui offre.

Le secrétaire d'Etat dit qu'en ce qui concerne le Canada, les compagnies émettent des obligations sous obligations d'offrir des garanties connues du public. A l'exception peut-être des actions de mines, il doute fort que le public ne soit au courant de tout ce qu'on lui offre.

La cause des abus

Le gouvernement va plus loin que jamais avec ce projet de loi. Le Parlement pourrait passer une loi empêchant les compagnies incorporées par une loi provinciale d'opérer en dehors de leur province, mais cette opinion n'est pas celle de la majorité en ce pays. Il espère que cela viendra, un jour. Depuis que la loi des compagnies a été modifiée,

dence pour offrir en souscription ou en vente des valeurs d'une compagnie au public ou à tout membre du public. Cet article est calqué sur la loi britannique et défend la vente d'obligations de maison en maison.

On en fait une offense criminelle possible d'une amende d'au plus \$500 ou douze mois de prison. En cas de récidive, l'amende peut être de \$1,000 ou les deux peines à la fois.

M. C.-J. Cooze, du groupe des Fédérés-Unis, approuve la suggestion de M. Butcher de diminuer la catégorie des obligations des compagnies incorporées par charte fédérale. La Chambre des communes a déjà discuté les désavantages des obligations cotées les unes sur les autres, et on regrette que cette pratique n'ait pas été interrompue. Le public a été frauduleusement exploité.

Le secrétaire d'Etat fait remarquer que ce ne fut pas par ces compagnies à charte fédérale.

— Je n'en sais rien, dit M. Cooze. Il y a eu de la finance qui n'aurait jamais dû être faite de la part des compagnies provinciales, qu'au secrétaire d'Etat, parce que les lois provinciales accordent plus facilement des pouvoirs et des privilèges que la loi fédérale.

M. H.-B. Hanson, conservateur de York-Sunbury, dit que s'il y a eu des abus c'est en partie de l'ingérence de l'Etat, parce que le secrétaire d'Etat s'efforçait d'obtenir une entente entre les différents provinces pour une loi des compagnies uniforme. De cette manière, le public plaçant de l'argent dans des entreprises serait mieux protégé. M. Hanson se dit surpris de l'habileté déployée pour la vente de certaines obligations.

La défense de vendre des valeurs de maison en maison

L'hon. J.-L. Balastré, libéral de Yarmouth, dit qu'un des points faibles de la législation est de ne pas maintenir jusqu'au bout la rigueur qui existe dans l'émission des obligations.

Le secrétaire d'Etat assure que par la nouvelle loi il est interdit à qui que ce soit de s'adresser à une résidence.

L'hon. J.-E. Prévoist, parlant en français, fait remarquer qu'il serait juste de bien se rendre compte de la situation du régime, dans une situation de régime de change, tout en tenant compte de l'importance de la situation. Ce bill est maintenant devant les sénateurs qui tout à tour ont protesté contre l'initiative de M. de Valera et ont accusé le président de tendre vers la dictature. Un chapitre du bill prévoit sa mise en vigueur d'ici un an, quels que soient les actes du sénat.

Le président de Valera est venu lui-même au sénat écouter les discours prononcés contre le bill. En sortant de la chambre, il a glissé sur le parquet.

Le but réel de la politique de M. de Valera, déclara le président Bennett, du sénat, est l'établissement de la dictature. Il faut absolument lutter contre cette initiative et le peuple va certainement nous suivre pour éviter une révolution de gauche.

Le pape créera de nouveaux cardinaux

Cité du Vatican, 31. — Des prélats disent que le pape, avant d'aller prendre un repos à Castel Gandolfo, sa villa d'été, convoquera vers la fin de juin un consistoire; il y parlera des affaires du monde en général, en particulier de l'Allemagne et il créera plusieurs cardinaux. Il est question de l'archevêque Tedeschini, nonce à Madrid et de Mgr Camillo Caccia Dominioni, maître de chambre.

Travaux que fera à Sorel la commission scolaire

(Du correspondant de la "Presse")

Sorel, 31. — A sa dernière session mensuelle, tenue sous la présidence du Dr J.-W. Robitoux, la commission scolaire de la cité de Sorel a décidé de démolir la vieille partie de l'académie du Sacré-Coeur, rue Prince, d'allonger la nouvelle annexe en ciment et de construire une bâtisse en briques devant servir de logement aux professeurs.

Pour couvrir le coût de ces travaux et permettre à la commission de consolider sa dette flottante, un emprunt de \$225,000, remboursable dans 40 ans et portant intérêt au taux de 5% l'an, a été approuvé. Enfin, il a été résolu d'imposer sur la propriété foncière déductible une taxe annuelle spéciale suffisante pour couvrir les dépenses annuelles nécessitées par cet emprunt.

Cette question de la traduction présente plusieurs aspects techniques. On a insisté sur le côté mécanique de la traduction, dit M. Prévost, mais le ne sache pas que son alt, dit quoi que ce fut sur son caractère technique qui me semble avoir une très grande importance. Cette question doit être étudiée avec un soin tout particulier. En tenant surtout compte de son caractère technique et de toutes les difficultés qu'elle comporte, si nous voulons obtenir dans ce pays un système de traduction qui soit digne du Parlement du Canada et aussi parfait que celui des autres pays bilingues. Le sénateur Prévost ne se prononce pas contre le principe du bill, il n'exprime pas d'opinion absolue opposée. Seulement, il serait juste et équitable, dit-il, de chercher toutes les lumières possibles avant de prendre une décision.

L'ajournement du débat

Le sénateur Beaubien a surtout parlé de la nécessité d'une bonne traduction des lois. Il dit que le système de traduction au Sénat est très déficient et qu'il est impossible d'obtenir de bons résultats sans qu'il y ait un contrôle quelconque.

Le sénateur dit que le bill est critiqué simplement parce qu'il va changer les conditions actuelles. Il ajoute que d'après son expérience, chaque fois qu'il a été question d'améliorer le service il y a eu de la critique, et que si cet état de choses continue, le rendement des différents services du gouvernement continuera à être insuffisant.

Le sénateur Murdoch s'élève fortement contre le système actuel et il est d'opinion que d'après son expérience comme ministre du travail, le projet de loi servira les meilleurs intérêts du public, tout en permettant de réaliser de sérieux économies.

Le sénateur Lacoste croit lui aussi que le bill devrait être envoyé à un comité spécial du Sénat. Il dit que l'opinion publique canadienne-française est très montée au sujet de ce projet de loi et il doute fort que ce message donne les résultats qu'on en attend. Il cite à ce sujet les retards qui existent dans la publication des débats du Sénat, depuis que le nouveau système a été inauguré.

Le sort de la requête en ce sens présentée par l'hon. sénateur Prévost sera réglé, aujourd'hui. — Des renseignements qu'il importe d'obtenir.

(Du correspondant de la "Presse")

Ottawa, 31. — Le Sénat décidera aujourd'hui, si le projet de loi créant le bureau des traductions sera étudié par un comité spécial, comme l'a demandé l'hon. J.-E. Prévoist, sénateur de S.-Jérôme, ou soumis au comité plénier du Sénat. Sur cette question, le sénateur Prévost a prononcé un intéressant discours en français.

Le très hon. Arthur Meighen, leader du gouvernement au Sénat, a proposé la deuxième lecture du bill créant le bureau des traductions. Il déclare que ce projet de loi a pour but d'améliorer le service de traduction et que la seule façon d'y arriver, est la suggestion de M. Butcher de diminuer la catégorie des obligations favorables par le gouvernement.

L'amendement Butcher est rejeté

M. Butcher présente un amendement demandant d'éliminer le paragraphe qui concerne les actions sans valeur nominale. M. Butcher dit que cette catégorie d'actions est probablement celle qui cause le plus de soucis au public acheteur d'obligations.

Le secrétaire d'Etat déclare que le gouvernement ne peut accepter cet amendement. Son projet de loi va aussi loin qu'il peut aller, dans les circonstances.

L'amendement Butcher est rejeté, sur division. Quelques autres articles sont adoptés et la Chambre s'ajourne à six heures.

Le sénat de l'Etat Libre lutte pour son existence

Dublin, 31. — Le sénat irlandais a décidé de lutter contre son abolition qui est proposée dans un projet de loi que vient d'adopter le Dail Eireann. Ce bill est maintenant devant les sénateurs qui tout à tour ont protesté contre l'initiative de M. de Valera et ont accusé le président de tendre vers la dictature. Un chapitre du bill prévoit sa mise en vigueur d'ici un an, quels que soient les actes du sénat.

Le président de Valera est venu lui-même au sénat écouter les discours prononcés contre le bill. En sortant de la chambre, il a glissé sur le parquet.

Le but réel de la politique de M. de Valera, déclara le président Bennett, du sénat, est l'établissement de la dictature. Il faut absolument lutter contre cette initiative et le peuple va certainement nous suivre pour éviter une révolution de gauche.

Le pape créera de nouveaux cardinaux

Cité du Vatican, 31. — Des prélats disent que le pape, avant d'aller prendre un repos à Castel Gandolfo, sa villa d'été, convoquera vers la fin de juin un consistoire; il y parlera des affaires du monde en général, en particulier de l'Allemagne et il créera plusieurs cardinaux. Il est question de l'archevêque Tedeschini, nonce à Madrid et de Mgr Camillo Caccia Dominioni, maître de chambre.

Travaux que fera à Sorel la commission scolaire

(Du correspondant de la "Presse")

Sorel, 31. — A sa dernière session mensuelle, tenue sous la présidence du Dr J.-W. Robitoux, la commission scolaire de la cité de Sorel a décidé de démolir la vieille partie de l'académie du Sacré-Coeur, rue Prince, d'allonger la nouvelle annexe en ciment et de construire une bâtisse en briques devant servir de logement aux professeurs.

Pour couvrir le coût de ces travaux et permettre à la commission de consolider sa dette flottante, un emprunt de \$225,000, remboursable dans 40 ans et portant intérêt au taux de 5% l'an, a été approuvé. Enfin, il a été résolu d'imposer sur la propriété foncière déductible une taxe annuelle spéciale suffisante pour couvrir les dépenses annuelles nécessitées par cet emprunt.

Cette question de la traduction présente plusieurs aspects techniques. On a insisté sur le côté mécanique de la traduction, dit M. Prévost, mais le ne sache pas que son alt, dit quoi que ce fut sur son caractère technique qui me semble avoir une très grande importance. Cette question doit être étudiée avec un soin tout particulier. En tenant surtout compte de son caractère technique et de toutes les difficultés qu'elle comporte, si nous voulons obtenir dans ce pays un système de traduction qui soit digne du Parlement du Canada et aussi parfait que celui des autres pays bilingues. Le sénateur Prévost ne se prononce pas contre le principe du bill, il n'exprime pas d'opinion absolue opposée. Seulement, il serait juste et équitable, dit-il, de chercher toutes les lumières possibles avant de prendre une décision.

L'ajournement du débat

Le sénateur Beaubien a surtout parlé de la nécessité d'une bonne traduction des lois. Il dit que le système de traduction au Sénat est très déficient et qu'il est impossible d'obtenir de bons résultats sans qu'il y ait un contrôle quelconque.

Le sénateur dit que le bill est critiqué simplement parce qu'il va changer les conditions actuelles. Il ajoute que d'après son expérience, chaque fois qu'il a été question d'améliorer le service il y a eu de la critique, et que si cet état de choses continue, le rendement des différents services du gouvernement continuera à être insuffisant.

Le sénateur Murdoch s'élève fortement contre le système actuel et il est d'opinion que d'après son expérience comme ministre du travail, le projet de loi servira les meilleurs intérêts du public, tout en permettant de réaliser de sérieux économies.

Le sénateur Lacoste croit lui aussi que le bill devrait être envoyé à un comité spécial du Sénat. Il dit que l'opinion publique canadienne-française est très montée au sujet de ce projet de loi et il doute fort que ce message donne les résultats qu'on en attend. Il cite à ce sujet les retards qui existent dans la publication des débats du Sénat, depuis que le nouveau système a été inauguré.

Soumettra-t-on à un comité spécial du Sénat le bill de la traduction?

Le sort de la requête en ce sens présentée par l'hon. sénateur Prévost sera réglé, aujourd'hui. — Des renseignements qu'il importe d'obtenir.

(Du correspondant de la "Presse")

Ottawa, 31. — Le Sénat décidera aujourd'hui, si le projet de loi créant le bureau des traductions sera étudié par un comité spécial, comme l'a demandé l'hon. J.-E. Prévoist, sénateur de S.-Jérôme, ou soumis au comité plénier du Sénat. Sur cette question, le sénateur Prévost a prononcé un intéressant discours en français.

Le très hon. Arthur Meighen, leader du gouvernement au Sénat, a proposé la deuxième lecture du bill créant le bureau des traductions. Il déclare que ce projet de loi a pour but d'améliorer le service de traduction et que la seule façon d'y arriver, est la suggestion de M. Butcher de diminuer la catégorie des obligations favorables par le gouvernement.

L'amendement Butcher est rejeté

M. Butcher présente un amendement demandant d'éliminer le paragraphe qui concerne les actions sans valeur nominale. M. Butcher dit que cette catégorie d'actions est probablement celle qui cause le plus de soucis au public acheteur d'obligations.

Le secrétaire d'Etat déclare que le gouvernement ne peut accepter cet amendement. Son projet de loi va aussi loin qu'il peut aller, dans les circonstances.

L'amendement Butcher est rejeté, sur division. Quelques autres articles sont adoptés et la Chambre s'ajourne à six heures.

Le sénat de l'Etat Libre lutte pour son existence

Dublin, 31. — Le sénat irlandais a décidé de lutter contre son abolition qui est proposée dans un projet de loi que vient d'adopter le Dail Eireann. Ce bill est maintenant devant les sénateurs qui tout à tour ont protesté contre l'initiative de M. de Valera et ont accusé le président de tendre vers la dictature. Un chapitre du bill prévoit sa mise en vigueur d'ici un an, quels que soient les actes du sénat.

Le président de Valera est venu lui-même au sénat écouter les discours prononcés contre le bill. En sortant de la chambre, il a glissé sur le parquet.

Le but réel de la politique de M. de Valera, déclara le président Bennett, du sénat, est l'établissement de la dictature. Il faut absolument lutter contre cette initiative et le peuple va certainement nous suivre pour éviter une révolution de gauche.

Le pape créera de nouveaux cardinaux

Cité du Vatican, 31. — Des prélats disent que le pape, avant d'aller prendre un repos à Castel Gandolfo, sa villa d'été, convoquera vers la fin de juin un consistoire; il y parlera des affaires du monde en général, en particulier de l'Allemagne et il créera plusieurs cardinaux. Il est question de l'archevêque Tedeschini, nonce à Madrid et de Mgr Camillo Caccia Dominioni, maître de chambre.

Travaux que fera à Sorel la commission scolaire

(Du correspondant de la "Presse")

Sorel, 31. — A sa dernière session mensuelle, tenue sous la présidence du Dr J.-W. Robitoux, la commission scolaire de la cité de Sorel a décidé de démolir la vieille partie de l'académie du Sacré-Coeur, rue Prince, d'allonger la nouvelle annexe en ciment et de construire une bâtisse en briques devant servir de logement aux professeurs.

Pour couvrir le coût de ces travaux et permettre à la commission de consolider sa dette flottante, un emprunt de \$225,000, remboursable dans 40 ans et portant intérêt au taux de 5% l'an, a été approuvé. Enfin, il a été résolu d'imposer sur la propriété foncière déductible une taxe annuelle spéciale suffisante pour couvrir les dépenses annuelles nécessitées par cet emprunt.

Cette question de la traduction présente plusieurs aspects techniques. On a insisté sur le côté mécanique de la traduction, dit M. Prévost, mais le ne sache pas que son alt, dit quoi que ce fut sur son caractère technique qui me semble avoir une très grande importance. Cette question doit être étudiée avec un soin tout particulier. En tenant surtout compte de son caractère technique et de toutes les difficultés qu'elle comporte, si nous voulons obtenir dans ce pays un système de traduction qui soit digne du Parlement du Canada et aussi parfait que celui des autres pays bilingues. Le sénateur Prévost ne se prononce pas contre le principe du bill, il n'exprime pas d'opinion absolue opposée. Seulement, il serait juste et équitable, dit-il, de chercher toutes les lumières possibles avant de prendre une décision.

L'ajournement du débat

Le sénateur Beaubien a surtout parlé de la nécessité d'une bonne traduction des lois. Il dit que le système de traduction au Sénat est très déficient et qu'il est impossible d'obtenir de bons résultats sans qu'il y ait un contrôle quelconque.

Le sénateur dit que le bill est critiqué simplement parce qu'il va changer les conditions actuelles. Il ajoute que d'après son expérience, chaque fois qu'il a été question d'améliorer le service il y a eu de la critique, et que si cet état de choses continue, le rendement des différents services du gouvernement continuera à être insuffisant.

Le sénateur Murdoch s'élève fortement contre le système actuel et il est d'opinion que d'après son expérience comme ministre du travail, le projet de loi servira les meilleurs intérêts du public, tout en permettant de réaliser de sérieux économies.

Le sénateur Lacoste croit lui aussi que le bill devrait être envoyé à un comité spécial du Sénat. Il dit que l'opinion publique canadienne-française est très montée au sujet de ce projet de loi et il doute fort que ce message donne les résultats qu'on en attend. Il cite à ce sujet les retards qui existent dans la publication des débats du Sénat, depuis que le nouveau système a été inauguré.

Une campagne pour sauver les petits

Trop nombreux sont les accidents survenus depuis le printemps aux enfants en bas âge, déclarait hier M. Georges-A. Savoy, président de la Ligue de sécurité, en annonçant que cette association lançait une nouvelle campagne pour la protection des tout-petits.

Les officiers de la Ligue, dit-il, ont signalé plusieurs cas déplorables. Une petite fille s'est ébouillantée alors qu'elle sautait à la corde dans la maison, ayant renversé sur elle un récipient d'eau bouillante placé sur le poêle. Des garçons se sont blessés en se suspendant à l'arrière d'un camion qui partit soudainement.

On a décidé de mettre les parents en garde contre le danger couru par les enfants jouant et sautant autour du poêle, s'accrochant aux camions en marche, jouant dans la rue. On priera les parents de placer des garde-tous aux fenêtres des étages supérieurs, d'installer des grilles au-dessus des rampes des balcons.

Une invitation aux fanfares et gardes

Toutes les fanfares et gardes sont instamment priées de participer au grand triomphe du Sacré-Coeur le 10 juin prochain. Celles qui ont décidé d'y venir feront bien de composer le plus tôt possible avec la direction des Ligues du Sacré-Coeur.

Feu Mme J.-H. Talbot

On recommande aux prières de tous les membres de la Ligue Catholique Féminine du Canada, Mme J.-H. Talbot, née (Agnès) Jones, décédée le 18 mai, à l'âge de 78 ans.

Mère de Mlle Jeanne Talbot, présidente-fondatrice de la Ligue Catholique Féminine, Mme Talbot a aidé efficacement la Ligue de ses débuts. — (Communiqué.)

Advertisement for Atlantic & Pacific Tea Company. Features A&P logo and lists various products like tomatoes, corn starch, prunes, and groceries with prices. Includes 'Cette Fin de Semaine' and 'Nouveaux bas prix sur les THÉS A&P'.

1961 est rue Rachel, (Am. 1989), afin de recevoir les directions nécessaires pour l'heure d'arrivée et la place à occuper dans la procession. Les fanfares et gardes sont priées d'éviter autant que possible les rues de tramways en venant au Stadium afin de ne pas compliquer la circulation.

Cette organisation étant à base de charité, il est inutile de songer à demander même la moindre rétribution pécuniaire; ce concours doit être gratuit et uniquement pour le Sacré-Coeur.

Direction des Ligues du Sacré-Coeur

Officiers de la jeunesse libérale de Sainte-Anne

Une assemblée générale de la jeunesse libérale de Sainte-Anne a eu lieu hier soir. Y ont été élus: président, M. Emile Boucher; vice-présidents, MM. Wilfrid Souchereau et Roland Chevalier; secrétaire, M. Albert Racicot; secrétaire-correspondant, M. Rosario Descoeurs; trésorier, M. Odilon Riendeau; organisateur, M. Armand Magnan; conseiller, M. Marcel Séguin.

M. Albert Racicot a été chargé de l'organisation d'un concert-boucan pour le 15 juin prochain, à l'occasion de la visite de la jeunesse libérale de Montréal. Plusieurs personnalités politiques y ont été invitées dont les hon. Honoré Mercier, C.-J. Armand, J.-H. Dilon et Irénée Vautrin, ministres; MM. Joseph Jean et Paul Mercier, députés aux Communes, et autres.

Le concert-boucan aura lieu au No 2558, rue Saint-Charles, Pointe Saint-Charles.

Advertisement for 'L'UNIVERSITE' insurance. Features a graphic of a hand holding a torch. Text includes 'en protégeant les nôtres' and 'COMITÉ DU FONDS DE DOTATION DE L'UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL'.

KIMSEY REMPORTE SA 8e VICTOIRE - RIPPLE FRAPPE 2 COUPS DE CIRCUIT

Montréal gagne la 1ère, 9-6, et perd la 2e, 4-3

Deux home runs de Jimmy Ripple contribuent beaucoup à la victoire du Royal.

WALKER VOLE 3 BUTS

Buffalo, N.-Y., 31. — Les Bisons de Buffalo et les Royals de Montréal se sont divisés les honneurs d'un programme-double devant une foule de plus de 14,000 personnes, ici hier après-midi, lorsque le club de la métropole canadienne remporta la victoire dans la première partie au score de 9 à 6 et que l'équipe locale triompha par un score de 4 à 3 à la deuxième partie.

Deux coups de circuit de Jimmy Ripple à la première partie ont été les gros facteurs de la victoire du Montréal et ont fortement contribué à aider Chad Kimsey à remporter sa huitième victoire de la saison. Pour les Bisons, Tucker a frappé un coup identique. Toutefois, c'est Frank McGowan qui a fait compter le point décisif à la deuxième partie par un coup simple à la cinquième manche. A ses débuts ici, McGowan avait frappé cinq coups sûrs au cours de la journée.

Elliott très effectif

Les Bisons ont joué un beau jeu défensif pour aider Elliott à remporter la victoire à la deuxième partie. Le lanceur de Buffalo n'a accordé que neuf coups sûrs aux visiteurs. Les Royals ont laissé sept hommes

A SUIVRE SUR LA PAGE 31

Fortes assistances dans les majeures

Les ligues majeures ont enregistré encore des chiffres imposants d'assistances à l'occasion du Memorial Day hier. Une température idéale a incité les amateurs à se diriger vers les parcs de baseball et l'on a calculé que 200,000 amateurs ont assisté aux huit programmes des majeures.

LIGUE AMERICAINE

Washington à New York 70,000
Chicago à Cleveland 27,000
Boston à Philadelphie 13,500
Detroit à St.-Louis 11,000

LIGUE NATIONALE

New York à Brooklyn 42,000
Pittsburgh à Chicago 40,000
Philadelphie à Boston 25,000
St.-Louis à Cincinnati 10,000

Ross reçoit une offre de \$25,000

Tyler, Texas, 31. — J. Curtis Sanford, magnat de pétrole de Tyler et président du Coliseum de Chicago, a dit hier soir qu'il avait envoyé un télégramme à Barney Ross, champion du monde des boxeurs poids moyens et léger, lui faisant une offre de \$25,000 pour rencontrer Jimmy McLarin, de Vancouver, dans un match revanche, à Chicago, le jour de la 98e du Travail.

Sanford a ajouté qu'il n'avait pas encore reçu de réponse. L'offre de Sanford inclut aussi un pourcentage sur les recettes brutes. Il a dit en terminant qu'il partirait pour Chicago immédiatement pour négocier avec les gérants des deux boxeurs.

Le Brooklyn subit deux défaites aux mains des Giants

Le club newyorkais triomphe facilement des Dodgers devant 42,000 personnes.

LES CUBS GAGNENT

(Service de la Presse Associée)
L'immense affluence d'amateurs aux différents terrains de baseball des clubs des ligues majeures ont contribué hier à imprimer dans l'esprit des magnats de baseball les plus beaux souvenirs du premier jour de fête sportive dans le calendrier des ligues de baseball.

En tout, environ 238,000 personnes ont rempli les estrades dans huit différentes villes, surpassant de beaucoup les assistances de la journée d'ouverture qui s'est déroulée à New York, soit 185,000. La plus grosse foule de la journée a été celle de 70,000 personnes réunies au stade des Yankees pour voir jouer les Yankees et les Sénateurs de Washington. Brooklyn a subi deux défaites en deux parties avec une assistance de 42,000 personnes à Ebbets-Field. Ce fut là un record pour ce terrain. Et c'est en présence de cette foule d'amateurs que les Dodgers ont perdu deux parties, les Yankees en échequant complètement pendant 8 manches et un tiers et furent alors retirés après avoir donné un seul hit au New York. Les Sénateurs ont gagné par 4 à 0. Les Yankees ont égalé le compte pour rester près des Indiens de Cleveland, qui mènent actuellement la Ligue Américaine, en gagnant la deuxième partie au score de 3 à 4 en 11 manches.

Cleveland a aussi divisé son programme double, perdant la première partie qui a duré 12 manches, avec les White Sox de Chicago, au score de 0-7, et en gagnant la deuxième partie au score de 2 à 1. Les Yankees ont égalé le compte pour rester près des Indiens de Cleveland, qui mènent actuellement la Ligue Américaine, en gagnant la deuxième partie au score de 3 à 4 en 11 manches.

Cleveland a aussi divisé son programme double, perdant la première partie qui a duré 12 manches, avec les White Sox de Chicago, au score de 0-7, et en gagnant la deuxième partie au score de 2 à 1. Les Yankees ont égalé le compte pour rester près des Indiens de Cleveland, qui mènent actuellement la Ligue Américaine, en gagnant la deuxième partie au score de 3 à 4 en 11 manches.

Les clubs Philadelphie et Boston ont divisé les honneurs d'un programme de matinée et d'après-midi. Les A's ont gagné la première partie dans une joute qui a marqué la première performance de la batterie des deux frères Fenell et les Red ont gagné la deuxième partie 2 à 1, avec Dusty Rhodes sur le monticule.

Trois des quatre clubs ont été participants au programme de la journée dans la Ligue Nationale, chacun remportant deux victoires tandis que le quatrième, le Pittsburgh, a perdu à deux reprises et est descendu en quatrième place. Les Cubs de Chicago ont vaincu les Pirates, 7-2 et 6-4. Le 13e coup de circuit de "Chuck" Klein a contribué à la victoire des Cubs à la première partie et la deuxième partie était remisée lorsque Larry French a forcé le point décisif.

Les Cardinals de St.-Louis ont remporté deux victoires faciles sur les Reds de Cincinnati, 9-6 et 9-2, en faisant 29 hits en deux parties. Les Giants de New-York sont montés en deuxième place en battant Brooklyn, 6-2 et 8-6.

Les Braves de Boston ont aussi remporté deux victoires en battant les Phillies 10-4 et 5-1.

Le Royal au bâton

	Ab.	R.	H.	R.R.	S.O.	P.
King	139	19	11	0	2	34
Price	126	16	11	0	2	34
Kimsey	102	12	11	1	1	37
Ripple	102	12	11	1	1	37
Walker	144	46	11	2	4	35
Sacker	106	12	11	1	1	37
Hedline	85	11	10	1	1	37
Thompson	96	24	11	1	1	37
Crigton	123	11	11	1	1	37
Ribel	91	25	11	1	1	37
Rentger	84	21	11	1	1	37
Stack	17	4	11	1	1	37
Ogden	17	4	11	1	1	37
Pomeroy	9	2	11	1	1	37
Risher	9	2	11	1	1	37
O'Rourke	11	1	11	1	1	37
Fisher	11	1	11	1	1	37
Collier	4	0	11	1	1	37
Sullivan	4	0	11	1	1	37

LES LANCEURS

	Ab.	R.	H.	R.R.	S.O.	P.
Kimsey	18	40	11	21	9	707
Ripple	18	40	11	21	9	707
Ogden	48	25	13	13	3	500
Chiller	38	21	15	11	1	520
Pomeroy	22	11	15	11	1	520
Fisher	28	19	11	8	2	409
Sullivan	28	19	11	8	2	409

Albany remporte deux victoires sur les Orioles

Les Sénateurs passent de la septième en cinquième position. Programmes divisés

Programmes divisés

(Service de la Presse Associée)
Si l'on excepte le point de vue des recettes, comme la belle température a aidé les touristes à fonctionner plus rapidement au sein des clubs de la Ligue Internationale, à réussir à attirer beaucoup de bénéfices des programmes doubles d'hier.

Les Sénateurs d'Albany ont remporté la victoire dans leurs deux parties avec le Baltimore pour passer de la septième en cinquième place dans le classement des clubs de la Ligue. Aidés du beau travail de deux lanceurs venus de Boston, Bob Brown et Dick Barrett, les Sénateurs ont défait les Orioles, 6-3 et 4-1. A la première apparition sur le monticule des Sénateurs, Brown a donné deux coups sûrs, mais il a été parcmonté par ses coups sûrs et a eu le dessous sur son rival, Pete Appleton. Barrett n'a accordé que cinq coups sûrs contre Cliff Melton.

Tous les autres programmes doubles ont été divisés laissant les autres clubs sur un même rang dans le classement.

Les meneurs de la ligue, les Red Wings de Rochester, ont gagné la deuxième partie contre les Leafs de Toronto au score de 6-2, lorsque Joe Berly n'a accordé que trois coups sûrs après que les Leafs eurent compté six points à la première manche et gagné la première partie, 9 à 8. Avec 14,000 personnes, la plus grosse foule de la journée, le Montréal et le Buffalo ont frappé des coups de circuit dans deux joutes marquées par des orgies de coups sûrs. Jimmy Ripple a frappé deux coups de circuit pour aider le Montréal à gagner la première partie, Greg Mulleavy et Ollie Tucker ont frappé des circuits pour permettre au Buffalo de gagner la deuxième joute.

Les Bears de Newark, en deuxième place n'ont pas pu faire mieux que de diviser avec les Chiefs de Syracuse. Après avoir remporté une victoire au score de 9 à 1 avec Walter Brown sur le monticule, les Bears ont commis des erreurs à la deuxième joute pour permettre à Tim McKelhan de remporter une victoire de 3-4 sur Floyd Newkirk qui cherchait à décrocher sa septième victoire consécutive.

Les Bears de Newark, en deuxième place n'ont pas pu faire mieux que de diviser avec les Chiefs de Syracuse. Après avoir remporté une victoire au score de 9 à 1 avec Walter Brown sur le monticule, les Bears ont commis des erreurs à la deuxième joute pour permettre à Tim McKelhan de remporter une victoire de 3-4 sur Floyd Newkirk qui cherchait à décrocher sa septième victoire consécutive.

Les Bears de Newark, en deuxième place n'ont pas pu faire mieux que de diviser avec les Chiefs de Syracuse. Après avoir remporté une victoire au score de 9 à 1 avec Walter Brown sur le monticule, les Bears ont commis des erreurs à la deuxième joute pour permettre à Tim McKelhan de remporter une victoire de 3-4 sur Floyd Newkirk qui cherchait à décrocher sa septième victoire consécutive.

Les Bears de Newark, en deuxième place n'ont pas pu faire mieux que de diviser avec les Chiefs de Syracuse. Après avoir remporté une victoire au score de 9 à 1 avec Walter Brown sur le monticule, les Bears ont commis des erreurs à la deuxième joute pour permettre à Tim McKelhan de remporter une victoire de 3-4 sur Floyd Newkirk qui cherchait à décrocher sa septième victoire consécutive.

Les Bears de Newark, en deuxième place n'ont pas pu faire mieux que de diviser avec les Chiefs de Syracuse. Après avoir remporté une victoire au score de 9 à 1 avec Walter Brown sur le monticule, les Bears ont commis des erreurs à la deuxième joute pour permettre à Tim McKelhan de remporter une victoire de 3-4 sur Floyd Newkirk qui cherchait à décrocher sa septième victoire consécutive.

Les Bears de Newark, en deuxième place n'ont pas pu faire mieux que de diviser avec les Chiefs de Syracuse. Après avoir remporté une victoire au score de 9 à 1 avec Walter Brown sur le monticule, les Bears ont commis des erreurs à la deuxième joute pour permettre à Tim McKelhan de remporter une victoire de 3-4 sur Floyd Newkirk qui cherchait à décrocher sa septième victoire consécutive.

Les Bears de Newark, en deuxième place n'ont pas pu faire mieux que de diviser avec les Chiefs de Syracuse. Après avoir remporté une victoire au score de 9 à 1 avec Walter Brown sur le monticule, les Bears ont commis des erreurs à la deuxième joute pour permettre à Tim McKelhan de remporter une victoire de 3-4 sur Floyd Newkirk qui cherchait à décrocher sa septième victoire consécutive.

Les Bears de Newark, en deuxième place n'ont pas pu faire mieux que de diviser avec les Chiefs de Syracuse. Après avoir remporté une victoire au score de 9 à 1 avec Walter Brown sur le monticule, les Bears ont commis des erreurs à la deuxième joute pour permettre à Tim McKelhan de remporter une victoire de 3-4 sur Floyd Newkirk qui cherchait à décrocher sa septième victoire consécutive.

Les Bears de Newark, en deuxième place n'ont pas pu faire mieux que de diviser avec les Chiefs de Syracuse. Après avoir remporté une victoire au score de 9 à 1 avec Walter Brown sur le monticule, les Bears ont commis des erreurs à la deuxième joute pour permettre à Tim McKelhan de remporter une victoire de 3-4 sur Floyd Newkirk qui cherchait à décrocher sa septième victoire consécutive.

Les Bears de Newark, en deuxième place n'ont pas pu faire mieux que de diviser avec les Chiefs de Syracuse. Après avoir remporté une victoire au score de 9 à 1 avec Walter Brown sur le monticule, les Bears ont commis des erreurs à la deuxième joute pour permettre à Tim McKelhan de remporter une victoire de 3-4 sur Floyd Newkirk qui cherchait à décrocher sa septième victoire consécutive.

Les Bears de Newark, en deuxième place n'ont pas pu faire mieux que de diviser avec les Chiefs de Syracuse. Après avoir remporté une victoire au score de 9 à 1 avec Walter Brown sur le monticule, les Bears ont commis des erreurs à la deuxième joute pour permettre à Tim McKelhan de remporter une victoire de 3-4 sur Floyd Newkirk qui cherchait à décrocher sa septième victoire consécutive.

Les Bears de Newark, en deuxième place n'ont pas pu faire mieux que de diviser avec les Chiefs de Syracuse. Après avoir remporté une victoire au score de 9 à 1 avec Walter Brown sur le monticule, les Bears ont commis des erreurs à la deuxième joute pour permettre à Tim McKelhan de remporter une victoire de 3-4 sur Floyd Newkirk qui cherchait à décrocher sa septième victoire consécutive.

Les Bears de Newark, en deuxième place n'ont pas pu faire mieux que de diviser avec les Chiefs de Syracuse. Après avoir remporté une victoire au score de 9 à 1 avec Walter Brown sur le monticule, les Bears ont commis des erreurs à la deuxième joute pour permettre à Tim McKelhan de remporter une victoire de 3-4 sur Floyd Newkirk qui cherchait à décrocher sa septième victoire consécutive.

Les Bears de Newark, en deuxième place n'ont pas pu faire mieux que de diviser avec les Chiefs de Syracuse. Après avoir remporté une victoire au score de 9 à 1 avec Walter Brown sur le monticule, les Bears ont commis des erreurs à la deuxième joute pour permettre à Tim McKelhan de remporter une victoire de 3-4 sur Floyd Newkirk qui cherchait à décrocher sa septième victoire consécutive.

Les Bears de Newark, en deuxième place n'ont pas pu faire mieux que de diviser avec les Chiefs de Syracuse. Après avoir remporté une victoire au score de 9 à 1 avec Walter Brown sur le monticule, les Bears ont commis des erreurs à la deuxième joute pour permettre à Tim McKelhan de remporter une victoire de 3-4 sur Floyd Newkirk qui cherchait à décrocher sa septième victoire consécutive.

Les Bears de Newark, en deuxième place n'ont pas pu faire mieux que de diviser avec les Chiefs de Syracuse. Après avoir remporté une victoire au score de 9 à 1 avec Walter Brown sur le monticule, les Bears ont commis des erreurs à la deuxième joute pour permettre à Tim McKelhan de remporter une victoire de 3-4 sur Floyd Newkirk qui cherchait à décrocher sa septième victoire consécutive.

Les Bears de Newark, en deuxième place n'ont pas pu faire mieux que de diviser avec les Chiefs de Syracuse. Après avoir remporté une victoire au score de 9 à 1 avec Walter Brown sur le monticule, les Bears ont commis des erreurs à la deuxième joute pour permettre à Tim McKelhan de remporter une victoire de 3-4 sur Floyd Newkirk qui cherchait à décrocher sa septième victoire consécutive.

Albany remporte deux victoires sur les Orioles

Les Sénateurs passent de la septième en cinquième position. Programmes divisés

Programmes divisés

(Service de la Presse Associée)
Si l'on excepte le point de vue des recettes, comme la belle température a aidé les touristes à fonctionner plus rapidement au sein des clubs de la Ligue Internationale, à réussir à attirer beaucoup de bénéfices des programmes doubles d'hier.

Les Sénateurs d'Albany ont remporté la victoire dans leurs deux parties avec le Baltimore pour passer de la septième en cinquième place dans le classement des clubs de la Ligue. Aidés du beau travail de deux lanceurs venus de Boston, Bob Brown et Dick Barrett, les Sénateurs ont défait les Orioles, 6-3 et 4-1. A la première apparition sur le monticule des Sénateurs, Brown a donné deux coups sûrs, mais il a été parcmonté par ses coups sûrs et a eu le dessous sur son rival, Pete Appleton. Barrett n'a accordé que cinq coups sûrs contre Cliff Melton.

Tous les autres programmes doubles ont été divisés laissant les autres clubs sur un même rang dans le classement.

Les meneurs de la ligue, les Red Wings de Rochester, ont gagné la deuxième partie contre les Leafs de Toronto au score de 6-2, lorsque Joe Berly n'a accordé que trois coups sûrs après que les Leafs eurent compté six points à la première manche et gagné la première partie, 9 à 8. Avec 14,000 personnes, la plus grosse foule de la journée, le Montréal et le Buffalo ont frappé des coups de circuit dans deux joutes marquées par des orgies de coups sûrs.

Jimmy Ripple a frappé deux coups de circuit pour aider le Montréal à gagner la première partie, Greg Mulleavy et Ollie Tucker ont frappé des circuits pour permettre au Buffalo de gagner la deuxième joute.

Les Bears de Newark, en deuxième place n'ont pas pu faire mieux que de diviser avec les Chiefs de Syracuse. Après avoir remporté une victoire au score de 9 à 1 avec Walter Brown sur le monticule, les Bears ont commis des erreurs à la deuxième joute pour permettre à Tim McKelhan de remporter une victoire de 3-4 sur Floyd Newkirk qui cherchait à décrocher sa septième victoire consécutive.

Les Bears de Newark, en deuxième place n'ont pas pu faire mieux que de diviser avec les Chiefs de Syracuse. Après avoir remporté une victoire au score de 9 à 1 avec Walter Brown sur le monticule, les Bears ont commis des erreurs à la deuxième joute pour permettre à Tim McKelhan de remporter une victoire de 3-4 sur Floyd Newkirk qui cherchait à décrocher sa septième victoire consécutive.

Les Bears de Newark, en deuxième place n'ont pas pu faire mieux que de diviser avec les Chiefs de Syracuse. Après avoir remporté une victoire au score de 9 à 1 avec Walter Brown sur le monticule, les Bears ont commis des erreurs à la deuxième joute pour permettre à Tim McKelhan de remporter une victoire de 3-4 sur Floyd Newkirk qui cherchait à décrocher sa septième victoire consécutive.

Les Bears de Newark, en deuxième place n'ont pas pu faire mieux que de diviser avec les Chiefs de Syracuse. Après avoir remporté une victoire au score de 9 à 1 avec Walter Brown sur le monticule, les Bears ont commis des erreurs à la deuxième joute pour permettre à Tim McKelhan de remporter une victoire de 3-4 sur Floyd Newkirk qui cherchait à décrocher sa septième victoire consécutive.

Les Bears de Newark, en deuxième place n'ont pas pu faire mieux que de diviser avec les Chiefs de Syracuse. Après avoir remporté une victoire au score de 9 à 1 avec Walter Brown sur le monticule, les Bears ont commis des erreurs à la deuxième joute pour permettre à Tim McKelhan de remporter une victoire de 3-4 sur Floyd Newkirk qui cherchait à décrocher sa septième victoire consécutive.

Les Bears de Newark, en deuxième place n'ont pas pu faire mieux que de diviser avec les Chiefs de Syracuse. Après avoir remporté une victoire au score de 9 à 1 avec Walter Brown sur le monticule, les Bears ont commis des erreurs à la deuxième joute pour permettre à Tim McKelhan de remporter une victoire de 3-4 sur Floyd Newkirk qui cherchait à décrocher sa septième victoire consécutive.

Les Bears de Newark, en deuxième place n'ont pas pu faire mieux que de diviser avec les Chiefs de Syracuse. Après avoir remporté une victoire au score de 9 à 1 avec Walter Brown sur le monticule, les Bears ont commis des erreurs à la deuxième joute pour permettre à Tim McKelhan de remporter une victoire de 3-4 sur Floyd Newkirk qui cherchait à décrocher sa septième victoire consécutive.

Les Bears de Newark, en deuxième place n'ont pas pu faire mieux que de diviser avec les Chiefs de Syracuse. Après avoir remporté une victoire au score de 9 à 1 avec Walter Brown sur le monticule, les Bears ont commis des erreurs à la deuxième joute pour permettre à Tim McKelhan de remporter une victoire de 3-4 sur Floyd Newkirk qui cherchait à décrocher sa septième victoire consécutive.

Les Bears de Newark, en deuxième place n'ont pas pu faire mieux que de diviser avec les Chiefs de Syracuse. Après avoir remporté une victoire au score de 9 à 1 avec Walter Brown sur le monticule, les Bears ont commis des erreurs à la deuxième joute pour permettre à Tim McKelhan de remporter une victoire de 3-4 sur Floyd Newkirk qui cherchait à décrocher sa septième victoire consécutive.

Les Bears de Newark, en deuxième place n'ont pas pu faire mieux que de diviser avec les Chiefs de Syracuse. Après avoir remporté une victoire au score de 9 à 1 avec Walter Brown sur le monticule, les Bears ont commis des erreurs à la deuxième joute pour permettre à Tim McKelhan de remporter une victoire de 3-4 sur Floyd Newkirk qui cherchait à décrocher sa septième victoire consécutive.

Les Bears de Newark, en deuxième place n'ont pas pu faire mieux que de diviser avec les Chiefs de Syracuse. Après avoir remporté une victoire au score de 9 à 1 avec Walter Brown sur le monticule, les Bears ont commis des erreurs à la deuxième joute pour permettre à Tim McKelhan de remporter une victoire de 3-4 sur Floyd Newkirk qui cherchait à décrocher sa septième victoire consécutive.

Les Bears de Newark, en deuxième place n'ont pas pu faire mieux que de diviser avec les Chiefs de Syracuse. Après avoir remporté une victoire au score de 9 à 1 avec Walter Brown sur le monticule, les Bears ont commis des erreurs à la deuxième joute pour permettre à Tim McKelhan de remporter une victoire de 3-4 sur Floyd Newkirk qui cherchait à décrocher sa septième victoire consécutive.

Les Bears de Newark, en deuxième place n'ont pas pu faire mieux que de diviser avec les Chiefs de Syracuse. Après avoir remporté une victoire au score de 9 à 1 avec Walter Brown sur le monticule, les Bears ont commis des erreurs à la deuxième joute pour permettre à Tim McKelhan de remporter une victoire de 3-4 sur Floyd Newkirk qui cherchait à décrocher sa septième victoire consécutive.

Les Bears de Newark, en deuxième place n'ont pas pu faire mieux que de diviser avec les Chiefs de Syracuse. Après avoir remporté une victoire au score de 9 à 1 avec Walter Brown sur le monticule, les Bears ont commis des erreurs à la deuxième joute pour permettre à Tim McKelhan de remporter une victoire de 3-4 sur Floyd Newkirk qui cherchait à décrocher sa septième victoire consécutive.

Les Bears de Newark, en deuxième place n'ont pas pu faire mieux que de diviser avec les Chiefs de Syracuse. Après avoir remporté une victoire au score de 9 à 1 avec Walter Brown sur le monticule, les Bears ont commis des erreurs à la deuxième joute pour permettre à Tim McKelhan de remporter une victoire de 3-4 sur Floyd Newkirk qui cherchait à décrocher sa septième victoire consécutive.

Les Bears de Newark, en deuxième place n'ont pas pu faire mieux que de diviser avec les Chiefs de Syracuse. Après avoir remporté une victoire au score de 9 à 1 avec Walter Brown sur le monticule, les Bears ont commis des erreurs à la deuxième joute pour permettre à Tim McKelhan de remporter une victoire de 3-4 sur Floyd Newkirk qui cherchait à décrocher sa septième victoire consécutive.

LES COURSES

Cavalcade portera 126 livres
Chicago, Ill., 31. — Cavalcade portera une charge de 126 livres dans le Derby Américain, samedi, au parc Washington. La course est d'une valeur de \$25,000. Il portera la même charge dans le Derby du Kentucky qui gagnera à Churchill Downs. C'est cinq livres de plus que porteront son compagnon d'écurie "Time Clock" Singing Wood, à Mme J.-H. Whitney, et "Flagship" gagnant du derby du Texas. Discovery à Alfred-G. Vandenberg qui finit second dans le derby du Kentucky portera 118 livres. Cette marge dans les poids assignés aux chevaux devrait donner lieu à une lutte vivement contestée.

Mata Hari, la grande pouliche qui prit part au grand derby aura la moins lourde charge, 116 livres. Il semble assez certain que douze chevaux partiront dans la course.

Step Off gagne
Toronto, 31. — Step Off appartenant au sénateur Donat Raymond, a gagné la course principale disputée hier après-midi à la piste de Thorncliffe, battant par une tête "Pal Gaiety". Le vainqueur a payé \$19,30 pour \$2.

Cavalcade courra
Chicago, 31. — Cavalcade, de l'écurie Brooklands, participera au Derby Américain qui sera couru à la piste de Washington Park, samedi, sur une distance d'un mille et quart. Cette épreuve est pour une bourse de \$25,000.

Discovery est le deuxième choix des parieurs, étant coté à quatre pour un.
Le pari mutuel
A Thorncliffe — Première et troisième courses — \$341.75.
A Detroit — Première et deuxième courses — \$267.50.
A Latonia — Deuxième et troisième courses — \$54.00.

Leros triomphe
Latonia, Ky., 31. — Leros, appartenant à J.-C. Ellis, a gagné le handicap Memorial, couru hier après-midi à la piste de Latonia.

Colombo favori
London, 31. — Colombo, propriété de lord Glanville, était toujours favori hier pour le Derby qui sera couru le 6 juin à la piste d'Epsom Downs.

A SUIVRE SUR LA PAGE 32

LE TENNIS

Wood et Stofen gagnent facilement
Baltimore, 31. — Constatant de gagner le double, le seul match dont il a besoin pour éliminer l'équipe mexicaine de la finale de la zone de l'Amérique du Nord du tournoi de la Coupe Davis, l'équipe américaine se préparait aujourd'hui en vue des rencontres qu'elle aura à jouer en Europe.

Les Américains ont facilement gagné les deux simples, hier. Les deux derniers simples seront joués demain, même si les Etats-Unis gagnent le double aujourd'hui.

George Lott, de Chicago, et Lester-R. Stofen, de Los Angeles, jouent contre Eduardo Mestre et Angel Roldan, etc. après-midi.

Sans perdre un seul set, Sidney-B. Wood, de New York, et Stofen ont déclassé leurs adversaires de façon spectaculaire hier. Wood a battu Reyes, 6-3, 6-2, 6-2, et Stofen a défilé Tapia, 6-2, 6-3, 6-0.

Lalonde vs Gamache
Lucien Lalonde et Marcel Gamache se rencontrent, ce soir, sur les courts du club de tennis Canadien dans la finale du tournoi intermédiaire.

Lalonde a défait hier R. Hétu 7-5, 6-6, 6-1, 6-2, tandis que Gamache a triomphé de G. Sabran, 2-6, 6-4, 6-1, 6-3.

Le match de ce soir débutera à 9 heures.

Richards bat Plas
Philadelphie, 31. — Vincent Richards a défait Martin Plas, de France, 6-3, 6-2, 6-2, hier, après-midi dans un match du tournoi de tennis pour le championnat des Etats du Centre des Etats-Unis.

Henri Cochet, de France, a triomphé de Alfred-H. Chapin, de Springfield, Mass., 7-5, 6-6, 7-5, 6-4.

Richards et Cochet joueront dans les demi-finales, aujourd'hui.

Borota et Brugnon gagnent
Paris, 31. — Jack Crawford et Vivian McGrath, deux membres de l'équipe australienne de la Coupe Davis, ont vaincu Giorgio Stefan et V. Taroni, d'Italie, 6-2, 6-0, 6-2, dans les quarts de finale du double messieurs du tournoi de tennis pour les championnats de France sur courts de terre battue.

Jean Borota et Jacques Brugnon, de France, ont éliminé H.-W. (Bunny) Austin et Hare, d'Angleterre, 4-6, 6-3, 7-9, 6-4, 6-2.

Don Turnbull et Adrian Quist, d'Australie, ont défait Daniel Prens, Paris, et Harry Hopman, Australie, 6-4, 6-3, 2-6, 6-4.

"WILD BILL" CUMMINGS GAGNE LE "500 MILLES"

"Wild Bill" Cummings gagne la grande classique d'Indianapolis

Ce chauffeur d'Indianapolis triomphe de 33 concurrents en un temps-record et gagne environ \$40,000 en prix et récompenses.

Mauri Rose se classe deuxième

Indianapolis, 31. — "Wild Bill" Cummings a réalisé le rêve qu'il s'était fait il y a vingt ans. Sur le speedway hier en présence de 135,000 spectateurs ce jeune homme de 28 ans a gagné la classique annuelle de 500 milles en cinq heures et dix minutes de 104,867 milles à l'heure.

Trois accidents sans gravité. Il n'y eut que trois collisions ou accidents et tous furent sans gravité. Ces accidents se produisirent dans des courbes dangereuses.

Les vétérans du speedway ont aussi déjeuné les plans des officiels de la piste qui avaient pensé mettre fin aux vitesses excessives durant la course en limitant à 45 gallons les approvisionnements de gazoline pour chaque concurrent.

Les commissaires étudieront au jour d'hui les raisons d'un protêt logé par Leon Duray de Los Angeles propriétaire du char qui conduisait Rose. Duray prétend que Cummings a violé les règlements pour gagner.

Club Mile-End. C'est dimanche le 3 juin que la formidable équipe de baseball Mile-End fera ses débuts au Parc Jarry et recevra, pour la circonstance, le club des Yankees.

Le jeune vainqueur et Mauri Rose ont ainsi brisé le record de la piste qui était de 104,192 milles à l'heure en moyenne et que détenait Louis Meyer de South Gate, Cal. Ce record avait été établi en 1933.

Après avoir été deux ans inactif, le Champion, vient de s'organiser pour la saison et s'apprête à partir en tournée.

Le meeting de quatorze jours de Blue Bonnets, qui s'ouvrira samedi à cette populaire piste par le passé, ont toujours intéressé les amateurs du sport des rois.

Les épreuves, qui ont été disputées les années dernières à Dorval le seront, cette saison à Blue Bonnets. Comme on l'a déjà annoncé, la piste de Dorval sera fermée, cette année.

Les coups de Jimmie Ripple et de Stack à la première partie ont joué un rôle très important dans la victoire du Montréal. Les deux joueurs du Royal ont réussi trois coups sûrs chacun et tous deux ont fait compter trois points.

Exploit de Walker. En plus de frapper deux coups sûrs pour faire compter un point et à compléter un lui-même, Hubbie Walker a volé trois buts et a réussi un sacrifice. Au champ Hubbie a accepté six chances impeccablement.

Stack a porté le plus long coup de la journée avec ceux de Jimmie Ripple lorsqu'il a frappé un coup de circuit à la sixième manche de la première partie.

Après avoir été deux ans inactif, le Champion, vient de s'organiser pour la saison et s'apprête à partir en tournée.

Après avoir été deux ans inactif, le Champion, vient de s'organiser pour la saison et s'apprête à partir en tournée.

Matches de lutte

Yvon Robert, 218, Montréal, a défait Richard Stahl, 215, deux rounds dans trois.

Joutes dans la ligue de l'Association des gérants

Voici le programme de dimanche prochain dans la ligue de l'Association des Gérants. St-Jean Berchmans vs Athlétique d'Orchelles.

Montréal gagne...

Sur les buts tandis que les locaux n'en ont laissé que deux.

Boulingrin Delorimier

Vendredi soir, le jeu "s'aura lieu en première partie de la saison 1934 au populaire terrain du club boulingrin Delorimier, situé Rachel et Pullum.

LE CHAPELAIN, IND.

Après avoir été deux ans inactif, le Champion, vient de s'organiser pour la saison et s'apprête à partir en tournée.

Plusieurs importantes courses pour le meeting de Blue Bonnets qui s'ouvrira samedi après-midi

Le meeting de quatorze jours de Blue Bonnets, qui s'ouvrira samedi à cette populaire piste par le passé, ont toujours intéressé les amateurs du sport des rois.

Les épreuves, qui ont été disputées les années dernières à Dorval le seront, cette saison à Blue Bonnets. Comme on l'a déjà annoncé, la piste de Dorval sera fermée, cette année.

Montréal gagne...

Sur les buts tandis que les locaux n'en ont laissé que deux.

RÉSULTATS de Baseball

Table with columns for team names (Montréal, Buffalo, etc.) and statistics (Ab., P., C., R., A.).

Table with columns for team names (Montréal, Buffalo, etc.) and statistics (Ab., P., C., R., A.).

Table with columns for team names (Montréal, Buffalo, etc.) and statistics (Ab., P., C., R., A.).

Table with columns for team names (Montréal, Buffalo, etc.) and statistics (Ab., P., C., R., A.).

Table with columns for team names (Montréal, Buffalo, etc.) and statistics (Ab., P., C., R., A.).

CHEZ WOODHOUSE • UNE VENTE DE COMPLETS SUR MESURES • DE TOUTE PREMIÈRE QUALITÉ COMMENÇANT DEMAIN À 9 A.M.

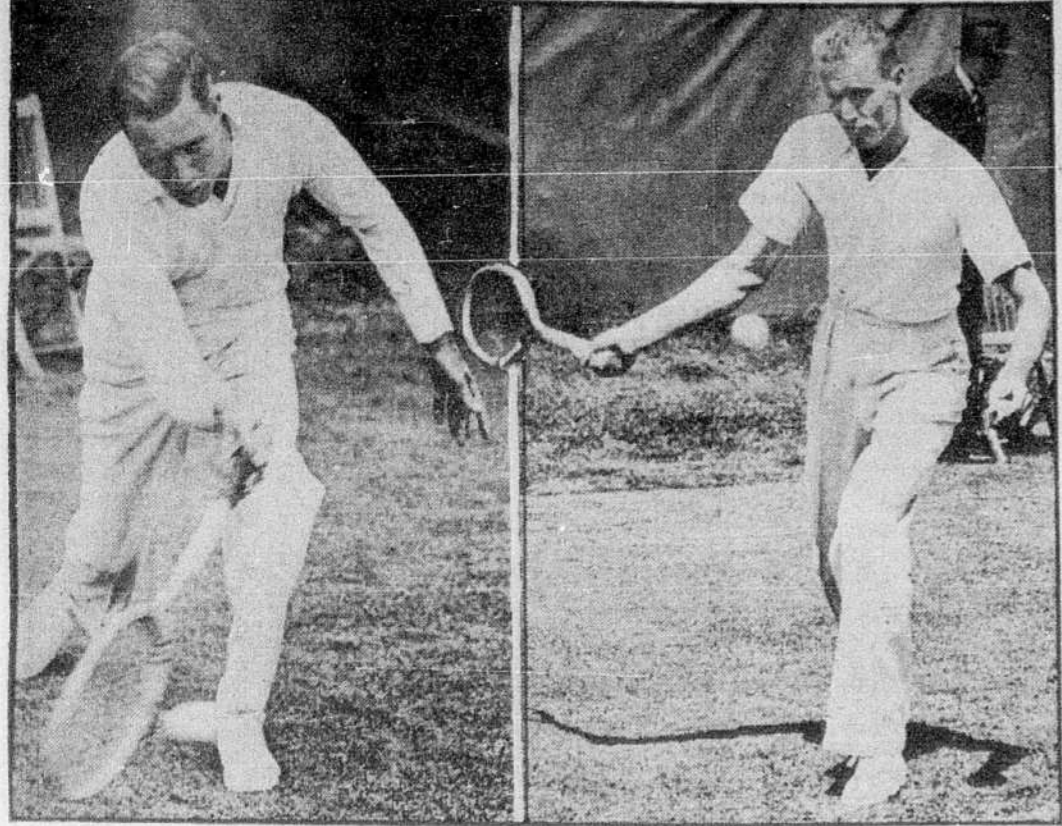
Le rayon des vêtements d'hommes chez Woodhouse, deuxième étage, se met encore en vedette avec une vente sans précédent quant au style, à la qualité et au bas prix.

WOODHOUSE & CO. Limited 105 rue Ste-Catherine Ouest, Montréal. Advertisement for suits and fabrics with a large image of a man in a suit.

L'HUILE DE QUALITE MONDIALE Les 10 sous vous reviennent avec des dollars épargnés. Mobiloil advertisement with image of a car and coins.

L'AUTO AIRFLOW de Prix le plus Bas DE SOTO Airflow advertisement with image of a car.

LES DEUX ETOILES DE L'EQUIPE AMERICAINE



FRANCIS X. SHIELDS, de New York (à gauche) et LESTER R. STOFEN, de Los Angeles, Cal., qui ont été les héros du superbe triomphe des États-Unis sur le Canada dans la première ronde de la zone de l'Amérique du Nord du tournoi international de tennis de la Coupe Davis, en fin de semaine. Shields et Stofen ont gagné chacun deux matches, étant respectivement Marcel Rainville et Walter Martin.

Lester Patrick restera gérant des Rangers de New-York

Lester Patrick sera de nouveau à la tête des Rangers de New-York l'hiver prochain. On avait cru à un certain moment que le réengagement de Patrick était assez douteux par suite de la situation où se trouvait vis-à-vis du colonel Hammond mais il paraît évident que le colonel Hammond a réalisé qu'il fait mieux de garder Lester à la tête de l'équipe new-yorkaise.

Les Marchands S.-Gécille

Le club de baseball Marchands de S.-Gécille a remporté une belle victoire dimanche dernier, aux dépens du F.O.C. de Matoune par le score de 16 à 10. Les joueurs les plus distingués au champ furent MM. Comtois, Lapierre et Piché furent les meilleurs au bâton. Le club lance un défi au F.O.C. pour un double programme cette fois-ci, à une date que leur gérant choisira.

Fondation du Circuit Provincial Athlétique

Sous la direction de M. J.-A. Chevalier, aidé de MM. L.-P. Morin et M. Gauthier, le circuit Provincial Athlétique est actuellement en bonne voie.

LE JEU DE DAME

Advertisement for a chess tournament. Includes a chessboard diagram and text: 'UN PROBLEME PAR JOUR - 21ème série', 'No 958 - FIN DE PARTIE', 'Par M. Lucien Mabeau, Montréal.', 'Noirs: 2 pièces', 'Blancs: 3 pièces', 'Les blancs jouent et gagnent.'

LES NOUVELLES DE "LA GARDE"

La première partie de la rencontre de Chessier et G. Paradis a été jouée à 8 heures et demie, après trois heures et demi de jeu. Le juge M. R. Lorrain, chronométrateur, M. E. Lapierre.

Bill O'Brien et Sam Chuck se rencontrent, ce soir, dans un match de deux dans trois

Le vainqueur du match de lutte de ce soir, à l'Aréna, Montréal, entre Bill O'Brien et Sam Chuck, sera très probablement opposé bientôt à l'une des étoiles américaines de la lutte dans la division des poids-légers.

Sport à Sorel

Le club Sorel a décliné le Chantier Municipal au Parc Royal, dimanche dernier, en le battant par le score écrasant de 26 à 1 dans une joute de l'Association des Gécilles. Le gérant Bonchard, des visiteurs s'est servi de trois lanceurs qui ne purent empêcher les locaux de frapper leurs balles dans toutes les directions du champ et d'accumuler un total de 17 coups sûrs, dont deux trois-coups par Rouleau et Laplante, et plusieurs deux-coups. Il est juste de dire, cependant, que ces trois lanceurs ont reçu un bien faible soutien de leurs coéquipiers qui commencent plusieurs séries d'erreurs qui coûteront un grand nombre de points.

BASEBALL A VERDUN

Le club de baseball de Verdun lance un défi à tout club amateur de la province. Tél. W.L. 0062. A. Alphonse, entre 6 et 7 p.m.

J. B. BROCHU

Dimanche dernier, le club de baseball J. B. Brochu rendit visite au club Mont Lasalle. Dans la première partie il remporta la victoire par le score de 13 à 9, et dans la seconde fut défait par le score de 4 à 4.

Etoiles du baseball à Hollywood



AL SIMMONS, champion frappeur de la Ligue Américaine, et deux de ses compagnons d'équipe, sont allés voir ROBERT WOOLLEY et HERB WHEELER, les deux coéquipiers de l'écran avec qui on les voit sur cette photographie.

Advertisement for Bonon hair cream. Text: 'SNOSSED DESSUS SENS DESSUS', 'COMPLETS de 24.50 à 12', 'Mais trois nouveaux tailleurs ont été ajoutés à votre département de confection et des mains expérimentées nous reprendront votre robe.', 'Service Rapide et Parfait habituel. En achetant un complet Bonon et un chapeau vous obtenez un style, de la coupe, de la confection et de la qualité.', 'Acheter maintenant c'est économiser de 10 p.c. à 35 p.c. sur le prix de juillet et août.', 'Assés articles de chemiserie pour sportifs et hommes d'affaires', 'Bonon', '901 STE-CATHERINE Est COIN ST-ANDRE'

Advertisement for Pilules Moro. Text: 'Assez bien maintenant pour travailler... Avant il était sans force parce qu'il ne digérait rien...', 'Il faut toujours se méfier des maux causés par un mauvais estomac. Ils ébranlent la constitution, appauvrissent le sang, affaiblissent les nerfs. L'exemple de M. Z. Duguay, prenez les incomparables PILULES MORO, spécialement préparées pour les hommes par la Cie Médicale Moro, 1506, rue St-Denis, Montréal, elles ont toujours une action efficace dans les cas de: Épuisement, maux de reins, troubles d'estomac, fatigues, maux de tête, douleurs, etc. Elles ont toujours une action efficace dans les cas de: Épuisement, maux de reins, troubles d'estomac, fatigues, maux de tête, douleurs, etc. Elles ont toujours une action efficace dans les cas de: Épuisement, maux de reins, troubles d'estomac, fatigues, maux de tête, douleurs, etc.', 'Partout ou par la poste: 50c la boîte ou 3, \$1.25', 'PILULES MORO pour les Hommes'

Advertisement for Gillette safety razors. Text: 'Les bonnes positions lui échappent!', 'Thomas s'étonne que personne ne l'engage—que c'est toujours un autre qui obtient la position. Malheureusement il ne se rend pas compte que les patrons jugent par l'apparence... qu'ils n'ont pas confiance en un homme qui n'est pas toujours frais rasé à l'ouvrage.', 'Avec la "lame bleue" Gillette d'aujourd'hui on peut se raser souvent, avec facilité et confort. Elle est faite spécialement pour agir avec rapidité et douceur sur les peaux tendres. L'on peut même se raser deux fois par jour, si nécessaire, sans irritation. Ayez-en la preuve—procurez-vous des "lames bleues" Gillette aujourd'hui.', 'La meilleure qualité positivement garantie', 'Lames Bleues Gillette Maintenant 5 pour 25c • 10 pour 50c'

Advertisement for the Châteauguay regiment. Text: 'Le Châteauguay allié à un régiment anglais', '(Du correspondant de la "PRESSE")', 'Ottawa, 31. — Sa Majesté le Roi a gracieusement approuvé l'alliance du Régiment de Châteauguay, de la milice active non-permanente du Dominion du Canada, avec le régiment "The North Staffordshire Regiment (Prince of Wales de l'armée britannique permanente).', 'Le régiment de Châteauguay est l'une des plus anciennes unités de la milice canadienne. Organisé définitivement, en 1869, ses origines remontent réellement à 1812, aux "Volontaires de Salisbury". L'écusson de l'unité canadienne-française comporte les armes de la famille de Salisbury et sa devise est: "Toujours prêt.", 'Le lieutenant-colonel R.-L. Calder, M.C., V.D., succède au colonel Chabaille. L'officier commandant actuel du bataillon est le lieutenant-colonel Eugène Nantel, V.D.', 'Le North Staffordshire Regiment est l'une des plus anciennes unités de l'armée britannique. Ses origines remontent à plus de 200 années et son commandant est un officier général. Il a pris part à toutes les guerres de l'Empire depuis sa formation et ses "honneur de bataille" ne se comptent plus. Le Prince de Galles est colonel honoraire de cette unité.', 'Marchandises recouvrées', 'Une fillette qui revenait de l'école, hier après-midi, a découvert l'endroit où des voleurs ont caché des marchandises volées. L'un d'eux, dans un magasin de Saint-Laurent. Conduit par l'école, le chef Le-cavallier a trouvé, dans un terrain vacant, des sacs remplis de chaussures, de chemises, de bas et de lingerie, le tout volé au magasin de M. J.-A. Lamarte, 264 rue Principale. Il manque encore quinze paires de chaussures et trois montres. Le chef Le-cavallier est sur la piste des cambrioleurs.'

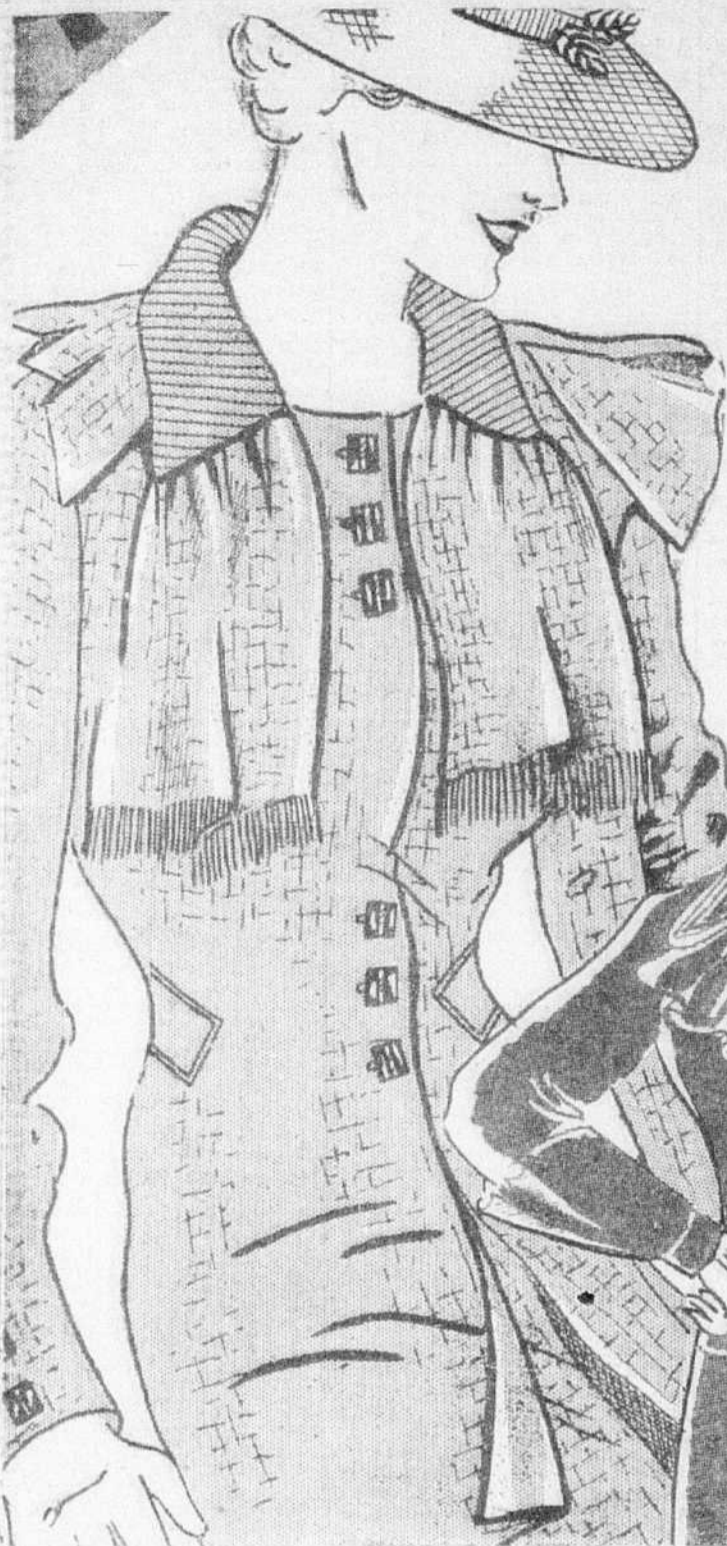
ATTENTION! Chaque année, des centaines de personnes sont tuées ou blessées à la suite d'éclatements de pneus

Advertisement for Goodrich tires. Includes images of cars and text: 'C'est ce qui arriva!', 'REGARDE-LE FILER! S'IL SE PRODUIAIT UN ÉCLATEMENT!', 'J'ÉTAIS DERRIÈRE LUI — CE FUT TERRIBLE! J'ENTENDIS LE BRUIT DE L'ÉCLATEMENT, PUIS LES DEUX AUTOS SE FRAPPÈRENT', 'J'AI ÉTÉ TÉMOIN DE CE TERRIBLE ACCIDENT HIER ET JE NE VEUX PAS M'EXPOSER À SEMBLABLE ÉCLATEMENT. METTEZ-MOI SUR MA VOITURE DES SILVERTOWN AVEC PLI DORÉ SAUVEGARDE DES VIES', 'PAS PLUS CHER', 'GOODRICH SAFETY TIRES', 'ACHETEZ LE PNEU AVEC PLI DORÉ 3 fois plus sûr contre les éclatements', 'Assurez-vous aussi des mois de service supplémentaires... sans payer plus cher', 'QUICONQUE échappe à des blessures corporelles à la suite de l'éclatement d'un pneu, peut se considérer chanceux! Car quand la détonation fatale se produit, vous êtes totalement impuissant. Vous ne pouvez plus diriger votre voiture et vous ne pouvez plus l'arrêter. Seul un hasard peut vous sauver. Des centaines d'automobilistes sont blessés ou tués chaque année à cause d'éclatements de pneus. La vitesse excessive à laquelle peuvent rouler aujourd'hui les autos fait se développer une chaleur intense à l'intérieur des pneus. Le caoutchouc et le tissu se séparent peu à peu. Une ampoule se forme à l'intérieur du pneu, la où vous ne pouvez la voir... elle augmente graduellement de volume jusqu'à ce que tout à coup... BANG! Et vous avez un éclatement. C'est alors que vous perdez totalement le contrôle de votre voiture et que votre vie est en danger. C'est pour vous protéger contre pareille éventualité que chaque nouveau Pneu Silvertown Safety Goodrich est aujourd'hui muni de Vies, un perfectionnement technique remarquable qui permet au pneu de mieux résister à la chaleur, et qui empêche caoutchouc et tissu de se séparer. De cette façon, il ne peut se former à l'intérieur du pneu de ces ampoules dangereuses qui sont la cause invisible des éclatements.', 'Une preuve convaincante', 'Ce nouveau pneu a été soumis à de rigoureuses épreuves d'endurance avant d'être mis sur le marché. Il dut fournir des heures et des heures de roulement à des vitesses vertigineuses, à tel point que la chaleur faisait littéralement fumer le caoutchouc. Cependant, il n'y eut pas d'éclatement. D'autres pneus semblables, mais sans Pli Doré, échouèrent au tiers du parcours couvert par les Silvertown à Pli Doré, alors que les derniers continuèrent à dévorer la distance.', 'Songez à la plus grande sécurité que vous offrirait, à vous et à votre famille, des Pneus Silvertown à Pli Doré sur votre auto! Et songez aussi aux mois additionnels de service que vous obtiendriez de ces pneus robustes et résistants! Il ne faut pas prendre de risque inutile quand des vies humaines sont en jeu. Procurez-vous des Silvertown Safety Goodrich sans tarder et n'oubliez pas qu'ils ne coûtent pas plus cher que les pneus ordinaires.', 'Arrêtez à l'ENSEIGNE DU GENDARME', 'Cette enseigne vous permet de reconnaître les dépositaires Goodrich, qui peuvent vous vendre le Pneu Silvertown Safety Goodrich avec le Pli Doré Sauvegarde des Vies. Remarquez-la.'

Large advertisement for Goodrich Silvertown tires. Text: 'ACHETEZ LE PNEU AVEC PLI DORÉ 3 fois plus sûr contre les éclatements', 'Assurez-vous aussi des mois de service supplémentaires... sans payer plus cher', 'GOODRICH SAFETY TIRES', 'LES DEPOSITAIRES SUIVANTS DE GOODRICH SILVERTOWN SONT À VOTRE SERVICE', 'A. & A. MAINTENANCE SUPPLY, 1451 rue Notre-Dame Ouest, 2491 rue Marie-Anne, 3038 Blvd Lasalle', 'ASSELIN, J.-J., 9044 rue Charlevoix, 2350 rue Allard', 'BRASSARD, 5505 Blvd Décarie', 'BUTCHER BROTHERS, CHEVALIER, HENRI, CITIES SERVICE OIL STATIONS, Rues Rachel et Iberville', 'COTE TIRE SHOP & GARAGE, 8671 Blvd S.-Laurent, DESFORGES, BERNARD, 5505 Blvd Décarie, GARAGE LAFFRÈRE, 5500 ave Papineau, GARAGE LIMOGES, 3921 rue Notre-Dame Est, POSTES DE SHELL A—Amherst et Demontigny, 5665 Chemin de la Côte des Neiges, Laurier et Hutchison, Montréal et Drapac, Sainte-Catherine et Closse, S.-Denis et Des Carrières, S.-Denis et Gouard, 7687 Blvd S.-Laurent, St-Laurent et Beaubien, 4490 rue S.-Urbain, Sherbrooke et Décarie, Sherbrooke et Elmhurst, 1384 ave Van Horne, Verdun et av Atwater, Victoria et av Western, Russ Montgomery et Sherbrooke Est, Rues St-Hubert et St-Grégoire', 'GUINDON & FRÈRE, 6807 av Delormier, Actonville, LALBERGE TIRE SALES & SERVICE, 7751 rue S.-Hubert, MAPLE LEAF GARAGE, 2445 rue Des Erables, PAUL TIRE SHOP, 7126 rue S.-Hubert, P-B AUTO SUPPLY & TIRE CO. REG'D., 3424 ave du Parc, ROCKLAND GARAGE LTD., 1261 ave Van Horne, ROSS, FRED & SON, 4357 ave Papineau, SAINT-ONGE, W., 1404 rue Beaubien, SUPER SERVICE STATION, Décarie et Chemin Côte S.-Antoine, TIRE SPECIALTY COMPANY, 381 rue Craig Ouest, UNITED GARAGE ASS'N LTD., 4810 rue S.-Dominique, DEPOSITAIRES EN DEHORS DE LA VILLE', 'DAMIEN ROBERT, RAYMOND GUILBERT, GARAGE CHEVRIER, FABRIEN BRODEUR, HONORE GAUTHIER, GARAGE EMOND, BOYER & FRÈRE, GARAGE E. LAFRAMBOISE, BUZZELL MOTORS, E.-L. WATKINS, Cowansville, G.-A. RIVARD, GRANBY VULC. COMPANY, ROYAL GARAGE, BOYER & PICHÉ, B. BERTHAUME, GARAGE G. FORTIN', 'Howick, Huntingdon, Lachine, Lachine Mills, Lachute, Lacolle, Laprairie, L'Épiphanie, Magog, Melocheville, Montréal Sud, Napierville, Ormstown, Pointe-Claire, Pointe-Sainte-Anne de Bellevue, Sainte-Agathe, Saint-Constant, Saint-Hyacinthe, Saint-Jean, Saint-Jovite, Saint-Lambert, Sainte-Madeleine, Sainte-Rose, Saint-Timothée, Terrebonne, Trois-Rivières, Valleyfield, Vankeuil Hill, Ont, Vaudreuil', 'M. BILLETTE, SHELL OIL STATION, LACHINE MOTORISTS' LEAGUE, GARAGE BELAIR, MASON MOTOR SALES, JOS. GENDRON, BLVD. SERVICE STATION, J. E. LIVERNOCHE A. COURTEMANCHE, CAPT. JOHN A. SMITH, THE HUB SERV. STATION, F. FORTIN, J. C. LEVAC, A. GIJUREAU, RODRIGUE LALONDE, GARAGE LEDUC, RENE DAoust, LEOPOLD BENOIT, GARAGE IDEAL ENRG., EUGENE DOLBEK, GARAGE SUD-COIT, COOTE'S GARAGE, GEORGES GAUDETTE, P. K. MONAHAN, A. VAILLANCOURT, J. CHARBONNEAU, LAVIOLETTE SHELL SERV. STA., G. BLANCHARD, L. E. LEFEBVRE, E. TURPIN, OVIDE BOILEAU'

ACHÈTE BIEN qui ACHÈTE chez DUPUIS

PLUS QUE DEUX JOURS AVANT la PROCESSION—NOTEZ ces AUBAINES



Soldes de nouveaux COSTUMES "SWAGGERS"

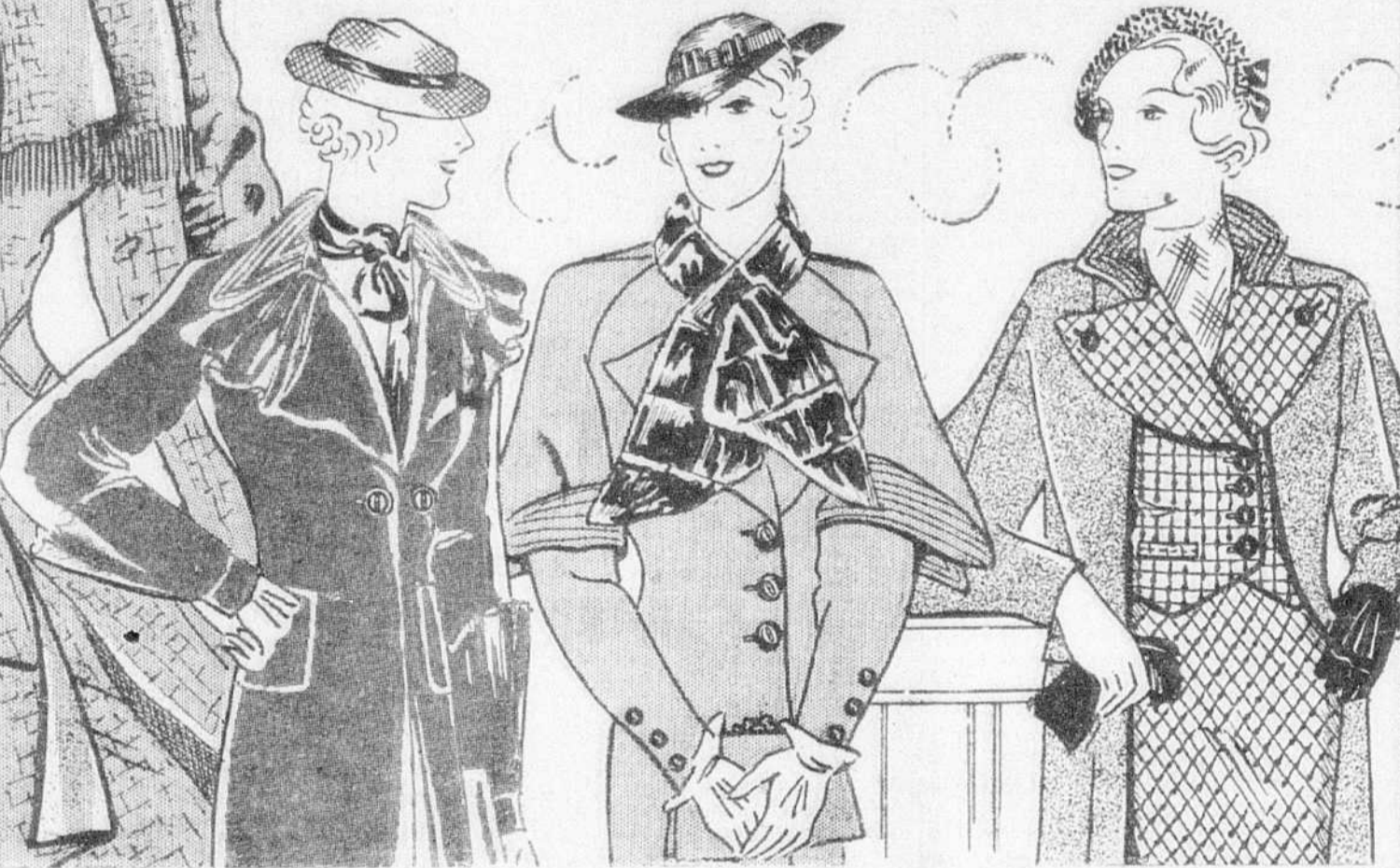
Valant jusqu'à 29.50 à prix réduit

Soldes de tous nos costumes "SWAGGER" comprenant manteau et jupe, confectionnés de tweed de fantaisie ou de crêpe français. Tailles 14 à 44 pour dames et jeunes filles. SPECIAL, vendredi, chacun

9.50

C'est le costume qui a obtenu, cette année, le suffrage des plus élégantes et pratiques parmi vous, mesdames. Si vous n'avez pu vous en procurer un, pour une raison ou une autre, il ne faudrait pas laisser passer une telle occasion sans en profiter. Notez qu'un tel costume peut se porter en maintes circonstances, cet été, et aussi très tard à l'automne. Variété de modèles et nuances.

DUPUIS—au deuxième (De Montigny)



LIVRES DE PRIÈRES

comme récompenses scolaires



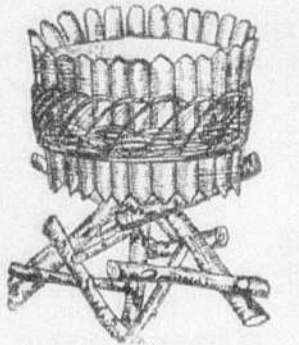
Paroissien romain — augmenté de la manière de servir la messe. — 37 pages. Reliure capitonnée de nuances diverses, tranche dorée. Une valeur ordinaire de .75. Donnez un tel livre au garçonnet qui sera pensionnaire ou demi-pensionnaire l'an prochain. Spéc., ch.

.59

DUPUIS — au troisième (St-Catherine)

JARDINIÈRES RUSTIQUES

UNE OCCASION... vous trouverez décorative une telle jardinière dans un parterre, sur la pelouse, sur les côtés du trottoir d'entrée ou autres endroits. En bouleau naturel, diamètre : 14 pouces; hauteur: 28 pouces. SPECIAL, vendredi, chacune.



1.49

DUPUIS — au quatrième (St-Catherine)

VOTRE VIEILLE BALAYEUSE ÉLECTRIQUE

acceptée comme premier paiement durant le mois de la HOOVER qui se terminera le 16 juin... Profitez-en pour acheter une nouvelle



HOOVER

Ces conditions sont faites durant le mois de la HOOVER seulement, c'est-à-dire d'ici au 16 juin. Si vous n'avez pas de vieille balayeuse nous accepterons

2.50 comptant, soide par versements mensuels plus un léger supplément.

Démonstration au rez-de-chaussée ou à domicile sur demande. — Appelez PLateau 5151 — local 202.

SOULIERS DE SPORT et autres pour la belle saison

L'assortiment est varié et comprend des souliers de tous genres et de toutes formes, tout blanc, noir et blanc, brun et gris. Semelles solides. La paire

2.95

D'autres de 2.95 et 5.50
souliers sport pour garçons: 1 à 5½: 2.25 et 2.95
garçonnet: 1.95 et 2.69
11 à 13½: 2.69
DUPUIS — au rez-de-chaussée (centre)



VESTONS (BLAZER) DE FLANELLE

pour hommes

Modèle tel qu'illustré en bleu marine ou marron pour porter avec pantalon blanc ou de couleur. Bordure d'une corde torsée de teinte contrastante. Confection parfaite, coupe tailleur et masculine. Tailles: 34 à 44 — SPECIAL, chacun

4.50

DUPUIS — au rez-de-chaussée (St-Catherine)



2,600 paires de CHAUSSETTES

"MONARCH" pour hommes Tricot de rayon et coton de bonne épaisseur pour l'été. Variété de dessins et plusieurs teintes dans le lot. Pointures: 10 à 11½. Special, la paire

.25

COSTUMES DE BAIN pour hommes Tricot tout laine dans les mailles d'une seule pièce avec jupe. Genre "Speed" toujours pratique. Noir ou marron. Tailles: 34 à 44. SPECIAL, vendredi, chacun.

1.19

DUPUIS, au rez-de-chaussée



Wakefield

ENGLISH MIXTURE (MÉLANGE ANGLAIS) POUR LES FUMEURS PARTICULIERS

BOÎTE POUR USAGE À DOMICILE \$1.00

PAQUETS ENVELOPPÉS D'ÉPAIS PAPIER DE PLOMB 15¢ ET 25¢

Nouvelles de la PATISSERIE des gourmets

Profitez de ces spéciaux pour vendredi. Venez ou téléphonez

PLateau 5151 — Local 202

- Beignes et brisoches: 2^{de} .25
- Macarons à l'érable: 1^{er} .33
- Beignes au miel: 2^{de} .35
- Biscuits au citron: 1^{er} .19
- Mokas entres, chacun: .65
- Cornets vidés pour crème glacée: la boîte: .35
- Châtaignons au pain: la boîte: .30
- Carrés à la vanille: 2^{de} .19
- Carrés au citron: 2^{de} .25
- Gâteaux aux fruits: 3^{de} .44
- Foilettés divers: 1^{er} .33
- Madelines glacées: 2^{de} .45
- Tartes aux fraises en coquilles: ch. .40
- Tartes au caramelle: chacune: .25
- Pâtis pains variétés: 2^{de} .35

DUPUIS — au rez-de-chaussée (De Montigny)

GRANDE VENTE DE NOUVEAUX CHAPEAUX modèles pour toutes les circonstances



Quel plaisir de venir chez DUPUIS choisir un chapeau d'été. La variété des modèles, les formes originales et les tissus de toutes sortes: toile pressée, piqué, crêpe, simili-panama et autres ont fait de ce rayon le centre de l'élégance pratique et économique. Vous trouverez des bords "swagger" larges bords aussi formes sport dans le lot. Beaucoup de blanc et de noir et naturellement toute la gamme des jolies teintes pastel pour l'été; chacun

DUPUIS — au deuxième (De Montigny)



CORSETS NU-BACK

pour mieux porter les robes d'été. En vente vendredi et samedi

Le corset NU-BACK, mesdames vous assure toute la liberté nécessaire aux mouvements du corps pour les sports d'été. Broché pêche renforcé sur les hanches. La taille est fixe et la partie arrière du corset ne remonte pas — Autres modèles sans laçage attachant sur le côté. — Taille élastique. 6 et 4 jarretelles. Tailles 24 à 36; chacun

4.95



CORSELETTES "Lastex" sans baleine

Le confort idéal sous les robes légères. — Tissage ferme. Haut de tulle et en forme. — Toutes les tailles. SPECIAL, chacune

1.98

DUPUIS — au deuxième (St-André)

GANTS LAVABLES

blancs ou teintes pastel pour dames et jeunes filles

Gants de peau souple garantie lavable pour accompagner la plupart de vos toilettes d'après-midi ou du soir. Valeurs jusqu'à 1.95 dans le lot. — SPECIAL, la paire

1.



- gants de laine (doeskin) blanc
- gants de peau de mouton (cape) blanc
- gants de suède beige ou mastic
- gants de chevreau blanc garni noir populaire modèle Biarritz

Pointures de toutes sortes

DUPUIS — au rez-de-chaussée (centre)

AU SOUS-SOL D'ECONOMIES

Pas de commandes postales, c.o.d. ni téléphoniques, s.v.p.

Aubaines pour dames et enfants

ROBES

pour dames ou jeunes filles

Les remarquables de jolies robes d'été en crêpe imprimé de fleurs ou de quadrilles. Garniture de boutons, en autres festonnées. Rouge, blanc, vert, beige, noir et blanc — Tailles: 14 à 20 — Chacune

1.95

SOULIERS

pour fillettes et enfants

Tres bon cuir souple et confortable. Nouvelles formes lacées ou à courroie, aussi encroûtes, sandales. En noir, brun ou soie de cuir blanc et lavable. 8 à 10, la paire 11 à 12, la paire

1.39 1.59

BAS

pour enfants

Tricot de coton beige ou noir et par côtes (1/1). Pointures: 6 à 10 — la paire

.13

Dupuis Frères

ALBERT DUPUIS, président. ARMAND DUPUIS, sec.-gén. A. J. BUGAL, exp. et dir. gén.



Pour la procession

Venez acheter drapeaux, oriflammes, pavillons, écussons, etc., pour décorer votre demeure à l'occasion de la procession de la FÊTE-DIEU. Ces mêmes décorations pourront servir pour célébrer la fête de la Saint-Jean-Baptiste. — Couleurs papales ou tricolores, largeur: 30", la verge

.25

— au troisième (St-Catherine)

